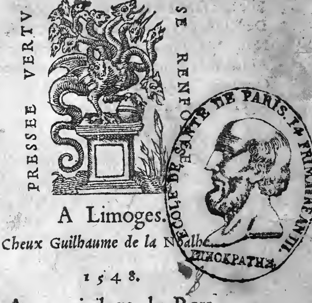
ex libris

GALEN SVR

LA FACVLTE DEZ SIMPLES

medicamans auec l'addiction de Fucse ên son herbier, de Siluius, & de plusieurs, autres Declayree l'analogie, & potissime sinnifié si plusieurs ên a le simple. Et quels par affinité de facultez sont antiballomenes c'est a dire surrogeables que l'on appelle quid pro quo. Le tout mis ên langage françoys par studieux home maystre ERVE FAYARD natif de Perigueux.



A Limoges.

Cheux Guilhaume de la Noalhe.

1548.

Auec priuilege du Roy.

RONDHVICTAIN.
Dreſsé au commun Par mayſtre
FRANCOyS FAyARD
parlant a ſon Frere
L'auteur.

Qui ſouira viure ên innorance
Mere d'erreur, & filhe d'auarice
Liſe tez fayćts mettans ên euidance
De l'humain corps la celeſte nourrice,
Non ên playſirs accompagnez de vice
Ains mieux ſeruant a la ſupreme eſsênce,
Que ſupplie a cellui eſtre propice
Qui ſouira viure ên innorance.

LA TENEVR DV PRIVILEGE.



ENRI *par la grace de* Dieu Roy de France A *nos amez, & feaux Cõſelhers lez gẽns de nos* Parlemans, Seneſchal de Guiene, *ou ſon* Lieutenant, *Et a tous nos autres officiers ou a leurs lieux tenans ſalut, & dilection.* Noſtre *cher, & bien aymé* Mayſtre Ervé Fayard *natif de noſtre uille de* Perigueux *nous a faict dire, & remonſtrer que par le bon zele, qu'il a a la choſe publique, & pour ſoulager, & releuer pluſieurs poures perſonez de frais, & miſes, & auoer ſecours ẽn leurs maladies il a fayct, translaté, & traduict lez ſimples de* Galen *de latin ẽn lãngue françoyſe auec pluſieurs additions d'auteurs fameux meſmemant de* Leonard Fucſe *ẽn ſon herbier, auec pluſieurs autres particuliers liures fayčts, & traictez par* Galen *a ce que chaſcun i puiſſe auoer recours.* En *quoy faiſant il a uaqué par grand ſpace de tẽmps a grand trauailh frais, & miſes ſans ẽn auoer aucune recompẽnce.* A *ceſte cauſe pour ſatisfaction, ou recompẽnce de partie de ſon labeur il fayroet uolõtiers imprimer lez dicts liures par lez librayres que lui playroet pour eſtre uẽnduz, & diſtribuez par lui, ſez commis, & deputez auec defẽnſes a tous autres de ne lez imprimer, ou fayre imprimer,*

mer, ne expoſer ên uante iuſques a certain têmps nous requerant ſur ce lui pouruoer de noſtre remede conuenable de iuſtice. POVR CE *eſt il que nous lez choſes deſuſdictes conſiderees ayans regart au grãd labeur, & uacation que le dict ſuppliant a faict ên la dicte traduction, & translation qu'eſt choſe bone, utile, & neceſſayre pour le bien public, pour cez cauſes & autres conſiderations a ce nous mouuans, & a ce que le dict ſuppliant puiſſe eſtre ſatisfaict, & recompênſé de ſez dicts labeurs, peines, & uacations, Auons uoulu, permis, & octroyê. Et par la teneur de cez preſêntes de noſtre grace ſpeciale, pleine puiſſance, & authorité royale uoulons, permettons, & ottroyons au dict ſuppliant qu'il puiſſe imprimér, ou fayre imprimer par qui bon lui ſêmblera lez dicts liures ci deſus mêntionez par lui traduicts ên françoys : pour iceuz diſtribuer, & uêndre, ou fayre uêndre par tels perſones que bon lui ſêmblera durãt le têmps de cinq ans prochaynemant uenans a compter du iour que la dicte impreſſion ſera fayƈte, Sans ce que nul liurayre, ou autre quelconque fors le dict ſuppliant, ou ceux qui auront de lui charge puiſſent imprimer, ou expoſer ên uânte lez dicts liures ſans ſon uouloer, & conſêntemant, & auons inhibe, & defêndu a tous autres liurayres d'imprimer, ou fayre uênte dez dicts liures ſur peine de confiſcation d'iceux, & d'amande arbitrayre, & de tous deſpêns dommages, intereſts que le dict ſuppliant pourroet, auoer, ou ſouffrira a cauſe dez dictes impreſſions,* SI VOVS *mandons, &*

com

commettons par cez preſentes, & a chaſcun de uous ſur ce premier requis. Que de noſtre preſente grace, permiſsion, & octroy uous fayctes, ſouffrez, & laiſſez le dict ſuppliant ioir, & uſer plenemant, & paiſiblemant ên contregnant a ce fayre, & ſouffrir tous ceux qu'il appartiendra, & que pour ce fayront a cōtraindre par lez uoyes deſuſdictes, & autres dues, & rayſonables. Car tel eſt noſtre playſir, Done a Fontaynebleau Le ſixieme iour de Decêmbre lande grace mil cinq cêns quarāte, & ſept. Et de noſtre renne le premier. Ainſin ſinné. Par le Roy ên ſon Conceilh. Robillart.

Et ſeelé du grand ſeau a cire iaune.

)(‚ˁ‚)(

(?)

Aduertiſſemant au lecteur.



ENIN Lecteur afin que la façon d'eſcrire ên françoys ne t'êngêndre confuſion, ou aliene dudict lêngage prolation meſmemant n'eſtant a cellui coſtumier ſeras aduerti ſus ſigné ên ceſte façon ê, deuoer eſtre pronõcé comme a, Et finale s, denoter e, immediêmmant precedant deuoer eſtre prononcé molemãt cõme e, final ên tous monoſillabes ors mis ie, & le, lez quels pron onceras reddemant comme ên latin. Et au monoſillabe ce, le pronoceras comme o, ſauf quand le nom de ce qu'il monſtre, ou ce mot meſme incontinant ſuit car lors le prononceras comme e, latin. Parelhe prolation redde de e, te ênſegnera z, ſuiuant a la fin du mot, & vne virgule miſe ſur la dicte letre e, final autremant chaſcun e, final prononceras comme o, Auſsi ç, coué prononceras comme s. Et iamays ne prononceras t, ên ceſte conionction &, Ne s, dauant conſone voere ên diuers mots, ſauf ên cez mots hiſpagne, ſatisfayre, fiſtules,

ſtules, deſtituer, proſterné, & quelques autres de ça peu de têmps tirez du latin. D'auantage noteras figuré ên ceſte façon v, au milieu du mot eſtre perpetuelemant conſone, Et g, dauant n, la fayre prononcer graſſemant. Noteras auſsi ce que n'eſt du texte de Galen au propre liure eſtre mis ên plus menus caracteres. Et ſciêmmant eſtre miſe ceſte conionction &, êntre lez maieur, & moindre nombres d'êntre vingt, & cênt car ainſin le prononçons audict lêngage differant ên pluſieurs choſes du latin, & de tous autres, parce auſsi ſciêmmant ay obmis mettre h, voere ez mots deriuez dez autres lêngues, car la lêngue françoyſe ainſin du profond n'expire ſez ſillabes ains beninnemant lez prononce, Et ne nous ſert h, ên lêngue françoyſe que a denoter lez precedans c, & l, deuoer eſtre prononcez graſſemant comme ên cez mots chaſcun, & milh pour ſemance, non ainſin ên mil nombre, parce errent ceux qui eſcriuent palhe ên deux ll, precedant i, car ainſin graſſemant (ſelon leur obſeruance) faudroet prononcer diſtiller, ſibille, potêntille, mirtilles, ſcille, & pluſieurs autres, qu'eſt faux, ou faudroet confeſſer nos letres eſtre d'ambigue prolation. Bien ay gardé h, ên cez mots home huile, & quelscuns autres car tant reçue que la laiſſer fuſt eſté trez eſtrange aux peu conſiderans, & tant attachez aux vielhes coſtumes que d'elles

tant que vuelhes fruſtranees, ou ſotes ne ſ'ên deſtournent, voere autremant confondus par demonſtrations, Parelhemant ne trouueras ph, pour f, car noſtre f, ſuffit, & n'eſcriuons ên greques letres ains ên françoyſes. Quant a y, virgulé erroneemant appellé Grec car nulle letre greque a tele forme, ie n'ên vſe au françoys ſi n'eſt pour monſtrer que mis êntre deux voyales reſte voyale comme ên cez mots foye, voya le, & ſêmblables. Ou pour monſtrer qu'il fayct vne ſillabe auec le precedant a, ou o, telemant que auec le precedant a, le prononceras comme e, redde, & aprez o, comme e, mou, Exêmple ên cez mots fayre lequel prononceras comme fere, & boys prononceras comme ſi eſtoet eſcript boes n'ên fayſant que vne ſillabe. Et par ce que ce mot ſtomac a diuers ſignifiez pour euiter confuſion le prêns ên toutes mez traductions pour la bouche de ce que latinemant eſt appellé vêntricule partie de l'animant deputee a cuire la paſture, laquelle partie appelle pance. Sciêmmant auſsi ſont eſté obmis pluſieurs ſimples inconnuz, & inuſitez comme de ſeelee terre au neufieme liure. Quant a pluſieurs mots franciſez, & tirez d'autres lêngages comme apoplexie, epilepſie, & ſêmblables ſuis eſté contreinct lez êmployer pour euiter ên preſqué infinis êndroects prolixes orayſons, mays aprez l'aſsêmblage, & impreſsion de toutes lez euures de

ures de Galen par moy ia traduictes trouueras
(ſi Dieu tant me done viure) indice, & table
ia preſte a ſoubzmettre au preſſe declayrant
tous lez dicts mots, & contenant la doctrine
requiſe aux Chirurgiens, & Apoticayres ên
ce que ſera obmis ez dictes tranſlations. Si
ce pêndant treuues quelque faute eſti-
meras lez tranſlateur, & impri-
meur eſtre humains, non di-
uins, Et (ſans iuger a la
volee) beninnemant
corrigeras l'er-
reur.

Dieu nous done ſa grace.

Conserve ~~d'oeillets~~. d'oeillets rouges q amarq
l'on appelle gironflade, 2



D'Ervè Fayard Perigordin
C'est au vif du corps le protrayct,
D'icellui l'interieúr ėngin
Monstrent lez euures qu'il à fayct.

De la faculté dez SIMPLES MEDICAMANS.

LIVRE PREMIER.



OVRRIMANT est ce que augmênte corporele substance. Medicamant est ce que simple, ou composé la peut alterer (êntêndrez aux fins de guerir) Mays faculté est ffectrice cause actue e, ou potêtiale de quelle l'essênce consiste ên echaleur, froedeur, humidité, ou siccité. Car comme feu actuelemant: ainsin piretre potêntialemant eschauffe. Aucuns medicamãs sont appelez purgatifs, lez autres uomitifs, lez autres sternutatifs, lez autres bechics c'est a dire prouocatifs, ou sedatifs de toux, lez autres autremãt selon leur faculté, Medicamant direz chaut qui spontinemãt sans aduêntitie chaleur dez le commêncemant iusques a la fin eschauffe. Ainsin obseruant dez autres qualitez, Notêmmant est dict spontinemant car eaue de soy n'est

chaude

chaude posé que boulhāt eschaufe, car celle chaleur est ascititie, n'est außi appellee chaude posé que extrorse mant appliquee ên sa naiue froedeur rênde plus chau des lez internes parties par repoulsemant de chaleur au dedans, & non dez le commancemant. Sont außi *tant alimans que medicamans aßignez a qualité par comparation a quelque autre chose, & lez aucuns ên toute leur substāce, d'autres seulemant ên une, ou deux qualitez.* Aucuns *subtils c'est a dire facils estre brisez ên subtiles parties, d'autres gros c'est a dire difficils estre menusez, & brisez ên subtiles parties.** Propo*sons donc eaue car trescommune a tous tant sains que malades, & necessayre a la uie, elle potable, simple, naiuemāt disposee, & appliquee freschit chascū corps mesmemant de froede têmperature sans aucunemant repoulser au dedans la chaleur,* Mays *suprememant froede appliquee a ieune corps d'exquise têmperature posé que au commêncemant repoulse la naiue chaleur au dedans, neaumoins par longe demeure finablemant froedit uoere lez detenus de simple (c'est adire non materiele) maladie,* Ainsin *ez composees, & materieles quele est flegmon uoet on farmacs modestemant eschaufans quād euacuent la superfluité rêndre le corps (ia de celle copieuse, & chaude matiere priué) moins chaut que n'estoet.* Eaue *non potable, ne exquise, ains pas alluuion de nitreux, betumeux, alumeux, ou sulfurins lieux miste, & represêntant soulfre, betum, alum, ou nitre ne froedit, ne parelhemant eaue marine si n'est acquisêmmant mout froede.* Par *ce plusieurs uoe*

re toute

re toute la nuict demeurans dans marine eaue ne sont
freschis.* Semblablemant murie(c'est a dire eaue nai 3
uemant simple,mays industrieusemãt salee)ne freschit
ainsi eschauffe.Limeuse eaue quele du Nil ẽn Egipte est
aucunemant composee iusques que par colature,ou re
pos soet purifiee,Eaue pure aux odeur,& goust n'of
fre aucunes aygreur,amaritude,salure,pourriture,ou
autre qualité,& au uoer est transperante,& clayre,
Teles eaues posé que ne soyẽt pur elemãt, neaumoins
sont aux sẽns, & usage pures requises a bastir cerat
qu'ẽn ardantes fieures appliqué aux hipocondres,
aussi a flegmons,herpes,& autres chaudes maladies
mout freschit.A bastir cerat cuirez ẽn huile, & bien
escumerez trespure cire,ce purgé d'ordures pestrirez
auec mains dans mortier aspergeant de copieuse eaue
naiuemant froede, & pure car si estoet aucunemant
chaude plus eschaufferoet lez inflãmations cõme aussi
plus freschira adiousté uinaygre,mays sans lez dicts
eaue,ou uinaygre nefreschiroet.Celle potable eaue sim
ple est humide tant que lez arides ulceres d'elle arrou
sees deuienent moles , mays arrousees de marine , ou
autremant spõtinemant , ou artisẽmmant mixte a sel,
betum,alũ,calcant,misi,calcite,soulfre,ou nitre deuie=
nent plus seches,& tele eaue n'estãche soef,bien est sa
lutayre aux idropics tãt ẽn bains.que ẽn potion.* Po 4
table,& simple eaue sans distinction humecte corps a
elle appliquez,uoere actuelemant chaude lez eschau
ffe,ouure,& rarifie uers le commẽncemant de l'appli=
cation telemãt que si tost aprez le cords n'est par ap=
plication

plication d'autre eaue froede, ou de circonstant froed
aer espoißé, & refermé deuient trop froed par exces=
siue trãspiration dez sperit, & sang naiues humeurs
habitacles de naiue chaleur contenues ez uaisseaux.
Neaumoins ainsin euaporee chaude humidité naiue
contenue ez uaisseaux le corps parce ne deuient sec
ains restent humides lez solides, & genuines parties
tant uaisseaux que chayr. Au rebours aduient par ea=
ge, car ên uielhesse lez uaisseaux posé que êmplis d'ex
cremanteuses humiditez, neaumoins leur bastimant
est sec, mays ên ieunesse est humid. Errent donc lez
opinans seruante eaue autremant potable simple, &
pure secher, car posé que cuise, & brusle, neaumoins
5 par sa genuine uertu humecte.* Noterez ce que facile
mant deuient feu estre potêntialemant feu, parce aucu
nes facultez estre actueles, d'autres potêntiales. Au=
cunes außi de soy, lez autres par accidant. Ce que po
têntialemãt est chaut auant eschaufer faut soet brisé,
parce êntier poeure appliqué a la peau, uoere a la lên
gue, ou aualé n'eschause, ou biẽ peu. Feucar tresubtil,
& treschaut facilemant perce, subtilie, & finablemãt
conuertit ên sa nature ce qu'il touche mesmemant secs
esclas, telemant que ainsin changez augmêntent toute
l'essance du feu. Mays animale chaleur halitueuse, de=
bile, & d'essance plus grosse que feu moins facilemãt
change ce qu'elle touche. Lequel changemant est re=
quis auant que aucune potêntiale faculté deuiegne ên
actuele, pour a quelle animale chaleur secourir brisõs,
& pulurisons le poeure car quant plus est menu tant
plus

plus ayseemant est par l'animale chaleur actuē, & atalé. * D'au ītage posē que l'uniuersel corps animāt ex 6
pire, & inspire, neaumoins sez parties quant moins profondes tāt moins chaudes, par ce a trauers de l'extreme peau superficiale plus dure, & moins chaude se ouurant ēn aspiration dez arteres mieux auec l'aer est attiré poeure bien menu mesmemant affroté, puis alteré par naiue chaleur: ioincte sa chaude faculté qu'est facilité a estre eschaufé. Ainsin atalé poeure eschaufe lez premieremant rēncontrees parties, puis lez uoesines, & autres a quelles est porté. Sēmblablemant choses froedes queles mandragore, semance de pauot, & sur toutes semance de cicute ēntieres, ou a grans lopins appliquees, ou aualees ne peuuent estre alterees, actuees, & atalees par animale chaleur, ains est requis lez offrir exquisēmmant brisees, & puluerisees. N'est donc meruelhe si cheueux appliquez ne nous eschaufēt, car par nostre chaleur ne peuent estre alterez, ne par humayne industrie (retenue leur essēntiale forme) pulueri sez ēn maniere de farine.* Ez 7
medicamans n'est seulemāt a cōsiderer subtilité, mays aussi rarité & multitude de spaces ēntre leur parties ēmplis de seul aer, car tels sont plus facils estre alterez, & chāgez uoere par feu, que lez figez, & dēnses, ueu que l'aer ēntremis rādu par eschaufemant flāme comme terre par eschaufemant deuient charbon. ayde ez chaleurs tant animale, que de feu. Est aussi *chascune chose rare par multitude de sez spaces occupez de seul aer plus legiere, que figee, & dēnse tant*

que

que ueulhez seche. Neaumoins *choses rares posé que grosses facilemant sont alterees par feu, non par animale chaleur, ains est requise subtilité, & puluerisation.* Eaue *combien que de substance subtile (car facilemant diuisee ên minimes parties uu que son humidité n'est aucunemãt uisqueuse trespromptemant êmbreue cheueux, & uestemans) neaumoins ne nous eschaufe, & n'êntretient feu, ains totalemant contrayre le tue, car froede, & humide.* Huile *aussi posé que facilemant deuiegne ên flamme neaumoins par uiscosité, & grosseur de sa substance adhere a ce que rêncontre sans prompte transomption, mays eaue promptemant deuient halit, & diligêmmant est distribuee telemant que si cuisez eaue auec huile, litargir, ceruse, ou autre sêmblable chose apperceures l'eaue estre tost cõ*
8 *uertie ên uapeur, & astiuemãt expirer.* * Ce donc que *par feu plustost est ênflammé ne direz indifferêmmant estre plus facil a eschauferlez animaus corps, ains selõ lez dictes l'imitations mettrez differãce êntre feu, & animale chaleur.* Et pour *asssurer iugemant examinerez lez choses au corps animãt.* Sêmblablemãt *plus facile cõgelation (c'est a dire durté par froedeur) n'atteste congelee chose estre de moindre chaleur, si n'est êntre choses de substãce egalemãt subtile, ou grosse.* Bien *sont lez choses quant plus terrestres, & grosses de tant plus facile, & plus dure congelatiõ.* Aussi *quant plus subtiles (c'est a dire moins ayans de terrestre limon) tant plus faciles a alterneemãt receuoir chaleur & froedeur, mays non congelation.* Parce *aer car plus*

subtil

*ſubtil eſt apte a prõptemant deuenir chaut, ou froed, non congelé, comme choſſes groſſes, & terreſtres, quelles ſont uerre, poix, roſine, cire, eſtaing, plomb, & betum poſé que treſchaut. * Vinaygre eſt froed meſmemãt ẽn ſez ſubtiles parties, neaumoins ez groſ ſes a quelque chaleur non retenue du uin, ains acquiſe par pourriture. Aucuns temerayremant ont comparé ſa chaleur a cauteres, parce que comme eux eſtanché ſang. Mais cauteres l'eſtanchent accidentalemãt par induction de crouſte grequemant dicte eſcharre, ce que ne fayt uinaygre, ains eſtanche par ſa froideur, qualité eſtreinctiue, cõme la chaude de ſoy ſepare, & deuiſe. Acelle froedeur de uinaygre eſt ioincte acrimonie. Laquelle quant maieur tant plus toſt aprez fri geratiõ pique, & ẽn ſain mẽmbre induit quelque chaleur, non uniuerſelemẽnt, ains ẽn laſche, & mole tumeur non doloreuſe n'induit chaleur, mays quelque rougeur, uoere pour l'experimanter ẽn treſchaut affect frottis mez iambes de tapſie dont ſuſcitee dans quatre, ou cinq heures inflammation mieux la repriмis par aſpergé ſur le lieu uinaygre, que eaue, ou huile. Non que uinaigre rebouche acrimonie, & mordacite comme fayt huile meſmemãt rouſé, mays car froedit, acauſe dequoy pour freſchir toutes inflammatiõs, & chaudes paſsions ne chercheroet lon autre remede, que uinaygre, ſi n'auoet ioincte ueemante, & faſcheuſe acreur penetrant, & rougeant, uoere ſang figé, calles, uaiſſeaux de terre, plomb, & fer par ſez ſubtilité, & mordacité. *Ici appellons ſubtile ſubſtãce* 10

non quelle soet descontinuee, & menusee, mays par faculté a promptemant estre diuisee ên menues parties, comme aer neaumoins chascune subtile chose ne direz chaude, né chascun feu subtil, car brayse est feu neaumoins est de grosse substance. Ne direz aussi chascune chose mordace estre subtile, & chaude, car nege, bise, & froede eaue mordiquent non seulemant lez yeux, mays aussi ulceres, & corps rares. Et generalemant froedeur est a toutes ulceres mordace. En somme uinaygre comme layct est composé de contrayres qualitez, subtil, mout frigeratif, & siccatif ênrougissant quelque peu lez parties de lui arrousees, & faysant ênfler la terre, comme leuaîn la paste, dequoy la cause nous est incogneue, cõme d'autres plusieurs naturelz effects. Vinaygre dõc n'humecte, parce n'esteint soef procedant de siccite, mays bien celle que procede de chaleur, & humidite, cãme ên aqueuse idropise par copieux flegme salé moncelé au uentre, car a tels proffite boere uinaygre. Mays pour esteindre soef procedant de chaleur, & sicite, quele ên ardêntes fieures, & grandes chaleurs seches, on boet copieuse eaue mesleea pauque uinaygre, car uinaygre mout froedit, & diligêmmant riue a toutes parts. Et leaue outre freschir humecte sur toutes choses, & par le uinaygre est tost distribuee sans longemant seiourner ez hipocondres, ce que fayroet bue seule, pareilhemant pour seruir d'ayles a leaue qu'on boet, que plus tost peruiegne a toutes parties du corps desirans humectation, & frigeration, on y mesle uin, posé que

de soy

de ſoy perpetuel augmẽtateur de ſoef. * Vinaygre 11
eſt util aux picrocoles ceſt adire abondans ẽn colere,
mays treſnuiſif aux melancolics. Et cõme ſeule roui=
lhe d'arain ne peut incarner, ains cerat ayant quelque
peu de celle roilhe. Ainſin miſtion de copieuſe eaue a
pauque uinaygre agglue ulceres, ce que né peut ſeul
uinaygre ains par ſa tenuité lez ronge, & ẽndoulit,
poſe que lez eſtreigne, comme calcite, galle, eſcorces
degranates, uertius, alum, miſi, et autres pluſieurs cho
ſes eſtregnent ſans unir, & ioindre. Et au rebours plu
ſieurs aggluent, uniſſent, & ioignent ſans eſtreindre.
Auſsi pluſieurs eſtregnent ſans froedir queles ſont
callcite, calcãt, & miſi qui auec aſtriction eſchaufent.
Molleſſe, durté, chaleur, & froedeur ſont obiects de
toucher. Couleurs de uoer, mays amaritude, douceur, 12
acerbité, auſterité, acidité, acreur, & ſalure, du gouſt,
leſquelles qualitez eſt impoſsible exactemant declay=
rer. Neaumoins pour quelque aproche eu egard au
corps humain diſons eſtreinctif, ou fregeratif ce que *
egalemant de tous couſtez mout retire uers le dedans
la touchee partie. Auſtere ce que inegalemant ceſt a
dire rudemant comme ẽn deſechant, & paiſſant l'hu=
meur dez ſẽnſibles parties retire uers le dedãs ce que
touche. Acerbe plus retire uers le profond, plus deſce
che, & exaſpere, cõme ſauuayges poeres non mures,
& cormes. Parce peu different eſtreinctif & auſtere,
uoere eſtreintif ſẽmble eſtre general a auſtere, et acer=
be. Ainſin nitreux eſt general a ſalé, & amayr. Salé ap
pellons ce que nettoye ſans retirer. Amayr ce que ex=

aſpere, ênrudit, & plus nettoye. Acide, & aygre ayãt puiſſance de leuain ce qué pique, & ronge la lêngue ſans eſchauffer. Acre ce qué picque, ronge, & eſchauffe, Doux ce que oint, êmplit, & ên eſtat remet choſes rudes, & comme rongees auec manifeſte delectation. Et gras ce que oint, & applanit ſans delectation. Ce que plus amplemênt deſplierons au quatrieſme liure. aprez auoer reprouué pluſieurs erreurs. que d'elles lez apprêntis n'em breuent leur êntendemênt. autremant ne deuiêndroent a cognoiſſance de uerite. Car comme quant plus on nourrit corps impur, tant plus on le foule. Ainſin ez impurs êntêdemans ſi offres de ſoy nutritiues d'icellui paroles non ſeulemant ne profitez, ains l'offênſez.

De la faculté dez ſimples Medicamans. Liure Second.



1 OVLEVR, *odeur, liſeur, aſpreté, durté, liqueur, graiſſe, & pareihs accidans n'atteſtent aucune choſe eſtre chaudé, froede, humide, ou ſeche par ce ſans a elles auoer eſgard ſuiuans non (comme orateurs) lez exêmples, ains lez ſêns feaux teſmoigs communs a tous animans, & rayſon cõmune aux ſeuls homes, & dieux. Experimênterons lez ſimples deſtituez de aſcitities qualitez. Premieremãt ez corps eucrates, & ſimmetres. puis ez autres excedãs dans lez limites*

*limites de sante.puis ez malades.Par cé moyen auons connu huile(qui simplemant profere comprant seulemant le prouenu d'oliues)de soy. lenitif,& doux deuenir mordace par addition de sel. Car additions, & preparations changent la nature de chascune chose, uoere huile,cire,poix,rosine, & chascune chose ne se confondant auec eaue priuerez de toute mordacité l'eschaufant modereemant.puis plongee dans abondante eaue trespure contenue ên uaisseau de large gueule la brisant, longemant pilant, & auec mains macerant que chascune partie soet lauee. De rechief celle eaue espanchee rechaufant ce que lauez. puis dans autre pure eaue ainsin la pilant,brisant,& macerant. Et ce iterant iusques que l'eaue ne reçoeue de ce qu'est laué aucune qualité.Mays l'huile plus modestemãt battrez que poix, & rosine. que ne sêntremesle du tout auec l'eaue. ains aprez quelque repos surnaiant l'ên puissiez separer. Ainsin pour oster mordacité lauerez chascune chose fusile.Mays lez dures, & pierreuses. comme cadmie,eschatte darain, & bruslé arain sans eschaufer,ên tant souuant refreschie fontine eaue tres pure subtilemant pilerez que le goust n'appercoeue ên l'aue aucune restanté qualité, & nulle pærtie surnaiue. * Huile dõc non crud, & onfacin (car tel estraint)nê mout fresc, né salé bu,ou par bas infus, ne mordique.ains comme tisane, layct,graisse,douce cire,& laué pain est de bon suc,& mitigatif.neaumoins par cachocimie corrompu deuient mordace, parelhemant lez autres mitigatifs. Au rebours mordicatifs*

 medica

medicamans quels melicrat, murie, & layĉton posé que au commancemãt augmẽtent mordication. neaumoins aucunesfoys finablemant la guerißent, car ên nettoyant lez autres matieres expellent lez mordaces. Bien prouoque toux huile bu. *Car attirce comme de chascune autre liqueur bue. quelque partiõ par l'artere uocale s'accroche, & adhere a icelle artere. par ce la fache, & rênd inegale, a cause dequoy nature cause impetueux repoulsemant nõmé toux. comme ausi quand ladicte artere est ridee par siccité, ou faschee par mordacité, par ce dit on chascune chose mordace prouoquer toux. mays ne direz chascune chose irritatrice de toux estre mordace. ains graßes, & plusieurs autres choses prouoquẽt toux sans mordiquer: quand adherans rêndent le gousier inegal a spirer.* Bien confessons fresc huile estre mordace. *non par sa peculiere eßênce: mays par sez excremans, & superfluitez que comme chascun autre fruict contient une grosse, & terrestre, l'autre subtile, & aqueuse. pour lesquelles cuire est requis têmps. dans lequel la terrestre ên huile nõmee amurque s'ênfônce. l'autre subtile, rouße, aeree, & sereuse surnaie:* Par purification de *celle amurque l'huile reste sãs mordacité, & de la subtile deuient plus blanc, & plus doux.* De ce sereux ex*cremãt auãcerez la cõsomptiõ exposant l'huile au soleilh dãs uaisseaux de large gueule, ou supposãt a cez uaisseaux chaudes cêndres, ou êntournant cez uaisseaux de fromãt, ou de noyaux d'oliues.* Et si dãs hui*le on a mis sel: ên le lauant (comme dict est) l'exêmpte-*

res de

rez de mordacité qu'il acquert par ſel.poſé que ne ſoet mout copieux. car miſtion de pauque huile a copieux ſel conuiendroet a frotter ors dez parroxiſmes lez mẽbres goutteux.pour d'iceux diſcutir,& ſecher tou tes ſuperfluitez,& conforter l'affecte partie. * *Mays* 3
huile pur eſt tẽperé: par ce lez cuiſiniers ognent d'huile,ou de graiſſe lez chayrs, ou poiſſons a roſtir. que lez extimes parties ſoyẽt ẽntretenues ſans deuenir plus ſeches,et aduſtes. Frictiõ *auec tel huile chaſſe mieulx laßitude,que ſimple,car lhuile fermez lez cutanees pores ẽmpeſce euaporatiõ, & rend liſe main a frotter egalemãt ſans tirer,& rider la peau a ce ayſee meſmemãt ez eagez & ẽntretiẽt ledict huile tele quil rẽcõtre tẽperature,parce lez mediocremãt chauts rẽnd tiedes.* Lez *ẽmbraſez plus ẽmbraſe actué par la naiue chaleur,cõme ueſtemans par le ueſtu eſchaufez le rechaufent,& lez ſpaſmez ou tremules n'eſchaufé, nẽ freſchit,mays meslé a autres choſes facilemant reçoit leur qualité, uoere extime, comme außi chaſcune autre choſe de ſoy mediocremant tẽperee.* Parce *mout froedi ẽn uayſſeau dans eaue,puis aſpergé ſur mout eſchaufee teſte la freſchit,meſmemant meslé a frigeratiues choſes.* Au *contrayre mẽmbres eſtonez, tremules,ſpaſmez,paralitics,ou detenus de parelhes maladies plongez dans mout chaut huile meſmemant cuictif de chaudes herbes, ou racines gueriſſent.* Et *uiẽndes dans huile frictes deuienent dures , & friables.* Ainſin *mout froede eaue eſpoiſſe,eſtreint,& ſerre.* Boulhante *bruſle.* Tiede,*ou modeſtemant chaude*

 fond

fond,lasche,rarifie,& digere. Boulies ên elle *choses humecte,& mollifie.* Mais *sans acquise qualite n'excede sez naiues facultes.* * Grant *trauailh,& lasseur deseche similayres parties,& êmplit lez petis spaces de acre,inutile,& subtile humeur non naturele, contre quoy on usurpe lotions, & bains de douce eaue tiede,que son humidité corrige la siccité desdictes similaires parties,& l'ascititie chaleur fayt ouuerture a l'issue de l'acre, & subtile humeur.* Et parce que *eaue facilemant riue sans longe demeure, pour icelle eaue faire nõ plus uigoreuse,mays plus rester au tour dez pores on la bat, & broye auec huile qu'est tout ênsêble appelle hidroleum.* Ainsin experiênce *monstre huile (car simmetre, & ên toutes qualitez temperé) estre matiere a toutes choses,telemant que meslé a choses chaudes eschaufe, a humides humecte, a froedes froedit,& a seches deseche,autremant si n'stoet têmperê ne seroet apte matiere aux autres choses, ains l'exessiue ên lui qualite fayroet operation, on hebeteroet celle du mistioné si estoet contraire.* Parce *huile rosé cest a dire meslé sans autre aromat a roses car mediocremant fresches modestemant frescbit, & laurin deseche.* Selon Siluius huiles laurin,cedrin,cicinin,rafanin & vieux sont antibalomenes , pareillemant huiles rosé,violé,& nenufarin.Selon Hulher au premier liure de sa chirurgie , huile auec autant de vin , ou d'eaue cuitif d'aucun medicamant iusques a consomption dez dicts eaue,ou vin retient la faculté d'icellui medicamant. Neaumoins huiles de laurier,& de ieneurier autremant bastis selon lui pour lez riches trouuerez aux chapitres de cez arbres.

De la faculté dez simples medicamans. Liure tiers.

AVCVNES *choses ont actuele qualité absoluemãt chaude, froede, humide, ou seche quels sontelemẽs, lez autres, par exces ẽn elles, lez autres par uniuersele, ou particuliere comparation a autre spece, comme l'homme comparé au leon, ou ieune au uieux. Autres choses ont qualité potẽtiale propre, & de soy, ou accidẽtale, & par autrui. Sans aucune desquel les qualitez froedeur, chaleur, humidité, ou sicite nulle chose peut estre transmuee de spece ẽn spece.* Cez *qualitez on n'attribue a aucune chose faycte comparation a son spece, car ainsi prenant tous animans, & uegetans, uoere mandragore sont chauts, & leur chaleur surmonte leur froedeur, autremant ne porroent alterer, & cuire leur alimant, né produire fruict, né germiner, né croestre.* Mays *lez attribuons faycte cõparation a lhome d'exquise tẽmperature, qui ẽn cez mediques facultez nous est regle, guidon, & but.* Car *cicute frode aux homes cognoissons estre chaude aux estourneaux uu que lez nourrit, & que chascune chose nourrissant chaude substance l'entretient, & augmente.* Selon *donc que aucune chose eschaufe l'homme exquisẽmmant temperé la dires (quant a nostre propos) chaude, & non faycte comparation aux brutes. Pour bien ẽntẽndre noterez chascun agissant souffrir* 2

du patiênt, telemênt que broyees deux liures de aue, une plus chaude que l'autre. La moins chaude deuient plus chaude: & la plus chaude deûient moins chaude. Dauantage *noterez qui mout eschaufé touche choses peu chaudes lez estime froedes, parce ên bains on estime au toucher froede l'urine.* Ainsin *froede main mise dans monceau de fromant l'apperçoet chaut.* Mays *chaude ne l'apperçoet chaut, ce que fayroet si estoet mout chaut, parce mise main chaude dans femier de colombs mesmemant sauuages l'apperçoet chaut, car l'est beaucoup comme aussi monceau de misi, sori, chaux, ou calcite, neanmoins si ên prenies un lopin par circonstant aer superficialemant froedi, ne l'apperceuriez chaut iusques que fust brisé.* Parelhemant *qui ên iver sortant du bain touche eaue de profunt puits l'apperçoet froede, mays n'estant par bain êmbrasé l'estime roet tiede, qu'est euidênte preuue nostre toucher nous deceuoer.* Car *lez medicamans diuersemant agissent selon que diuersemant sont disposez lez corps auxquels sont exibez.* Acause *dequoy nest merueilhes si medicamans de mediocre temperature uocere lez panchaus uers quelle que ueuilhez dez qualites sêmblent aucunes foys eschaufer, dautres foys froedir, dautres foys êntretenir la rêncoutree têmperature.* Ainsin *par foys disons pur huile humecter, ou eschaufer posé que soet têmperé.* Mays *huile rosé est froed au premier degre, autremant tiede, comme aussi lilin.* Mays *rousé est plus subtil,*

ce que

ce que atteste le suc dez roses, de tant que tresuite deuient aride, n'ayant aucune uiscosté, tele außi est l'odeur dez roses subtile, nullemant uisqueuse, parce tost êmplit lez conduicts de l'oderat, & telemant preuertir lez autres odeurs, que sêmble lez hebeter, & moindrir. * Huile camomillin *a sêmblable subtilité, que rousé.* Mays *plus chaut, & tant familier a humayne têmperature, que sur tous medicamans profite contre laßitude, appayse doleurs, mollit choses mediocremant dures, deffreddit, rarifie figees choses, & depece fieures prouenues d'espoesseur de peau, ou d'humeurs mesmemant coleriques ia cuictes.* Moins *lez melancoliques, ou pituiteuses, prouenues d'inflammation d, aucun uiscore. Suprememant, & plus que semance delin (car cõme dict est moins subtile) agree aux ipocondres, & uisceres d'autour, a quoy nuiroet huile rosé, car estreintif, neaumoins ên augmentation dez apostemes, & inflammations (car faut repoulser, & digerer) plus conuient huile rosé mediocremant estreinctif, & tiede, mays au commancemant conuient usurper estreinctifs, & frigeratifs pour seulemant repoulser.* Et *sur l'estat, & uigueur (pour seulemant digerer) modestes calfactifs. quel est huile. puis sur la declination maieurs calfactifs, & mout siccatifs.* * Huile *donc rousé moins chaut qué pur huile, neaumoins par sa tiedeur plus qué suc de roses freschit bruslures. mays eschaufe froedures.* Cõ*me außi tiedes bains freschissent lez ambrasez. mays eschaufent lez gelez,* Parce *pour reduire a têmperatu* 3 4

re ce

re ce qu'eſt diſtêmperé ne ſuffiſent eucrats, & ſimme
tres medicamans. ains ſont requis eſtre d'autant am=
ple contrayre diſtêmperie, a ſcauoer pour têmperer
froede eaue, meſlerez eaue boulhante: car têmperee
ne cauſeroet ên celle mixtiõ qué tiedeur. Auſi la trop
froede d'un degré ne ſera reduicte a têmperature par
trop ên deux degrez chaude, ains reſtera trop chaude
ên un degré. Comme auſi la trop froede ên deux de=
grez né ſera têmpereé par eaue trop chaude ên un de
gre, ains reſtera trop froede ên un degré: A cauſe de
quoy medicamãt êntretenant chaleur d'exquiſe têm=
perature humayne direz têmperé poſé qué mout eſ=
chaufant l'home uieux. Et ce que ſuprememãt eſchau
fe l'home d'exquiſe têmperature direz ſuprememant
chaut. Ainſin dez autrez diſtêmperatures preſqué in
finies ſelon diuers degrez ez qualitez. Ne aumoins
aucunes foys ne gardons l'exquis nom ains ce qu'eſt
5 *exquiſêmmant têmperé appellons chaut.* * *Noterez*
auſi preſqué tous medicamans poſé qué au ſêns ap=
poroeſſênt ſimples, neaumoins eſtre ſouuant compo=
ſez de treſcontrayres facultez. Car layct par ſon lay
cton laſche le uêntre, & par ſon fromage le ſerre. Pa=
relhemant broed de chou laſche uêntre, mays chou a=
ualé quant par plus diuerſes eaues exuit, & priué de
ſon ſuc tant plus eſtreint. Sêmblablemant opinerez
de bete, & d'autres herbes d'acre, ou nitreuſe ſaueur.
Decoction auſi de nêntilhes, & de chaſcune ſpece
d'uiſtres, & de coquilhes marines laſche le uêntre, ne
aumoins nêntilhes, & chayr dez huiſtres, & mari=
nes co

nes coquilhes l'estregnent. Broed ausi de uieux chapon lasche le uêntre. mays sa chayr l'estreint. Eschatte d'arin estreint, & mordique . a cause de quoy par son astrictiō ferme seches ulceres, & par sa mordacite fond, & dissoult lez humides. mays aualée purge le uêntre sans aucunemant l'estreindre car l'acre, & purgatrice faculté surmōte l'estreinctiue. Comme *sucs descammonee, & rhus meslez posé qué au goust leur austrite surmonte, neaumoins ce qu'est composé de cez deux qualitez lasche le uêntre.* Ainsin *souuant nous decoet prinse du goust opinion. Car aucunes foys copieuse substance debile, aquelle on a egard selon le goust, est dans le corps surmontee de pauque substance mout uiguoreuse.* Et *souuant pour amuser le goust, & êmpescher inuersion de pance on bailhe purgatif medicamant auec coings, ou palmules, ou autre chose agreable au goust.* Parce *n'est meruelhes si aloez, eschatte d'arain, & buslé arain posé que estreinctifs, neaumoins purgeut car dé miste faculté.* Comme *ausi pome de soy estreinctiue cuicte farcie de scāmonee lasche, qu'est artisane mistion. mays celle d'aloez est spontine. neaumoins part art separable. car aloez, echatte d'arain, & bruslé arain lauez nullemāt, ou debilemāt laschent.* * En *cez mistions nulle qualité est supreme. car extreme astrictiō quele dez alum, galle, uitriol, ou rhus n'est accōpagnee. mays bien debile quele de poeres, uin, pomes, ou roses est accompagnee d'autre par foys de purgatrice. que plusieurs indoctemāt estiment contrayre a estreinctiue.* Certaynemant *partie nom similayre*

milayre ains dißimilayre peut auoer diuerses, uoere (comme dict est) trescontrayres qualitez agitans par foys mesme partie. Car comme deux pierres ên diuers lieux iettees dãs eaue quiete causent diuers cercles ên mesme endroect d'eaue. Ainsin imaginerez au corps
6 *aduenir chaleur, & froedeur un pied plongé dãs tres froede eaue, & l'autre dans treschaude. Pareilh estimons aduenir ên epiales, & lipires fieures. Lêngue außi ên mesme temps apperçoet amaritude, & douceur gouftãt absince, & miel ên egales portiõs meslez. Autre plus familier exêmple. Suc de solan appliqué ez inflammations froedit, espoise, & telemant durcit, qu'ên cõpetênte demeure êmpesche trãspiration, noercit, & rênd liuide la partie. Au cõtrayre camomillin suc rarifie, lasche, & mollit telemãt que plusieurs superfluites expirent a trauers la peau non êncores ulceree. mays egalemant meslez lez dicts sucs ne laysſent intacte l'inflãmatiõ. ains chascun de sa par besogne. telemant qu'elle deuiẽt a demi dure, estreincte, & liuide, mole, rare, & rouge. qu'est euidante preuue con trayres facultez agir ên mesmes corps, & têmps egalemant si sont egales mays inegalemant si sont inegales.*
7 **Choses mout austeres, & acerbes dez que sont appliquees espoissent la peau: parce êmpeschent l'entrée, & acces de l'humeur. Lez peu estreinctiues, & de copieuse essênce subtile, & tiede nêmpeschent l'entrée de lh'umeur ains plus la fischênt. Lez totalemant subtiles, & chaudes plus de pecent, & digerent humeurs du corps qu'ên y mettre d'autres. Lez froedes,*

& de

& de grosse essênce ne peuuēt ficher aucune humeur. Lez de tiede, & subtile humidité par lez subtilité, & tiedeur de leur essênce promptes amotiō n'ont ên elles obstacle d'êntrer dans lez conduicts dez corps touches. mays n'eschaufent grandemant. car n'ont suffisante chaleur adigerer, uoere leur humidité. Neaumoins si ont ên elles quelque petite astriction pour au cunemant estreindre la cutanee superficie, & auec ce poulser au fons leur humidité lors suprememant humectênt parce lez subtiles, & chaudes parties d'huile rose surmontans debile astriction d'icellui penetrent. puis celle estreinctiue uertu de sa nature espoesse la peau, que lors êmpesche issue, & retour dez dictes subtiles parties. *A cez euures mont ayde la naiue 8
chaleur corporelle attirant au dedans, brisant, & subtiliant. parce froeds medicamans nommez deleteres quels sont cicute, pauot, mandragore, & semênce d'yosciame tant plus tost besognênt, quant maieur est la chaleur du corps receuant par la quelle faut quê soyent introduicts aux similayres parties, & par icelles (car perfectrices de toutes actions) brises & subtilies auant que peruenir au cœur, & icelui tant froedir que sênsuiue mort, lequel brisemant iceux froeds medicamans ne peuuent executer, car sont de grosse substāce pœsante, & immobile, ains est requis soyent attirez auec autres choses uoysines par lez arteres se dilatans, puis par naiue chaleur brisez subtiliez, & dotez d'ascititie motion, car comme actuatiō, & a talemāt par naiue chaleur quant aux chauts me dicamans

dicamans est lez esmouuoer, & irriter a eschaufer, ainsin quant aux froeds est lez briser, irriter, & rêndre mobiles tant que lors actuellemant mettent ên besogne leur froedeur. Et parce qu'ên froed corps *lez arteres tard se dilatent, & tard attirent, ausi chaleur tard brise.* En *celle demeure le froed medicamant acquert quelques chaleur, & coction a cause de quelles lors que arriue au cœur nê suffit tant lé froedir, que empesché mouuemant d'icellui, sênsuiue mort.* Teles *chaleur, & coction facilemant aduienent au suc de layctues qui copieux (si ên passant ne lez acqueroet) pourroet suffire a tuer.** Ainsin *n'est dez choses qué par porriture alterans le cœur tuent, car teles quant plus restent dans le corps, tant maieur acquerent porriture, mays choses par froedeur nectiues, quant plus restent au corps auant peruenir au cœur, tãt plus perdent de leur froedeur, comme moyte boys tost appliqué sur le feu l'estoufe, mays paulatinemant aproché deuient sec, & augmente ledict feu.* Parce *cicute tost attiree au cœur par amplitude d'humains conduicts, copieuse chaleur, & uigueureuse attraction d'arteres tue l'home. mays aux estourneaux tard deuenant a leur coeur a cause de leurs debile chaleur, estroessëur de conduicts, & foeble attraction d'arteres ce pendant per de sa froedeur, & lors qué arriue a leur coeur ne lez tue, ains lez nourrit comme ausi layctue modestemant prinse nourrit l'home, uoere tant pauque pourroet estre cicute, que ne tueroet l'home.* Ausi *tant grande pourroet estre la chaleur, que non seulemant tost atti*

tost attireroet, & briseroet pour a taler, & mettre ên besongne le deletere. Mays außi du tout le ueincroet. Par cez raysons appert aualez auec uin cicute, ou me 10
conium, cest a dire suc de pauot, estre plus tost actué, & plus tost peruenir au cœur, ainsin plus tost tuer. Mays peut estre le uin tãt copieux, & chaut, que cez deleteres totelemãt ueincus ne tueront, ains fayčts alimãs nourriront. A cause dequoy pêndãt que lez deleteres par froedeur tarsent tuer souuerain remede est boere copieux uin fort, chaut, & pur, uoere cõtre tous desalhimans par fascherie dez stomac, ou cœur. Choses tuans par pourriture pose qu'en petite quantité prinses iamays ne deuiennent alimant, ains continuelemãt croest leur porriture, car choses subiectes a porriture facilemant pourrissent par humidité, & chaleur genuines qualitez au sang, puis cez choses êntieremãt pourries rongent, & corrompent lez uoysines parties, & finablemant tuent, si tant ne sont pauques, que auant aucune lesion nature lez ex pelle auec autres excremans, ou autremant par reglé uiure, ou medicamant corrigees, comme meslees pauques cantarides ez preuocatifs d'urine, car telz uenimeux medicamans sont trez efficaces, & utilz, pourueu que soyẽt bien corrigez. Mays apres grieue lesion frustranees sont medicamans, & façon de uiure. *Dez purgatifs* 11
plus efficaces sont lez qui purgent en attirant sêmblable a eux humeur comme chascun mêmbre attire sẽmblable alui nourriture, & sans similitude cesseroet celle attraction. Ainsin Aimant attire fer, a la nature

duquel approuche, est trouué ez mineres d'icellui, & mout le sémble, neaumoins est plus fort, parce plus apte le tirer, que dicelui estre tire. Cartame *außi, & grain gnidie uray sémblablemant participent de la nature de pituite, & én couleur la resémblent, neaumoins si par naiue chaleur estoyent uaincus (ce que plus aduient a* Cartame*, car moins robuste, & plus sémblant a l'humain sang, que grain gnidie) deuienēt alimant, comme ellebore perpetuelemant ez calhes.* Ie *ne dis ce que attire estre mesme spece, que lattiré, ains seulemant sémblable, car different sémblable, & mesme,* Et *fer n'attire fer, ne chayr chayr, ains aimāt attire fer, & chair attire sang.* Cez *purgatifs ne purgeans, ne conuertis én alimās deuienēt én tele humeur qu'ils sont aptes a expeller, car lui sémblēt, autremāt deuienent uenin, uoere lez aucuns tant piquent, que laschent lez bouches dez mesmemāt debiles arteres, & ueynes abordans lestomac, dont (lez superieures parties estans ainsin infestees, car plus foebles) uomit ce qu'est aualé,* Mays *les inferieures estans infestees s'ensuit liseur de boyau, paßions dictes surpurges euacuans ce qu'on a éngloti puis ce quest familier a nature premieremant colere secondemant pituite, tiercemant melancolic suc, quartemant subtil sang, finablemant le gros tant reserué, car tresfamilier a nature.* Neaumoins *dez dictes troys humeurs colere, pituite, & melancolic suc celle premieremāt est attiree qu'est au purgatif plus familiere, & plus sémblable.*

De la

De la faculté des simples medicamans. Liure Quart.

CHALEVR, *froedeur, humidite, & siccité appercoet le seul toucher. Mays de cez qualitez procedās aygreur, accerbité, austerité, acreur, amaritude, & salure la seule lēngue a ce plus exquise, & seule entre lez corporeles parties dotee du goust outre toucher.* N*eaumois lez paßions prouenans de cez qualitez du goust aduienent a chascune partie mesmemāt ulceree.* C*ar astrictiō par froedeur mordique ulceres.* A*insin froedeur mord, & pique les yeux narilhes, bouche, pāce, & boyau, non qu'elle ronge cōme mordacité par chaleur.* M*ays parce que froedeur ēn estre gnant, & espoissant separe aucunes cōtiguitez, dont necessayremāt sortent expreintes subtiles humiditez dez moles parties, sçauoir est layrmes dez yeux, & morue dez narilhes.* M*ordacite par frigeratifs est lēnte auec manifeste contraction.* M*ays par calfatifs est prōpte auec manifeste desprinse, & laschete.* B*ains, & breuages tēmperez sont, amiables fōndans ce que par froed est ēn nos corps figé, qu'est au cops delectation, & uolupté, neaumoins par exceßiue demeure fa schent fōndans, & desprenans nostre substancé sans mordicatiō, mays bien auec tant grande debilitation, que aucunesfoys s'ensuit mort.* M*ays intēmperemant*

chauts bains, & potions diuisent, & separent nostre substence parce necessayremant piquent comme feu, ou boulhante liqueur. Ainsin *froeds espoisans sans de sprêndre aucune continuité ne sont mordaces.* Mays *bien dez que desprenẽt.** Parce *propre a froedeur est espoesser, & contraindre la subiecte matiere.* Mays *a chaleur fondre.* Et *a chascune d'elles immoderee mordiquer, & piquer lez moles, & rares parties, non la peau si n'ont extreme degré de froedeur, ou de chaleur, car durtê de peau êmpesche que froedeur non extreme ne fasse distractiõ, & n'entre.* Aussi *que chaleur non extreme ne ronge.* A *mordication mout ayde subtilité ên froede essêce, car lors mieux penetre.* Et *grosseur ên chaude essênce, car lors mieux ronge.* De *subtiles parties est aer.* De *grosse terre.* De *mediocres eaue.* Aer *suprememant eschaufé est flamme.* Terre *ou terrestre chose suprememant eschaufee est brayse, autre spece de feu.* Mays *eaue uoere exactemant chaude ne recoet exquisemant lez qualitez de feu, chaleur, & siccite, ains inseparablemaut retient humidité, parce ne deuient flãme, ne brayse, & moins eschaufe que flamme, ou brayse, neaumoins plus que medicamant, uoere êntre lez autres treschaut posé que tel medicamãt (si est de grosse essénce) brusle, & ronge.* Mays *de subtile essênce ne brusle, ains lui suffit eschaufer, & ronger, uoere par foys seulemant eschaufer.** Ce *disons estre de subtiles parties qui de sa nature est apte tost deuenir menu, subtil, & brisé par naiue chaleur de l'animant.* Mays *ce qu'est inepte*

tost deuenir tel disons estre de grosses. Par ce froeds medicamãs de grosses parties ne rongent, car ne peu uent penetrer l'extrorse superficie de la peau. Mays froeds, & de subtiles parties facilemant penetrent, & ênfoncez piquent, mordiquent, & rongent lez mo les parties. Plus encore mordiquent medicamans de subtiles parties, & inegale têmperature qu'est pres= que ên chascun medicamant comme dict auons. Car impoßible, ou bien difficil est trouuer substance de parties êntieremant similayres. Ains ên uin trouuons troys excremans; un nommé lie ên têmporele succes= sion sênfonçant. L'autre fleur qui pendant que le uin bouilit surnaie. Mays aprez sênfonce. Le tiers est aqueux meslé parmi tout le uin ên toutes sez uineu= ses parties dotees de genuine chaleur, la quelle (quãd le uin deuient aygre) perit, & luy succede froedeur. Mays l'aqueux excremant pourrissant est surprins d'estrãge chaleur, comme außi chascune autre partie pourrissant. Ainsin uinaygre est composé d'aucunes parties froedes, d'autres chaudes. S'emblablemãt cên dres de chascun boys ont quelques parties menues mout chaudes, lez autres toutes terrestres, & froe= des, parce eaue dilutiue de cêndres, coulee par sub= tils trous nommee lixif suce dez cêndres toutes lez dictes parties chaudes, & acres, telemãt que ce lixif a quelque proportiõ a murie cõposition deaue, & sel. Accidité testifie froedeur, & subtiles parties Astri= ction froedeur, & grosses parties. Mays acreur cha= leur, parce chose acide sans acreur quel est uertius

mout frefchit, & profite contre toutes ardeurs, ce qué né fayt uinaygre. car auec acidité eft acre. Pour con= *noiftre cez qualitez util eft fé exercer a mafcher, & goufter conferãt* Acreur *a celle dez ailhs, & ognons.* Aftriction *a celle dez galles.* Amaritude *a celle de nitre, ou de fiel.* Douceur *a celle de miel.* Exêmption *de qualitez a celle d'eaue.* Et *fi rêncontrez aucun medi= camant fec ne reprefêntant au gouft aucune qualité l'eftimerez de mediocre êntre froede, & chaude con= ftitution, ou au pis declinant quelque peu a froedeur.* Tels *medicamans font nombrez êntre lez êmplaftics defquels aucuns font feulemant terreftres, & fecs.* Lez *autres uifqueux meflez d'aqueufe, & terreftre eßênce: uoere par foys æree quel eft doux huile.* Car *doux appellons ce qu'eft têmperé d'eßênces aeree, a= queufe, & terreftre.* Tel *eft blanc d'euf mays plus ter reftre que huile.* Eft *außi êmplaftic ce que du layct eft fromageux.* Parelhemãt *grais de porc, nõ dez taure= aux, boucs, ouilhes, ou beufs, car acre, & par fa grof feur appellé fif, & latinemant adeps.* Veu *que cez be ftes font nõ feulemãt plus chaudes, mays außi plus ter reftres que pourceaux.* Graiffes *d'oye, de coq, & de chafcũ oifeau eft plus chaude, plus feche, & moins ter reftre, mays plus aeree que de porc.* Donc *chafcune graiffe exêmpte d'acrimonie a faculté êmplaftique, & linitiue dez pores tant plus efficace, quãt plus eft ter= reftre.* Ainfin *cire par lotiõ priuee d'acreur que auoet du miel.* Ie *ne parle de cire naiuemãt amayre quele eft põtique, car par abfince pafture de celles abeilhes tãt*

amayre

amayre quẽ uoere ſix cẽns foys lauee neperd toute ſon
amaritude. * Medicamãt eſtreinctif auoer terreſtre, 5
& groſſe ſubſtãce, mays acide l'auoer froede, & ſub
tile nous monſtrent fruictages. qui ſur leur naiſſance
(car terreſtres, & gros) ont acerbité ẽn aucũs (quels
ſont de fayans) perpetuelemãt durant. En autres periſ
ſant par uue de cinq façons. La *premiere chãgee ſeu*
lemãt froedeur ẽn chaleur murant, cõme aduient aux
chaſtagnes, & lors ſuccede a ladicte acerbité dou-
ceur. La *secõde façon eſt chãgee celle ſubſtance terre*
ſtre ẽn froede humidité de groſſes parties aqueuſe.
lors ſuccede auſterité, car humidité hebete, & rebou-
che chaſcune ſaueur. La *tierce façon eſt changee celle*
terreſtre ſubſtãce ẽn aere, & de ſubtiles parties humi
dité, au quel cas ſuccede acidité teſtifiee par froedeur,
& ſubtilité. La *quarte façon eſt celle ſubſtance de-*
uenue chaude auec aqueuſe humidité auquel cas ſuc-
cede douceur. La *cinquieſme eſt celle ſubſtance de-*
uenue chaude auec aeree humidité, & lors a accer-
bité ſuccede graſſeur. * *Sucs acerbes eſtreignent, &* 6
inegalemant deſechent qu'eſt exaſperer, car froeds,
ſecs, & terreſtres. Certes *comme terreſtre corps de*
ſoy n'eſt uni, ains ſeparé iamays ne deuient uni. Au
contrayre aqueux de ſoy eſt uni, & ſeparé facilemãt
ſe reuint, parce ſucs auſteres poſẽ que par leur froe-
deur eſtregnent, neaumoins n'exaſperent, car leur ſub
ſtãce n'eſt terreſtre, & ſeche, ains aqueuſe, ſuperficia
le, & peu penetrãt. Mays *ſucs accides car de ſubſtã-*
ce aeree toſt penetrẽt auãt que leur froedeur eſtregne.

A cognoiſſance dequoy facilemant peruiēndres fay= ſant ēn corps d'exquiſe tēmperature experiēnce dez choſes non eſtreinctiues, & mordicatiues, queles ſont calcite, miſi, calcant, eſchatte d'arain, & ſori, car ne ſeriez aſſuré leur uſtion proceder, plus d'aſtriction que d'acrimonie. mays experimēnterez choſes n'ayās que une maniféſte qualité, par aſſay deſquelles ay connu choſes eſtreinctiues, ou acides exēmptes d'au= tre qualité, uoere ayans quelque amaritude, acreur, ou douceur, froedir. Choſes quant plus douces, tant plus chaudes. mays naiue, ou aduentitie chaleur eſtant ex= ceßiue ſont amayres. parce miel, & chaſcune choſe douce deuient amayre par uſtion, & exceßiue coctiō. Choſes amayres, ou extrememant acerbes ne ſont eſuales, Dez fruicts, poſé que aucuns ſoyent acerbes quels ſont ſauuages poeres, & cornoelhes, neau= moins tous fruicts (ſi comme galles ne ſont extreme= mant acerbes) ont quelque douceur. Choſes acerbes ſeruent de medicamans, & lez deſirent gouſter citteu ſes fēmmes, gēns pleins, & deſquels la pance eſt laſ- che, mays ayant fain meſpriſees choſes acerbes, & acides ſ'adreſſent aux douces, & graſſes uiēndes deſirans d'elles ſēmplir. Et de tant que nourriture eſt reſtauration de ce que de noſtre ſubſtance eſt uacué que nous eſtoet familier conuient ce que reſtaure, & nourrit eſtre familier, & amiable, parce modeſtemant chaut. Celle reſtauration eſt une dez cauſes de ioye. Parclhemant expulſion d'exceßiue qualité par con= trayre: aquoy ſeruent pluſieurs uiēndes uſurpans

deux

*deux offices nourrir, & mediquer. Douceur prouient
de naiue, ou par feu, ſouleilh, ou autremant aſcititie
chaleur treſproche a cellui auquel appert tele. Cez
deux chaleurs naiue, & aduenue ſont ez ſucs non ſeu
lemant du rayſin, mays auſsi dez pomes, telemant que
eux exprimez bouilhent iuſques que leur eſtrange
chaleur ſoet eſuanouye aprez auoir cuict a demi l'a=
queuſe humeur deſdicts ſucs. Ceſſé ce boulir aucuns
uins par leur propre chaleur retienent douceur pure,
& non cauſee dez deux chaleurs quelle eſtoet durant
ledict boulir. Dauantage puis qu'on confeſſe lez uins
par maieur uielheſſe deuenir plus chauts, & que uins
auſteres par ſucceſſion de têmps perdue aſtriction de
uienent doux a quelle douceur paulatinemant par ma
ieur chaleur periſſant ſuccede acreur, puis (peu a
peu deuenus plus gros) amaritude, reſte doux eſtre
plus chault que auſtere, & amayr plus que doux. Auſ
ſi douceur proceder de moderee chaleur, & aſtriction
(ên terreſtres choſes) de uictrice froedeur. Cõmedonc
uin acerbe premieremãt deuient doux, puis acre, puis
amayr. Ainſin ſi ſouffre froedeur deuiẽt aygre, & (ſi
du tout eſt froedi) deuient totelemãt acide, parce uins
ên froedes pluyes, & humiditez recuilhis facilemant
reprenẽt l'acidité que auoent ên uertius. * Vertius, & 8
agrayſt n'a chaleur, parce n'eſt acre, & mieux cõuiẽt
a froedir ardeurs d'ipocõdres, pour laquelle mitiguer
ſont requis medicamans non mordaces, ne acres ne de
uiolênte froedeur quele êngêndre uinaygre, qui com=
bien que priuẽ de naiue chaleur de uin, neaumoins a*

quelque

quelque eſtrange chaleur putredinale par laquelle mieux penetrant ioincte ſubtilité de ſez parties maieurs que celle de uertius plus froedit ſans que aucunemant ſa froedeur ſoet ueincue par ladicte aſcititie chaleur ains plus aydee par ouuerture dez pores, telemãt que uinaygre plus excede ên froedeur lez têmperees choſes que miel ên chaleur. Parce *miel né direz auoer ueemante chaleur,car auec celle ne ſeroet ioincte douceur, ains amaritude comme dict eſt du uin.* A*grayſt ên ſon cõmancemant (comme chaſcũ fruict) n'eſt acide,ains acerbe, puis ſuruenant humidité deuient acide,conſequêmmant par chaleur deuient rayſin perfayct,doux, & meur.Car a tous fruicts perfection,maturite,& douceur prouuiẽt de chaleur(comme dict eſt)modeſte.*Debils *uins deuienent acides par grandes motion,long tranſport,ou autre chaleur,non que acidité prouiegne de chaleur directemant, mays debile nature ne tolere grande chaleur, ains grande chaleur corromp, & chaſſe la debile,comme grand uênd, ou grande chaleur amortiſſent debile flamme.* Et *grans exercices debile uigueur, parce debils uins mieux conſerue ſeptentrional ſpirailh, mays robuſte uin (quel ên* Aſie) *perfeciſſent, & plus toſt cuiſent proportioneemant grandes chaleurs par motion, ſoleilh,ou feu.Cõme außi corps robuſtes êntretiêndrez, par grans exercices,ce que ne peuuent fayre debils.* Autre *experiênce monſtrant acide ſaueur nayſtre de chaleur eſmouuant, mays ne ſurmontant uoet on ez acidez rots, car ne procedent de uiêndes perfaycte-*

mant

mant cuictes, ne dez nullemãt alterees, ains dez demi cuictes, cest a dire dez quelles pançale chaleur a commancé, mays non êntretenemãt perfayct l'alteration. Ainsin layct, suc de tisane, & sémblables choses deuienent plus tost acides ên esté, qu'ên iver, car ayans debile chaleur desirent froedes habitations. * *Nulle chose acide, acerbe, amayre, ou dautre qualité peut nourrir sans douceur, ains conuient chascun alimant auoer douceur, selon l'extênsion de la quelle nourrit. Car douceur n'est autre chose a la partie nourrie que similitude apperçue par elle. Mays plus exquisêmant par la l'engue pour reiecter ce ên quoy ne treuue aucune douceur. Choses douces, & acerbes sont froedes, & de grosse essênce. Douces, & acides sont froedes, & de subtile essênce. Choses amayres sont chaudes, plus êncore lez acres. Mays ne nourrissent, si nest selõ qu'ont meslee quelque douceur. Parce lez elemãs (car destitues de toutes qualitez) ne balhent aucune nourriture, ains conuient soyent êntremeslez, & tels pour nourrir prins auant estre reduicts aleur simplicité. Ainsin plusieurs herbes nourrissent auãt que leur terrestre, & seche partie soet destitude d'humidité. Viêndes quant moins douces, tant maieur preparatiõ requarẽt a estre reduictes tresdouces, & tressêmblables au nourri. Parce pose que nul condimant de soy nourrisse, ains seullemãt adioste maieur suauité aux par lui preparees uiandes. Neaumoins aux trop chaudes uiêndes, & par consequent acres, ou amayres adiousterez froed condimant, aux trop froedes parce*

acerbes

acerbes, austerez, ou acides adiousterez chaut condimant, du quel außi peut seruir coction. Aux trop seches parce terrestres adiousterez humid condimant. Et aux trop humides adiousterez siccité par coction, ou condimans. Ainsin par fain peu durant naiue chaleur rẽnd saliue salee, & par longe fain amayre, uoere tout le corps bilieux. Ainsin miel ẽn long tẽps par naiue chaleur paulatinemant croissant deuiẽt amayr, uoere ẽn peu de temps par grande chaleur estrange, telemant que aualé tost par grãde chaleur de pance est conuerti ẽn colere. Mays ẽn froede par eages, complexions, ou maladies tẽmperature deuient ẽn bõ sang, car lors peu alteré par naiue chaleur tost deuient tel aquoy est sẽmblable, & garde sa douceur.

10 *Layct a troys substances une grasse bien tẽmperee, dou lon fayt burre, l'autre grosse peu declinant de la dicte tẽmperature, dou lon fayt fromage. La tierce sereuse froede, & humide, dou prouient layction. Parce layct (posé que doux) iamays de soy ne deuient amayr, car froedeur ẽn lui surmonte chaleur, acause de quelle froedeur uictrice layct tost deuient aygre uoere ẽn froede pance. Mays ẽn chaude bien cuict deuiẽt plus doux que miel acquise dans le corps par coction parelhe qualité qu'est au miel naiue. Auquel miel car de tresgrande, & ne pouuant croestre douceur aduient par grande chaleur amayre qualité, uoere au layct non peruenu a ẽntiere coction, ains surprins de grande chaleur pançale. Chascune de cez qualitez acide, & amayre mordiquent la lẽngue, uoere chascune cor*

ne cor

*ne corporele partie pelee, acreur aufsi mordique cha=
ſcune corporele partie. Q'ueſt preuue mordication
n'eſtre ſênſoere du gouſt, ains du toucher.* Mordica=
*tion de choſes acides procede de froedeur ioincte a
ſubtilité de parties.* Mays *mordicatiō de choſes amay
res, ou acres procede de chaleur. Sur toutes ſaueurs
plus chaude eſt l'acre, puis l'amayre, puis la douce.*
Dez *acres choſes aucunes ſeruent de pitance, queles
ailhs, & ognons, d'autres ſeruent de condimant, quel
eſt poeure, mays nulles ſimplemant ſeruent de uiên=
des, ains aucunes ſont mortiferes, & appliquees a la
peau toſt ulcerēt.** Fin *d'amayre ſaueureſt briſer hu* 11
*meurs, nettoyer, & parger, nō ſeulemāt ce qu'eſt aux
ulceres, mays auſi dans lez ueynes, ſoet pituite, boue,
ou autre choſe, parce prouoque meſtrues, expelle
boue dez poictrine, & palmon, & profite contre epi
lepſie, pourău que la choſe amayre ne ſoet uenimeu=
ſe, ne bruslarde, fin de douce ſaueur eſt nourrir, fin
d'acre eſt brusler, ronger, & fondre.* Choſes *acres
ſans aucune amaritude ſont mout humides, & parce
pluſieurs eſuates.* Lez *douces ſelon leur douceur ſont
humides.* Et *lez amayres ſont ſeches comme cêndres,
& plus ſubtiles que eſtreinctiues.* Mays *plus groſſes
que acres a fin que ayans mediocre ſubſtance prom=
ptemant ne penetrent comme flamme, ains ên fayſant
longe demeure briſent, & depecēt.* Mays *uoyons par
diſcrete experience choſes douces par feu, ou naiue
chaleur eſchaufees, roſties, & leur humeur conuertie
ên trāſpirant uapeur reſter amayres, plus terreſtres,
& ſeches,*

& seches, a cause de quelle siccité contrayre a humidité distribuee plus, ou moins a chascun animant choses exactemant amayres cest a dire que selon le goust ne participent d'autre notable qualité ne sont esuales, ne potables. Parce *eaue de lac palestin autremant dict mayr morte, betumeux, ou sodomic estãc a cause dez proches mõtagnes dictes sodome par sez amaritude, & siccité telemant est impotable, que nul poisson y naie, uoere ceux dez fleuues ẽntrans dans ledict lac s'arrestent a l'abbord.* Est *aussi leaue dudict estãc terreste, poesante, & grosse comme fange telemant que l'homme uoere lié surnaieroiet, comme aussi la mayr par ses grauité, & grosseur porte maieur faix que fleuues, neaũmoins eaue de mayr est potable, car plus salee, que amayre.* Bien *peut eaue de mayr, uoere de fleuue deuenir par excessiue salure tant amayre, espoesse, terrestre, & grosse que du tout sera impotable, & suffisante a porter homes liez sans que s'ẽnfoncent.*
12 * Chascun *sel a quelque uertu estrainctiue espossant, & congelant chayrs de lui condies mesmemant dur, & moins fragil.* Tel *est chascun sel fossil, moins sel marin, moins ẽncore sel prouenant ẽn plusieurs lieux d'eaues peu salees desechees, et ce sel plus nettoye que n'estreinct.* Sel *sodomitic estreint comme marin.* Mays *par son amaritude plus nettoye, & digere.* Sẽmblablemãt *nitre, escume de nitre, & afronitre (car exactemant amayrs) plus nettoyent, mays trespeu estregnent.* Saueur *salee est proche a amayre, toutes deux sont terrestres, & chaudes.* Neaumoins

amayre

amayre eſt plus ſubtiliee par aride chaleur, car chaſcune choſe ſalee exceßiuemant eſchauffee deuient amayre. Generalemant ſel quant plus eſpoys, dur, & terreſtre (quel eſt chaſcun foßil) tant moins chaut, & plus gros. Mays ſel laſche, & fragil ceſt a dire facil eſtre rõpu eſt plus ſubtil, plus chaut, & peu amayr de mediocre nature ëntre dur ſel, & afronitre. *Ie n'ëntëns dez afronitres ayans tãt dure, & groſſe eßënce 13
que facilemant ne puiſſent liquieſcer ën eaue, ains de ceux qui iouxte le nom l'ont eſcumeuſe cõme eſcume de nitre qu'eſt ëntre lez afronitres treßubtile. Ainſin fleur d'aſiane pierre eſt mout ſubtile, mays moins chaude qué afrolitre, parce ën moindre mordication fond, & cõſume ſurcrue chayr, mordiquent außi eſcume de nitre, & afronitre, parelhemant nitre, combien qué ſoet moins chaut. Mays dict auons groſſe eßënce plus ronger ſi eſt ioincte a quelque chaleur, car nulle partie de celle eßënce outrepaſſe ſans tormãt, & toſt, comme la ſubtile, ains tarſant, & longemant adherant tormãte cõme pal fiché dans chayr. Au gouſt eſt preſque ën toutes choſes de mutuel conſëntemant odorat par lequel comme par gouſt apperceuons aygreur, & acreur non acerbité, auſterité, ſalure, ou amaritude qualité plus chaude, & plus ſubtile que la doulce, neaumoins n'eſt odorat certain iuge d'aucune tëmperature, ſauf qué odeur atteſte chaleur. Car odeur n'eſt autre choſe qué uapeur par chaleur ſubtiliee riuant dez ſubſtances, & auec circonſtant aer attiree par narilhes aux cerebrins uentrets, ez quels, eſt ſitue le

ſëns

sêns d'odorer se delectant dez suaues, & flayrantes odeurs, mays aissant lez uiolêntes, & puantes. *Sêmblablemant posé que uin, ognons, fromant, milh, cices, & autres plusieurs choses quant plus blanches tant moins chaudes, & quant plus rouges tant plus chaudes.* Neaumoins *coleur n'est assuree preuue dez têmperatures, ains plene assurance cuilhirez de nullemant fallace experiênce.*

De la faculté dez simples medicamans. Liure Cinquieme.

1 CHASCVNE *chose êntant que alimãt est par le nourri surmontee, mays êntant que medicamant surmonte par sez qualitez chaleur, froedeur, humidité, ou siccité aucunes foys diuerses ên mesme medicamant, neaumoins dict simple quand lui sont naiues, mays composé quand artisêmmant meslees.* Par celle *composition medicamans acquerent non seulemant lez premieres facultez froedir, eschaufer, humecter, ou secher mays aussi d'autres secondayres lascher, têndrir, espoesser, rarifier, durcir, mollir, êmplir, ou uacuer.* Suppuratifs *cest a dire conuertissans ên boue sont humids, & chauts excitans boue ên induisant chaleur sêmblable a celle du corps, sans adiouster, ou diminuer de l'humidité d'icellui.* Mays *mollitifs sont humids*

humids, & plus chauts. parce ên excitant maieur que la naiue du corps chaleur diminuent l'humidité d'icel lui. * *Dur est diuers, a sçauoer simplemant quele est* 2
terre. Ou *par excez quels sont ongles, talon, & corne.* Ou *par comparation a son spece cõme cest elefant plus que lez autres.* Ou *par comparation êntre indiuidues cõme* François *plus que* Marcial. *Mays ên nos propos cõparons lez medicamans a l'home têmperé.* Et *parce qu'ên l'home la peau mesmemant dez mains a mediocre têmperature a cause de quoy plus exquisêmmant touche, nous appellons dur, ou mou fayĉte comparation a ladiĉte peau.* Sçauoer *est dur ce a quoy congelé, sec, têndu, ou pressé nostre chayr cede, cõprinse soubs cemout chayr la diĉte peau.* Mays *mou ce que cede a nostre chayr.* Durtê *prouenue de siccité chasserez humeĉtant, la de congelation, eschaufant, la de replation, uacuant, la de presse, laschant, & la decongelation, & siccité eschaufant, & humeĉtant appliquez medicamans non têmperez ên chaleur, & humidité (comme pour fayre suppurer) mays tant excedans têmperature ên chaleur, & humidité, quãt le mêmbre excede ên froedeur, & siccité.* * Congelation *au corps* 3
prouient de seule froedeur. Repletion *de seules humeurs riuans.* Mays *siccité de grans exercices, ardans feu, soleilh, ou fieure, fain, ou siccatifs medicamans, froedeur ên aucune partie procede de son intêmperie, ou de froedes choses internes queles sont pituite, & melêncolie, ou externes queles naiuemant sont pure eaue, & plusieurs medicamans, ou accidêntalemant*

D aer

aer. Repletion ostent frigeratifs medicamans ên repoulsant, & auec chaleur expellãt copieuse humeur. Calfactifs ên resoluant l'humeur ên uapeurs. Et siccatifs ên suçant les humeurs, ou tant sechant que la partie les suce.
4 **Bulime grande fain par si oedeur, & siccité chasserez eschaufant, & humectant auec bains de potable eaue chaude meslee ên copieux huile. Mays suppurer fayrez appliqué cataplasme têmperé ên chaleur, & humidité, quel est de fromantale farine, car l'intêntion n'est d'augmênter ên qualité lez naiues chauleur & humidité dez similayres parties du mêmbre, ains par sêmblable augmênter la substance d'icelles chaleur, & humidité, qu'est lez entretenir, & ên ce par suppuratifs (car comme chaude eaue eschaufans) est digeree, & par halit uacuee l'humeur contenue ez spaces. Ainsin ên supuration faut cuire, & conuertir ên boue la machee chayr, ou lez humeurs causans tumeur sans aucunemant changer laqualité dez autres parties, si n'est de tant que seroyent eslognees de leur naiue têmperature. Plus que suppuratifs fayct chaude eaue car par sa chaleur laschant euacue humeurs, & par sa grande humidité excedant l'humayne humecte lez similayrez parties.*
5 ** Ez animans corps noterez troys alterations, une selon nature par naiue chaleur alterant, & surmontant lez uiêndes ên la pance, puis leur suc ez uisceres, & uaisseaux, d'ou finablemant est nourrie chascune partie. L'autre alteration est contre nature par estrange chaleur*

*leur a demi ſurmontant car la matiere n'eſt êntiere-mant eſtrange ains ên partie beninne. Et parce que chaſcun eſt mieux aydé par ſon ſêmblable, pour ay-der a ſelon nature alteration pluſieurs appliquent a la pance autre pance meſmemant de ieunes garçons, ou brutes. Car celle chaleur eſt plus familiayre que de fomêntations, & fayt que la naiue chaleur eſt plus co-pieuſe, non plus intênſe. * Sêmblablemant pour ay-* 6
*der a ſuppuration appliquerez choſes de parelhes chaleur, & humidité que ſpecialemant ſont celles par ties qu'êntêndes fayre ſuppurer, parce mout y con-uiendroet continue application de mains, ou d'autre corporelle partie. Mays pour mollir froed apoſtme par flux de uiſqueuſe, & groſſe humeur ſ'aggluant ez petis conduicts de quelque partie, & illec conglee faut uſurper bdeilh, ſtirace, galbã, ammoniac timiame, meoles de cerf, ou de ueau, graiſſes de taureau, ou de chieures, ou ſêmblables medicamans peu ſecs, & peu plus chauts que la têmperature de ce qu'on tache mol lifier pour fondre ce qu'eſt gelé, & paulatinemant le fayre exaler. Notêmmant eſt dict peu plus chauts, car lez mout chauts digereroent, & extrayroent de teles groſſes humeurs tout le ſubtil, & layſſeroent la reſte totalemãt ſeche, & incurable paßion nommee ſcirre. Parelhemãt medicamãs mout ſecs ſuceroent ce qu'eſt ſubtil laiſſans lez ſeules parties terreſtres ên extreme durté. * Dauantage ſuppuratifs puis que n'augmên-* 7
tent la chaude qualité, ains ſeulemant la ſubſtance de la naiue chaleur ceſt a dire icelle êntretienent, ils doe-

uent estre êmplastics, & comme uisqueux bouchans lez cutanees pores pour êmpescher que par exalation, & transpiratiõ la partie ne deuiegne plus seche. Car mout calfactifs, & tersifs quele est farine d'orge, ou de feues ên nettoyant ouurent lez pores par lesquels sorties lez uapeurs, & quelque portion de la naiue chaleur reste la partie plus seche. Aussi par lez siccatifs quele est farine de panis, lupins, & milh, suçans l'humidité, & par mout calfactifs quel est foin grec naiue chaleur est moindrie ên substance mays augmêntee ên qualité. Plus ẽncore moindrissent naiue chaleur calfactifs, & siccatifs quels sont ers, ivrage,
8 *& cices.* *Ingenite, & naiue chaleur appellons æree, & sanguinee substance autremãt dicte sperit premier instrumant de l'ame contenu ên chascune partie de l'animant, posé que non par tout sêmblable, lequel quant plus abondant, tant mieux est perfaycte chascune coction, comme uoet on ez animãs croissans, par ce Hipocratez leur attribue plus de naiue chaleur. Donc a generation de boue qu'appellons suppuration conuienent choses d'egales a l'affect mêmbre chaleur, & humidité. A ce êntre choses qu'on uerse tresapte est têmperee eaue seulé, ou meslee a huile. Entre choses de quelles on arrouse, & linit est huile. Entre ongans est meslé a eaue, & huile pur pain de fromant modestemant cuict la tumeur estant ardante, & facile a coction. Mays contre rebelles a coction, & moins chaudes tumeurs sera le pain mout cuict, car lors aucunemant plus sec, & y mettrez moyns d'huile, uoere lors*

lors mieux que pain conuient fromantale farine außi pure, ceſt a dire priuee de ſon, car moins chaut, & plus ſiccatif. Celle farine, eſt chaude, & humide ſelon l'humayne chayr, parce apte a nourriture, & fayre ſuppurer. A ce parelhemant ſont aptes burre, êncêns, uieux grais de porc, de ueau, ou de poulalhe, plus êncore d'oyes. Neaumoins aucunemant plus digere, car de ſubſtance plus ſubtile, comme cellui dez taureaux, & chieures eſt plus terreſtre, & acre, parce mieux apte contre froedes, & dures tumeurs, grais de ſauuages beſtes meſmemant de lions eſt plus ſec, que domeſtiques, parce ne conuient a ſuppurer. Font außi ſuppurer pure poix, & roſine deſtrêmpees ên huile meſmemant roſe contre ardans flegmons. Mays cicinin, rafanin, ſicionin, ou autre chaut contre flegmons froeds, & ên defaut d'autre ſuppuratif conuient cire. Mays parce qu'eſt tant froede que ne pourroet eſmouuoer boue la deſtrãperez ên quelque chaut huile.

Scirre dure tumeur outre naturele non dolereuſe uoere par foys, inſênſible prouient dez deux groſſes, & froedes humeurs noere bile, & trop ſeche pituite, lez prouenus de noere bile ſont chancreux, & par mollitifs êmpirent. Mays contre ſcirre prouenu de ſeche pituite humeur uiſqueuſe conuienent mollitifs ſecs au premier degre, & chauts au ſecond, ou tiers. Neaumoins contre debil, & peu dur ſcirre auons ueu profiter grais de chieures, ou de gelines. Mays cõtre mout dur uſurperez grais d'oyes, de taureau, ou de bouc. Molliſſent außi moeles de cerfs, ou de ueau, car chau- 9

des, & mediocremant seches, parce aptes plus eschaufer, que desecher, uoere peu s'eslognent de medicamans qui n'humectent, ne desechent. Plus ualhêmmãt mollissent ammoniac, stirace, galbau, & bdeilh mesmemant quant plus frescs, car uieux desechent plus que n'est requis. Parelhemant *meoles & grais par uielhesse deuienent acres, parce trop desechent ce que conuient mollir.* Entre *mollitifs außi nombrerez crues, ou cuictes feulhes de bismauue. Sêmblablemant racines de bismauue, & de sauuage cocombre cuictes ên copieux huile, & eaue sans adiouster a aucun dez dicts mollitifs sel, car mout siccatif.* Cez *mollitifs sont legieremant secs mays chauts, au second ordre, uoere aucuns au tiers, & leur conuient estre lenitifs qu'on dict êmplastics, cõme suppuratifs, neaumoins de tant qu'ils doeuẽt uacuer (parce requis plus chauts) moins doeuent boucher lez conduicts que lez suppuratifs.*

o *Durcissant medicamãt par congelation conuient estre froed, & humid quels sont ioubarbe, pourpiez silh, & palustre nêntilhe.* Solan *außi posé que soet ên humidité, & siccité mediocre car d'aquee, & terrestre substance.* Mays *dures choses par froedeur, & siccité euacuee la naiue humeur mieux appellerez seches, contre quoy est besoing arrouser, & humecter, non mollir, comme contre congelation.* Dez *laxatifs aucuns laschent humectant, d'autres eschaufant, d'autres euacuant.* Emplastic *medicamant appellons qui terrestre, uisqueux, & sans mordacité mout adhere aux cutances pores, car mordace ne peult adherer ez*

pores

pores ains d'iceux totalemant separé fond quelque partie, ou du profond attire humeurs, chose contrayre a êmplastique intêntion, qu'est non seulemant obturer, mays außi sêmbler farcir ên êmpeschant issue de ce qu'est dedans. Au rebours lez purgatifs desfarcißans, uoere brisans, & subtilians grosses, & uisqueuses humeurs choisirez amayrs, nitreux, & subtils, mays pour extrorsemant nettoyer, & purger seront sans astriction car aysеemant fermeroyent lez petis trous, & cutanees pores, que seroet êmpescher le desfarcimant, & issue de ce que qu'on desire expeller. Ce que ne fayroet astriction meslee aux amayrs medicamans prins par dedans, obstant l'amplitude dez conduicts dez foye, rate, parties d'autour de la pance, & autres uisceres, ains par celle astriction seroent confortez, parce absince (car auec son amaritude acerbe) ne peut exterieuremant purger. Donc pour briser, subtilier, & expeller boue, ou grosses, & uisqueuses humeurs dez internez parties, & lez desopiler conuienent (car amayrs) nitre, afronitre, escume de nitre, amayres amandes, ers, lupins, abroton, iris, & semance d'orties. Neaumoins contre oppilation de rate usurperez plus ueemans quels sont escorce de capres, racines de bismauue, scolopendrie, & scille. Lez dicts medicamans pour le foye profitent seuls. Mays pour le polmon, & torace lez meslerez a melicrat, tisane, oximiel, ou doux uin, & pour la rate lez meslerez, ou cuirez ên uinaygre. Pour seulemant nettoyer superficiale ordure dez ulceres, & peau

ſans deſſarcir ſuffiſent moindres calfactifs, quels ſont choſes douces ayans ſubtiles parties, a ſçauoer miel, douces amandes, & farines d'orge, & de feues
11 *nõmez terſifs.* *A *bien prouoquer urine ne ſuffiſent amayrs medicamans, ains ſont requis lez acres plus calfactifs quels ſont ſemẽces de percilh, d'ache, de fenoilh, & de dauc non ſeulemant ſubtilians le ſang, mays auſsi par leur grande chaleur le fondent, & d'icellui ſeparent le ſereux, comme preſſure figeant lez groſſes parties ſepare d'icelles laydon, puis ledict ſereux du ſang facilemant eſt attiré par lez rognons.* Pour *purger par craché boue du torace nuiroent cez acres mout calfactifs, & ſiccatifs, car ſeparent le ſubtil du gros, moncelẽt, & ſechẽt ce gros qui aprez n'eſt facil eſtre craché, ains ſuffiſent lez dictz purgatifs, uoere pour ẽcore mitiguer leur chaleur, & ſiccité prins cõme dict eſt auec humectatiues ſorbitiõs, & potions.* Mays *pour depecer lez calleux tofes, & tapons euiterez lez bien chauts, car chaleur lez ẽgẽndre, parce ſõt requis peu calfactifs, mays que puiſſẽt decouper, tels ſõt racines de royaux aſparges, de rõces de betõge, de poliõ, uerre bruslé, & ſcillitic uinaygre.*
12 Medicamant *ouurant lez pores appellons areotic ceſt a dire rarefactif.* Et *qui lez ferme condenſatif, mays ourãt lez bouches dez ueynes diſõs anaſtomotic c'eſt a dire aperitif.* Et *qui ferme cez bouches n'a peculier nom, ains retient le general obſtruſif, & conſtrictif.* Lez *rarefatifs ont ſubtiles parties auec petite chaleur ſans ſiccité.* Tels *ſõt biſmauue, camomille, et huiles*
biſmauuin

bismauuin camomillim, rafanin, ou uieux. Certes gran de chaleur lez rêndroet acres, & horrificatifs. Et sic cité liqueroet auec doleur, pance lez seuls calfatifs sans doleur sôt rarefactifs. Lez aperitifs ont grosse, & terrestre substãce acreur, & mordacite quels sôt ci clame, ailhs, ognõs, taurin fiel, & ongãs irin, ou maio ranin, tels ouurent seches morenes. Mays medicamãs pour ouurir matricale bouche, ou d'autre quelconque instrumant fermee par scirre, flegmon, ou siccité ne di rez aperitifs, car celle ouuerture est accidêntale. En quoy erre Diascoridez disant aperitif ce que lasche, mollit, humete, ou deliure de flegmon. Lez condensatifs ont froedeur auec substãce non æree, ne terrestre, ains plus aqueuse, quels sont froedes eaue, ioubarbe, pourpiez palustre neutilhe, aurelhe de rat, silh, & chascun frigeratif sans astriction. Parelhemant petite quantite de sucs de mandragore, cicute, pauot, & yosciame car grande quantite non seulemant espoesse roet. Mays aussi estouneroet, ou tueroet. Lez obstrusifs ont froedeur auec grosse, terrestre, & ne pouuãt penetrer substance sans meslee acreur. Calfatifs de grosse substance si bruslent comme feu, & fondent le corps êngêndrent escharres (cest a dire croustes) comme cautere nommez caustics. Mays de subtile substãce, & bruslans sans tante ueemênce fondent la chayr auec petites doleurs, & mordacité, tels sont sandarac, crisecolle, & riegal improprement nommez septics cest a dire pourritifs, non que comme propres septics chauts, & humids pourrissent cest a dire corrompent

auec puenteur. Mays bien corrompent ſans puenteur. Car chaſcune choſe par trop plus exceſſiues chaleur, froedeur, humidité, ou ſiccité deuient corrompue. Entre cez impropres ſeptics aucuns ſont catherectics c'eſt a dire conſomptifs de chair non profonde, ains ſuperficiale qu'ils touchent telemant que ẽn abondãce, mis mordiquent, fondent la chair, & creuſent l'ulcere. Mays ſubtilemãt pulueriſez, & auec l'eſprouuette pauques aſpergez ſur la chayr conſument ce qu'eſt ſuperficial, & par accidãt cicatriſent, tels ſont eſchatte d'arain, & bruslé arain non laué. Ainſin aucunes foys par accidant cicatriſent lez par aſtriction
13 *ſiccatifs ſans mordacité quelc eſt lauee mirre.* Mays epulotic medicamant c'eſt a dire cicatriſant non par accidant ains de ſon principal effect conuient eſtre eſtreinctif, & ſiccatif pour durcir la chayr vu que peau ſẽmble eſtre chayr durcie, tels ſont alum, onfacité galle, fruict d'egiptiene eſpije, ſeches eſcorces de granates, & ſur tous bruslé arain laué. Mays medicamant a ẽmplir ulceres choiſirez mediocremant terſif ſans mordacité. Medicamant attractif du profond conuient eſtre de chaude eſſẽnce, & pour mieux attirer ſubtile. Aucuns ont tele eſſẽnce naiue quels ſont dictame, tapſie, ſagapen, & ſucs cirenaic, & medic. D'autres par pourriture quels ſont leuain, ſoric, & chaſcun pourri fimier meſmemant de colombs. Ce fimier car plus chaut, & plus ſubtil mieux attire du profond, plus ẽncore chaude eſt fiẽnte d'oye. Mays plus froede celle de poulalhe, & plus lez humaine, & porcine*

*porcine. Celle dez chiens mesmemant uiuans d'os est tersiue. D'autres attirent par similitude d'essence comme mêmbres attirent leur alimant, & purgatifs medicamans attirent humeur a eux semblable. Et comme a chaleur perpetuelemãt est attirer, ainsin a froedeur repoulser parce medicamant repoulsif autremant repercusif conuient estre froed, & pour mieux de grosse essênce. * Medicamans Anodins c'est a dire sedatifs de doleur propres sont chauts au premier degre, & d'essênce subtile sans astriction pour digerer, & uacuer, ou au moins rarifier, extenuer, cuire, & egaler toutes choses acres, lêntes, grosses, ou affichees genitrices de doleur, telest huile anetin. Mays impropres sont froeds appaysans par stupeur c'est a dire presque priuation de sêntimant. Aucuns sont dortifs, & prouocatifs de sommelh uoere tant stupefactifs que abondêmmant prins tuent, d'iceux lez melheurs stupefactifs sont qui desechent, car lez froeds, & mout humids (quele est cicute) nuisent aualez, parelhemant mandragore sauf son escorce seche. Ausi yosciame sauf sa grayne mesmemant blanche. Mays tapsie, manic solan, argênt uif, aucuns fonges, & saliue, ou fiel de uenimeuses bestes sont de toute leur substance contrayres a l'home, telemant que prins, uoere ên minime portion totelemant nuisent, parce ez remedes contre uenim n'ên meslerez comme fayt on souuant quelque peu de mirre, stirace, safran, ou suc de pauot, lez quels posé que abondêmmant aualez destournent le cerueau par copieuses uapeurs, ou premieremant faschent le stomac,* 14

ſtomac,puis par alliance le cerueau,neaumoins modeſtemant meslez profitent. Pour *ſommayre repetition purgatifs par excellance appellons non apoſlegmes purgeans le cerueau par la bouche ên maſchant, ou gargariſant,ne errins le purgeant par narilhes, ne uretics purgeans par la ueſcie.* Ne *bechics purgeans par toux ou l'appayſant, ne lez purgeans par matrice, ains purgeans par uomit, ou ſecez auec uertu d'atti-*
15 *rer aucune, ou pluſieurs uitieuſes humeurs.* * Layct *d'humide, & peu chaude ſubſtance plus proche a têmperee chaleur de ſang,que a exceſsiue froedeur de pituite êngêndrent medicamans eſchaufans pituiteux ſuc iuſques a le tranſmuer ên ſang, parce pour fayre ſuffire layct aux tetins contêmplerez le ſang, lequel eſtant pauque uſurperez humectatiue, & calfactiue.* Mays *eſtant uitieux,ſi par colere premieremant la uacuerez, puis obſeruerez ladicte uie, mays le ſang eſtant trop pituiteux uſurperez chauts au premier,ou ſecond degre nullemant ſecs medicamans, ou pour le mieux alimans quels ſont uertes, & êncore humides herbes eruque,fenoilh,anet,ſmirne,ache,ſion, & polion,car ſeches eſchauferoent, & tant deſecheroent le ſang,que le rêndroent pauque,gros,& inepte a eſtre mue ên layct.*Parelhemant *uſurpees choſes trop chaudes eſchaufent le ſang,comme lez trop froedes trop le froediſſent, & conſequêmmant cauſent defectcux, ou*
16 *uitieux layct.* * Meſtrues, & *layct poſé qu'ayent commune matiere ſang contenu ez ueynes.*Et *que tetins, & matrice ayent communes ueynes, telemant que*

que par abondant layct cessent mestrues, & par mediocres mestrues cesse layct, neaumoins mestrues du tout estanchees requerent plus chauts, & plus incisifs medicamans que restitution d'estanché layct, car aux tetins layctale matiere n'est seulemant ênuoyee, mays aussi attiree par eux, ce que ne fayct matrice, ains seulemant reçoet ce que lui est ênuoyé, a cause de quoy matrice requert plus forts medicamans quels sont Sabine, iris, calamante, pulege, dictame, asare, coste, casie, canele, amome, aristologie, & sêmblables. Parce *a generer layct suffisent choses peu chaudes sans secher, mays a prouoquer mestrues sont requises choses plus chaudes, & peu siccatiues.* Cez *deux façons de medicamans alayct, & mestrues prouoquent aussi urine, neaumoins a ce plus aptes sont lez auec calfaction mout desechans, qui nuiroent a cracher ce que fache lez polmon, & poictrine, car a ce faut usurper choses incisiues sans siccation, comme aussi a chasser renales pierres.* * Engêndrer *est creer ce que n'estoet.* 17
Esteindre *est corrumpre ce qu'estoet.* Prouoquer *est mettre ên euidance ce qu'estoet cache.* Mays *supprimer est cacher ce qu'estoet patênt.* Semance *êngêndrent, & prouoquent flatueuses uiêndes bien nutritiues, & de toute leur substance familiayres quels sont bulbes, cices, pinons feues, eruque, & semance de lin.* Parelhemant *chauts, & flateux medicamans quel est satirion.* Mays *estregnent semance choses siccatiues, pose que naiuemant chaudes quele est rate, plus êncore lez frigeratiues la moucelās, et rêndās quiete quels sont*

ſont layctues, blits, arroches, cuyes, moures, pepons, melõs, & cocõbres car froeds, & de groſſe ſubſtãce cõme au contrayre choſes chaudes, & ſubtiles ſubti
18 *liet.* * *En ſõme acerbité, auſterité, acidité, acreur, amaritude, & douceur poſé que ne ſoyẽt mediques facultez ains qualitez du gouſt.* Neaumoins *choſes acerbes ſont ſeches, terreſtres, & froedes, parce eſtregnẽt, eſpoeſſent, ẽngroſſent, & repoulſent.* Parelhe*mãt lez auſteres ſauf que leur aſtriction n'eſt rude, car ont ſubãſtce plus aqueuſe, que terreſtre.* Lez *acides ſont ſubtiles, & froedes parce ſubtiliẽt, diuiſent, repoulſent, froediſſẽt, & purgẽt.* Lez *acres, ſubtiles, & chaudes ſubtilent, depecent, attirent, & digerent, auec aſcharre.* Lez *amayres ſont ſubtiles, & moins chaudes que acres, parce ſubtilẽt, purgent, & netoyẽt ſans eſcharre, & ſans manifeſte calfaction.* Lez *aquees, & ſans aucune ſaueur ſont froedes, parce eſtreinctiues, extinctiues, & ſtupefactiues.* Lez *ſalees eſtregnẽt, preſeruent, & ſechent ſans manifeſtes chaleur & froedeur.* Lez *douces cuiſent, laſchent, & rarifient.* Mays *lez huilheuſes, & graſſes molliſſent,*
19 *& laſchent.* * Ez *qualitez chaleur, froedeur, humidité, & ſiccité y a degrez, car ce que eſchaufe non euidẽmmant diſons chaut au premier degré.* Ce *que manifeſtemant eſchaufe ſans ueemance, chaut au ſecond.* Ce *que ueemẽntemant eſchaufe ſans brusler, chaut au tiers.* Ce *que du tout brusle, & produit eſcharre chaut au quart.* Ainſin *ce que froedit non euidẽmmãt diſons froed au premier degré.* Ce *que froedit manifeſtemãt*

ſans

ſans ueemance, froed au ſecond. Ce que froedit auec ueemance ſans tuer, froed au tiers. Ce que froedit, & tue, froed au quart. Sêmblablemant dez autres qualitez. Mays ne treuue lon quart degré deſecher ſans brusler. Neaumoins ueemêntemant ſechent, & eſtregnent ipociſte. Plus encore uertius, rus, alum, balauſtie, & non mure galle, uoere preſque bruslent eſchatte d'arain, & arain bruslé non laué, car laué eſt mediocre êntre ipociſte, & galle, poſé que ſechēt ên meſme degre. Comme auſsi moins brusle motarde que cautere, poſé que tous deux ſoent chauts au quart degrê.

Mays (ſelon Gâlen au tiers liure de compoſer medicamās ên general) chaſcun degre, & ordre à troys parties commêncemant, mi lieu, & fin.

De la faculté dez ſimples medicamans. Liure Sixieme.

Abrotonum. Vulgayre. Abroton. Auronne. Petit ciprez.

ABROTON *mout amayr, & de terreſtre eſsênce eſt chaut, & ſec au tiers degre. Parce pilees ſez fleurs, ou perruque (ceſt a dire ſupremes fuelhes) appliquees mordiquent pures, & non ſordides ulceres, & affrotté huile dilutif d'elles êmpeſche uenir ên cir* 1

ên circulayres fieures rigueur. Decoction d'abroton bue, ou prinſe par cliſtere tue lombrics, depece, & digere poſé que peu acerbe. Mays par ſa maieur amaritude eſt ênnemi de la pance. Ce que n'eſt abſince pontic, car plus acerbe, que amayr. Or dict auons choſes auſteres, ou acerbes, ou ênſomme eſtreinctiues, profiter a la pance. Mays amayres nuire. Et de deux êntre meslees qualitez la plus uemante ſurmonte. Cêndres d'abroton ſont aux ulceres mordaces, & auec huile cicinin, lêntiſcin, rafanin, ſicionin, ou uieux meſmemãt Sabin ſont utiles contre alopecies, & auancent tardiue barbe.

Fucſe ên ſon herbier. Abroton champeſtre dict maſle(& ên francoys, Auronne)a pluſieurs rameaux, Menues feulhes moins blanches que du femeau, ſemance ſubtile numereuſe cõme abſcinſe ſur l'êntree de Septêmbre. Mays Abroton femeau montan vulgairemant dict ſauuage(ou petit ciprez)aſſez arbru a cãdides feulhes dechiquetees, copieuſes fleurs, & ala cime corimbes eſplãdiſſans comme or, neaumoins de grieue odeur, leur ſemance cuilhirez ên Autonne meſmemãt ên Septêmbre, la quelle ſelon Dioſcoridez eſchaudee, pilee, & bue ên eaue prouoquee meſtrues, & profite aux rompus, iſchiadics, ſpaſmez, difficilemant piſſans, & ortofnics. Bue ên vin eſt remede contre tous venins, ſingulieremant de ſcorpions, & falanges. Abroton eſpêndu, ou per fumé au lict chaſſe ſerpens. Sez feulhes ſelon Pline ſont moins vſurpees que la ſemance, vtile a extrayre choſes fichees. Et dict on ſez branches miſes ſoubs le cheuet aguilhoner a coit, Siluius. abſince, & Abroton ſont antiballomenes.

Agnus. Caſtus.	Vulgayre.	Agneau. Caſte.

AGneau caſte a ſemãce, feulhes, & fleur d'eſſên ce mout ſubtile aucunemant eſtreinctiue. Neau= *moins chaude, & ſeche au tiers degré, parce non ſeu lemant, bues, ou mangees. Mays auſſi ſuppoſees mi= tiguent ueneric appetit, acauſe de quoy toute la plãte eſt dicte agneau, c'eſt a dire caſte. Semance d'agneau caſte meſmemant fricte mêngee diſſipe uêntoſsitez. Mays moins êndolit la teſte fricte, que non fricte, par cez qualitez le docte de ſoy meſme connoet qu'elle prouoque meſtrues, digere durcies parties, & chaſſe laſſeur.* 2

Dorſten. Agneau caſte (fructier perpetuelemãt verd) naiſt ez aſpres lieux incultes prez dez eaues auec longs rameaux ſouples. Feulhe ſêmblant celle d'oliuiers, mays plus ſubtile. Et ſemance ſêmblant poeure, la maieur ſpece eſt abree comme ſauze, auec fleur êntre blãche, & pur purine, la moindre a purpurine fleur, & plus blanchaſtres feulhes. Les fleurs, feulhes, & ſemance culhirez au prim temps, & ên autonne. Siluius. Agneau ſimplemant profere êntêndrez dez fleurs, ou ſemance, a celle ſemance defalhant ſurrogerez ſemance de rute, ou cumin.

Gramen.	Vulgayre.	Grame.
Agroſtis.		Dênt de chien.

RAcine de grame eſt modeſtemant froede, & ſe= che auec ſubtilité de parties, & quelque petite mordacité. Mays l'herbe eſt froede au premier degré, & têmperee ên humiditê, & ſiccité produict ên Per= naſe ſemance ſiccatrice, acerbaſtre, & ſubtile, prouo= catiue d'urine, & ſiccatiue de flux ſtomacal, & uên 3

tral. Mays alheurs eſt ladicte ſemãce debile. Celle racine agglue ſanglãtes ulceres, & cuicte bue par ſez mordacité, & ſubtilité (poſé que pauques) aucunes foys romp pierres.

Fucſe ên ſon herbier. Grame nayſt ez buiſſons, & lieux ombrageux auec rameaux eſpars par terre garnis de pluſieurs nonds produiſans racines noeuſes, & coublees. Feulhes poinctues, & dures agreables aux cheuaux, & beufs. Et ſur la fin d'Auril candides fleurs ayans cinq feulhes, aux quelles tumbans ſuccede ronde gooucete plene de menue ſemance, parce errent qui l'eſtiment eufraſie. Dioſcoridez. Decoction de racine de grame bue profite contre tortions, & difficulté de piſſer. Pline. Non ſeulemant feulhes de grame, mays auſsi de coction d'elles agglue vlceres, & les preſerue voere deliure d'inflammation. Robert eſtiene. Grame eſt vulgayremant appelle dênt de chien par la figure, & blancheur de ſez nonds, & êntrenouds ſẽblables a dênt de chiẽ, Il ên ya diuerſes façons, vne portant panoulhes comme panis. Lautre ſẽmblant roſeau. Lautre repant ên terre.

Agaricum. Vulgayre. Agaric.

4 *Agaric eſt de rare eſſênce, dez que aborde au gouſt douce, & peu aprez amaraſtre, puis a quelque a creur, parce d'eſſênce aeree, terreſtre par chaleur ſubtilice, & treſpeu aqueuſe digerant, & depeçant groſſes humeurs, & purgeant uiceres, acauſe de quoy chaſſe iauniſſe prouenãt d'oppilatiõ de foye, epilepſie, & circulaires rigueurs cauſees de groſſes, & uiſqueuſes humeurs. Et contre froedes morſures de uenimeuſe beſte profite extrorſemant affrotee, ou bue une dracme ên uin dilutif d'elle.*

Aece. Melheur agaric a droectes rayes. Selon Platayre n'auons cognoissance que d'agaric femeau chaut au second degré,& sec au tiers. Fucse ên la composition dez medicamans. Agaric est contrayre a la pance si n'est corrigé par vn tiers de gingênure.Sa dose ên eaue mulse,ou oximiel sont deux dracmes.Mays si on n'en prênt que la dilution,sont au plus cinq dracmes.Siluius.Agaric est cõme potiron prouenant ez troncs dez arbres glandiferes a tous nauseabond,car a laduênture pire nous aduenant dez montaignes du daufine que celui que antienemant où nous pourtoet d'Agarie region ên Sarmatie,dequelle a-prins son nom. Celle partie que adhere a l'abre reieterez car cõme ligneuse,& a demi pourrie.Le femeau a introrsemant droectes veynes represêntans dantees de rat ên dur fromage plus legier,plus rare,plus mou, plus blãc, plus court, plus friable , & plus luisant, melheur que le masle,lequel ez ruptures est fileux comme nerfs,poesant, espois, dur, noer,long, ou rond, & par tout plus dênse. Agaric conseruerez bon cinq ans mesmemant auec dauc, libistic,ou polipode.On le corrige auec gingênure, girofle,muscate,ou autre stomachics. Il expelle colere, & pituite. Agaric simplemant proferé êntêndrez le blanc, & femeau. Pour le rêndre plus purgatif le trêmperez ên oximiel.

Adiantum. Vulgayre. Adiant.

Capillus veneris. Cheueux venerics.

ADiant est ên froedeur, & chaleur têmperé. Mays deseche, & digere, parce reuestit teste par alopecie glabre,digere escrueles, & apostemes. Bu casse pierres, estanche uêntral flux, & par craché expelle du polmon uisqueuses, & grosses humeurs.

Fucſe ên ſon herbier. Adiant vulgayremant dict cheueux venerics (car abellit cheueux ornemant devenus) nayſt ez lieux obſcurs, paluſtres, humides muralhes, & prez dez fontaynes meſmemant ên Italie, & Guiene, produit courtes coſtes noeres, luiſantes, & ſubtiles ſans fleur, & ſemance, Mays garnies de feulhes ſêmblables acelles de coriandre cochees vers leur cime. Leſquelles ne retienent eaue, ains d'icelle extraytes n'apparoeſſent moulhees, ſi long temps n'ont trêmpé. Dioſco. Adiant meſlé aux viên des dez coqs, lez rend plus belliqueux. Sa decoction bue profite aux aſtmatics, icterics, rateux, & difficilemant piſſans, caſſe pieres, eſtanche vêntre. Aiant bu ên vin profite contre venimeuſes morſures, & fleux de pance. Prouoque meſtrues, & ſecondines. Eſtanche ſanglant craché. Affroté profite contre venimeuſes morſures. Conſume auec lixif furfures, & acores. Et auec iſop, & vin arreſte fleux de cheueux. Lixif, & vin cuitifs d'adiant nettoyent.

Aizoon.

Aizon.	Vulgayres.	Ioubarbe.
Iouis barba.		Teſtes de ſouris.
Semperuiuum.		Vermiculayre.
Vermicularis.		

Ioubarbe maieur, & mineur legieremant deſeche, & mediocremât eſtreint car d'eſſênce plus aqueuſe, que terreſtre, neaumoins eſt froede au tiers degré, parce apte contre herpe, eriſipele, & flegmon prouenus de fluxion.

Fucſe ên ſon herbier. Ioubarbe maieur nayſt ez montagnes, & couuertures de mayſons auec cubitales coſtes eſpoeſſes vn pouce, & garnies de feulhes graſſes, grandes vn pouce ên forme doilh ouuert. La mineur autremât dicte

vermiculayre(& teste de souris)nayst ez muralhes, & entre pierres auec plusieurs costes d'une racine subtiles, plenes de feulhes ên forme d'euf rondes,grasses, petites, & poinctues,de cez costes autes ênuiron vn pam fort om belle ornee troys foys lan de fleurs iaunes si est masle, mays candides si est femele. Cez deux speces de ioubarbe maieur , & mineur sont peu seches mays froedes au tiers ordre,parce leurs feulhes appliquées profitent contre brusfures , inflammation d'yeux, & podagre, leur sue meslé a polênte,& huile rosé profite contre douleur de teste. Et bu contre diarree, disenterie, & falangines morsures,bu ên vin expelle ronds lombrics, & supposé ên pesse estaiche mestrues. Ausi seul affroté profite contre chassie sanguine . Il ya autre Ioubarbe sauuage nayssant ez lieux pierreux,ombrifs tumbeaux,& fosses vulgayremẽt dicte moindre vermiculayre garnie de grasses feulhes, velues,sêmblables a celles de sauuages pourpiez de moindre poincte que l'autre vermiculayre,& chaude au tiers degré,car augoust tant acre quẽ poeure,parce vlcere. Et affrotee auec grais depece escrueles.

AEgilops Vulgayre. Aueron.
Auoene fole.
Auoene sterile.
Auoene sauuage.

Veron digere,car au goust est peu acre, guerit egilopes,& durcis flegmons.

Aecé. Aueron meruelheusemẽt guerit alopecies. Dorsten. Aueron,est auoene degenerant d'orge.

AEra. Vulgayre. Ivrage.
Lolium.

Ivrage est chaude au commêncemant du tiers degré, & seche a la'fin du second.

Fucse ên son herbier. Ivrage prouient êntre bleds mesmemant fromant auec longes feulhes estroictes, grasses, & velues. Perse fleur ên Iuing. Et menue grayne contenue dans velues goouces. Diosc. ivrage affrotee auec sel, & risors mitigue nomes, porritures, & gangrene. Auec vif soulfre, & vinaygre guerit impetiges, & lepre. Cuicte ên vin auec colombine fiênte, & semance de lin appliquee dissipe escrueles, romp ce que difficilemant reçoct maturité. Cuicte ên eaue mulse affrotee profite contre ischie. Et per fum d'elle auec polênte, mirre, êncêns, ou safran ayde aux conceptions. Pline. farine d'ivrage extrayt os rõpus, purge sur tout autre medicamant gangrenes, & vielhes vlceres. Auec rifort, sel, & vinaygre guerit lichenes. Auec soulfre vif lepre. Appliquee au front auec grais d'oye douleur de teste. Et cuicte iusques a espoesseur de miel ên oximiel appliquee chaude remedie contre podagre, & autres douleurs. En ceste coction pour troys sextiers d'oximiel mettrez deux de farine d'ivrage.

Acalese. Vulgayre. Ortie. Vrtica.

Ortie a subtiles parties modestemant siccatiues sans mordace chaleur: guerit, & deseche chancres, gangrenes, & chascune chose desirant siccation sans mordacité, par sa titillation tersiue non purgatrice lasche quelque peu le uêntre, & mout digere fimats, & parotides mesmemant sez feulhes plus que sa grayne usurpees. La dicte faculté appert parce que expelle dez polmon, & poictrine grosses, & uisqueuses humeurs, & êmprurit ce aquoy touche.

Ortie est la flateuse, parce simule a coit mesmemant sa semance bue ên moust.

Fusce ên son herbier. Ortie romayne est mout aspre auec ronde coste, larges feulhes plus noeres que ortie surnommee mole, car moins aspre. Diosco. feulhes d'ortie appliquees auec sel remediênt contre canines morsures, gangrenes, malignes, vlceres, chancres, deslogeures, parotides, figetles, & apostemes. Pilees auec mirre, & appliquees prouoquent mestrues. Fresches appliquees reparent cheute de matrice. Decoction d'elles auec coquilhes lasche vêntre, & prouoque vrine. Cuictes auec tisane purgent torace. Suc d'elles gargarisé mitigue inflammation d'vvule. Semance de Romayne ortie bue, ên moust ouure matrice. Et auec miel lechee profite contre pleurite, astme, & purge poictrine. Pline. Semance d'ortie est contrayre a cicute, yosciame, serpêns, fonges, & vif argênt, voere a salamandres cuicte ên broed de tortues, bue auec sape ouure matrice suffocant. Appliquee auec lin, isop, & poeure profite contre douleur de cousté. Affrotee a la teste reprime flux de cheueux. Rostie, & mãgee mollit vêntre. Ortie affrotee aux cuisses, ou front esuelhe letargics. Appliquee auec sel profite contre morsure de chien. Pliee, & fichee dans narilhes estanche leur flux sanguin, mays plus la racine, feulhes d'ortie auec vieux grais salé mesmemant d'ours appliquees profitent contre goutage. Affrotees au sexe dez femeles quadrupedes lez excite a coit. Et sue d'elles prouoque vrine, & brise pierres. Hulher. Semance d'ortie broyee ên vin creue apostemes, lez purge, êngêndre chayr, & cicatrice.

Acantus.	Vulgayre.	Acant.
Branca vrsina.		Espine vulgayre.
Melanfillum.		Vrsine branche.
Pæderota.		

Acant a feulhes mediocremant digerans, & racine de subtiles parties siccatiue, & legieremãt incisiue.

Fusce ên son herbier. Acant a double coste cubitale, espoesse vn trauers doegt. Fuelhes plus larges, & plus lõges que laytue grasses, êntalhees comme celles d'eruque, garnies de moles espines sêmblans ên leur anterieure partie pied d'ours, parce dict vrsine branche. Produict ên Iuin, & Iulhet candide, & longe fleur. Semance iaune, & Racine glueuse, mucqueuse, & rouge. Diosc. racine d'Acãt appliquees profite contre deslogeures, & brusleures. Bue prouoque vrine, estanche vêntre, & meruelheusemant secourt contre tisie, ruptures, & conuulsiõs, voere selon Pline eschaufee, & appliquee cõtre chaudes podagres, selon Siluius elle est au iourdhui destinee aux clisteres.

Acanta leuce. Chardon de marie.
Bedegar. Vulgayre. Espine blanche.
Spina alba.

Espine blanche a siccatrice racine modestmant estreinctiue parce secourt aux celiaques, & disênterics. Mitigue sanglant crache. Affrotee reprime edemes. Et dênts de sa decoctiõ lauez cessent douloer sa semance bue (car chaude, & de subtile essênce) profite contre conuulsion.

Fusce ên son herbier. Espine blanche tant domestique dicte chardon de marie, que sauuage produit feulhes maculees de blanc sêmblables a celles de blanc cameleon, neaumoins plus espoesses, & plus blanches aucunemant velues, & agulhees, cubitale coste expoesse vn doegt creuse, auec floc alacime garni de purpurines fleurs precedans ronde semance. Diosc. Racine d'espine blanche, bue pro-

uoque

uoque vrine, & la femance bue profite contre morfures de fcorpions, voere portee au cou chafse venimeufes beftes, Nicolas Preuoft, Bedegar fimplemant profere ênten drez la racine, laquelle culhirez ên Aouft.

Acorum. Vulgayre. Acore.
Galanga. Galange maieur.
Glayeul de riuiere
Flamme baftarde.

RAcine d'acore acre, peu amayre, bien flayrant, de fubtile fubftance, chaude, & feche au tiers degre prouoque urine, mollit rate, & non feulemant purge, mays aufsi fubtilie la ceratoide, aquoy plus pro fite le fuc. 12

Fufce ên fon herbier. Acore pêndu aux bornacs retient abelhes. Sa racine blanche dedans, & rouge dehors culhie fur l'êntree de l'efté, & coupee a digitaux lopins fecherez a l'ombre. Sez feulhes fêmblent celles de iris, neaumoins plus eftroećtes, non droećtes, ains couchees. Diofco. Suc de racine d'acore bu profite contre ferpêns, & doleur de poićtrine, fecourt. aux foye, torace, & precordes. Sa decoćtion prouoque vrine, & guerit tous vices de vefcie. Fomêntation d'elle guerit durtez, & collećtions. Racine d'acore cuićte ên vin pilee, & affrotee meruelheufemant difsipe tumeurs de collhons. Brief Acore eft vtil contre chafcune interne maladie. Mays racines de noftre Acore dićt felon Robert Eftiene ên françoys glayeul, ou flamme baftarde ne font fubtiles, ne acres, ne de chaude faculté, ains de groffes parties, & froede faculté efpoeffant, eftregnant, & moncelant, fans prouoquer vrine, ne meftrues, & fans moindrir rate. Ains eftanchent meftrues, & chafcun flux de fang voere portees. Parce pour racine de vray aco

re vsurperez ce qu'on appelle maieur galange. Neaumoins Siluius dit que d'Inde ên receuons du vray par la nauigatiõ dez portugauloys, Dit aussi, galange estre rousſatre racine noueuſe, torte, poesante, treſacre, chaude, & ſeche au tiers ordre referant ên odeur, & quelquefigure cipere, parce aucuns l'ont eſtimee Babilonic cipere. Celle racine de cipere trêmpee ên vinaygre poeuré ſouuant eſt ſuppoſee pour galange, mays telle tromperie ne penetre au dedans. Vraye galange ayde a pançale coction, diſsipe vêntoſitez prouoque coit, & rênd ſuaue anelit retenue dans la bouche. Et miſe dans narilhes cõforte le cerueau. Auſsi profite contre palpitation de cœur. Acore defalhãt ſurrogerez contre vêntoſitez, & pour ayder aux foye, & rate Cumin, ou vne tierce partie d'ariſtologie. Proferé ſimplemant Acore êntêndrez la racine laquelle com bien que ſelon Platayre lez apoticayres amaſſent au com mancemant de l'eſté & lauee, fêndue a quartiers, & purgee de ſez ſuperfluitez la ſechent au ſolelh que demeurant auec ſon humidité ne pourriſt, neaumoins Nicolas Preuoſt ſuiuant Saladin ayme mieux la culhir ên Aouſt comme lez autres racines.

Aconitum. Vulgayre. Aconit.
Licoctonon. Loubayre.
Luparia.
Pardalianche.
Scorpion.
Vva verſa.
Vva lupina.

13 DEz *aconits un eſt ſurnomme* Pardalianché, *car bu, ou mange tue meſmemant lez* Pardes, *l'autre eſt*

tre est appellé Licoctone, *car promptemant tue lez loups, chascun est deletere par rosion, & pourriture tuant, neaumoins afin de pourrir choses estans hors le corps utilemant usurperez leur racine.*

Fucse ên son herbier. Pardalianché sort mesmemant ên May ez montagnes auec troys, ou quatre feulhes sêmblables a ciclame, ou sauuage cocombre, neaumoins moindres, & peu aspres. Palmale coste. Racine esplandissant comme alabastre semblable a scorpion, parce dict autremant Scorpion, & par lez vulgayres herbiers vve rênuerse, ou vulpine. Licoctone vulgayremât dict loubayre fleurit ez vallees mesmemant ên Iuin, & Iulhet auec feulhes sêmblables a celles de vigne. Costé au moins cubitale, sêmblable a celle de faugiere. Semâce ên goouces aucunemât longes succedant a iaune fleur. Noeres racines sêmblables aux tuffes de marine squille, Pline. Aconit aualé tue sauf quand rêncontre aux visceres quelque venim, car lors contre icellui telemant combat que chascun esuertué reste impotant a fascher.

Acte.		Ibles.
Ebulus.	Vulgayre.	Seu.
Sabucus.		Sureau.
Sambucus.		Suseau.

Ibles, & Sureau desechent, aggluent, & peu digerent. Fucse ên son herbier. Ibles, & Sureau ont blanches fleurs, & noer fruict racemeux, aymant lieux aspres mesmemant prez dez eaues, & obscures, eschaufent car amayrs, & depecêt car aucunemât estreintifs. Sureau arbre fleurit auât estiual solstice, mays Iblé plus retirant aux herbes, que aux arbres fleurit ên Iuin, & Iulhet. Et produit sez bacques, ên Aoust. Diosc. 14

chascun

Chascun deseche,&extrayt eaues nuisiues a lestomac.De coctiō de leur feulhes,& tēndres costes bue expelle colere,& pituite.Leur racine cuicte ēn vin,& mangee profite aux idropics.Vin cuictif de leur racine bu secourt contre viperines morsures.Vapeur de racine d'iceux cuisant receues par bas mollissent, & ouurent la matrice corrigez tous affects d'autour d'elle. Leur fruict bu ēn vin a mesmes effects,& affroté noercit cheueux. Leurs feulhes affrotees secourent contre brusture, & morsure de chien. Aggluent profondes,& châcreuses vlceres. Affrotees auec sif de bouc,ou de taureau profitent contre podagre,mays auec polēnte mitiguent inflammatiōs. Pline,leur suc principalemant d'ibles(car ēn tout plus efficaces)adoucit apostemes du cerueau mesmemant ēn sa mēmbrane. Troys onces de vin cuictif de leur racine vacuent lez idropics. Eaue dilutiue de leurs petites costes aspergee tue puces, mays cuictiue de leurs feulhes aspergee tue mouches.Suc de leur interne escorce pilee bu ēn vin blanc lasche vēntre.Suc de leurs feulhes,& tēndres costes,bu auec vin expelle pierres, & appliqué guerit colhons. Perfun d'ibles chasse serpēns.Huisier.Huile de sureau, ou d'ibles mout profite contre idropisie,edemes,& podagre. Si desirez incifer,& mondifier adiousterez peu de vinaygre. Nicolas Preuost. Escorce de racines d'ibles plus medique que la reste culhirez au prim tēmps, & secherez au soleilh. Neaumoins cuide estre melheur lez culhir ēn Autonne selon le tēmps,& la maturite dez racines. Sureau simplemant mis ēntēndrez dez fleurs.

Aloe.	Vulgayre.	Aloez.
Agallochum,		Perroquet.
Xilaloe.		
Aspalathum.		

[11]. *Aloez liqueur de certayne herbe melheur ez Indes, qu'en Sirie, & Arabie peu acerbe, & mout*

mout amer est sicatif au tiers ordre, & cal fatif ẽntre les premier, & secõd par ce agglue, & cicatrise ulce res mesmemãt dez pudẽndes. Et maceré ẽn eaue pro fite cõtre leur flegmon, lasche uẽntre playst (sur tous autres medicamans par son acerbité) a la pance, & agglue sinueses ulceres.

Aece. Deux dracmes de brisé aloez aualees ẽn eaue mulse Ou troys, ou cinq pilules grandes vn cice fayctes de brisé aloez receu ẽn suc de chou, ou d'escorce de citron, & aualees auec eaue mulse, ou peu aprez bue ladicte eaue mulse expellent dez stomac, pance, & bouyau colere, chassent douleur de teste, & chassie prouenues de vapeur montans de lestomac au cerueau, car ẽmpeschent tele ascẽnsion, estanchẽt soef, & siccité de bouche par colere, Ostent ardeur de stomac, nausee, troublemant de pance, & excessiue palleur. Et au lieu de clistere refusé expellent superfluitez. Fusce ẽn son herbier. Aloez a grieue odeur. Produit feulhes espoesses grasses peu longes, rondes aux bords, & espineuses. Blanches fleur, Semãce sẽmblables a Affodel. Et vnique racine cõme pal fichee ẽn terre. Dio. choysirez le surnomme succotrin non pierreux, luisant, roussastre, friable, figé cõme foye, facilemant liquiesçant, & tresamayr. Reprouué le noer, & difficil estre rompu. Aloez estreint prouoque sommelh, & purge stomac. Deux culherees d'aloez bues auec froede ou tiede eaue estreint sãglãt craché. Vne dragme d'aloez bue auec eaue guerit iaunisse, & lasche vẽntre. Troys dracmes d'aloez aualees perfayctemant purgent. Aloez seche, & aspergé agglue, & cicatrise vlceres mesmemant ezgenitales parties. Auec miel, & vin profite aux gingiues contre vlcere de bouche, & contre tonsiles. On laue aloez afin que ẽnfoncee son inutile arene on pregne le gras. Et pour medicamant aux yeux, on le cuit dans pur, & candant test ẽn brassant que egalemant cuise. Pline aloez bu mieux purge quand tost aprez on mange. Affreté a la toste au solelh auec austere vin retient flux de cheueux. Infus aux yeux mont trẽmpé gue

pé guerit tous leurs vices specialemãt prurigine,& rogne depaupieres. Aloez seul, ou auec vinaygre estanche sanguin flux de playes,ou d'alheurs,meslé auec vin,ou moust ou seul aspergé guerit genitales parties vlcerees,condilomes, & fêntes du cu. Infus profite contre disenterie. Et pour ayder a pance difficilemant digerant le boerez peu de temps aprez souper. Fucse en sez paradoxes. Aloez estreint,&arreste morenes,cõbiẽ que aloes aualé aucunesfoys ouure lez veynes du cu,non de soy,ains par l'acreur dez humeurs qu'il expelle,ou quand trop violêmmant opere comme il dit de mineur centauree.Siluius. Agallochum autremant xilaloez c'est a dire boys daloez arbre non herbe frequant ez precayres chapelletz dez Rodiens est estreintif, amarastre, & de bygaree peau. Masché rabilhe l'annelit,ayde cõtre froideur de pance.Et ên perfum de parelhe odeur mays plus tarde fonte que êncés. Mis dans eaue s'ênfonse causant bursoles. Ce qu'on exhibe ez botiques pour boys d'aloez est Aspalatũ acre & austere. Seul aloez raremãt est vsurpé,mays picre souuãt laquelle de vne, & demie a deux dracmes prinse expelle colere,& pituite.On adultere Aloez auec eaue marine,& safran,mays l'odeur du safrañ descouure la tromperie. Aloez simplemant proferé êntêndrez du suc autremãt selon Nicolas Preuost du succotrin.

Alisson. Vulgayre. Alisson.

Sideritis.

16 *ALIßon mediocremant deseche,& digere auec quelque astriction,parce purge uitiliges,& dures macules.Außi d'oculte,& par seule experiẽce cõmune proprieté guerit morsures de chien ênragé,uoere lez mesmes chiẽs ênragez mêngeãs de la dicte herbe.*
Aece. Alisson autremant nommee Sideritis nayst prez dez chemins auec purpurine fleur,& grosses feulhes. Siluius.

uius. Aliſſon ſemble marrube, mays eſt plus rude, & ſez boletes plus eſpineuſes. Il conuient la culhir ez grands chaleurs caniculieres. Et ſechee pilee, & criblee la garder bien eſtoupee, & fermee que ſa vertu n'exale.

Alſine. Vulgayre. Aurelhe de rat.
Auricula muris. Mourron.
Pauerina. Morſure de geline,

MOurron humecte, & froedit ſans aſtriction, car de terreſtre ſubſtance, aqueuſe, par ce utile contre chauts flegmons, & mediocres eriſipeles. 17
Fuſce ên ſon herbier. Mourron vulgayremant dict morſure de geline dez mi iver iuſques a mi eſté ſerpit ez foreſts, iardrins, lieux obſcurs, & pierreux meſmemant ez muralhes auec rõdes coſteſtes produiſans greſles rameaux garnis de feulhes ſemblans aurelhes de rat moindres, & moins velues, que celles de lierre, auec petite fleur blanche. Ceſte herbe pilee rênd parelhe odeur que herbe de cocombres. Dioſc. Suc d'aurelhe de rat inſtillé aux aurelhes oſte leur doleur, ſelon Pline profite cõtre apoſtemes, inflammations, & ſingulieremant contre epifores, voere eſt vtile (mays plus debilemant) a tout ce que paritayre.

Amaracus. Vulgayre. Maiorane.
Maiorana.

MAiorane eſt chaude au tiers degré, & ſeche au ſecond. 18

Ambroſia. Vulgayre. Ambroſie.

19 *Ambrosie êmplastree estreint, & repoulse.*

Ammi.	Vulgayre.	Ammi.
Ameos.		Ameos.

20 *Semênce d'Ammi est de subtile eßênce, amarastre, & acre chaude, & seche ênuiron la fin du tiers de gré, parce digere, & prouoque urine.*

Fucse ên son herbier. Ammi produit cãdide, & fibreuse racine, coste rõde. Petites brãches, copieuses, estroicte feulhe longe decoupee. Petites fleurs ên Aoust blanches ên ombelle sêmblable a celle de fenoilh rêndant menue semance acre, & peu amayre sêmblant au goust origan, La quelle Selon Diosco. bue ên vin prouoque mestrues & profite contre tortions. Affrotee auec miel esface machures. Bue, & affrotee rênd palle, & bas perfun d'elle auec uves passes, ou rousine purge matrice. Pline. Fêmme au coit odorant celle semance plus facilemant conçoet. Siluius. Ammi simplemãt proferé êntêndrez la semance.

Amurca.	Vulgayre.	Lie d'huile.

21 *Lie d'huile est au second degré chaude, & quelque peu plus seche, de terrestre eßênce mesmemant rostie sans manifeste mordication, parce comme rosine, seche poix, & betum agglue, guerit, & êmplit ulceres ên corps de seche têmperature, & durs. Ez autres lez augmente.*

Amarantum.	Vulgayre.	Amarant.
Flos amoris.		Passe velours.

Amarant

AMarant depece, & subtilie, parce perruque d'icellui bue ên uin extrayt mestrues, deseche tous flux. Et bue mesmemant ên mulse fond sang figé ez pance, ou uescie. Neaumoins fache lestomac. 22

Fucse ên son herbier. Amarant ên chascune sayson verdoye. Cellui du quel parle Galen chaut, & sec(car amayr) produit gresle racine. Coste menue, droecte garnie par interualles d'estroectes feulhes comme isop amayres, Ronde, & iaune perruque. Ombelle ronde auec corimbes aucunemant secs. Et tant ên Iuin, que Iulhet iaunes fleurs desquelles vin cuitif expelle lõbrics, & lixif cuitif d'elles tue pouilhs, L'autre Amarant autremant dict fleur d'amour froed, & mout sec produit ên Aoust fleur, ou plus vray espije purpurine. Coste aute ênuiron vn pied violete, feulhes sêmblables a basiri, neaumoins maieurs lez quelles prinses ên vin estanchent fleux vêntral, mays faschênt lestomac. Diosco. perruque de iaune Amarant bue ên vin secourt contre ischurie, serpêntines fissures, ruptures, & doleurs de cuisses. Bue auec oximiel fond sang aux vescie, ou vêntre figé. Troys oboles d'elle bus a iun ên vin blanc aqué estanche stillation. Mise êntre vestemãs lez preserue de tignes, & autres bestes. Pline. elle dissipe inflammations, & durtez. Appliquee auec miel profite contre bruslures. Bue ên vin profite aux rognõs. Et troys oboles de sez feulhes bus ên vin blanc estanchant muliebre flux.

Ampeloprasion. Vulgayre. Pourreau sauuage.

SAuuages porreaux sont secs, & au dernier ordre chauts, parce actuelemant chauts êmplastrez ulcerent. Aualez mieux que domestics depecent grosses, & uisqueuses humeurs, desoppilent, & prouoquent 23

quent retenue par cez humeurs urine, mays nuisent a la pance.

Ampelos agria. Vitis agrestis. Vulgayre. Lambroustes.

24 *Ambroustes (c'est a dire raysins de sauuage uits) ont tersiue uertu suffisante aguerir neues, & autres macules d'extime peau. On condit ên sel frescs bouts de sauuage uits, car ont quelque astrictiõ.*

Ampelos homeros. Vitis satiua. Vitis culta. Vulgayre. Vits domestique.

25 *Omestique uits a sêmblables, neaumoins plus debiles, facultez, que sauuage.*

Fucse ên son herbier. Vits vinifere non apuyee choet ên terre, fleurrit a l'estiual solstice, & murit ên autonne. Sez grains non murs sont froeds, & secs. Mays murs chauts, & secs au premier degré. Diosc. feulhes, & capreoles de domestique vits pilees, & appliquees auec polênte mitiguent doleur de teste, ardeurs, & inflammations de pance, voere seules feulhes estregnent, & freschissent. Suc dez feulhes bu profite contre disênterie, sanglant craché, doleur de stomac, & feminine citte. Layrme de copee vits bue auecvin expelle pierres. Affrotee aprez nitre guerit lichene, rogne, & lepre. Celle layrme, ou pour le mieux le suc sortant dez verts sermants mis au feu affrottez souuant auec huile font naystre cheueux, & gueriffent mirmecies,

mecies. Cêndre de ſermant,& de vêndange (ceſt a dire de preſſez rayſins)affrotee auec vinaygre guerit condilomes,& profite contre viperines morſures,& deſlogeures. Mays affrotee auec rute,huile roſé,& vinaygre contre inflammatiõs de rate.Chaſcun freſc rayſin trouble vêntre, & ênfle la pance. Moins de ce participent rayſins iadis cuilhis,& conſeruez pêndus,ains denuez de leur copieuſe humidité cõfortent debile pance,& prouoquent appetit. Rayſins conſeruez êntre vêndange,& dans vin profitent contre ſanglant crache,agreent a la pance,eſtanchent vêntre.Mays faſchent lez cerueau,& veſcie.Vielhe vêndange affrotee auec ſel profite contre ênflees , ênflammees, & dures memelles.Decoction de vêndange infuſe profite cõtre muliebre flux,diſenterie,& celiaque. Grayne de rayſins eſtraint,agree a la pance,& roſtie pulueriſee affrotee profite aux laſches pances, celiaques,& diſênterics.Seth, Rayſins bien murs êngêndrent laſche chair, toſt deſcêndent.Mays fayſans longe demeure ne reçoeuent coction, ains êngêndrẽt crue humeur difficile deuenir ſang.Grayne de rayſins voyage ſans receuoer alteration. Rayſins cõſeruez pêndus reçoeuent plus ayſeemant coction ſans eſtraindre,& ſans laſcher vêntre.Suc de doux rayſins meſmemant blancs eſt chaut laxatif de vêntre. Suc dez auſteres,& acides eſt froed.Suc de chaſcun rayſin prouoque appetit, & coit. Rayſins,& chaſcun fruict humid, & de mole eſcorce prepoſerez a autres viêndes.

Ampelos leuce.		
Brionia.	Vulgayre.	Brionie.
Pſilotrum.		Coulovree.
Viticella.		Feu ardent.
Vitis alba.		

6 *Frescs gets de brionie par leurastriction agreent a la pance, neaumoins (car amaraftres & peu acres) prouoquent urine. La racine (car tersiue, ficca tiue, & modereemant chaude) bue mollit rate, appliquee auec figes mollit aussi rate, & guerit sore, & lepre. Sez racines, & raysins sont utiles a peler, doucir, & conroyer cuirs, par ce est appellé psilotrum.*

Fucse ên son herbier. Brionie appellee vits par sêmblãce mõte ên êntournant lez circonstãs fruicts auec fermans, feulhes, & crochets parelhs adomestique vits. Neaumoins le tout plus velu auec blanche racine, grosse, & grãde aymãt lez hayes, & buissõs. Fleurit tout lesté iusques ênuirõ demi Autonne, auquel produit fruict verd, puis rouge. Dios. frescs gets de brionie mangez boulis prouoquent vrine, & fiênte. Sez fruict, feulhez, & racine ont acre vertu par ce affrotez auec sel profitent contre chironies, gangrene, fagedenes, & pourries vlceres ez iambes. Racine de brionie nettoye, & desride la peau. Affrotee auec ers, terre chie, & foin gree repare vices de face, nêntilhes, vares, & noeres cicatrices. A ce mesme profite la mesme racine cuicte ên huile iusques que liquiesce. Esface machures. Mitigue terigies dez doegts. Affrotee auec vin dissipe inflammations, Romp apostemes. Pilee, & affroree extrayt os. Bue chascun iour d'vn an a vne drame guerit epilepsie. Ainsin vsurpee profite aux apopletics, & vertigineux. Deux dracmes d'elle bues profitent contre viperines fissures. Eclegme d'elle fayct auec miel secourt contre ruptures, douleur de couste, toux, & suffocation. Appliquee a la matrice extrayt fruict, & secondines. Troys oboles d, elle bues auec vinaygre chascun de trênte consequitifs iours consument rate, pareilhemant affrotee auec figes. Cuicte purge matrice, & fayt auortir, Suc de brionin fruict bu auec eaue mulse est vtil a parelhs effects, extrayt pituite, & bu auec decoction de fromant êngêndre copieux layct. Pline. Racine de brionie discutit suppurations commençans, mays lez antienes mure, &

purge.

purge. Suc de racine de brionie ſeul, ou auec ers affroté têndrit, & farde la peau. Ce ſuc extrayrez auant que la ſemance ſoet mure. Siluius. Brionie ſimplemant proferé êntêndrez de la blanche.

Vitis nigra. Vulgayre. Vits noere. Ampelos melæna.

NOere uits propre brionie a parelhes, neaumoins plus debiles uertus que blanche. 27
Fucſe ên ſon herbier. Noere vits êntourne lez prochains fruictiers, nayſt meſmemãt ez buiſſons auec feulhes ſêm blables a lierre. Fleurs blãches d'agreable odeur, a quelles ſuccede ſemance racemeuſe ſur la maturité noere, & chaynue. Racine extrorſemant noere, mays internemant rouſſe. Dioſc. feulhes de noere vits affrotees auec vin profitent aux vlcerez feminins ſexes dez veterines, & deſlogeures. Pline. Racine de noere vits pêndue chaſſe oiſeaux de proye que ne nuiſent aux eſuales volatumes qu'on nourrit ez villages. Et plus vertueuſemant extrayt os, que racine de vits blanche dicte brionie.

Amigdala. Vulgayre. Amandes.

AMandes patêmmant amayres par leur amaritude ſubtilient, depecent, & nettoyent, parce eſ facent eſteles, mout purgent par crache lez poictrine, & polmon de groſſes, & uiſqueuſes humeurs, & par accident deſbouchent expellans groſſes humeurs affichees ez extremites dez uaiſſeaux du foye. Chaſſent auſsi doleur dez couſtez, rate, colon, & rognons prouenant de parelhes obſtructions, l'arbre a parelhe uertu, car racines d'amandier cuictes, & appli- 28

quces effacent esles. Amandes tant que ueulhes douces ont quelque amaritude, neaumoins couuerte par douceur.

Siluius. Gomme d'amayr amandier eschaufe, estreint, profite contre sanglant craché, pierres, & vielhe tous. Et affrotee auec vinaygre chasse impetiges. Plus beninne est gomme de doux amandier.

Hammoniacum. Vulgayre. Ammoniac. Hammoniacum thimiama.

29 *AMmoniac liqueur de certain arbrisseau grandemant mollit, parce dissoult suros, guerit durté de rate, & par halit digere goutre.*

Aece. Ammoniac choisirez dênse, pur, amayr, non ligneux, ne salé, referant odeur de castor, & ên fez graynes d'ênçêns. Robert Estienne. arbrisseau portant ammoniac est nomme Agasillis, que Siluius dit estre arbrisseau Cirenaicên Afrique prez de l'oracle de Iupiter Hammon Le choisirez espoix, amayr, cartilageux, bien coulore, referant ên odeur castor, & pur de boys, arene, terre, & autres ordures. A defalhãt Ammoniac surrogerez propolis.

Amomum. Vulgayre. Amome.

30 *AMome moins deseche, & mieux cuit que acore, autremant a sêmblables facultez.*

Fucse ên fez paradoxes. dit cellui qu'on vênd n'estre vray amome. Car le vray Selon Siluius choisirez de simple coleur candide, ou rousse non sêntre touchant, ains au large ên petite grape autremant copieux, fresc, acre, flayrant quand on le brise, & sans aubun.

Anaga

Anagallis. Vulgayre. Anagal. Petit mourron. Mourron quarré.

ANagal de uiolete, & perse fleur mout nettoye, auec quelque chaleur attractrice, uoere de choses fichees. Par mesme cause son suc purge par narilhes. En somme elle deseche sans mordication, parce agglue ulceres, & profite aux pourries. 31

Fucse ên son herbier. Anagal dez May iusques ên Auton ne produit fleurs le masle violetes, le femeau perses. Feulhes petites. Et semance sêmblable a coriandre sortant de quarrees costes. Chascun Anagal est chaut, & sec car nettoyent. Et de leur suc femmes polissent leur peau. Dioscо. Anagal mitigue inflammations, & repans vlceres, extrayt eselardes, & autres choses fichees. Suc d'anagal purge cerueau de pituite. Infus dans opposite narilhe mitigue doleur de dêns. Bu auec vin profite contre viperines morsures, & vices tant de rognons que de foye. Aucuns disent Anagal pers affroté remettre cu sorti, mays violet l'extrayre. Pline, Suc d'anagal auec miel infus dans yeux lez clayrsit, oste leur crueur par coup aduenue, & leurs rouges taches. Dilate la pupille voere remedie aux yeux dez veterines. Infus dans narilhes purge la teste, mays tost lez lauerez de vin. Anagal prouoque vrine, meruelheusemãt profite au foye, reprime nomes, & tant est vtil aux fresches playes mesmemant ên vieux corps qu'il attire dez os sanie. Lez pecores euitent la femele, telemant qu'elle goustee cerchent (pour exquis remede) manger herbe nommee Asile.

Anagirus. Vulgayre. Anagir. Fusain.

Pudis.

32 *Fvſain fruictier puant eſchaufe, & digere. Sez uertes feulhes ſont(par miſtiō d'humidité) acres, parce repriment tumeurs, mays ſechees depecent, & deſechent. Eſcorche de racine de fuſain a preſque ſem blable faculté que lez feulhes, mays ſa ſemance a ſub tiles parties prouocatrices de uomit.*

Robert Eſtiene. De ce boys (dict ên françoys Fuſain) on fayt lez lardoyres.

Androſæmum.	Vulgayre.	Andro-
Aſciron.		ſeme.
Aſciroides.		
Dioniſias.		

33 *ANdroſeme frutiqueuſe plante une dicte Aſci-ron, ou Aſciroides, ſpece d'ipperic. L'autre dio niſias a purgatrice ſemance, & feulhes modeſtemant terſiues, & ſiccatiues gueriſſans bruſlures. Et auſtre uin cuictif d'elles agglue grandes ulceres.*

Fucſe ên ſon herbier. Aſciron rougiſſant a plus grands rameaux que ipperic. Iaunes fleurs. Et ſemance d'odeur de roſine tegnāt ên rouge lez doegts qui la briſent, nayſt ez lieux aſpres, fleurit meſmemant ên Iulhet, & Aouſt. Dioſ. ſemance d'aſciron bue ên deux hemines d'idromiel profite cōtre iſchie, car expelle copieuſe colere, parce lez iſchiadics la frequēntēt iuſques a gueriſon. L'autre Androſeme a maieurs rameaux. Copieuſes brāches. Feulhes troys, ou quatre foys plus grandes, que celles de rute rên-dans pilees rouge ſuc. Du pied d'elles vers le dedans ſor-

tent peti

tent petites fleurs iaunes,puis maculee ſemance.Sa perruque pilee flayre roſine, deux dracmes de ſemance de ceſt Androſeme pilee bues expellent par bas colere vacation moût vtile aux iſchiadics pourvu que aprez la purgation boeuent eaue, mays (ſelon Pline) vin pour lez robuſtes.

Adrachne.	Vulgayre.	Pourpiez.
Andrachne.		Pedpoule.
Portulaca.		Bourdelagues.

Pourpiez froeds au tiers degré, & humids au ſecond repoulſent, & mout froediſſent riuans humeurs meſmemãt colériques, & chaudes. Appliquez aux ſtomac, & ipocõdres profitent autant que tout autre medicamant cõtre ardeurs meſmemant ên hectiques fieures, & par leur uiſqueuſe humidité tant le niſſent, & comblent dênts exaſperez, & par attouchemãt d'acides choſes deſechez que lez deſeſtounẽt, Eſtregnent auſſi uoere diſênteries, flux muliebre, & ſanglantes reiections. Mays a ce plus esficace eſt le ſuc que l'herbe. 34

Fucſe ên ſon herbier. Pourpiez domeſtiques nayſſent ez cultures auec groſſe,graſſe,rõde, & rougeaſtre coſte.Feulhes graſſes,au dos candides.Fleur iaune.Et ſemance noere contenue ên coupetes. Lez ſauuages ayment lieux incultes,& pierreux,ont feulhe comme oliuier, mays moindre,& têndre, pluſieurs coſtes couchees ên terre abondantes ên glueux ſuc de ſalee ſaueur. Dioſc. Pourpiez affrotez profitent contre douleur de teſte, ou de veſcie ardeur de pance,Eriſipeles,& toutes inflammations. Mangez ſecourent contre corroſion dez rognons,& veſcie,Re

 poulſent

poulſent venerics aſſauts, Cuicts profitent contre ronds lombrics, ſanglant crache, diſênterie, morenes, & autres ſanguins flux. Infus par bas contre flux de boyau, & roſion de matrice. Stillez de aut auec huile meſmemant rouſé contre doleur de teſte par aduſtion. Et affrotez auec vin contre aſpres puſtules ſorties ên la teſte comme par orties, ou ſueur. Pline. Mangez mitiguêt venin de fleches, & ſerpêns. Appliquez l'expellent. Suc de pourpiez exprimé auec paſſe, & aualé êmpeſche yoſciame bu. En defaut de l'herbe vſurperez la ſemance. Pourpiez cruds mangez appayſent vlceres de bouche, ênflure de gingiues, & doleur de dênts. Eſtabliſſent dênts branlans, Eſtanchent ſoef, Et confirment voix. Mangez ên ênſalade confortent pance. Reprimêt vomit. Mangez auec vinaygre profitent contre diſênterie. Cuicts ſecourent contre epilepſie, & tineſme. Et affrotez auec ſel contre chaudes podagres, & feu ſacre. Suc de pourpiez applique auec huile, & polênte chaſſe doleur d'ulceres. Mollit nerfs. Bu ſecourt aux rognons, & veſcie, Reprime coit, & venerics ſonges. Et affroté a la teſte preſerue vn an de cerebrines Stillations. Neaumoins on l'eſtime hebeter lez yeux. Aece. linir tout le corps de pourpiez bien pilez auec lez rouge, & blanc d'un euf crud, peu d'huile roſé, & vn tantinet de vinaygre ſoubdain eſteint ardênte fieure, telemant que nulle exacerbation reuient. Boere ên chaude eaue vne dracme de bouletes fayctes de ſeché ſuc de pourpiez eſt remede contre toutes vlceration dez rognons, & veſcie, difficulte de piſſer, & maladies par pierre.

Agnetum. Vulgayre. Anet.

35 *Anet eſt chaut êntre lez ſecond, & tiers degre, mays ſec êntre lez premier, & ſecõd, parce cuit en huile digere, appaiſe doleur, & cuit humeurs.* Huile d'*anet a têmperature proche aux ſuppuratifs, & cuitifs, neaumoins eſt peu plus ſubtil, parce digere.*

Anet

Anet bruslé est chaut, & sec au tiers degre parce profite aux trop humides, & moles ulceres mesmemant dez pudêndes. Et cicatrice lez inueterees au prepuce. Vert anet (car plus humid, & moins chaut) digere. Mays plus cuit, & prouoque sommeilh, a quelles fins nos ancestres ên faysoent corones, & chappeaux.

Fucse ên son herbier. Anet comme fenoilh spontinemãt, ou semé nayst ez iardrins auec ligneuse coste peu lõge. Ombelle sêmblable a celle de fenoilh portant ênuiron Iuin, & Iulhet iaunes fleurs, & large semance. Diosc. decoction dez semance, & seche perruque d'anet bue prouoque vrine, & layct. Mitigue sanglut, inflammations & tortions. Estanche vêntre, & legiers vomits, hebete yeux. Et frequẽtee esteint geniture. Bas perfun de celle decoction est vtil contre suffocation de matrice. Et bruslee semance d'anet affrotee oste condilomes. Pline. Anet prouoque rots. Prins auec eaue appayse crudité. Et cêndres de sa semance releuẽt vvule. Simeon Seth. huile cuitif d'anet affroté digere vêntositez de pance, & chasse labourieuse lassitude, mays selon aucuns foule rognons.

Antemis.	Vulgaire.	Camomille.
Camomilla.		Consolide
Chamæmelum		royale
Chrisanthemon.		
Eranthemon.		
Leucanthemon.		

CAmomille car chaude, & seche au premier ordre auec subtiles parties digere, lasche, & rarifie. 36

Fucse

Fucſe ên ſon herbier. Camomille a troys ſpeces differêntes ſeulemant ên l'entournemant delinterieur iaune dez fleurs, car la ſurnommee leucanthemon êntourne ledict iaune de blanches feulhes. La ſurnommee chriſantemon de iaunes, & la ſurnommee Erantemon de violettes, autremant dictes purpurines. Eranthemon vulg ayremant dict conſolide royale eſt vtile contre pierres. Et tant con forte les yeux du ſeul aſpect qu'on la pênd ex eſtudes. Chaſcune camomille regulieremêt prez dez chemins, & ên terre aſpre, ſeche, & maygre produit petis, & menus rameaux garnis de pluſieurs ayles, auec grandes feulhes comme de rute. Ez chaudes regions la culhirez ên eſté mays alheurs ênuiron Iuin. Dioſc. fleurs, racines, & herbe de camomille eſchaufent, & ſubtilient par ce camomille bue, ou bas perfumee extrayt meſtrues, fruit, pierres, & vrine. Bue chaſſe vêntoſitez, doleurs deſubtil boyau, colerique iauniſſe, & faſcherie de foye. Affrotee profite contre egilopes. Mangee guerit vlceres de bouche. Dez troys plus efficaces eſt Eranthemon. Neaumoins lez autres mieux prouóquêt vrine. Aece. Camomille cuicte ên eaue (mays premieremant ên peu de vinaygre (ſi eſt ſeche) remoytie) puis appliquee a la teſte diſcutit ia riuees matieres ſans ên attirer d'autres, que n'eſt ên aucũ autre medicamant. Parelhe vertu a huile dans lequel eſt trêmpee, & ſolelhee camomilline fleur. De ceſte fleur pure ên ſa maieur vigeur amaſſee, & bien pilee formees bouletes, & a l'ombre ſechees vne pilee, & aſpergee de ſuffiſant premier huile oindrez tout le corps dez la teſte iuſques aux pieds dez fieuriſſans, puis auec couuertures lez fayres ſuer, car ce chaſſe la fieure. Parelhemant bu ên chaude eaue lopin de cez bouletes a la grandeur d'vne feue. Siluius. a defalhans camomelines fleurs ſurrogerez au double dez feilhes, ou racines.

Aniſum. Vulgayre. Anis.

Semançe

SEmance d'anis est acre, & amarastre chaude, & seche au tiers ordre, par ce prouoque urine, digere, & chasse pançales uêntositez. 37

Fucse ên son herbier. Anis a rayee coste, ronde, mout branchue. Feulhes au commêncemant rondes, puis decoupees comme celles d'ache. Blanche fleur sortant ên Iuin, & Iulhet. Puis copieuse semance. Diosc. Anis rênd plus ioyeux anelit appayse douleurs, prouoque vrine, & fond, Bu estanche soef aux idropcs, profite contre venimeuses bestes, & inflations. Estanche flux vêntral, & blanc matrical. Prouoque layct, & coit. Perfumé aux narilhes chasse doleur de teste. Et pilé, instillé auec huile rosé remedie contre raptures d'aurelhes. Pline. Anis odoré ên dormãt chasse songes. Mangé augmênte appetit. Affroté auec eaue consumme narins chancres. Gargarisé auec miel, isop, & vinaygre mitigue squinance. Rosti, & mangé auec miel purge toracale pituite. Bu prouoque sommelh, expel le pierres, reprime vomit, tumeurs de precordes, & vices de poictrine. Rosti mout profite aux pance, boyau, & contre tant disenterie, que tinesme. Bu auec anet secourt a ênfanter. Fresc affroté auec polênte aux frenetics, & ieunes epileptics, ou sêntans contraction. Odoré facilite ênfantemant. Semance d'anis bue ayde aux voyageurs lassez. Mangee, & chaude affrotee, ou auec miel, & castor bue ên vinaygre mitigue matricale suffocation. Bue auec vin beninnemant prouoque sueur, & mise ên tre vestemans lez preserue de tignes. Selon Simeon Seth. profite contre vieux affects de foye par froedeur, difficulté de spirer prouenant de pituite, & desoppile. Selon Siluius N'auons vray Anis dez antiens, car sa grayne est sêmblable a celle de Ache mays maieur. Neaumoins Anis simplemant proferé êntêndrez de la semance.

Aparine. Vulgayre. Gratteron. Rieble.

38 *Rieble a quelque subtilité de parties auec modestes tersion, & siccation.*

Fucse ên son herbier. Rieble nayst ezchamps a bled autours dez hayes, & clostures de iardrins auec plusieurs rameaux petis, quarrez, & aspres, par ce adherans aux vestemans. Feulhes rêngees ên rond. Fleurs blanches. Et dure semance blanche, rônde, & au mitan creuse. Diosc. Suc dez semance, feulhes, & coste de rieble bu ên vin profite contre morsures de viperes, & de falanges. Infus aux aurelhes remedie contre leur douleur. Et l'herbe auec grais pilee, appliquee dissipe escrueles. Pline. Feulhes de rieble appliquees estanchent sang dez playes.

Apios. Vulgayre. Poerier.
Pirus.

39 *Feulhes, & têndres cimes de flayes de poerier sont austeres. La poere a parties aucunes froedes, d'autres aqueuses têmperees ên froedeur, & chaleur dont acquerent quelque douceur. A cause de quoy mangee playt a lestomac, êmpeche soef. Appliquee deseche, & modestemant froedit telemant qu'ên defaut d'autre medicamant par appliquee poere ay fermé playes. Sauuage poere plus estreint, & deseche, par ce ferme grandes playes, & repoulse fluxions.*

Fucse ên son herbier. Apios n'est poerier ains herbe nommee sauuage rifort produisant racine ez champs a bled mesmemant de fromant & d'orge, garnie de sucqueuses noix formees comme blanches poeres, neaumoins couuertes de noere peau mout agreables aux porceaux, mays a, l'home nauseatiues iusques a vomir. Celle herbe a troys

ou plu

ou plusieurs petites branches(comme ionc) ſubtiles, au fond rougiſſans. Feulhes ſêmblables a rute, mays plus longes, & plus verdes. Menue ſemance. Petites fleurs ênuiron Iuin d'agreable odeur. Et menus capreoles ên forme d'ataches. Ceſt apios eſt chaut, & ſec mediocremant. Dioſc. La ſuperieure partie de la racine purge pituite par vomit: mays l'inferieure par bas. Et toute par lez deux voyes par ce vn obole de ſon ſuc purge par aut, & bas. Pour amaſſer ce ſuc plongez dans eaue lez racines pilees, & broyé le tout recuilhez auec plumes la ſurnaiant liqueur puis la ſechez.

Ariſtolochia. Clematites. — Vulgayre. — Ariſtolochie Sarraſine

Racine d'ariſtolochie eſt amayre, & peu acre. 40
La plus ronde eſt plus ſubtile, la plus flayrant dez troys ſpeces nommee clematite eſt a guerir plus debile. La longe moins nettoye, mays plus eſchauffe, que la ronde. Par ce quand eſt requiſe modeſte terſion (comme pour incarner ulceres, ou fomênter matrice) uſurperez racine de longe ariſtolochie. Mays pour ſubtilier groſſes humeurs, ou douleureſes uêntoſitez uſurperez la ronde, que auſſi extrayt fichees poinctes, gerit porritures, purge ſales ulceres, blanchit dênts, & gingiues. Et bue auec eaue profite contre aſtme, ſanglut, epilepſie, podagre, ruptures, & conuulſion.

Fucſe ên ſon herbier. Ariſtolochie prênt ſon nom de ſa vertu expultrice de meſtrues, ſecondines, & autres reliques aprez ênfantemant. La ronde a feulhes ſêmblables a lierre, flayrantes, acres. Sermant long. Candide fleur.

Et racine

Et racine solide, ronde sêmblant raue. La longe seulemant a nos herboristes connue a plus longes que rondes feulhes, sêmblables a lierre. Menus rameaux de palmale auteur. Racine longe vn pam aymant vignes, & iardrins, espoisse vn doegt, iaunastre, amayre, & de vireuse odeur, auec ênuiron Iuin, & Iulhet purpurine fleur de grieue odeur sêmblant (perdue sa feulhe) poere. Neaumoins celle que vsurpons par la diuersité dez regions a iaune fleur. Et racine plus subtile, & prime. Aquoy on peut ayder faute de cultiuation. La clematite autremant dicte Sarmêntayre autant que la ronde inconnue a menus rameaux. Feulhes aucunemant rondes, moindres que ioubarbe. Gresle racine, longe, couuerte de grosse escorce odorifere. Pline ên descript vne autre spece nommee Pistolochie de cheuelue racine, creuse, ronde, plus prime que celle de clematite aymant forests, & ombres. Coste ronde. Feulhes sêmblables a rute. Mays plus larges. Purpurine fleur ên Mars. & Auril, a quelle succedent goouces plenes de noere semance sêmblable a nêntilhes. Cez Aristolochies car mout amayres, & peu acres sont chaudes, & seches au tiers degré. Diosc. La ronde est vtile contre venim. La longe bue a vne dracme ên vin, & affrotee profite contre serpans, & autres mortiferes choses. Bue auec mirre, & poeure extrayt mestrues, secondines, & fruict. A ce mesme profite pesse d'elle. Pline Racine de Pistologie est tresutile cōtre spasmes, machures, & chutes. Sa semance eschaufe, & cōforte nerfs, & pleuritics. Ronge pourries vlceres. Et purge les hordes. Hulher. Aristolochie extrayt fragmans de craneau. Auicenne, Aristolochie simplemant proferé êntêndrez de la ronde car plus aperitiue, & subtiliatiue. Sauf ez tersifs, & mondificatifs ongans ên quels la longe est preferee, car plus tersiue, & plus chaude par ce plus vtile contre vlceres & nayssances. Siluius. Aristologies sont êntre elles Antiballomenes.

Iuniperus. Vulgayre. Ieneurier.

Ieneurier chaut, & sec au tiers ordre a fruict ên mesme degré chaut, mays sec au premier.

Fucse ên son herbier. Ieneurier moindre a terreges rameaux, Petites bacques. Et racines dez le bout du tronc esparses. Mays Ieneurier maieur a tronc aut, rameux, ample, espineux, & maieurs bacques. Chascun a mesmemant ên espines perpetuele verdeur, escorce fragile aysemant badant. Boys tané, qui exposé au feu rênd agreable fumee expultrice de pestilant aer, & l'esté sue layrmes representans ên odeur, & saueur ëncêns lesquelles par chaleur durcies (comme gomme) on appelle Sandarac latinemant vernigo, & ên françoys vermix chaut, & sec au second degré, qui broyé auec blanc d'euf, affroté aux têmples, & front estanche flux de sang narilh. Broyé auec poudre d'ëncêns, & blanc d'euf supprime vomit, & flux de vêntre. Persum de vernix reprime grauedine, & stillations, digere pituite moncelee ez pance, & boyau. Tue tignes, & autres bestes infestãs le vêntre. Vernix fiché dans humides fistules lez seche, estãche mestrues. Affroté remedie contre fêntes ez pieds, & mains. En somme deux onces de vernix profitent autant que vne once de succin. Produit aussi chascun Ieneurier verdes bacques iusques que aprez auoer pêndu aux branches deux ans mures soyent noeres, par ce on lez treuue triples lez vnes sores. Lez autres annicules. Lez autres bimes. Cez bacques ên grece (comme aussi plusieurs autres fruicts) ont maieur grosseur qu'ên ce pais. Ieneuriers ayment montagnes, & lieux maritins. Diosc. chascun Ieneurier prouoque vrine. Persum d'iceux chasse serpêns. Fruict de Ieneurier bu profite contre viperines morsures. Escorce de Ieneurier, bruslee, & auec eaue affrotee chasse lepre. Mays deuoree rasclure de Iuniperin boys tue. Pline. Semance de Ieneurier cuit durtez. Affrotee refrene tumeurs, & profite contre episores. Et bue ên vin blanc secourt contre ischie Fucse ên sez paradoxes dit celle gomme de Ieneurier n'estre vernix grequemant dict Sandarac, ou Eritacen, & latinemant vernigo. Ains celle gomme de Ieneurier

eſt inutile a mediquer. Mays vray vernix, & ſandarac eſt gomme ĕngĕndree du ſuc de certains arbres au prim tĕmps, amayr, & mout humid, duquel lez abelles mellifians mangĕt, & ĕn treuue lon ſouuăt ez vuides trous dez ruſches. Ainſin deſcript deux ſandaracs vn metallic duquel tracte Galen au neufieme liure dez ſimples medicamans. Lequel ſuiuant Dioſc. guerit auec roſine alopecies. Auec poix arrache ſcabres ongles. Auec grais diſcutit apoſtemes, eſt vtil contre vlceres dez narilhes, & bouche. Auec huile roſé contre burſoles, & condilomes. Bu auec eaue mulſe profite contre boueux craché. Perfum de ſandarac, & roſine attiré par tueau a la bouche profite contre vielhe toux. Leché ſandarac auec miel clayrſit la voix. Et mis ĕn pilule auec roſine profite cŏtre aſtme. L'autre gommeux ici declayré ſans lui attribuer aucune vertu, ne que Galen ĕn aye fayct aucune mention, par ce eſt d'aduis qu'on n'uſurpe aucune gŏme par ordonances d'arabes ſoubsce mot ſandarac ains ſeulemant du metallic ſelon ſez vertus declayrees par Dioſco. Galen & leurs ſequaces. Hulher au premier liure de ſa chirurgie. Huile de Ieneurier fayrez comme laurin.

Arction.	Vulgayre.	Lappe
Arctium.		Glouteron
Bardana.		
Lappa maior.		
Proſonatia.		
Proſopida.		
Proſopium.		

42 *LAppe a feulhes ſĕmblables a celles de cuyes. Neaumoins maieurs, & plus dures digeſtiues, & ſiccati-*

& ſiccatiues, uoere aucunemant eſtreinctiues, par ce utiles contre uielhes ulceres.

Fucſe ên ſon herbier. Lappe maieur dicte Bardane digere, eſtreint, & ſeche. Nayſt ez riuages dez prayts, & champs, auec feulhes ſêmblables a celles de cuyes. Mays maieurs, plus dures, plus noeres, & velues. Grande racine internemant blanche, mays extrorſemant noere. Coſte êntre violete, & blanche garnie ênuiron Iuin de adherans facilemant aux robes chardons, qui finablemant iectent violete fleur. Apuleye. Suc de lappe maieur bu auec vin blanc guerit toutes ſerpêntines morſures. Lez feulhes ceinctes ſobdain gueriſſent fieures. Playes voere chancreuſes guerirez lez fomêntant d'eaue cuictiue de feulhes de lappe puis elle auec nitre, grays, & vinaygre pilee, ên drap pliee, & appliquee. Racine de lappe pilee auec ſel, & appliquee guerit incontinant morſure de chien ênragé. Suc de feulhes de lappe bu auec miel prouoque vrine, & oſte doleur de veſcie. Poudre de ſemance de lappe bue chaſcun de quarante conſequutifs iours merueilheuſemant guerit iſchie. Feulhes de lappe pilees auec blanc d'euf, & appliquees gueriſſent bruſlures. Dioſ. vne dracme de racine de lappe auec deux pinons bue profite contre boueux, & ſanglant craché. Racine de lappe pilee, & appliquee guerit douleurs de ioinctures procedans de rupture, & conuulſion.

Arnogloſsum. Vulgayre. Plantain. Plantago.

Plantain par ſez auſterité, & terreſtreité froed, & ſec au ſecond ordre. Neaumoins *aqué froedit ſans eſtouner, & ſeche ſans mordication, par ce comme chaſcun eſtreinctif, & frigeratif eſt apte contre rebelles ulceres, fluzions, porritures, diſênteries,* 43

ſanguin flux. Freſchit bruslures, agglue uielhes, & freſches playes. Lez racine, & ſemance ont parelhe faculté poſé que moins frodes, & plus ſeches. La ſemance a ſubtiles parties, & moindres froedeur, car eſt digeré ſon aqueux excremant. A cauſe de quoy contre doleur de dênts maſcherez la racine, ou lez lauerez de la dilution. Contre oppilation dez rognons, ou foye on applique lez racines, ou feulhes, ou pour le mieux ſemance, car ayant quelque aſtriction la quelle par copieuſe humidité eſt ſurmontee ez feulhes.

Fucſe ên ſon herbier. Plãtain maieur a larges feulhes garnies de ſept coſtes. Angleuſe coſte, ronſſaſtre, cubitale, & dez enuirõ le milieu êntournee d'eſpije cõtenãt iaune fleurete, puis menue ſemance, auec têndre racine, blanche, velue, eſpoeſſe vn doegt. Mays mineur plantain a feulhes plus eſtroectes, moindres, poinctues ên forme de lãce. Coſte angleuſe declinant, garnie vers la cime de palles fleurs puis de ſemance. Chaſcune fleurit ên May, & Iuin. Mays ên Aouſt culhirez leur ſemãce. Dioſc. feulhes de plantain repriment nomes, epinictides, herpes, & charboncles. Profitent contre morſures de chien, bruſlure, parotides, inflammations, & panes. Affrotee auec ſel contre egilopes, & ſtrumes. Cuictes ên eaue, huile, & ſel, puis mangees ſecourent aux diſenterics, & celiaques. Plantain mangé profite aux epileptics, & aſtmatics. *Suc* de plantagines feulhes guerit d'icellui lauees vlceres dez gingiues, & bouche. Infus guerit fiſtules, dolereuſes aurelhes, & chaſſieux yeux. Appliqué auec croye cimolie, & ceruſe remedie cõtre feuſacre. Bu profite contre tiſie, & reiection de ſang. Cliſteriſé ſecourt aux diſenterics. Semance bue ên vin eſtanche ſanglant craché, & flux de vêntre. Pline. Semance de plantain pilee ên vin, ou cuicte ên vinaygre bue profite contre diſenterie. Pilee, & appliquee

guerit

guerit lichenes vices de cu, & attritions. Deux dracmes bues auec eaue mulſe deux heures auant l'accez guerit legiere fieure tierce. Mangee aprez pain ſec ſans boere guerit idropiſie. Bue eſtanche flux de ſang par bouche, cu, ou matrice. Suc de plantagines feulhes guerit tiſie. Feulhes de plantain pilees, & auec peu de ſel appliquees guériſſent doleur, & ênfleure de deſlogeures. En quelle que veulhes façon profite contre machures. Siluius maieur plâtain eſt plus efficace par ce ſimplemant mis plantain êntêndrez du maieur. Outre cez deux ên ya vn tiers nommé Arnogloſſum, ou Arnogloſſa de plus ronde feulhe, couchee, velue, & plus vſurpee par lez medicins.

Arum.	Vulgayre.	Are.
Ariſarum.		Cocurot.
Iarum.		
Pes vituli.		

ARe *de terreſtre ſubſtance chaut, & ſec au premier ordre, par ce terſif a racines meſmemant utiles depeçans groſſe humeur mangees, tant que purgent par craché poictrine. Mays a ce plus apte eſt draconce.* 44

Fucſe ên ſon herbier. Are autrement Ariſare nayſt ez forefts, ombrifs lieux humids, & froeds auec dez Mars feulhes ſêmblables a draconcul, mays plus larges, & moins maculees periſſans ên Iuin. Palmale coſte perſaſtre garnie au bout de pelote portant ên Iulhet & Aouſt fruict ſur ſa maturité ſaffrané, arrangé ên courone. Et candide racine ſêmblable a celle de draconcul mays non tant amayre, Dioſc. racine d'Are affrotee auec bubule

fiênte profite aux podagres. Pline poudre d'Are inspergee a ce qu'on boet prouoque vrine, & mestrues. Bue ên oximiel profite a la pance. Are bouli appliqué profite cõtre epifores, macheures, & tonsiles. Infus par bas auec huile contre morenes. Et affroté auec miel contre nêntilhes. Semance d'Are meslee au pain dez la farine profite contre toux, boueux craché, & astme. Auec huile mesmemant rousé infuse guerit douleur d'aurelhes. Lechee auec miel profite contre tisie, & vices de polmon. Appliquee contre fracture d'os. Et affrotee au sexe extrayt fruict de chascun animant. Suc de racine d,Are meruelheusemant guerit fagedenes, carcinomes, narilh polipe, & chascune vlcere. Auec miel dissipe obscurité d'yeux, & vices de pance. Feulhes d'Are ên vin, & huile boulies profitent appliquees contre bruslures. Prinzes auec sel, & vinaygre vuident le vêntre. Cuictes profitent appliquees auec miel contre deslogeures. Deux dracmes de semance, ou racine d'Are bues ên troys onces de vin, voere seule racine appliquee extrayent mestrues, & secondines. Racine d'Are mêngee est salutayre ên pestilant têmps, & defêniure. Nideur de racine d'Are chasse, & estoune serpêns mesmemant Aspics. Serpêns euitent lez oincts de suc d'Are, ou d'huile laurin. Et fromage tresbien conseruerez ênueloupé de feulhes d'Are. Selon lez posteres medicins. Are dissipe, subtilie, & digere par ce remedie contre fics, escrueles, scirres, & tumeurs d'aurelhes. Abellit face & peau. Et poudre de racine d'Are moindrit charnas. Dece coquerot lez femmes ên Bourdeloys font êmpoys au lieu d'amidõ.

Artemisia.	Vulgayre.	Armise
Tanacetum.		Armoyse.
		Atanayse.
		Espargoute.

Herbe

Herbe de Sainct Iehan.
Matricayre.
Tanacet.
Tanaride.

CHascune dez deux Armises est chaude au secõd degré, & seche ẽntre lez premiers, & second auec parties aucunemãt subtiles, parce mediocremãt utile a fomẽnter matrice, & contre renales pierres. 45
Fucse ẽn son herbier. Armise speciale aymant incultes aqueux, & aspres lieux sẽmble absince, neaumoins a maieurs, & plus grosses feulhes sus noerastres, mays soubs blanchissans mout decoupees. Ronde semance, auec rouges coste, & fleur, Ou blanche coste, & fauue fleur. Armise dicte autremant espargoute, & matricayre (car remediant contre maladies de matrice) & selon lez apoticayres. Tanaride nayst ez iardins pierreux, & secs lieux auec subtiles feulhes, Petite fleur iaune ẽntournee de blanches feulhes, lez quelles fleurs, & feulhes brisees flayrent sureau. La tierce spece d'Armise surnommee tagete, & tanacet, voere selon le Pandectayre Atanayse prouient ez riuages dez eaues, & chaucees dez vignes auec vnique coste garnie de feulhes menuemant dechicquetees. Fleurs iaunes d'odeur plus agreable que la precedẽnte, lesquelles prinses auec vin, ou layct meruelheusemant expellent du vẽntre dez enfans lombrics. Mays Tagete d'Inde a rouge coste brãchue, Gresles feulhes dechicquetees, & de tresgrieue odeur. Et tresbelles fleurs iaunes. Diosc. Cez armises boulies adduisent vrine, mestrues, secondines, & fruict. Profitent contre bouschemant, & inflammation de matrice. Et rompent pierres. Herbe d'armise affrotee au sexe prouoque mestrues. Suc d'armise brassé auec mir

re,& appliqué extrayt tout de la matrice. Emplaſtre de matricayre armiſe bien pilee auec huile amandin guerit doleur de pance. Suc d'armiſe meſlé a huile roſé, & affroté guerit douleur de nerfs. Pline. Armiſe portee êmpeſche laſsitude par cheminer, ardeurs de ſolelh, & nocumans tant de beſtes, que de medicamant. Armiſe bue ên vin profite contre opi.

Aſarum. Vulgayre. Aſare. Cabaret.

46 R*Acines d'Aſare ont ſemblables neaumoins plus uigoureuſes facultez que racines d'Acore.* Fucſe ên ſon herbier. Aſare meſmemant ên ſez racines chaut,& ſec au tiers ordre nayſt ez aſpres lieux, maygres ombrifs,& ſecs meſmemant monteux, auec feulhes ſêmblables a lierre, neaumoins plus grandes, plus moles, & plus rondes. Fleurs perſes d'agreable odeur tant au printêmps que Autonne. Racines copieuſes, noueuſes, greſles, odoriferes, eſchaufans, & rongeans la langue, lez quelles culhirez dez le cinquieſme d'Aouſt iuſques au dix, & huictieſme iour de Septêmbre. Lixif cuictif de racines d'aſare affroté a la teſte conforte le cerueau. Dioſ. racines d'Aſare prouoquent vrine, profitent aux idropics, diuturnes iſchiatics, contre ruptures, conuulſion, vielhe toux,& aſtme. Bues ên mulſe ſix dracmes de racines d'Aſare prouoquent meſtrues. Purgent comme blanc ellebore. Bues auec vin profitent contre morſures de ſauuages beſtes. Feulhes d'aſare eſtreignent. Affrotees profitent contre douleurs de teſte, inflãmation d'yeux, egilopes commênçans, tetins dez l'ênfantemant ênflez, & feu ſacre. Perruque d'Aſare prouoque ſommeilh. Siluius, A defalhant Aſare ſurrogerez Carpeſe, ou autant vne foys,& demi d'acore. Aſare ſimplemant proferé êntêndrez la racine, laquelle culhirez ên Autonne quand cõmance laiſſer lez feulhes, Et la ſecherez au ſolelh ſauf ſi voulez l'uſuper freſche,

que lors

que lors est melheur, mays sechee a l'ombre tost pourrit par son excremênteuse humidité mesmemant prouenue ên lieux humids lesquels n'ayme.

Asparagus. Vulgayre. Asperge. Esparge.

Asparge principalemant ên sez racines, & semance tersif sans manifestes chaleur, & froedeur desfarcit tant rognons que foye, & par sa siccité mout requise aux dênts gueritleur doleur. 47

Fucse ên son herbier. Asparge de sez spongieuses, longes, & rondes racines produit tronc finablemant s'espêndant ên grands rameaux cheuelus comme fenoilh, puis par vielhesse espineux. Petite fleur, a quelle succedent bacques sur leur maturite rouges, farcies de semance, que cu lhires ên esté. Asparge cuict, & aspergé d'huile, sel, & vinaygre mout agree au goust. Diosco. têndrez coustestes d'Asparge cuictes, & mangees laschent vêntre, & prouoquent vrine. Decoction de racine d'Asparge retenue, profite contre ischurie, iaunisse, nefrite, ischie, & retenue sur dênt la guerit. Vin cuictif de racine d'asparge profite con tre morsures de falanges. A mesmes choses est vtile bue semance d'Asparge. On dit decoction de semance d'aspar ge tuer chiens. Pline. Asparge est tresutile viênde a la pance. Adiousté cumin dissipe vêntositez dez pance, & colon, Mollit vêntre, Profite contre vices de boyau, & do leurs tant d'eschine, que de poictrine. Adiousté vin ên leur decoction mitiguent doleur de rognons, prouoquent coit, & vrine. Mays vlcerent la vescie Racine d'asparge pilee bue ên vin blanc expelle pierres. Aucuns boeuent racine d'asparge auec doux vin contre doleur de matrice, & nient estre ficé d'abelhes cellui qui est oinct d'aspar ge pilé auec huile. Simeon Seth. Asparge plus nourrit, & plus tost deuient sang que autre quelconque herbe esua-

le. Ouure obſtructions dez rognons, & foye. Profite aux dênts,contre palpitation de cœur, colique, & vices de rognons prouenus de pituite.Augmante ſperme, Et prouoque meſtrues. Mays afin que ne nuiſe a la pance,on l'uſurpe mediocremant cuict condi d'huile,& gare.

Aſter atticus. Vulgayre. Inguinale.
Alibium. Inguinayre.
Bubonium.
Inguinalis.
Inguinaria.

48 *INguinale non ſeulemant affrotee, & appliquee, mays auſsi pêndue guerit bubons,parce autremant dictz bubonium,neaumoins a quelque digeſtion, parce de miſte faculté.*

Fucſe ên ſon herbier. Inguinale nayſt ez foreſts, & autes montagnes auec ligneuſe coſte portant a ſa cime ênuiron Aouſt perſe,& iaune fleur êntalhee tout au tour, & êntournee de petites feulhes ſêmblables a raids d'eſtoele,mays lez feulhes d'autour de la coſte ſont lõges,eſpoeſſes,& velues.Dioſc.Inguinale affrotee profite contre ardeur de pance,bubons,inflammations d'yeux, & cu ſortant.On dit ce qu'eſt pers ên la fleur bu ên eaue, profiter contre ſquinance, & epilepſie d'ênfans. Fucſe ên ſez paradoxes. Inguinayre eſt ce que lez Arabes appellent Alibium.

Albucus. Vulgayre. Aſfodel.
Aſſodellus.
Anteric.

Asfodillus.
Haſtula regia.

Racine d'Asfodel eſt terſiue, Sez cẽdres plus ſubtiles plus echauffent, plus ſechent, & plus digerent, parce gueriſſent alopecies.

Fucſe ẽn ſon herbier. Asfodel maſle dict Albucus planté, & cultiué, frouge ez iardrins, auec feulhes ſẽmblables a maieurs porreaux. Coſte menue portant a la cime fleur nommee Anteric. Longetes racines ſẽmblans gland, rondes, & acres. Asfodel femeau autremãt dict Haſtula regia (car fleuri ſẽmble royal ſeptre) ayme montagnes, & foreſts. Produict longes feulhes, eſtroectes, ſẽmblables a plantain mineur, amayres, voere acres, parce chaudes, & ſeches. Menue coſte garnie a la cime ẽn Iuing de pluſieurs fleurs graſſes, rẽnuerſees, maculees de rouge. Et bulbeuſe racine, cheuelue comme ognon, glueuſe au gouſt parelhemant chaude, & ſeche aggluant vlceres, fẽntes, & rognes. Dioſ. racine d'Asfodel maſle duquel parle Galen eſchauffe. Bue prouoque vrine, & meſtrues. Vne dracme de racine d'Asfodel bue ẽn vin profite contre doleur de couſté, toux, conuulſion, & rupture. Troys dracmes bues profitent contre venimeuſes morſures. Fleurs feulhes, & racine affrotees auec vin cõtre morſures de ſerpẽns, & ſales vlceres. Racine d'Asfodel cuirez ẽn lie de vin contre froncles, & inflammations tant de tetins, que de colhons. Suc de racine d'asfodel cuict ẽn vieux vin doux, mirre, & ſafran eſt vtil medicamant aux yeux. Seul infus profite contre boueuſes aurelhes. Et infus ẽn oppoſite aurelhe guerit doleur de dẽnts. Cẽndres de racine d'asfodel ẽmplent de cheneux alopecie. Aece. vne, & demie once de blanc, vieux, & chaut vin cuictif de racine d'asfodel bien toſt prouoque ſupprimez meſtrues. Siluius. Asfodel culhirez ẽn Autonne, car lors eſt plus vigoureux Antienemant eſtoet viẽnde aux homes maintenant aux porceaux

mays aux rats eſt venim. Nicolas Preuoſt ſuiuant Platayre n'eſt d'opinion garder ſeche racine d'asfodel car eſt melheur freſche,& ên tout têmps on ên treuue.

Atractilis.	Vulgayre.	Atractile.
Cnicus agreſtis.		Chardon beniſt.
		Safran baſtard.

50 *ATractile epineuſe plante deſeche, & modeſtemant digere.*

Fucſe ên ſon herbier. Dez atractiles vne eſt plus benine,& plus ſêmblable a domeſtic Cnic autremant dicte Safran baſtard, nayſt ez montagnes, & champs auec aſpre coſte rayee. Rares feulhes, Aguilhonez chapiteaux. Palle fleur. Racine ſubtile innutile. Et ſêmance mure ên Autonne. L'autre plus velue vulgayremant dicte Chardon beniſt nayſt ez iardrins auec moles branches,fleur êntre palle,& iaune. Et menue ſemãce,amayre,barbee plus toſt mure,que celle de l'autre. Dioſco. Suc dez feulhes,coſtes,& ſemance d'Atractile.bu ên vin auec poeure profite contre picures deſcorpion. Aucuns diſent lez picez de ſcorpions ne ſêntir doleur tant qu'il tiennêt atractile. Siluius. Chardon beniſt eſt treſamayr ſingulier cõtre peſtilans,& autres pourris affectz,maysdoubte,ſ'il eſt ſpece d'Acant ou de Cameleon.

Atrafaxis.	Vulgayre.	Atriple.
Atriplex.		Arroches.
		Bones dames.

51 *ATriple humid au ſecond degré, & froed au premier, toſt par ſa lubricité uoyage le uêntre.*

Neau

Neaumoins bien peu digere. Le domestic (car plus humid, & plus froed, que le sauuage) usurperez contre flegmons, & figetles commançans, croissans, ên cores mous, & cõme boulhans. Mays le sauuage ên leurs uigueur, declinatiõ, & durescênce. Grayne d'atriple nettoye, parce utile contre iaunisse prouenue de pituite bouchant le foye.

Fucse ên son herbier. Domestic, & satif atriple produit quarree coste garnie de rameaux portans petite fleur iaune, puis semãce couuerte d'escorce. Racine profonde cheuelue. Ainsin le sauuage sauf que sa semance est moncelee ên forme de raysin, & parfoys sa coste excede quatre coubdees d'auteur. Chascun requert lieu humid, & fleurit ên Iuin, & Iulhet. Diosco. Atriple bouli comme autres esuales herbes mollit vêntre. Affroté cuit, ou cru dissipe panes. Sa semance bue ên eaue mulse guerit iaunisse. Pline. Atriple cuirez ên diuerses eaues, neaumoins êngêndre plusieurs maladies, nêntilhes, & bursoles. Nuit a la pance, & d'icelle tard reçoet coction. Infus auec bete profite cõtre vices de matrice. Affroté cuict, ou cru cõtre froncles, panes, & chascune durté commançant voere auec miel vinaygre, & nitre contre feu sacre, & podagre.

Absintium. Vulgayre. Absince.
Aloyne.
Barbotine.
Mort au vers.
Sontonique.

ABsince est estreinctif, amayr, & acre expellant par urine, & fiênte colere. Mays plus par urine la 52

ne la contenue ez ueynes. Sans profiter contre pituïte contenue ez pance, polmon, ou torace, car astrictiõ surmonte amaritude, a cause de quoy agree a la pance, dont le dirons sec au tiers ordre. Mays par adionction d'acreur chaut, au premier. Le suc est beaucoup plus chaut que l'herbe.

Fucse ên son herbier.

Vulgayre absince dict ên Françoys aloyne (duquel êntẽdrez la susdicte doctrine de Galen) nayst ez lieux cultiuez, monteux, & pierreux plus valide ên Ponte parce surnomme pontic produisant rameuse coste. Mout decoupees felhes, Rousse fleur. Et ronde semance moncelee cõme raysin. Absince scrisie vulgayremant dict barbotine plus chaut que vulgayre nayst autour dez hayes, & muralhes auec coste produisant menus rameaux garnis de menues feulhes sêmblable a moindre Abroton. Semance dans goouces menue, peu amayre, & de grieue odeur. Abscince abondant ên Sainctonge dict par ce Santonic. Et sa grayne mort aux vers sêmble au vulgayre, sauf qu'est moins amayr, & non tant copieux ên semance. Neaumoins aualee auec miel mout efficace a tuer lombrics. Parelhemãt semance d'absince serifie profite contre lombrics. Diosco. Absince vulgayre prouoque vrine, êmpesche venir crapule, bu auec sesel, & gallic nard profite contre inflammations, & doleur de stomac, & dissipe fastid. Cinq onces de sez decoction ou dilution bues chascun iour gueriffent iaunisse. Aualé auec miel, ou appliqué prouoque mestrues. Bu auec vinaygre secourt contre estousemant de fonges. Bu auec vin profite contre cicute. Affroté auec nitre, & miel contre squinance. Auec eaue contre epinictides. Auec miel contre machures, obscurité d'yeux, & boueuses aurelhes. Pilé auec ciprin cerat, & affroté contre doleur dez ipocondres, stomac, & foye. Appliqué auec nitre, & farine d'iurage contre idropisie, & uice de rate. Perfum de decoction d'absince mitigue doleur dez aurelhes & dênts. Affrotee celle decoction

auec

auec passe secourt contre douleur d'yeux. Absince êntremeslé aux vestemans lez preserue d'estre rongez. Parelhes facultez a suc d'absince, mays est reprouue ên breuages car êndolit la teste, & nuict a la pance. Pline. odeur d'absince prouoque sommeilh. Cêndre d'absince meslé a ongant rosé noercit cheueux. Absince bu êmpesche marine nausee. Pour fayre absintic vin pliez ên rare linge huict dracmes de vulgayre absince, & lez mettez dans barricot contenant ênuiron deux brocs. Plus l'êmplirez de moust, & laysserez boulir comme autres barriques. Ce vin prouoque menstrues, & vrine, ayde a pançale coction, profite contre vices de foye, nefrite, iaunisse, faute d'appetit, vices de pance, tênsion, & inflations de diafragme, & ronds lombrics. Hulher, suc d'absince desseche, mondifie, estreint, & fortifie parties vlcerees. Siluius. pôtic absince est autremãt dict romain. Le nostre brãchu dict Aloene car amayr comme aloez n'est aucun desdicts absinces car a meieurs fêulhes, & fleurs. Neaumoins aualé ou appliqué est contre lombrics tant efficace que santonic Sans y sçauoer autre faculté. Absince, & abroton sont antiballomenes.

	Vulgayre.	
Balanus.		Balane.
Ben.		Mirabalan.
Glans vnguentaria.		
Mirobalanum.		

Barbarie nous fornit de gland dict balane ayant chaut suc, escorce mout estreinctiue, mays la chayr (de quelle on exprime ce suc) est auec pauque astriction dure, terrestre, & mout amayre nettoyant ênsêmble depeçant, & moncelant, parce utile contre 53 *lontes, nêntilhes, esfle, sore, lepre, & acores tant ulcereuses*

cereuses que de gros suc, mollit aussi durtez dez foye, & rate. Bue ên melicrat une dracme de la dicte chayr prouoque uomit. Et pour par bas purger lez uisceres mesmemant foye, & rate la prêndrez auec oxicrat. Pour extrorses appliquations, uoere a polir cicatrices meslerez celle chayr a uinaygre. Et si conuient linir sur la rate la meslerez auec quelque siccatrice farine quele d'ers ou d'ivrage.

Aece appelle ce gland mirobalan. Fucse ên la composition dez medicamans. Nous auons cinq façons de mirobalans. Lez vns sont espois, poesans, de petit noyeau, & grosse peau nommez Citrins de iaunistre coleur expulsifs de colere, & frigeratifs. Lez seconds sont noers ên forme d'oliue sans noyeau nommez Indiens expellans noere bile, guerissans fieures quartes, purgeans lepre, & restituans bone coleur. Lez tiers sont charnus, plus gros, & plus poesans, êntrenoer roussissans nommez cepules, & vulgayremant quebules expulsifs de pituite, agusent yeux, nettoyent poictrine, aydent a coction, profitent contre aqueuse idropisie, & longes fieures. Cez troys façons peculieremant s'adressent contre lesdictes humeurs faschans le cerueau. Et par leur astriction confortent lez pance, & boyau mesmemant bruslez, & lauez, car ainsin deuenus plus secs, & plus subtils moins purgent, lors on lez ordone contre riuees humeurs faschans quelque mêmbre, ou vlcerans le boyau. Lez quatriemes ont ôs adherant a la peau de cêndree coleur nommez êmpelitics, ou barbaremant êmblics, attractifs de pituite profitans aux nerfs, contre vertige, & cardiaque, agusans l'êntêndemant, purgeans la pance, appaysans soef, vomit, & fascheries. Lez cinquiemes sont plus grands, & ronds comme poere nommez beletzics, ou vulgayremant bellirics de parelhe vertu que êmblics Gueriffent sanglant crachê. Estanchent sanglantes veynes du cou, & flux de cheueux. Dauantage pilez auec miel, & amandin huile lez noer-

cissent la dose de chascun dez dicts mirobalans, est de deux a troys dracmes. Siluius. mirobalans rostis perdent leur purgatrice faculté, mays deuienent plus streinctifs.

Balsamum. Vulgayre. Basme.
Carpobalsamum.
Opobalsamum.
Xilobalsamum.

Basme plante odorifere chaude, & seche au second ordre a parties plus chaudes posé que moins subtiles, que sa liqueur. Son fruict a semblable faculté, neaumoins de parties beaucoup moins subtiles. 54

Siluius fruict de basme dict Carpobalsamum choisirez fauue plein, grand, poesant, acre, peu flayrant suc de basme. Aucuns pour ce fruict supposent semance d'hipperic creuse, inutile, referant ên saueur poeure, & maieur que le dict fruict. De ceste plante le plus efficace est Opobalsamum c'est a dire fruict de basme fresc, mout flayrãt, pur, modestemant acre, estreinctif, lis, facil estre destrampé, & rossastre, blãc, ou verd, mays noer est pesime, de ce fruict ne voyons. Neaumoins simplemant proferé basme ênteudrez du fruict. Et a defalhant balsamim suc surrogerez mirre stacté. Xilobalsamum c'est a dire boys portant basme est freſche branche têndre, rousse, flayrant suc de basme. Ce boys Selon Fucse ên sez paradoxes est inconnu.

Balaustium. Vulgayre. Balustres. Fleur de sauuage granatier.

H Fleur

55 *Fleur de ſauuage granatier nommee baluſtre (comme celle du domeſtic appellons citin) eſt mout eſtreinctiue, & de groſſe eſſence, par ce ſiccatiue, & frigeratiue car chaſcun terreſtre eſtreinctif eſt froed, par ce appliqué toſt cicatriſe intertriges, & autres ulceres.* Bue *profite contre reiection de ſang, diſenterie, & flux dez pance, ou matrice.*

Aece. Celle fleur ſera ſechee, & pulueriſee. Siluius lez meilheurs ſont d'acides, & acerbes granatiers. A cez fleurs defalhans ſurogerez eſcorce de granates,

Batus.	Vulgayre.	Buiſſon.
Mora bacci		Englantier.
Rubus.		Framboyſier.
Sentes.		Ronce.
		Ronce canine.

56 *Feulhes, boutõs, fleurs, fruict, & racines de ronce, ont mout eſtreinctiue qualité.* Neaumoins *differãt car lez feulhes moles, & freſches ont beaucoup d'aquee ſubſtance moindriſſant leur aſtriction.* Parelhemant *lez boutõs, par ce maſchez gueriſſent aftes, & agluent autres ulceres, car leur eſſence eſt miſte de terreſtre froede, & d'aquee tiede:* Le *fruict mur eſt de temperee chaleur, car doux, par ce amiable au gouſt ioincte ſa pauque aſtriction.* Mays *le fruict nom mur.* Auſſi *la fleur ont froede ſubſtance, terreſtre, par ce acerbe, mout ſiccatiue, utile contre diſenterie,*

terie, flux de pance, sincope, & sanglant craché. Le fruict tant mur que non mur deseche mesmemant gardé plus que fresc. La racine (outre son astriction non petite) a subtile substance brisant renales pierres.

Fucse ên son herbier. Ronce a espineuse coste, cochees feulhes d'vn cousté blanchastres que culhirez au prim têmps. Fleur au commancemant rogeastre, puis blanche Laquelle culhirez ên Iuin, & Iulhet. A celle fleur succede noer fruict nommé par lez indoctes mora bacci au lieu de dire mora bati, agreable sur la maturité coustumiere vers la fin d'esté aux oiseaux, voere aux homes. Et garni de rouge suc. Diosc. Ronce teint cheueux. Decoction de ronce estanche vêntre, & muliebre flux. Conforte gingiues. Lez feulhes appliquees repriment herpes, acores de teste, condilomes, & morenes. Pilees, & appliquees secourêt, aux cardiaques & côtre doleur de stomach. Suc dez costes, & feulhes figé au solhel mieux a tout ce profite. Suc dez moures bien mures est vtil contre vices de bouche. A demi mures mangees, ou lez fleurs bues ên vin estanchent vêntre. Pline. Fleurs, & moures de Ronces contrarient aux venimeux serpans tant que sans boue guerissent leurs playes, & prouoquent vrine. Vin cuictif de feulhes de ronces est prompt remede contre pierres. Dênts branlans stablirez mangeant freschez cimes de ronce, ou lez lauant d'austere vin cuitif de celles feulhes. Feulhes de ronce seches, & pilees profitent contre vlceres de veterines. Entre stiptics madicamans nul est plus efficace que vin iusques au triênt cuictif de racine de ronce. De ce vin vtilemât lauerez buccales, & culayres vlceres, voere tant estreinct qu'il êmpierrit esponges. Robert Estienne. Outre cez rôces ên ya autres troys façons. Vne sans odeur nommee Englantier, & Ronce canine, car sez fleurs guerissent morsures de chiens. Sez espines sont crochues, & grandes. Le fruict rouge sêmblant noyau d'oliues au dedans layneux. L'autre est flayrant esglantier car porte mout flayrantes roses blanches, purpurines, & bigarrees,

Le tiers est latinemant appellé Idæus Rubus, qu'on dit communemant framboysier petit arbret portant comme frayses.

Apium risus. Vulgayre. Flammule.
Apium syluestre.
Batrachium.
Flammula.
Ranunculus.

57 *DEz quatre speces de flammule, chascune est tant acre, que sez uertes feulhes, ou coste appliquees escorchent sore, & lepre, effacent stigmates de ladrerie, arrachent acrocordomes, ongles, & mirmecies, uoere ên peu de têmps secourent contre alopecie, car par longe application non seulemant ulcerent, mays außi bruslent la peau ên crouste. Poudre de leur sechee racine comme autres choses mout siccatiues prouoquent estrenu, & affrotee chasse doleur de dênts, uoere lez romp par sa ueemante siccité, car non seulemant l'herbe, mays außi la racine est chaude, & seche.*

Fucse ên son herbier. La premiere spece de flammule moins que lez autres acre nayst au tour dez ruisseaux, & prets humids, ou par culture ez iardrins auec feulhes sêmblables a coriandre, neaumoins larges comme celles de mauue blanchastres, & grasses. Iaune, ou perse fleur ênuiron auril. Coste cubitale. Et racine petite, amayre, & blanche. La seconde nayst au tour dez eaues, & fontaynes auec coste plus aute garnie de mout êntalhees feulhes

vulgayremant dicte sauuage, ou riard api. Car mesmemant celle de Sardinie mangee tant retire lez nerf qu'on semble ên mourant rire. Dont sort prouerbe rire Sardonic, ou de Sardinie. La tierce frequênte ez prets, & châps est mout petite de grieue odeur, & iaune fleur. Cez deux fleurissent tout l'esté. La quarte familiayre dez forests a racine plus longe aucunemant noueuse, acre au goust, & ên Auril blanchastre, ou iaune fleur. De cez herbes appliquees lez coquins vlcerent leurs bras, & iambes par mantie maladie soubstrayans dez idiots aumosnes dues aux poures ne pouuans gagner leur vie. Diosco. Talayres mules vtilemant fomenterez de tiede decoctiô dez feulhes, & costes de cez flammules. Pline. Racine de quelle que veulhes flâmule casse dênts doleureux. Fucse ên sez paradoxes reprênt nos apoticayres, qui appellent ceste herbe pied de corbeau.

Bdellium. Vulgayre. Bdeilh.

Bdeilh Scitic est plus noer, & plus rosineux que Arabe. Chascun mollit, Sauf l'Arabe antien, car lors amayr acre, & sec excede mediocrité dez mollitifs. Mays bu casse renales pierres, prouoque urine, & guerit discours de crues uêntositez, ruptures, & doleur de costé. 59

Siluius le melheur bdeilh est sans escorce, boys, & ordures, gras au dedans, amayr, translucide & deuenant mou pestri êntre doegts. On le faucifie Auec gomme, mays tel est flayrant ên perfum, & moins amayr.

Bechium. Vulgayre. Pate a cheual.
Farsaria. Pas d'asne.
Tulsilago. Toussage.

Vngula Caballina.

59 *TOussage modestemant acre romp sans fasche-rie tous apostemes de torace. Voere aspiree fumee de sez arides feulhes, ou racines mises sur brayse profite contre astme, & toux dont prênt son nom, uoere ên grec* Bechium. *Lez uertes feulhes crues (car comme chascune uerte, & têndre herbe participans d'aqueuse substance) profitent affrotees contre flegmons ce que ne fayroent seches, car lors acres.*

Fucse ên son herbier. Toussage nayst prez dez fontaynes & ên lieu aqueux auec palmale coste iectant ên Auril pal le fleur dans quatre iours perissant, puis succedent dez sa gresle racine six, ou sept feulhes durans tout l'esté sêmblables a celles de lierre. Neaumoins maieurs, & angleuses. Diosc. vertes feulhes de toussage auec miel affrotees remedient contre feu sacre, & toutes inflammations. Fumee d'elles seches, ou de la racine par êntounoer humee profite contre astme, & seche toux. Eaue mulse cuictiue de racine de toussage bue extrayt auorton. Pline. Aprez chascune gorgee de celle fumee gousterez passe.

Blitum. Vulgayre. Blits.
Hurgons.
Pouree rouge.
Vrgons.

60 *BLit est esuale herbe humide, & froede au second ordre.*

Fucſe ên ſon herbier. Blit inſipide herbe ſans acrimonie produit feulhes ſêmblables a celles de bete, ſemance racemeuſe comme Atriple,& copieuſes racines, lõges,biay ſans.Dioſc. blit n'a medique vertu. Pline. Blit eſt inutil a la pance,& parfoys genratif de colere. Mays Selon Galen ên la faculté dez alimans lenit vêntre,& l'affrotent aucuns contre clous de pieds, & auec huile contre faſcherie de rate,& douleur de têmples, le boeuent ên vin contre ſcorpions, & conſelhe, Hipocratez le manger a fin d'eſtancher meſtrues.

Bulbus Satiuus. Vulgayre. Eſchalotes. Ognonette. Appetis. Bulbe eſual.

Bvlbe eſual êngêndre froed, gros, & uiſqueux ſuc, & car difficil a coctiõ, & flatueux prouoque a coit. Neaumoins affroté nettoye car amayr, agglue car eſtreinctif, & car ſec fayt lez deux. 61

Nicolas preuoſt,pour bulbe on met communemant ce petit ognon qu'on appele eſchalote, & autremant Selon Robet Eſtienne ognonete,& appetis.

Bulbus vomitorius. Vulgaye. Bulbe vomitif.
Hermodactilus. Hermodactil.

Bvlbe uomitif eſt plus chaut,que l'eſual. 62

Fucſe ſon ên-herbier.

Bulbe eſt rõde racine d'une ou pluſieurs teſtes baſties de

 pluſieurs

plusieurs mẽmbranes.Dez bulbes l'appelle sauuage nayst ez lieux ombrifs, & bords d'aucuns praets auec racine sẽmblant ailh sans odeur,& glueuse.Coste palmale creuse,Feulhes comme pourreaux, Beles fleurs ẽntournees de six iaunes feulhes contenans aussi iaunes cheueux,a quelles succede triangle chapiteau plein de semance. Ce bulbe sort ẽnuiron Mars,ou Auril,& tost euanuit. Mollit, & discutit dures tumeurs. Et rosti soubs brayse, puis auec miel pilé,& appliqué profite cõtre humides, & paissans vlceres.Sa qualité comme de tous autres bulbes est amayre,& austere,parce tersiue,agglutiue,& siccatiue.Diosc. tous bulbes sont acres,eschaufent,prouoquent a coit,exasperent lẽngue,& tonsiles,mout nourrissent, ẽngẽndrent vẽntositez, profitent affrotez contre deslogeures, collisions, doleur de ioinctures, gangrene, podagre, ẽnflures d'ipocondres,& morsures de chien.Auec miel, & poeure molu appaysẽnt sueurs,& doleur de stomac. Affrotez auec rosti nitre chassent acores,& furfures. Seuls, ou auec blanc d'euf effacent machures,& vares.Auec miel,ou vinaygre nẽntilhes.Boulis ẽn vinaygre, & mangez profitent contre ruptures,mays euiterez,ẽn manger abondamment,car faschent nerueuses parties.Selon Galen Bulbes par leurs manifestes amaritude, & austerité excitent aucunemant l'appetit,& profitent a fayre cracher boue dez polmon,& torace, car leur amaritude apte de soy depecer grosses,& visqueuses choses surmonte lez grosseur,& glueur de leur substãce.Celle amaritude perit par iteree bouliture,& lors mieux nourrissent mesmemant mangez auec vinaygre, huile, & gare, mays priuez d'amaritude ne prouoquent craché,ains par leur grosse, & glueuse essẽnce plus lẽmpeschent. Pline. Bulbes auec vinaygre, & soulfre guerissent vlceres de face. Seuls pilez retrayctes de nerfs. Auec vin prurigines. Leur suc auec miel guerit morsures de chiens, estanche sang mesmemãt adioustez farine,& coriandre si riue dez narilhes. Bulbes affrotez guerissent episores,chassie,& auec vinaygre lichenes.Autre Bulbe champestre dict Colchic,& vulgayremant her modactil frequant ez praets ẽn germanie chaut,& sec au

second

ſecond ordre produit dez l'arriuee du prim têmps palmale coſte garnie ſur la fin d'Autonne de blanchaſtre fleur ſêmblable a ſafran nayſſant d'une fênte ou bout de ladicte coſte. Aprez le cõmancemant du prim têmps ſuccedent feulhes ſêmblables a ſauuage bulbe, mays plus graſſes, puis ên eſté rouſſe ſemance. Sa racine deſcouuerte de ſa noere eſcorce appert blanche, têndre, douce, & ſuculênte la quelle Selon Paul Eginet mangee, ou bue ſoub dain fayt prurir tout le corps, comme touchees orties, Ronge lez internes parties, Bruſle la pance, Et fayt fiênter ſanglantes raſclures, contre quoy comme contre ſalamandre vſuperez vomitifs, & cliſteres. Et auant que ce venim ſoet ên ſa vigueur humerez auec layct decoctiõ de feulhes de cheſne, ou de ſerpoulet, ou d'eſcorce de granates, ou auec vin boerez ſuc de mirte, ou de têndres flayes de vits, ou de ronce meſmemãt meſlee a intime couuerture de chaſtagnes. Mays ſouuerain remede eſt boere, & retenir ên la bouche chaut layct de vache. En defaut de ce vſurperez parelhs remedes que contre fonges. Neaumoins ſelon. Dioſ. Suc dez racine, & feulhes d'hermodactil extrorſemant affroté tue, & chaſſe pouilhs. Dorſten. autre hermodactil auons non venimeux nomme ſimplemant Efimeron ſans ceſt epitete Colchic, duquel on fayt pilules contre goute, & podagre qu'eſt herbe de ronde racine êntre noer rouſiſſant, mays ſoubs ſon eſcorce eſt blanche, têndre, douce, & ſucqueuſe iectant ſeulemant ên Septêmbre fleurs ſêmblables a celles de ſafran. Celle racine eſt chaude, & ſeche a l'êntree du ſecond degré, Decoction d'icelle laſche vêntre & chaſſe goute. Pulueriſee, & aſpergee cõſume gangrene, Suc d'elle chaſſe morpiõs, & lixif cuictif d'elle, ou pour le mieux dez fleurs deliure la teſte de pouilhs ſi l'ên lauez. Pour conſumer chaſcune goute frequênterez ên quelle que veulhes heure electayre receuant ên boulis miel, & ſuc de fenoilh quatre onces d'hermodactil, deux onces de ſemance de fenoilh, & tant que vouldrez de ſucre, aprez quoy ieunerez deux heures. Fucſe ên ſa compoſition dez medicamans determine la doſe a vne dracme plus, ou moins ſelon la vertu

du prenant ên ſquillitic oximiel, ou miel roſé, mays de tant que ſeul nuit a la pance conuient mitiguer ſa violan ce auec canele,maſtic,gingênure,ou long poeure. Siluius, hermodactil expelle flegme.Sa doſe eſt d'une, & demie a troys dracmes.A defalhant hermodactil ſurrogerez ên doleurs de ioinctures feulhes d'anchuſe ou a demi de bdeilh, hermodactil trêmpé ên ſuc de rifort, ou ſcillitic vinaygre mieux attire dez ioinctures.

Bugloſſum. Vulgayre. Borraches.
Corago.
Eufroſinom.
Lingua bouis.
Lingua bubula.

63 *Borrache humide,& chaude profite cuicte ên me licrat cõtre toux par aſpreté de larinx ſuperieur bout du gouſier.Et uin dilutif delle bu eſioit.*

Fucſe ên ſon herbier. Borrache nayſt ez playnes,& lieux ſableaux auec aſpres feulhes noeres ſêmblables a lêngue de beuf.Et perſe fleur.Seth. Borrage appayſe ſoef,& pro uoque vrine.Sa coſte crue mangee profite contre vices de foye. Siluius bugloſſe ſimplemant proferé êntêndrez lez feulhes,ou fleurs.

Bufthalmium. Vulgayre. Oilh de beuf.
Cotula non fœtida.
Oculus bouis.

64 *Oilh de beuf a fleurs ſêmblables a oilh de beuf plus acres que celles de camomille,parce mout digerans.*

digerans.Et meslees auec cerat guerissans durtez.
Fucse ên son herbier. Oilh de beuf nayst ez champs,& prez dez bourgs auec têndre coste. Feulhe sêmblable a fenoilh Iaunes fleurs êntournees de blanches feulhes du rans de Iulhet iusques a mi autonne.

Brathi. Vulgayre. Sauine.
Sabina.
Sauina.

SAuine car trop chaude, & seche asçauoer au= tiers degré auec tressubtiles parties ne peut ag= gluer ulceres,ains lez tênd, & ênflãme. Neaumoins *lez pourries mesmemant malignes,& diuturnes peu uent soubstenir sa ueemance.* Et *aux mout sales ap= pliquee auec miel lez purge.* Dissipe *charboncles.* Par *subtilité de son essênce prouoque mestrues, & par urine sang. Tue fruit au uêntre,& l'expelle.* Au= *cuns pour canele surrogent au double de sauine, car bue subtilie,& digere.* 65
Fucse ên son herbie. Premiere spece de Sauine arbre court frequãt ez iardrins a feulhes sêmblables a ciprez. Neaumoins est plus espineuse perpetuelemant verte. L'autre spece a feulhes sêmblables a tamarisc. Diosco. Fuelhes de chascune Sauine appliquees arrestent nomes, mitiguent inflammations. Auec miel purgent noerçures. Nettoyẽt ordures, & charboncles. Bues ên vin expellẽt sang par vrine. Pareilh effect causent appliquees,ou perfumans. Pline. Plusieurs ên perfum au lieu d'ências vsurpent Sauine laquelle bue ên vin,& miel guerit iaunisse. Et selon aucũs perfum d'elle chasse pipie dez poulalhes.

Bromus.

Bromus. Vulgayre. Auoene.
Auena.

66 *Avoene ſpece de legum ên tant que medicamant ſêmble orge, car appliquee deſeche, & mediocremant digere ſans mordication, neaumoins a peu plus de froedeur, & auec ce quelque aſtriction profitant contre fleux de uêntre.*

Fucſe ên ſon herbier. Auoene produit feulhes, & coſte ſêmblables a celles de fromant. Dioſco. boulie d'auoene eſtanche vêntre. Et ſuc d'auoene humé profite contre toux. Pline. Farine d'auoene appliquee auec vinaygre oſte neues.

Brion. Vulgayre. Mouſce.
Muſcus.

67 *Mouſce frequente ez cheſnes, piniers, & blâſcpibles car digerant, & molliſſant eſt preſque mediocre êntre froedeur, & chaleur meſmemant celle qu'on treuue ez cedres.*

Aece met vne autre mouſce marine eſtreinctiue, & purgatiue par ce êmplatree freſchit inflammations. Hulher dit, vn ruſtic bien charnu tout froiſſe par cheute de aut lieu, & ſez os rompus ên eſté fuſt ſoubdain ênuelopé de mouſce arrachee dez pierres prez d'un ruiſſeau, laquelle (que nedeuint ſeche) ſouuant on arrouſoet de leaue dudict ruiſſeau qui l'auoet nourrie ſans autremant la changer, ſauf quand lherbe deuenoet corrompue. Et par tel remede toſt recouura ſante.

Gallium. Vulgayre. Petit muguet.

Gallion seruant au layct de pressure a seche faculté peu acre, produit iaune fleur de bone odeur laquelle estanche sanguin flux, & remedie contre brusure. 68

Fucse ên son herbier. Gallion nayst ez paluds, & laborees terres auec droects rameaux. Feulhes sêmblables a celles d'Aperine. Et ênuirõ Iuin, ou Iulhet copieuse fleur iaune laquelle selon. Diosc. meslee ên cerat rousé, & tant solelhee que blanchisse chasse lasseur. Et sa racine prouoque coit.

Gentiana. Vulgayre. Gentiane.

Racine de gentiane car mout amayre uertueusemant extenue, purge, nettoye, & desoppile. 69

Fucse ên son herbier. Gentiane nayst a la cime dez autes montagnes, lieux ombrifs, & aqueux auec longe racine sêmblable a celle d'aristologie, & amayre, parce chaude & seche, Coste creuse, espoesse vn trauers doegt, bicubitale garnie dez la racine, ez nouds de feulhes sêmblable a celles de plantain. Fleurs ên esté iaunes. Et large semance. Diosc. racine de gentiane eschaufe, & estreint. Deux dracmes d'elle bues auec poeure, rute, & vin remedie contre venimeuses morsures. Vne dracme de suc de racine de gentiane secourt contre deleurs de cousté, chutes, ruptures, & conuulsions. Bue auec eaue remedie aux hepatics, & stomachics. Suc d'elle guerit fagedenes, & inflammations d'yeux. Racine de gentiane nettoye alfes. Pline. Decoction de racine de gentiane boerez contre chutes, ruptures, conuulsions, a conforter pance, & remedier aux veterines poulsiues, mays fêmmes ênceinctes, euiteront celle racine. Dorsten. Racine de gentiane est vtile aux poulsiues veterines morfondues, & comprimãs le vêntre. Siluius. a defalhant gentiane surrogerez moytié poys egalemans d'Asare, & de racine de capres.

Gingi

Gingidium. Vulgayre. Cerfeuilh.
Chærefolium.

70 *Cerfeuilh car au goust estreintif, & amayr iugeons froed, & chaut.* Et par chascune de celes qualitez siccatif, uoere au second ordre. Mays par ce que l'astriction n'est pauque aggree a la pance.

Fucse ên son herbier. Cerfeuilh frequant ez iardrins produit blāchastre racine àmayre. Feulhes sêmblables a celles de sauuages pastenagues. Candide fleur. Et ên petites goouces longe semance, estroecte, & poinctue. Dioscori. Cerfeuilh cuict, ou crud est vtil alestomac, & prouoque vrine. On le garde salé. Vin cuictif de cerfeuilh bu profite a la vescie. Pline. Cerfeuilh cuict, ou crud mangé deseche humeurs riuans de aut a la pance.

Glichon. Vulgayre. Pouliot.
Blecona. Pulege.
Nepeta.
Pulegium.

71 *Pvlege car amarastre, & acre subtilie, prouoque mestrues, & facilite craché de grosses, & uisqueuses humeurs faschans lez polmon, & torace. Außi tant eschaufe que long têmps appliqué non seulemant ênrougit, mays ulcere.*

Fucse ên son herbier. Pulege ez aqueux, & cultiuez lieux aut ênuiron vn coubde produit velus rameax rougissans, Feulhes de maiorane. Et fleurs le masle perses perfum desquelles fresches tue puces, mays femeau, & sauuage

autre

autremant dict Nepete blanches. Brebis goustans du ma sle fleuri bellent parce appelee blecone. Diosco. pulege bu extrayt mestrues, secondines,& fruict. Bu auec miel, & aloes extrayt ce que nuit au tour du polmon,& remedie auz spasmez, Bu auec vin remedie contre venimeusses morsures. Fiché dans narilhes auec vinaygre reuoque lez sincopisans. Poudre de pulege establit gingiues. Pulege auec polênte appliqué mitigue toutes inflammations. Seul appliqué iusques que la peau rougisse guerit podagre. Auec cerat oste vares. Affroté auec miel profite aux rateux. Et decoction d'icellui affrotee mitigue pruriginés, inflations, durtez, & rênuersee matrice. Pline. Chapeau de pulege appliqué guerit douleur de teste. Odeur de pulege preserue le cerueau de froed, & de chaut, Pulege preserue de soef. Et fichez dans aurelhes lopins de branche de pulege êmpeschent ardeurs de soleilh. Bu ên froede eaue auec sel, & polênte chasse doleurs dez pance & poictrine. Bu ên eaue chasse rongemant de pance. Et auec polênte, & vinaygre vomits. Bu ên vin prouoque vrine. Bu a vne, & demie once ên vinaygre remedie cõtre epilepsie. On l'asperge aux eaues mal saynes qu'on est contrainct boere. Affroté auec miel, sel, & vinaygre profite contre retraycte de nerfs. Seth. pulege affroté remedie a ischie & autres froedies parties. Siluius. Pulege, & mêntastre sont Antiballomenes.

Dulcis radix. Vulgayre. Regalice.
Gliciriza,
Liquiritia.

SVc de racine de regalice peu estreint, neaumoins est doux, Parce lenit aspretez tant d'artere uocale que de uescie. Celle racine car estreinctiue est moins chaude que humayne têmperature, Et car modestemant 72

mant douce est humide, parce retenue ên la bouche estanche soef. Et subtilemãt pulverisee appliquee gue rit occulayres ongles.

Fucse ên son herbier. Regalice a peyne totelemant extirpable tant pullule produit bicubitaux rameaux garnis de grasses feulhes glueuses. Fleur ên Iulhet hyacintine. Fruict ên Septêmbre rond, aspre. Et courtes goouces. Diosc. regalice long têmps tenue soubs la lêngue produit suc vtil cõtre aspretez d'artere vocale, ardeurs de pance, & vices tant de foye, que de torace. Bu auec passe remedie contre vescicale rogne, & vices de rognons. Affroté profite contre playes. Pareilhs remedes balhe decoction de fresche racine de regalice. Teofraste. Racine de regalice remedie contre toux, astme, & autres vices detorace. Pline. racine de regalice maschee, & appliquee estanche sang plagal. Siluius. A defalhant suc de regalice surroge rez sa racine.

Casta herba.	Vulgayre.	Peonie.
Gliscisida.		Piuoene.
Pæonia.		Rose nostre dame.

73 *RAcine de peonie a subtiles parties, Et posé que legieremant estreinctiue auec quelque douceur neaumoins peu auãt maschee appert participer d'acreur, puis de quelque amaritude, parce plus chaude que exquise têmperature telemant que poudre d'elle a la grandeur d'une amande bue ên melicrat desbouche, & purge tant rognons, que foye, Prouoque mestrues. Et bu austere uin cuictif d'elle car estreinctiue, peut estancher pançal flux. Est aussi du tout siccatiue,*

parce

parce pêndue au cou produit ſperit, ou telemant altere le circonſtant aer que attiré ledict ſperit, ou alteré aer preſerue, d'epileptic accez. Ainſin cirenaic ſuc remedie contre flegmon ên la columelle. Ainſin odeur de nigelle fricte, pliee dans chaut linge rare deſeche catarres, & coriſe. Ainſin filets de lin aprez auoer eſtranglé uipere êntournez au cou remedient contre tonſiles, & autres pullulations de cou.

Fucſe ên ſon herbier. Peonie maſle produit feulhes ſêmblables a noyer, mays femele ênthalhees cõme celles de leuiſtic. Au bout de la coſte preſque bipalmale propagineuſe gooces referans amandes farcies de cinq, ou ſix graynes rouges, ou noeres menues cõme celles de granates. Et racine de la maſle eſpoeſſe vn doegt longe vn pam blanche, & accerbe, mays celle de femele a diuerſes branches garnies de huict boſſes ſêmblans gland. Dioſ. racine de peonie paracheue de purger puerperes. Bue ên vin chaſſe doleur de vêntre. Profite aux icterics, & contre doleurs tant de rognons que de veſcie. Vin cuictif d'elle bu eſtanche vêntre. Auſtere vin rouge cuictif de dix, ou douze rouges graynes de peonie bu eſtanche rouge flux meſtrual. Mangees teles graynes, ou bues ên pueritie oſtent commancemant de pierres. Mays quinze noeres bues ên eaue mulſe, ou vin remedient contre nocturnes aſſants, & tant eſtoufemant que doleurs de matrice. Siluius ſuiuant Menard. Freſche racine de peonie meſmemãt maſle pêndue au cou non ſeulemant profite contre epilepſie, mays auſsi contre melancolie. Il faut la culhir au decours de la lune. Peonie ſimplemant mis êntêndrez racine, ou ſemance de la maſle. Hulher. Chaſſent auſsi epilepſie Eſmeraude, ou iacinte pêndues au cou, ou portees aux doegts ênchaſſees ên aneaux. Auſsi trociſces de gui de cheſne pêndus au cou ênfilez comme precaryes teſſeres.

Centuncularis. Vulgayre. Coitiere.
Centunculum.
Gnafalium.

74 *Coitiere produit blăches feulhes par leur mollesse seruans a êmplir coites, & mediocremant estreignans, par ce lez exhibent aucuns auec austere uin contre disênterie.*

Fucse ên son herbier. Coitiere nayst mesmemăt ez lieux secs auec gresle racine cheuelue, Iaunes fleurs, Feulhes larges,& candides,neaumoins ên ya autre spece de moindres,& moins blanches feulhes. Pline. Feulhes de coitiere bues ên austere vin estanchent vêntre,& mestrues. Infuses tinesme. Et affrotees guerissent pourrissans vlceres.

Gongilis. Vulgayre. Rabe.
Rapum. Raue.
Raponculum.

75 *Rabe est difficile a coction, & tant elle que sa grayne (car genitrices de uêntositez) prouoquent coit.*

Fucse ên son herbier. Satiue rabe chaude au secŏd ordre, & humide au premier desire pourrie terre surge. Produit feulhes,& coste sêmblables a rifort,mays ên esté fleurs,& goouces sêmblables a celles de choux,ou de naueaux. La sauuage surnŏmee rapŏcul frequăte aux garayts produit racine ênuiron digitale,Coste cubitale. Lises feulhes larges vn trauers doegt. Violete fleur ên Iuin. Et semance petite extrersemant noere,mays internemant blanche contenue ên goouces ênuelopees au commancemant de vaisselets.

ſelets. Dioſ. Rabe ou ſa decoction appliquee remedie podagre, & talayres mules. Rabe dans trou de quelle êntre brayſes ſera fondu cerat rouſé profite contre vlceres, & talayres mules. Semance de rabe eſt contrayre a venim. Pline, eaue cuictiue de rabe appliquee desfroedit pieds. Suc de ſauuage rabe auec autant d'urine blanchit, & polit la peau. Ce ſuc expreinct ên meſſon meſlé a feminin layct illumine, & purge yeux. Seth. Rabe mout nourrit, prouoque vrine, adoucit fauces, & torace. Neaumoins frequantee êngêndre groſſes humeurs oppilans foye. Semance de rabes prinſe auec calamãt, & lemnie terre preſerue ce iour de venim, & venimeuſes morſures. Pêndue par occulte proprieté remedie contre maladies d'egnes.

Aliſma. Vulgayre. Aliſme.
Barba ſiluana.
Damaſonium.
Plantago aquatica.

RAcine d'aliſme a terſiue faculté, par ce eaue cuictiue d'icelle bue briſe renales pierres. 76
Fucſe ên ſon herbier. Aliſme nayſt ez lieux aquatics auec racines ſêmblables a celles de noer ellebore, flayrantes, acres, & mediocremant groſſes. Greſle coſte plus que cubitale. Feulhes ſêmblables a plantain, mays plus eſtroectes panchans vers terre. Et fleurs ſubtiles. A celle deſcription ne correſpond noſtre plantain aquatic duquel la racine n'eſt flairante, ne acre, par ce pour Aliſme vſurperez herbe nommee paſtorale finite alheurs deſcripte. Dioſc. yne dracme de racine d'aliſme bue ên vin profite contre aualé lieure marin, morſures de rouge rane, & humé opi. Bue auec autant de dauc profite contre tortions, diſenterie, conuulſion, & ſuffocation de matrice. L'herbe eſtanche vêntre, extrayt meſtrues, & appliquee mitigue ede-

mes.Pline. Feulhe d'alifme pilee ên pluuiale eaue, ou fa racine pilee auec grais appliquerez contre efcrueles, & toutes ênfleures, ou douleurs de cou. Siluius. Alifme defalhant furrogerez eringe.

Daucus. Vulgayre. Dauc.

77 *Dauc par aucuns nommê ftafilinus eft acre calfactif, & fubtiliatif mefmemant le fauuage pose que moins efual. Leur racine eft flatueufe par ce uenerique. Parelhemant la femance du domeftic. Mays celle du fauuage n'êngêndre uêntofitez. Bien prouoque meftrues, & urine. Et appliquee digere par exhalation. L'herbe posê que chaude moins digere, car plus humide.*

Fucfe ên fon herbier. Dauc cretic nayft ez lieux pierreux exempts de vênt auec palmale racine, efpoeffe vn doegt. Cofte palmale. Feulhes fêmblables a fenoulh, mays moindres, & plus grefles. Fleurs ênuiron Iuin, & Iuilhet blanches. Et femance acre, candide, velue, & flairant machee. L'autre dauc eft flairant, acre, & fêmblable a laferpice. Le tiers produit feulhes fêmblables a coriandre. Ombelle fêmblable a celle d'erratiques paftenagues portant blanche fleur, puis longe femance acre. Cez deux naiffent ez montaignes. Diofc. Semance de chafcun Dauc efchauffe. Bue extrayt meftrues & fruict, prouoque vrine, guerit tortions, mitigue diutine toux. Et appliquee difcutit edemes. Racine de Dauc vtilemant boerez ên vin contre venim. Pline. Racine de Dauc bue ên vin eftanche difenterie. Et feulhes d'icellui extrayent toutes chofesfichees. Siluius. Dauc fimplemant mis êntêndrez du fauuage, car le domeftic eft paftenague plus pafture que medicamant.

Dafne arbor. Vulgayre. Laurier.

Laurus

Laurus.

FEulhes de laurier mout eschaufent, & desechent. Plus ẽncore le fruict. L'escorce de la racine est moins acre, & chaude. Mays plus amayre auec quelque astriction, par ce troys oboles d'elle bus ẽn bon uin brisent pierres, & profitent au foye. 78

Nicolas Preuost laurier simplemant mis ẽntẽndres dez feulhes. Constantin Cesar ẽn son agriculture. Laurier trẽmpé ẽn eaue la rẽnd salutayre. Hulher. A fayre pour lez riches laurin huile trẽmperez vne nuict ẽntiere ẽn bon vin bien flairant petites branches de laurier auec leurs bacques cassees, puis fayres cuire le tout a petit feu & comme ẽn escumãt osterez auec culher la huileuse, & grasse portion superieure dans la quelle finablemant met trez vn peu d'ambre ou de muscate. Ou lez bacques trẽm pees ẽn vin expreindrez & sera laurin huile.

Dafne herba. Vulgayre. Vvulayre. Laurus alexandrina. Vvullaria.

VVulayre car acre, & amarastre est chaude expellant bue mestrues, & urine. 79

Fucse ẽn son herbier. Vvulayre nayst ez montaignes mes memant de Hongrie auec feulhes sẽmblables a sauuage mirte. Mays maieurs, plus moles, & plus blanches. Rouge fruict au mitan dez feulhes grand comme cice. Rameaux dez terre au moins palmaux. Et flairante racine sẽm blable a celle de sauuage mirte, neaumoins maieur, & plus mole. Laquelle on vsurpe contre vlceres dez fauces, & trop humide columelle, voere au cou dez ẽnfans on lie

ceſte herbe afin de ſecher leur excesſiue humidité.Diosco,ſix dracmes de racine d'vvulayre bues ên doux vin facillitent ênfantemant, prouoquent meſtrues, & secourent contre ſtillation d'vrine.

Dictamum. Vulgayre. Dictame.

80 Dictame eſt d'eſſênce plus ſubtile, que pulege autremant ſêmblable.

Fucſe ên ſez paradoxes dit que n'auons ceſte herbe ains ſomes ſeruis d'autre ſuppoſee. Car Selon Dioſc. Dictame eſt herbe ên Crete acre, liſe, ſans fleur,& ſans ſemance. Siluius.A defalhant dictame ſurrogerez nepite,ou Selon Hulher Sauge,royal pulege,ou feulhes de romarin.

Cardo fullonum. Vulgayre. Chardon de bonetiers.
Carduus veneris. Chardon de fripeurs.
Dipſacus. Verge paſtorale.
Labrum veneris.
Virga paſtoralis.

81 Chardon de fripeurs a racine ſeche au ſecond ordre aucunemant terſiue.

Fucſe ên ſon herbier.Chardon de fripeurs nayſt ez lieux humids auec bicubitale coſte eſpineuſe.Feulhes coublees a chaſcun noud ſêmblables a celles de laytue longes ên tournans la coſte plus larges,& plus profond êntalhees ên cellui qui porte blanches fleurs que au portant fleurs

perses. Le dos desdictes feulhes est spineux,& leur source creuse retirant pluyes ,& rousees, par ce nommee l'herbe dipsacus c'est a dire siticuleuse. Chascune branche produit a sa cime long chapiteau ẽntourné d'agulhons a leur bout crochus pour mieux polir lez draps dans le quel chapiteau, & pelon commẽnçant ẽn autonne secher trouerez blans vermes lesquels Selon Diosc. ẽnuelopez,& portez aux bras, ou cou chassent fieures quartes. Racine de chardon de fripeurs cuicte ẽn vin,& pilee iusques a espoesseur de cerat appliquee guerit fistules, & fẽntes de cu,& remedie a formics,& pansiles verrues. Ce medicamant garderez ẽn boyte d'arain du quel selon Plinegue-rirez chascune spece de verrues.

Colubrina.	Vulgayre.	Colouurine.
Dracuntium.		Draconce.
Dracunculus.		Serpantayre.
Serpentaria maior.		

DRaconce basti de subtiles parties est acre, & a-mayr auec tantille astriction, par ce sa racine subtilie grosses, & uisqueuses humeurs, lez expelle dez uiseres, Remedie contre rebelles ulceres. Et no-*blemẽt purge toutes choses, uoere auec uinaygre, uitiliges. Feulhes de dracõce car deparelhe faculté quant moins seches tant mieux aggluent ulceres, & fresches playes mays dez seches lacreur nuiroet aux playes. On dit siccité de feulhes de draconce preseruer de porriture humid fromage d'elles ẽnueloupé. Fruict de draconce est plus chaut que lez feulhes, & racine par ce fond chãcrés, & polipes. Et suc d'icellui purge* 82

uices d'yeux.

Fucse ên son herbier. Draconce chaut,& sec nayst ez tenebreuses hayes auec droecte coste vnique,lise, bicubitale, maculee de violetes taches, par ce sêmble couleure. Feulhes repliees tachees de rouge,Fruict a la cime de la coste racemeux au commancemant cêndré, puis êntre iaune,& rouge.Et grande racine ronde,blanche,couuerte de têndre escorce, laquelle arracherez ên Iulhet, & Aoust. Mays la semance culhirez lors que noercit. Draconce est dit serpantayre, car sêmble serpans, ou que ên mesme têmps appert, & se cache.Diosc. racine de draconce rostie, ou boulie lechee auec miel profite contre ortosnee, ruptures,conuulsions,stillations,&toux.Bue ên vin prouoque coit. Hachee,& appliquee auec miel mesmemant ad iouftee blanche vits purge malignes vlceres,&fagedenes D'elle auec miel on fayt collires a extrayre fruict,&guerir fistules.Appliquee auec miel guerit vitiliges,consume polipes,& carcinomes. Odeur d'herbe,& racine de draconce, ou bues ên posque trênte de sez graynes tuent le freschemant conçu. On dit estre preserue de venimeuses morsures qui porte racine de draconce, ou frotte sez mains de feulhes d'icelle.

Quercus. Vulgayre. Chesne.
Robur.

83 *Toutes parties de chesne sont estreinctiues mesmemant la plus proche peau couurant le gland, ou le tronc,par ce siccatiues, mays non mout chaudes ains tiedes, utiles principalemant contre muliebre flux,sanglant craché,disenterie,& diutin flux de uêtre. Feulhes de chesne desechent, & agglutent par ce ên defaut d'autre medicamant ên ay gueri fresche playe la couurant ênsamble sez uoysines parties dez*

dictes

dictes feulhes pilees.Parelhe uigueur a le gland acau se de quoy plusieurs l'appliquent a flegmons êntên- drez cõmãçans,& croyssans,car aux ia uieux doebt on n'appliquer estreinctif. Plus estregnent houx,& fayan.

Fucse ên son herbier. Chesne arbre tresconnu de gros tronc aspre.Feulhes a lambeaux.Et racine mout s'espan- dant produit tresbon,gland,galles,& agglu.Dios.Gland mangé prouoque vrine,doleur de teste, & êngêndre vên- tositez neaumoins resiste a venimeuses figures.Decoction d'escorce de chesne bue ênvaccin layct profite contre ve nim . Dez galles fruict de chesne la petite massisse, & sans trous est nommee onfacite plus estreinctiue que l'au tre legiere,plane,&creusee.Chascune galle pilee reprime charnas, flux de gingiues,de columelle, & aftes de bou- che. Noyau de galle fiché dans creux dênt appayse do- leur d'icellui. Galle cremee sur brayse puis esteincte ên vin,vinaygre,ou oximiel estanche sang. Galles trêmpees ên eaue,ou vinaygre noercissent cheueux. Pilees ên eaue ou vin affrotees,ou bues profitent aux celiaques,& disên terics.Galen ên l'original du suiuant liure. Galle onfaci te est au tiers degré seche, & au second froede d'essênce mout acerbe , & terrestre par quelle deseche,& reprime chascun flux, Serre,& contrainct lez lasches,& languides parties.Moins deseche l'autre fauue,grãde,& lasche, car moins acerbe. Cuicte,& pilee est valhant êmplastre con- tre hissues,& flegmons de cu. Pour moderee astriction cuirez galle ên eaue , mays pour astriction veemênte ên vin,voere austere si êncore voulez augmanter l'astriction Galles brustees plus estanchent sang,car par vstion acque rent maieurs acrimonie,chaleur, & subtilité de parties, & mieux desechent.Neaumoins desque apparestront can dantes lez esteindrez ên vin, ou vinaygre. Nicolas Pre- uost galle simplemant mis êntêndrez dez non percees. Seth. Gland mout nourrit, tard descênt,est difficil a co- ction,& êngêndre crues,& grosses humeurs,par ce euite-

rez lez frequanter.

Altea.	Vulgayre.	Bismauue.
Bismalua.		Guimauue.
Ebiscus.		Mauue sauuage.
Ibiscum.		
Maluauiscum.		

84 *Bismauue digere, mitigue, & cuict flegmons.* Lez *racines & semance ont plus subtiles parties que la seulhe par ce plus desechent, & plus balient, telemant que nettoyent uitiliges.* Et la *semance casse renales pierres.* Mays *decoction de bismauue, car participant d'estreinctiue faculté est apte contre disenterie, & diarree.*

Fucse ên son herbier. Bismauue ayme lieux humids, & gras. Produit rondes feulhes layneuses. Fleurs ên Iulhet, & Aoust rosacees, Bicubitale coste, & visqueuse racine au dedans blanche laquelle (comme presque de toutes autres herbes) culhirez ênuiron la fin d'Aoust, ou commancemant de Septêmbre, mays lez feulhes, & semãce ên esté Diosc. eaue mulse, ou vin cuictifs de racine de bismauue vsurperez contre playes, parotides, escrueles, apostemes, inflammations de tetins, contusions de cu, ênflures, & têntions de nerfs, car discutent, & murent, ou rompent, & cicatrisent. Racine de bismauue comme dict est cuicte, & pestrie auec terebintine, ou grais d'oye, ou de pourceau vtilemant appliquerez contre inflammations, & preclusions de matrice. Sa decoction sert a mesme remede, & met hors secondines. Vin cuictif de racine de bismauue secourt contre difficulté d'urine, crudité de calculeux, disenterie, ischie, trêmbleson, & ruptures. Dênts frottez de

vinaygre cuictif de ladicte racine cessent doulocr. Semance de bismauue freche, ou seche, pilee, & auec vinaygre affrotee au solelh nettoye vitiliges. Affrotee auec huile, & vinaygre preserue de venimeuses morsures. Profite contre disenterie, reiection de sang, & flux de ventre. Contre ficures d'abelhes, & autres menues bestes on boet vin cuictif de semance de bismauue. Feulhes de bismauue vtilemant affroterez a morsures, & brusłures. Pline. Layct cuictif de seche racine de bismauue profite aux blesses siticuleux par default de sang. Racine de bismauue auec miel, & rosine vtilemant appliquerez a playes, conuulsions, deslougeures, tumeurs, muscles nerfs, & ioinctures. Bue ladicte racine ên vin profite aux astmatics, & disênterics. Racine de bismauue pilee, & plongee dans eaue a ciel ouuert la rênds espoesse comme layct. Racine de bismauue est plus efficace fresche que seche. Teofraste. Racine de bismauue boulhant êntre departies chayrs lez fayt reprêndre. Acce. Bismauue purge le sang. Siluius. Guimauue ên toutes sez parties digere, lasche, chasse flegmon, mitigue, & cuicte puis pestrie auec grais cuit apostemes.

Ebenus. Vulgayre. Ebene.

EBene est dez boys qui pilez ên eaue deuienent ên suc. Il a subtiles partiescalfaictiues, & tersiues, parce nettoye ce que fache la pupille. 85

Siluius Ebene car de parelhes facultez surrogerez a defalhant gayac.

Olea. Vulgayre. Oliuier.

RAmeaux d'oliuier quant estreinctifs tant frigeratifs. Oliues bien mures sont modereemant chaudes, mays non mures estreignët, & froedissent.

Oleum.

Oleum. Vulgayre. Huile.

87 *HVile propremant est qui procede d'oliues humectatif & modestemant chaut tresdoux.* Tel *huile quant plus uieux tant plus chaut, & plus uigoreux a fayre euaporer.* Huile *onfacin selon qu'est estreinctif froedit, & si ne lui trouuez au goust astriction, l'estimerez modereemant chaut.* Melhear *huile, & pur existimerez cellui qui treslucide, & pauque espandu sur la peau tost est sucé neaumoins ce pêndant s'êntretient.* Mays *uisqueux huile iugerez gras.* Huile *laué sur tous est moins mordace.* Huile *acquert tele têmperature que a ce que ên lui trêmpe.*

Elenium. Vulgayre. Enule.
Enula campana.
Helenium.

88 *RAcine d'enule n'eschaufe dez qu'est appliquee parce ne la direz tant chaude, & seche que poeure, ains utilemant la meslerez a eclegmes deputez a extrayre dez polmon, & poictrine grosses, & uisqueuses humeurs.* Elle *fayt rougir parties faschees de diutine froedeur comme ên ischie, & frequantes deslougeres de ioinctures par leur excessiue humidité.*

Fucse ên son herbier. Enule nayst ez lieux ombrifs & secs auec grande racine roussastre, flayrante, & peu acre que culhirez ên esté. Coste grosse velue angleuse par foys

d'auteur humaine longes feulhes layneuſes. Fleur ên Iulhet iaune, & ên elle ſemance que touchee prouoque prurit. Dioſ. decoction de racine d'enule bue prouoque meſtrues, & vrine. Racine d'enule pilee, & bue profite aux crachans ſang, mays prinſe ên eclegme auec miel profite cõtre toux, ortoſnee, ruptures, conuulſions, inflations, & venimeuſes morſures. Sez feulhes cuictes ên vin vtilemant appliquerez contre iſchie, & doleur de reins. Nicolas Preuoſt, Racine d'enule culhirez au commancemant de l'eſte, & la ſecherez au ſoleilh que ne pourriſſe. Ainſin garde ſa vertu deux ans.

Saluia. Vulgayre. Sauge.
Sphacelus.

SAuge *modeſtemant eſchauffe, & legieremant eſtreint.* Fucſe ên ſon herbier. 89
Sauge nayſt ez lieux aſpres auec quarrees coſtes. Feulhes aſpres, velues, mout flayrantes, neaumoins vireuſes, moindres, & moins rudes ên la menue qu'ên la maieur. Et ſemance a la cime dez branches. Dioſ. decoction dez feulhes, & branches de ſauge bue prouoque vrine, extrayt meſtrues, & fruict. Et Affrotee noercit cheueux Sauge eſtanche ſang dez playes, purge crueles vlceres, Et vin cuictif d'elle affroté mitigue prurit dez pudêndes Aece. Perfum de Sauge eſtanche ſuperflus meſtrues, & muliebre flux, mãgee par ênceinctes laſches, & fluides retient le conçu, & le rênd vital. Fêmme quatre iours aprez purgation d'ênfêntemant humant vne hemine de ſuc de ſauge auec peu de ſel puis ſ'accoublant a l'home certaynemant conceura. Lez tabides matin a Iuin, & ſur le veſpre vſurperont peu de pure eaue aprez auoer aualé vne dracme de pilules ên ſuc de ſauge fayctes de deux dracmes de nardine epſije, quatorze dracmes de roſtie, pilee, & tamiſee ſemance de ſauge, & douze dracmes de long poeure. Pline. Sauge appliquee guerit ſerpêntines morſures. extrayt auorton, & vermes d'aurelhes. Bue pro

fite contre toux, doleur de coufté. Et ên vin auance tardés meftrues pofe que fa decoction eftanche lez fuperflues. Siluius noftre Sauge franche eft fpecialemant dicte Sphacelus. Pour certayne experiance contre fieure quarte beuez fur lapproche de l'accez troys, ou quatre trauers docgs, d'eaue Stillee de deux pognees d'efclayre, demi pognee d'ifop, vne pognee chafcun d'abfince, rute, armife, Ache, matricayre, menue fauge, romarin, fenoilh, & cicoree Ofteez premieremant de toutes lez groffes, & dures coftes, puis groffemant coupees, & vingt & quatre heures trêmpees ên vin blanc dans vaiffeau de boys fouuant remuant fus foubs, puis efgouttees fur aix panchant. Buee ladicte eaue le patient fe pourmenera tãt que pourra. Aprez couché dans lict tachera par couuertures, ou au autremant fuer fe gardant de dormir. Et n'aura bu ne mangé fix heures auant ladicte prinfe. Parelhemant ne boera, ne mangera d'autres fix heures aprez. Et ce continuera a troys confequutifs accez. Contre peftilantiale fieure boerez autant de ladicte eaue auant que le venim affalhe le coeur, puis vous pourmenerez tant que pourrez, vous garderez de dormir, Et ne boerez ne mangerez de cinq, ou fix heures aprez. Contre Fieures tierce, & cotidiane eft affez ên prêndre vne foys ên ladicte maniere aprez le tiers, ou quart accez.

Elleborum. Vulgayre. Ellebore.
Veratrum. Voaire.

90 *Ellebore tant blanc que noer chaut, & fec au tiers ordre, & terfif eft util cõtre uitiliges, lichenes, & lepre. Le noer deux, ou troys iours mis dans calleufe fiftule extrayt le calle, & afroté auec uinaygre eftablit dants brûlans. Ce noer eft au gouft plus chaut, mays le blanc plus amayr.*

Fucſe ên ſon herbier. Blanc ellebore nayſt ez monteux froeds,& aſpres lieux auec palmale coſte creuſe. Feulhes ſêmblables a plantain garnies de rouge coſtete,Et copieu ſes racines blăches menues êntournās vne longe plus groſſe,leſquelles culhirez ên meſſons.&(ſelon Siluius)ſecherez a l'ombre.Dioſc. treſbō ellebore eſt blăc,fragil,charnu,non poinctu,poudreux quād on le romp,garni de menue meole,non grandemāt êmbraſant, ne prouoquant copieuſe ſaliue,car tel eſtrangleroet. Ellebore purge par vomit, voere par bas ſuppoſitoere d'icellui auec vinaygre. On le meſle aux collires deputez a clayrſir yeux. Applique extrayt meſtrues, tue fruict au vêntre, prouoque eſtrenu. Et broyé auec polênte, & miel tue rats le mangeans. D'auantage cuict êntre chayr lez moindrit. Pline. Lez ſeules menues racines ſeruent a l'home,mays la groſſe a purger chiens.Ellebore aualé ên iour nebuleux cauſe importables tormans. Et pour ſagemant verſer euiterez introrſes vſages d'ellebore. Du noer ſomez deſtituez, mays ên auons aucuns adulterins chauts auſsi, & ſecs au tiers degré deſquels le domeſtic nayſt ez iardrins auec long pied garni vers la cime d'eſtroectes feulhes, longes mout decoupees. Fleurs ênuiron noel ſi eſt ên chaut lieu. Et greſles racines noeres ſortans de la coſte. Le ſauuage ayme aſpres,& pierreuſes montagnes auec plus groſſe coſte que le domeſtic, Moindres feulhes. Et ſur la fin du prim têmps fleurs,du mitan dezquelles procedent deux, ou troys goouces contenans ſemance.Cez adulterins ellebores comme le genuine profitent contre epilepſie, melancolique foulie,goutages, & reſolutions. Peſſe d'iceux extrayt meſtrues,& tue fruict.Appliquez nettoyent vitiliges,impetiges,rognes, & lepre. Et tuent non ſeulemant pouilhs, mays auſsi mêngez tous animans. Fucſe ên ſez paradoxes ſuiuant Trallian. Blanc ellebore eſt delayſſe, car de troys a quatre ſcrupuls de ſubtilemant puluériſee. Armene pierre autremant dicte Armeniac non lauee on expelle ſans dangier,& faſcheries noere bile.Siluius,elle lauee eſt cinquante foys moins dangereuſe, & ſeulemant vacue par bas prinſe de cinq a ſix. Scrupuls, neaumoins

duſe

au fecond liure de fa compofition dez medicamans met la dofe de demie,a vne,& demie dracme non lauee mays lauee de vne,a deux dracmes. Ellebore fimplemant mis ez grecs ẽtẽndrez blanc mays ez Arabes noer Hulher, Ellebore que appliquerez pour ofter callofitez fera bien pilé, & meflé a fix foys moins de fort lixif, ou d'eaue dans la quelle foent efté lauez agus, & mordicatifs metaux Celle poudre mange, & confume excroiffances, & fuperflue chayr.

Helxine. Vulgayre. Paritayre.
Paritaria. Trauque mur.
Parthenium.
Perdicium.
Sideritis.
Vrceolaris.

91 *Paritayre humide, & peu froede eftreint, & nettoye, parce guerit tous flegmons mefmemant chauts eftans ẽn leurs commẽncemant, ou augmẽntation. Aufsi commẽnçans figetles appliquee. Suc de paritayre infus mediocremant profite contre flegmoneufes doleurs d'aurelhes. Aucuns le gargarifent contre pariftmies, & l'hument contre diutine toux. Elle balhe euidẽnte experiẽnce de nettoyer uoere aux uerres.*

Fucfe ẽn fon herbier. Paritayre nayft ez hayes, & muralhes auec menues coftes,rougeaftres.Feulhes velues.Semance autour dezdictes coftes menue,afpre, & adherant aux veftemans.Fleuretes ẽn Iulhet purpurines, & cheuelue racine rougeaftre. De paritayre car eftreinctiue, &

froede

freede ne fomênterez froeds vices,mays vtiletmãt,l'usur perez (car tersiue) contre difficulté d'urine , & grauele mesmemant adiousté quelque autre tersif. Aece. Paritayre auec peu de sel pilee ouure morenes, Guerit fistules,& incarne. Et continuelemant affrotee guerit alopecie , & impetige. Dios. Feulhes de paritayre appliquees guerissent feu sacre,condilomes,adustions , edemes inflammations , & commênçans panes. Feu sacre,& choses repans vtilemant affroterez de suc de paritayre meslé a ceruse. Ce suc auec sif de bouc,ou ciprin cerat profite aux podagres.

Helxine cissam pelos.	Vulgayre.	Campanete.
Conuoluulus.		Conuoluule.
Volubilis media.		Vitreole.
		Liset.

CONUOLUULE *digere.*

Fucse ên son herbier. Conuoluule nayst ez vignes auec feulhes sêmblables a lierre mays moindres. Rameaux menus êntournans lez proches fruictiers . Fleur premieremant candide puis ênuiron Aoust retirant sur le rouge.Et dans goouces presque rõdes angleuse semance.Dios.suc de feulhes de conuoluule bu lasche vêntre. 92

Elimus.	Vulgayre.	Panis.
Meline.		
Panicum.		

P*Anis spece de leguns sêmblant milh peu nourrit, deseche, & comme milh estanche uêntral flux,mays extrorsemãt appliqué froedit, & desche.* 93

Fucſe ên ſon herbier. Panis ayme terre ſableuſe, & deliee, mays arrouſee. Produit chalumeau garni au plus de dix feulhes, & a la cime de panoulhe farcie de grains violets, roux, noers, ou cnadides. Dioſcori. panis moins eſtreint, & moins nourrit que milh autremant ont parelhes facultez.

Epithimum. Vulgayre. Epitime.

94 *Epitime chaut, & ſec au tiers degré eſt a tout plus efficace que time.*
Aece. Aualez auec paſſe, oximiel, & peu de ſel douze ſcrupuls de pilé, & criblé epitime purge par bas noere bile. Profite contre vêntoſitez, aſtme, & faſcherie de foye. Fucſe ez paradoxes dit ſa doſe deuoer ne'exceder ſix dracmes au plus robuſte. Siluius. On ên balhe quatre dracmes ên layƈton, ou eaue mulſe pour extrayre melancolie, Epitime ſimplemant mis êntêndrez Attic ez compoſitions dez grecs. mays dez Arabes Arabic.

Erebinthus. Vulgayre. Cices. Cicer.

95 *Cices leguns flatueux mout norriſſent, laſchent uêntre, prouoquêt meſtrues, & urine.* Et êngêndrent tant layƈt, que ſemance. Ceux qu'on appelle *Arietins mieux prouoquent urine, & leur decoƈtion briſe renales pierres.* Les nommez Orobes *parelhemant attirent, digerent, depecent, & nettoyent.* Car *ſont chauts, & modereemãt ſecs auec quelque amaritude par quelle purgent foye, & rate.* Nettoyent *lichenes, & lepre.* Diſsipent *parotides, & durtes de colhons.* Et *auec miel gueriſſent malinnes ulceres,*

Fucse ên son herbier. Cicees chauts, & secs au premier ordre ayment noere, & grasse terre. Produisent ligneuse coste tortue.Copieuses feulhes petites. Fleur ên Iuin, & Iuilhet blanche ou violete Rõdes goouces. Et courte racine menue.Diosco.Domestics cices expellét fruict de vêntre.Decoction dez Arietins profite contre idropisie, & iaunisse.Chascun foule lez rognons, & vlcere vescie. Simeon d'Antioche.Cices sont excremanteux, tards a cóction,prouocatifs a coit,plus nutritifs, laschans par leur naiue salure le vêntre,& par leur douceur prouocans vrine.Petis cices noers tresucemantemant prouoquent vrine,& brisent tant renales, que vescicales pierres, mays plus que autres cices nuisent a la vescie.Rouges cices sont plus chauts, & de plus grosses parties que blancs, neaumoins tous prouoquent vrine.Mangez aprez estre trêmpez vne nuict ên eaue expellent lombrics, mays que le patiênt iune six heures,leur farine pestrie ên vinaygre, & appliquee profite contre rognes,Broed de cices profite contre iaunisse, & rênd blanche vrine. Mays faut lez vsurper loing dez repasts.

Erica. Vulgayre.. Bruyere. Erice.

Bruyere mesmemãt ên sez feulhes,& fleurs par halit digere. 96

Fucse ên son herbier. Bruyere chaude,& seche nayst ez montagnes,forests,& lieux areneux auec feulhes sêmblables a romarin.Et violetes fleurs desquelles vsans abelhes font mauuaix miel. Decoction d'icelles fleurs lenit doleur dez reins,& vêntre.Suc des fleurs,& feulhes affroté,ou instillé aux debils yeux lez cõforte.Diosco. fleurs, & perruque de bruyere remedient contre serpêntines morsures.

Serpillum. Vulgayre. Poliot. Serpolet.

97 *Serpolet car mout acre tant eschaufe qu'il prouoque mestrues, & urine.*

Fucse ên son herbier. Domestic serpolet serpit ên terre, desire tresmaygre lieu. En feuilhes, & rameaux sêmble origan, neaumoins a lez rameaux plus blancs, mays d'odeur represante maiorane. Le sauuage sans reper nayst ez montagnes auec menues branges ligneuses garnies de feulhes sêmblables a rute, mays plus estroectes. Et fleurs ên esté violetes. Diosco. Sauuage serpoulet est plus chaut que domestic. Profite contre tortions, ruptures, conuulsions, & inflammations de foye. Aece. serpolet bu, & affroté mitigue doleur de teste, trêmpé & cuit ên vinaygre auec huile rosé mout profite contre letarge, & diutine frenite, Vne dracme de serpolet bue ên vinaygre mitigue sanguine reiection. Pline Valerian. Serpoulet cuict ên vinaygre, & huile rosé affroté aux têmples, & front mitigue doleur de teste. Nideur de serpolet chasse toutes venimeuses bestes, parce lez mestiuiers pour assureemant dormir ên mangent. Douze scrupuls de poudre de serpoulet bus ên eaue gueriffent tortions, laschent vrine, & celle poudre meslee ên vinaygre secourt contre vices de rate.

Erisiminum.	Vulgayre.	Irion.
Irion.		Tortelle.
		Velar.

98 *Semance d'irion ignee, & calfactiue trêmpee ên eaue, ou pliee ên linge couuert de paste, puis rostie usurperez ên eclegmes a cracher dez polmon, & torace grosses, & uisqueuses humeurs. Ou l'appliquerez contre parotides, & uielhes ulceres dez tetins, ou colhons.*

Fucse ên son herbier. Irion nayst parmi lez terrailhs, ruderes, & iardrins auec feulhes sêmblables a sauuage

éruque. Coftes fouples comme courroye du cuir, iaune fleur,& goouces fèmblables a petites cornes contenans ên Autonne menue femance fèmblable a celle de nafitort chaude, & feche plus que la verte herbe, car feche a parelhes chaleur,& ficcité que la femance. Diofco. Semance de Irion lechee auec miel profite contre purulantes fluxions de torace,toux,iauniffe,& doleur de cuiffes. Bue contre venin s,& affrotee auec miel contre cachez carcinomes,durtez,inflammations tant de colhons que de tetins,& parotides. En fomme elle efchaufé, & fubtilie. Mays ên eclegmes fera plus beninne roftie premieremãt trêmpee ên eaue,ou pliee ên linge couuert de pafte. Pline.Contre fiftules vfurperez femãce de Irion auec vieux grays que n'entre dans elles.Et auec miel, & figes contre goutes,& vices de cu.

Rubia pafsiua.	Vulgayre.	Garance.
Rubia fatiua.		Rouge teinéturiere.
Rubia tinctorum.		

Racine de teincturiere rouge eft acerbe, & damayre parce purge foye, & rate. Extrayt copieufe urine,uoere par foys fanglante. Prouoque meftrues. Affrotee auec uinaygre nettoye blanches uitiliges, & autres chofes requerans mediocre terfion. Aucuns la confelhent boere ên milicrat contre paralife, & doleur de cuiffes. 99

Fucfe ên fon herbier. Teincturiere rouge domeftique a quarree cofte,longe,& afpre.Feulhes êntournees ez nõds ên forme de raids d'eftoele. Rond fruict au commêncemant verd, puis rouge, & mur noer, auec menue racine large,& rouge tegnant ên rouge cuirs,& laynes chaude au fecond ordre,& feche au tiers. La fauuage a parelhes

coste, feulhes, & racine auec blanches fleurs. Dioscori· Racine de teincturiere rouge appliquee extrayt mestrues fruict, & secondines. Auec eaue mulse profite contre iaunisse, Ischie, & paralisie. Mays tels beueurs lauerez tous lez iours, & considererez la diuersité dez excremans. Suc dez racine, & feulhes de teincturiere rouge profite contre venimeuses morsures. La semance bue ên oximiel, purge rate.

Agrimonia.	Vulgayre.	Agrimoyne.
Eupatorium.		Curage.
Hepatorium.		Eupatoere.

100 *Eupatoere herbe de subtiles parties sans manifeste chaleur depece, & nettoye par ce desoppile foye, & par quelque astriction le conforte.*

Fucse ên son herbier. Eupatore nayst ez champs, praets, montagnes, & au tour dez hayes auec vne, ou deux menues verges dures, droectes, noeres, velues, & cubitales. Cochee feulhe sêmblable a celle de cherue. Et semance telemant velue, que seche adhere aux vestemans. Diosco. pilees feulhes d'eupatoere, & auec vieux grais de porc appliquees cicatrisent vlceres a ce rebelles. Et bue ên vin herbe, ou semance d'eupatoere profite contre disêntirie, oppilation de foye, & serpantines moursures. Eupatoere châpis (dit ên francoys Curage) erroneemant pour legitime vsurpé nayst ez humids lieux prez dez eaues mesmemant quietes, & tardiues auec rôde coste violete, masisse velue, garnie autour dez nouds de longes feulhes sêmblables a celle de cherue. A la cime monceaux de menues fleurs êntre blanches, & violetes. Et cheuelue racine inutile. L'herbe (car mout amayre, chaude, & seche au second degre, ou vers le mitan du tiers) nettoye, purge, & depece grosse humeurs contenues ez veynes par ce prouoque mestrues, & vrine. Fayt cracher boue dez polmon, & torace.

Desbouche

Desbouche rate,& foye. Mout profite contre venim. Et par sa ficcité vulnerayre. Et persum d'elle chasse venimeuses bestes. Siluius l'Actuayre indiferêmmant vsurpé lez feulhes, ou racine d'eupatoere. A defalhant eupatoere de Mesues surrogerez Absince & Asare que tous deux ênsêmble poesent ce qu'est ordone d'eupatoere.

Euforbium. Vulgayre. Euforbe.

Euforbe a subtiles parties ustiues. 102

Fucse ên sa metode. On ên balhe au plus douze grains aux coliqueux, & froeds de vêntre pour extrayre pituite, ou plus tost eaues. Lez autres fasche, & mout prouoque soef. On y mesle quelque peu d'anis, de mastic, & nardine éspiie, ou d'autres flayrans semances. Le prendrez auec miellee eaue, mays pour le mieux ên fayrez pilules auec miel. Troys dracmes d'euforbe tuent, Siluius. Euforbe est liqueur d'espineux arbrisseau qu'on garde dans pance de brebis la quelle êntre toutes choses seulemãt ne ronge. Sa chaleur car caduque tost perit, & par vielhesse deuient cêndreux. Mays le fresc & bon est trãslucide, acre, & tresblanc.

Efemeron. Vulgayre. Efemere.
Iris syluestris. Muguet.
Lilium conuallium.

Efemere non colchic, & ueminеux ains autremãt dict sauuage Iris *a feulhes, & coste sêmblables a lis, longe racine grosse un doegt estreinctiue, & d'agreable odeur par ce de miste faculté repoulsant, & par halit digerãt a cause de quoy dênts dolereux uti-* 103

 lemant

lemant lauerez de celle racine. Et ſez feulhes appliquerez a uigoureux, ou augmentans ſimats. Mays auant fayre ſuppurer l'appliquerez cuicte ên uin.

Fucſe ên ſon herbier. Efemere lis dez riuieres nayſt ez foreſts,& tenebreux lieux auec ênuiron May blanches fleurs amayres de ſuaue odeur toſt periſſans.Rouge fruict mou,Et longe racine vnique cōfortatrice dez coeur,foye & cerueau, par ce decoction d'elle profite contre ſincopes,vertige,epilepſie,apoplexie,& foulie.Aucuns ên aguſent la vue.Dioſco.decoction de racine de ceſt efemere af frotee guerit doleur de dênts. Et feulhes d'icellui cuictes ên vin appliquees profitent contre apoſtemes non êncore boueux.

Spelta.	Vulgayre.	Peaute.
Zea		Spelte.

104 S*pelte a moyene faculté êntre fromant, & orge.*

Fucſe ên ſon herbier. Spelte deſeche,mays quant a freſchir, & chaufer moyene êntre fromant, & orge,deſire terre graſſe,& produit vne ſpece doubles grains ên chaſcune bale.Chalumeau garni d'eſpiie,&nouds ſêmblables a fromant. L'autre plus court chalumeau,teſtu,de areſteu ſe eſpiie comme orge auec double rêng de bales contêntes chaſcune d'vn grain.Dioſc.Spelte playt au gouſt, plus nourrit que orge,mays moins que fromāt.Seth.Spelte eſt êmplaſtique,facile a coction, & productrice de bon ſuc.

Gingiber.	Vulgayre.	Gingenure.
Zingiuer		
Zinziber.		

Racine

RAcine de gingênure qu'on nous apporte de barbarie n'a tant subtile substance que blanc, ou noer poeure, & n'eschaufe comme eux dez l'arriuee, ains tard comme long poeure. Mays chaleur dez gingênure & long poeure plus dure, comme ausi sechee palhe est plus tost ênflammee, & bruslee que humide & uerte. Par ce pour eschaufer nõ tout le corps, ains quelque partie usurperez gingênure, & long poeure Plus tard êncore eschaufent, & ên plus longe duree nasturce, motarde, tapsie, & fiênte de sauuages colombs. Gingênure a quelque excremanteuse humidité par quelle facilemant deuient pertuisé, aquel uice ne sont subiectes choses de familiayre humidité exquisêmmant elaboree. 104

Fermentum. Vulgayre. Leuain. Zime.

LEuain basti de froedeur par acidité, & chaleur par sel, farine, & porriture est mediocremant chaut, auec subtiles parties par ce sans fascherie, & mordacité digere, & attire du profond. 105

Hulher. Leuain cuict ên huile font, & resoult humeurs, Extrayt espines, & eschardes. Mollit. Et bien remedie aux pieds bleſſez, & murdris. Pilé auec grais de pourceau terrebintine, ou autre rosine liquide mout attire. Broyé & pestri auec cuicts ognons murit, ouure, attire, & resoult Vne once de l'interieure partie de leuain incorporree a autant de liquide terrebintine est mout vtil attractif ên poincture de nerfs.

Menta. Vulgayre. Mentaſtre.
Mentaſtrum. Mênte.

106 *Mentes tant flayrante, & domeſtique, que ſauuage ſans odeur ſont acres au gouſt, & chaudes au tiers degré. Neaumoins domeſtique mênte car participant d'humidité demi cuicte, & flatueuſe moins eſchauffe, prouoque mediocremant a coït. Et meſlee a polênte eſt uſurpee contre apoſtemes a quoy nuiroet, calamant car deſtitué de celle humidité plus eſchauferoet, & ſecheroet que ne requerent apoſtemes. Mênte auſsi eſt d'eſſênce êntre toutes herbes ſubtile garnie de quelques amaritude, & acerbité. Par l'amaritude tue lombrics. Et par l'acerbité bue ên oxicrat reprime freſches reiections ſanglantes.*

Fucſe ênſon herbier. Domeſtique, & ſatiue mênte nous appert ên quatre ſpeces ez lieux humids non autremant grans. La premiere produit quarree coſte. Feulhe preſque ronde, dêntee, mole, & flayrante. Violetes fleurs êntournãs lez noudz. Et rougeaſtre racine layneuſe. La secõde eſt ên tout parelhe, ſauf qu'a la cime dez coſtes ên forme d'eſpije produict moins violetes fleurs. La tierce a plus lõge, & plus ague feulhe auec violetes fleus eſpijans a la cime dez coſtes. La quarte ſêmble a la premiere ſauf que a plus longes feulhes. Sauuage mênte autremant dicte mêntaſtre ayme lieux irrigues, & vligineux. Produit feulhes plus velues, & d'odeur plus vireuſe auec fleurs eſpijans a la cime dez rameaux. Chaſcune mênte eſt chaude au tiers degré, mays la domeſtique (car par culture acquerant quelque humidité) ne deſeche que au ſecond ordre. Dioſco. domeſtique mênte eſt vtile a la pance, eſchauffe, eſtreint

fe,estreint,& deseche,parce suc de mênte bu auec vinaygre estanche sang,tue lombrics,& prouoque coit. Suc de deux ou troys branches de mênte auec suc de granates aygres bu mitigue colere,sanglut,& vomits.Suc de mênte appliqué auec polênte discutit apostemes. Mênte appliquee au front mitigue doleur de teste. Appliquee aux tetins mitigue leur tênsion,& par layct ênflure. Affrotee auec sel profite contre morsures de chiens. Appliquee aux fêmmes auant coit êmpesche conceuoer. Affrotee adoucit rude lêngue. Suc de mênte auec eaue mulse instillé guerit doleur d'aurelhes. Sauuage mênte n'est tant sayne que la domestique. Acce. Decoction de domestique mênte bue par troys cōsequutifs iours mout profite aux coliqueux. Pline mênte par son odeur esuelhe l'êntêndemāt,&par sa saueur prouoque appetit. Feulhes de mênte plongees dans layct ne le permettent figer, parce on lez mesle au layct qu'on boet,que figé n'estrangle. Par mesme vertu bue ên eaue, & mulse êmpesche figemant de sperme,& par consequant generation. Deseche humides arteres. Estreint lez seches. Et purge corrompue pituite. Mangee estanche sang voere muliebres,purgations. Profite contre conuulsion, & vices de polmon. Appliquee meruelheusemāt guerit epifores,& toutes vlceres de teste,& vices de cu. Bue ên eaue pouldre de mênte appayse doleur destomac. Et aspergee sur ordinayre potion chasse bestes du vêntre. Aristote. Mênte tant prouoque coit que par icellui excesif accidêntalemant froedit le corps trop vacué. Seth. Mênte ayde au foye, conforte la pance,appayse vomit, & sanglut, profite contre stomaca les mordications,disipe vêntosites, & (mesmemant suc de mêntastre)tue lombrics. Mays de mêntastre ne vous saoulerez,car subtilie,rênd sereux,& fayt deuenir ên colere le sang. Dont aduient que dispergees lez plus subtiles parties du sang reste le gros,& melancolic. Mêntastre pilé vtilemant appliquerez a morsures de chien ênrage. Poudre de sec mêntastre prinse aprez le repast ayde a coction, & aux rateux. Et bue ên vin facilité ênfantemant. Masché mêntastre appliqué remedie contre chas-

sie. Et

fie.Et fa decoction bue foubdain guerit eiection de fang dez fauces.Semance de mêntaftre purge la pance. Mays foule le polmon.

Afplenon.	Vulgayre.	Emionite.
Ceterach.		Lêngue de cerf.
Hemionitis.		
Hemionus.		
Lingua ceruina.		
Phillitis.		
Scolopendria.		
Splenion.		
Teucrion.		

107 *EMionite car eftreinctiue, & amayre bue ên uinaygre profite aux rateux.*

Fucfe ên fon herbier. Emionite chaude au premier ordre, & feche au fecond nayft ênuiron Autonne ez lieux ombrifs,& pierreux auec feulhes au commancemant cornues,puis droectes maculees au dos de trauerfans vermes Et plufieurs racines menues fans cofte,fleur, & femance. Diofc.Emionite bue ên vinaygre font rate. Pline. Pourceaux mangeans racines d'emionite deuienent fans rate, voere eftre vu a rate êntre lez êntralhes iectee f'afficher emionite, & icelle vuider, parce eftre par aucuns nommee fplenion.Siluius.Scolopendrie eft par Diofc.appelee fillite laquelle bue fecourt par fon acerbité contre diarree,& difênterie,dit Aufsi Emione prenant fon nom par ce que mout agree aux mules eftre par aucuns eftimee Ceterach,mays layffee difpute dez noms toutes cez herbes moindrir,& fondre la rate. Et par leur fubtile fubftance fans chaleur rompre pierres voere vefcicales.

Herige

Herigeron.	Vulgayre.	Seneçon.
Senetio.		Seniçon.

SEniçon a miste faculté frigeratiue, & moderee-mant digestiue. 108

Fucse ên son herbier. Seniçon au prim têmps nayst ez hayes,& au tour dez villes auec inutile racine. Coste cubitale rougeastre, longes feulhes dechiquetees comme celles d'eruque,mays moindres Iaune fleur a quelle tost sortie,& tost sechee succede blanche cheuelure. Diosc. Feulhes, & fleur de seniçon car frigeratiues appliquees seules,ou auec peu de vin gueriffent inflammations dez colhons,& cu, Pappes de seniçon appliquees auec vinaygre remedient aux playes,& nerfs,mays aualees estranglent. Decoction de toute la coste de seniçon bue auec passe guerit doleurs de stomac procedans de colere. Pline. lanuge de seniçon auec safran & peu de froede eaue pilee vtilemant appliquerez aux episores,mays rostie auec grain de sel aux escrueles. Aece. Suc de seniçon bu estanche sanglant craché. Profite aux hepatics. Et êmplastré seniçon mitigue inflammations.

Aster atticus.	Vulgayre.	Eringe.
Eringium.		Ghardon cent
Inguinalis.		testes.
Iringus.		

ERinge a têmperee chaleur, mays ên sa subtile essance excessiue siccité. 109

Fucse ên son herbier. Eringe nayst ez aspres lieux auec longe racine large,espoesse vn pouce, odorifere, dedans blanche, mays extrorsemant noere, Coste cubitale auec

plusieurs

plusieurs rameaux garnis au tour de picquantes feulhes, & a la cime de pelotes êntournees de grands aguilhons au commêncemant verds, puis pers, & flastris blancs. Dios.racine d'eringe eschaufe.Bue prouoque mestrues,& vrine,Discutit tortions,& inflammations.Bue ên vin secourt contre vices de foye,morsures,& potions venimeuses.Appliquee discutit apostemes. Et bue auec oximiel, remedie aux epileptics,& epistotonics.Acce. Decoctiõ de racine d'eringe remedie contre colique. Bue auec mulse quinze consequutifs iours a iun, & quand on va coucher (mesmemãt si ên la decoctiõ auez meslé Sion)guerit stillicides,& difficultez d'urine, vices de rognons, & chasse pierres.Pline.Racine d'eringe vtilemant affroterez aux playes. Broed d'oye cuictif de racine d'eringe boerez contre tous venins.

Thapsia. Vulgayre. Tapsie.

110 *TApsie car acre mout calfactiue auec humidité uiolêmmant extrayt du profond, & digere, mays a ce requert long têmps, car abunde ên humidité,a cause de quelle tost außi deuient a corruption. Galen au tiers de la composition dez medicamans ên general Tapsie dans un an deuient mout foeble. & ên deux ans perd sa uertu.*

Siluius. Tapsie liqueur de vergeue herbe prêt son nom de Thapse isle ên quelle a este premieremant trouuee,A suc d'elle defalhant surrogerez suc de cameleon, ou nasturce,ou semance de nasturce,ou de roquete.

Thermus. Vulgayre. Lupins. Lupinus.

Lvpins aprez auoer trêmpé plusieurs iours ên eaue afin de laysser leur amaritude cuicts ba= lhent nourriture de gros suc, & seruent d'êmplastiq medicamant, mays retenue leur amaritude nettoyent, & digerent. Affrotez, ou auec miel lechez, ou ên pos que bus tuent lombrics. Leur decoction bue seule ex= pelle lombrics. Bue auec rute (& pour playre au goust poeure) purge lez foye, & rate tant nettoyant, & digerant sans mordacité, que desechant. Et asper= gee profite contre uitiliges, acores, pustules, sore, gan grene, & malignes ulceres. Fichee auec miel, & mir re extrayt mestrues, & fruict. Farine de lupins dige= re sans mordacité, & non seulemant guerit liuides ulceres, mays aussi fimats, & cherades cuicte lors ên uinaygre oximiel, ou posque selon que l'affect, & têmperature du patiênt diuersemant requerent. Brief farine de lupins a pareilhs effects que leur decoction, uoere de ladicte farine aucuns font êmplastre contre ischie. Sauuages lupins ont parelhe faculté que dome stics neaumoins sont plus amayrs, & a tout plus effi= caces.

Fucse ên son herbier. Lupin par sa grande amaritude prouué chaut, & sec ayme areneuse terre mesmemãt rou geastre sans culture. Produit iaune racine cheuelue. Coste vnique, Feulhes a cinq, ou six lambeaux, Fleurs ên May cãdides, a chascune dez quelles succede ên Iuin, & Iulhet goouce contenant cinq, ou six coubles de dures, larges, & rousses graynes. Dios. Farine de lupins purge peau. Auec eaue, & polênte mitigue inflammations. Auec vinaygre. lenit apostemes, & ischie. Cuicte ên vinaygre, & appli- quee disipe escrueles, & romp charboncles. De tiede

eaue cuictiue de lupins,& racine de noer cameleon vtile mant lauerez rogneuſes brebis. Eaue cuictiue de racine de lupin bue prouoque vrine. Pline. lupins cuicts ên lie d'huile pilez ênſamble affrotez gueriſſent chaſcune rogne de quadrupedes. Aece. farine de lupins auec bubule fiênte appliquee,ou decoction de lupins cliſteriſee expel le lombrics. Siluius. Lupins ſimplemant mis êntêndrez dez amayrs,car naiuemant, ou artiſêmmat doux ſont eſu aux.

Thlaſpi.	Vulgayre.	Capſelle.
Capſella.		Seneue ſau
Scandulaceum.		uage.
Sinapi ruſticum.		

112 *SEmance de capſelle eſt tant acre que bue creue in ternes apoſtemes.Prouoque meſtrues.Tue fruict, Et a troys onces audalee uacuee tant par aut que par bas bilieuſes humeurs. Infuſe par bas profite aux iſchiadics euacuant choſes ſanglantes.*

Fucſe ên ſon herbier. Capſelle nayſt ez foſſes, hayes,& ſêntiers, auec menue coſte aute deux pams garnie de feu lhes ên vne ſpece moins eſtroictes qu'en l'autre, lõges vn doegt,peu graſſes,& aux extremitez peu êntalhees. Blãche fleur,Rameaux produiſans petits vaiſſeaux ſur courte cue contenans ên May , & Iuin graine ên forme d'un plat eſpautie,chande, & ſeche au quart degré, tant acre que maſchee pique lez bouche, & lêngue comme motar de. Fucſe ên ſez paradoxes dit ceſte herbe nous eſtre inconnue.

Lactuca. Vulgayre. Laydue.

113 *LAyctue humide , & froede non extrememant car ne feroet eſuale,ains cõme fontine eaue freſ*=

chit flegmons, & petites erisipeles, mays aux grandes ne souffiroet, Mangee estanche soef. Et sa semance bue estanche spermatic flux, & reprime uenerics songes. Parelhemant semance de sauuages laytues. Suc d'icelle purge argenes, clayrsit yeux, & auec feminin layt affrotee guerit bruslures.

Fucse ên son herbier. Laytue satiue capuce, ou non, humide, & froede au tiers ordre produict layteuse coste garnie vers sa cime de branches a leur bout portans iaune fleur. La sauuage moins humide, & froede spontinemant nayst ez champs, vignes, & au tour dez muralhes sêmblable a la satiue, sauf que a racine plus courte. Coste espineuse bicubitale contenant amayr layt. Lambeuses feulhes plus blanches, plus gresles, plus aspres, amayres, & sur leur perfection agulhonees. Diof. Satiue laytue vtile a lestomac, freschit, prouoque sommeilh, mollit vêntre, fayt abonder layt, frequantee offusque lez yeux. Boulie plus nourrit. Et non lauee mãgee profite aux stomachics. Semance de laytue bue reprime coit. Suc de sauuage laytue conseruerez ên vaisseau de terre premieremant solelhe comme est de costume ez autres liqueurs. Siluius. laytue simplemant mis êntêndrez ên medicamans la semance, mays ên ordoné viure la feulhe.

Thimus.	Vulgayre.	Tim.
Serpillum romanum.		Time.

Tim chaut, & sec au tiers ordre bu prouoque 114
mestrues, & urine. Extrayt fruict, & purge torace, polmon, & tous uisceres.

Fucse ên son herbier. Time nayst ez lieux pierreux auec plusieurs branches êntournees d'estroectes feulhes, & a la cime garnies ez solstices de violetes fleurs agreables a

 l'odorat

l'odorat propices aux abelhes. Et ligneuſe racine cheuelue. Dioſc. Tim mangé auec ſel, & vinaygre extrayt par bas pituite, clarſit yeux. Appliqué auec vinaygre diſcutit edemes, desfige ſang, esface times, & pênſiles verrues. Bu ên vin, & appliqué auec polênte ſecourt aux iſchiaties. Et ſa decoction auec miel profite aux aſtmatics, expelle meſtrues, lombrics, fruit, & ſecondines. Et prouoque vrine. Aece. Quatre dracmes de treſmenue poudre de ſec tim auec vne, & demie once d'oximiel bues a iun expellēt colere, acres, & ſereuſes humeurs & ce que adhere a la veſcie. Vne dracme de la dicte poudre prinſe a iun auec vne culheree d'eaue mulse chaſſe commênçans ênfleures de vêntre. Troys dracmes bues a iun auec vne culheree d'oximiel profite aux melancolics, troublez d'êntêndemāt & creintifs. Contre douleur de reins, & cuiſſes. Et contre inflammations dez couſté, hipocondres, & torace. En vſerez auſsi a iun, & auant ſouper contre chaſſie, & veemante doleur d'yeux. Parelhemant auec vin aqué contre tant augmêntee podagre qu'on ne peut ſe mouuoer. Et contre ênfleures de colhons ên boerez a iun troys dracmes. Euiterez noer tim, car corruptif & generatif de colere. Silvius, le melheur tim eſt Attic, ou de lieux auts, & ſecs.

Ixios.	Vulgayre.	Glu.
Viſcum.		Gui.
		Veſc.

215 *GVi car plus acre que amayr a plus de aeree, & aqueuſe ſubſtance que terreſtre, par ce ualhamant extrayt, & digere du profond humeurs, uoere groſſes. Mays comme tapſie, & autres chauts medicamans d'ample humidité n'eſchauſe ſoubdain qu'eſt appliqué, ains requert demeure.*

Fucſe ên ſon herbier. Gui frutiqueuſe plante perpetuelemant

mant verte nayſt non ên terre, ains ſur arbres meſmemant cheſnes, poeriers, ou pomiers auec feulhes ſêmblables a celles de buix, & menus grains ſans fleur. Dioſcor. Gui egalemant meſlé a roſine, & cire diſcutit, mollit, attire, & mure parotides, & autres apoſtemes. Auec ênçens mollit apoſtemes, malignes, & vielhes vlceres. Auec orpin ou ſandarac extrayt ongles. Mays auec chaux & lie a maieur vigeur.

Ion. Vulgayre. Violetes de mars.
Viola.
Viola muraria.
Viola martia.
Viola quadrageſimalis.

Feulhes de uioletes ont acqueuſe, & froede ſubſtance par ce appliquees mitiguent chauts flegmons, & profitent contre ardeur d'yeux, & deſtomac. 116

Fucſe ên ſon herbier. Violete de Mars nayſt ez aſpres lieux au pied dez muralhes, ou hayes dez iardrins auec moindre, & plus ſubtile, mays plus noere feulhe que celle de lierre humide au ſecond degre, & froede au premier. Fleur ênuiron Mars purpurine, & mieux aſuree. Coſte terrege. Et rondes goouces, contenans vers la fin de l'eſté ſemâce. Siluius, blanche, & comme milh ronde ſemance de violetes de Mars apertemant expellent colere. Violetes ſimplemant mis ênténdrez de la verte fleur de celles de Mars, car ſeche eſt inutile.

Hippuris. Vulgayre. Eſcure coupe.

Cauda equina.	Cue de cheual.
Equisetum.	Cue de renard.

117 *Cve de cheual car estreinctiue auec amaritude ualhammant sans mordacité deseche, agglue ên teroceles, & tresgrandes playes, uoere dez uescie bo yau, ou nerfs.* Et *bue l'herbe ên eaue, ou uin estanche reiection de sang, muliebre flux mesmemant rouge, & disenterie. Suc de cue de cheual bu auec austere uin ces sant fieure, mays ên fieure auec eaue profite contre na rilh flux de sang, & passions de pâce subiectes a flux.* Fucse ên son herbier. Cue de cheual longe nayst ez fossez, & lieux aqueux auec dure racine ligneuse. Coste rou geastre garnie de nouds desquels procedent copieux iõcs terues tant aspres qu'on ên polit pegnes, & autres ouurages ên boys. La courte ennemie dez faucheurs nayst ez praets auec perruque par interualles plus courte, plus blanche, & plus mole, apte a nettoyer verres. Diosco. Suc de cue de cheual bu ên vin prouoque vrine. L'herbe, & racine secourt aux toussans, ortopnics, & rõpus voere sez feulhes bues ên eaue reiognent boyau vescie, & ramice.

Isatis.	Vulgayre.	Isate.
Glastum.		Pastel.
Guadum.		Guede *La plus grosse farine de Pastel.*
Nilech.		
Osatum.		

118 *Isate domestique usurpee par teincturiers estreinctiue, & amayre ualhammant deseche sans mordication*

cation par ce agglue grandes playes ez durs corps uoere au bout dez muscles. Appliquee estanche flux de sang digere, & reprime edemes. Et meruelheusemant resiste contre toutes malignes, pourrissans, ou rongeans ulceres. La nature du patiant estant debile a tolerer tante ueemance meslerez aux pilees feulhes pain, ou polênte, ou farine d'orge, ou de fromant selon l'affect. Mays sauuage Isate manifestemant acre moins conuient contre lez dicts affects, car plus ualhammant deseche auec mordication, dou s'ênsuit flegmon, sauf cōtre tresporries ulceres aquoy est plus utile. Parelhemant aux rateux.

Fucse ên son herbier. Domestique, & satiue Isate produit bicubitale coste. Fleur iaune. Feulhes sêmblables a celles de plantain, mays plus grasses, & plus noeres, lez quelles exuites, pelotees, & fechees lez teincturiers plongent dās leurs chaudierez pour teindre laynes ên bleu. Mays la sauuage posé que produise iaunes fleurs, & sêmblables feulhes. Neaumoins sont maieurs auec plus subtile coste garnie de branches rougissans, au bout dez quelles pêndent goucetes ên forme de langue contenant semance.

Itea.	Vulga yre	Sauze.
Salix.		Saux.

Feulhes de sauze agglueēt playes, lez fleurs ayās aussi quelque astriction deseschent sans mordiquer. Aucuns gardent suc de sauze pour siccatif medicamant non mordace. L'escorce de l'arbre ên faculté imite les fleurs, & feulhes, sauf que comme toutes au 119

tres escorces plus desseche, a quelles fins conseruerez cêndres d'icelle pour bien desecher uocre auec uinaygre trêmpees oster clous, & mirmecies. Suc de sauxine escorce lors que fleurit êntalhee car de subtiles parties, & tersiue est par aucũs usurpee aclayrsir pupilles. S'il est tel profitera contre plusieurs affectz. Fucse ên son herbier. Sauze ayme lieux aqueux, produit, de la teste de son court tronc couuert de noere, rouge, ou blanche escorce longs rameaux soupples, garnis de longe feulhe soubs chaynue, mays sus verdoyant layneuse Fleur dez l'êntree du prim têmps bastie d'eschattes, & fruit auant maturité vanuissant. Diosco. Sauzines feulhes pilees, & auec peu de poeure bues ên vin secourent contre ileos. Bues seules ên eaue rêndent fêmmes steriles. Lez crachans sang vtilemant boeront escorce, ou fruict de sauze. Suc, ou fruict de Sauze eschaufé dans escorse de granates remedie contre doleur d'aurelhes. Podagre tresutilemant fomênterez ên decoction d'escorce, & fruict de Sauze.

Gigarta. Vulgayre. Noyeaux de pepins.

220 *NOyeaux de pepins siccatifs au secõd ordre, & frigeratifs, au premier ont grosse, & terrestre substance, car acerbes.* Et mout profitent contre flux de uêntre.

De la

De la faculté dez simples medicamans. Liure Septieme.

Calaminta. Nepeta. Vulgayre. Calamant. Calaminte. Poliot sauuage.

CALAMANT *de subtile essence acre au goust, & peu amayr est chaut, & sec au tiers ordre Applique mordique, suce la peau, & ulcere. Bu, ou appliqué mout prouoque mestrues. Bu remedie contre ladrerie extenuant, & depeçant grosses humeurs genitrices de telle maladie. Bu seul, ou auec melicrat prouoque sueur, digere, & deseche tout le corps, par ce aucuns contre circulayres accez, & rigeurs ainsin la boeuent, & par dehors frottent le corps d'huile cuictif d'icellui. Tel huile affroté est noble remede cõtre ischie, & maladie de cuisses, car attirant du profond eschaufe toute la ioincture, & brusle la peau. Cuict en uin, & appliqué blanchit noeres cicatrices, & digere machures. A quoy melheur est fresc, car aride est trop prompt. Contre uenimeuses morsures apliquerez comme cauteres Calamant, & chascun autre medicamant de subtiles parties, & acre a fin de* a

facilemant attirer du profond, & d'autour toute humidité. Amaritude de Calamant posé que pauque neaumoins ioincte a ueemante chaleur, & subtile essênce est tresualide, parce suc de calamant infus, ou bu tue ascarides, lombrics, & autres uermes, uoere d'au relhes Calamant bu, ou appliqué extrayt, & tue fruict. Aux astmatics est util calamant car par sez chaleur, amaritude, & subtilité depece, & par seule amaritude nettoye, & purge, parce contre iaunisse, oppilation de foye, & autres choses requerans tersion, & purgation profite a cause de la seule amaritude de soy tersiue, & purgatrice. A tous cez remedes plus efficace est montan calamant.

Fucse ên son herbier. Premiere spece de Calamant est appellee montane car nayssant le plus ez montagnes auec feulhes de basiri blanchastres, angleux rameaux, & fleur ênuiron Iuin violete. La seconde dicte nepete nayssant ez champs plusvsurpee par lez apoticayres est sêmblable ên odeur, & forme a pulege autremant pouliot parce fur nommee sauuage pouliot. La tierce moins efficace nayst ez lieux aqueux sêmblable a mêntastre, neaumoins a plus longes feulhes, coste, & rameaux que lez autres speces, & audit têmps, iaune fleur. Diosco. racine de calamant est inutile Decoction de calamant bue remedie contre ruptures, conuulsions, ortopnee, tortions, colere, & rigueurs. Lez ladres vtilemant frequênteront manger calamant beuans aprez layctõ. Perfum de feulhes de calamãt chasse serpans voere aux dormans est vtil a ce estrain de calamant. Aece. Suc de calamant auec autant d'huile rosé, & ceruse pilé, & affroté tant profite cõtre brullures qu'il ne reste cicatrice ains y renayst poilh. Et ledit suc auec egales portions d'aloez, & cimolie terre pilé, & aux têmples, & front appliqué soubdain chasse doleur de teste. Siluius, calamant simplemant mis êntêndrez du montan

car plus efficace que domestic.Neaumoins defalhāt quel que veulhez calamant surrogerez pulege, ou mêntastre.

Cannabis. Vulgayre. Cherve.

SEmance de cherve extrayt uêntositez, & desechè uoere (excesſiuemant mangee sperme. Aucuns contre doleur d'aurelhes prouenue d'obstruction usurpent suc de uerte cherve. 2

Fucse ên son herbier. Satiue cherve produit longe coste creuse. Feulhes de grieue odeur sêmblabes a celle de frayne. Et ronde semance. Cherve sauuage nayst prez dez ayes, & chemins ên aspres lieux auec racine, & semance sêmblables a bismauue. Cubitales verges. Et feulhes ausſi sêmblables a celles de bismauue, mays plus aspres, plus amayres. Et rougeastre fleur. L'herbe a mediquer culhirez ên sa maieur vigueur. Bt la semance ênuiron Septêmbre lors qu'est mure. Aece, semance de cherve est tarde a coction, êngêdre doleur de teste, & mauuaix suc. Pline. Suc de cherve infus aux aurelhes extrayt vermes, & autres bestioles, mays excite doleur de teste. Racine de cherve cuicte ên eaue mollit retrayćte de ioinctures, podagres, & sêmblables impetuositez. Aux brusliures l'appliquerez crue souuant la changeant auant que viegne aride. Seth. Semance de cherve comme ausſi de coriandre abondêmmant mangee fayt rayuer. Menue poudre de seches feulhes de cherve bue êngêndre ioyeuse ivrete sans que le beueur s'ên appercoeue.

Capnos. Vulgayre. Fumterre. Fumaria. Fumus terræ.

FVmterre est acre, amayre, & aucunemant acerbe. Parce prouoque copieuse urine colerique. Gue- 3

 rit

rit oppilations, & debilitez de foye. Suc de fumterre aguse lez yeux faysant layrmoyer, comme fumee, dõt a prins son nom. Pour lascher uentre aucuns boeuent melicrat aspergé de poudre de seche fumterre. Et pour conforter pance boeuent uin dilutif de fumterre.

Fucse ẽn son herbier. Fumterre chaude, & seche au second degré, sẽmblable a coriandre, garnie de tẽndres feulhes, & violete fleur culhirez vers lez fins de may, & Septẽmbre ez iardrins, vignes, hayes, & autres gras lieux. Aece, decoction de fumterre assureemant balherez aux fieurissans. Pline. Fumterre affrotee ẽmpesche renaystre. poilh arrache dez paupieres. Siluius. Fumterre fresche moins lasche vẽntre, que aride.

Capparis. Vulgayre. Capres.

4 *ESCORCE de racine de capres par son amaritude sur toutes sez qualitez maieur nettoye, purge, & depeche, uoere tue uermes d'aurelhes. Par moindre acreur eschaufe, depece, & digere. Et par acerbité ẽntre sez qualitez minime estreint, espoisse, & retire. Ce medicamant autant que tout autre profite contre durté de rate, & doleur de cuisses meslé a autres remedes applicables, ou seul. Bu pilé, ou cuict auec uinaygre, oximiel, ou autres parelhes choses (car ainsin patẽmmãt expelle grosses & uisqueuses humeurs non seulemant par urine, mays aussi sanglantes par fiẽnte) prouoque mestrues, purge le cerueau, & profite contre ruptures & conuulsions. Ladicte escorce bien pulueriſee, & aspergee nettoye, & deseche ma-*

 linnes

linnes ulceres. Cuicte ên uin, ou uinaygre, ou maschee secourt aux dênts. Appliquee auec uinaygre esface uitiliges. Et meslee a autres propices medicamans digere cherades, & dures tumeurs. Fruict decapres a parelhes, mays moindres facultez que l'escorce, uoere lez feulhes, & costr l'ont sêmblable, mays on mesle quelque chose pour moindrir leur ueemance. Capres d'Arabie, & autres feruantes regions sont plus acres, que lez nostrates tant que le plus souuant brussent.

Siluius. Capres simplemant mis êntêndrez l'escorce de la racine a la quelle defalhant surrogerez escorce de racine de tamarin, ou d'Erice.

Cardamum. Vulgayre. Cardame.
Nasturtium. Cresson alenoys. Nasturce. Nasitort.

Semance de nasturce est caustique bruslant comme motarde, parce utile contre doleurs de teste, de cuisses, & autres requerans rubefaction. On la meslé ez remedes contre astme pour ualhêmmant digerer gros sucs. Parelhemant l'herbe seche. Mays fresche par mistion d'aquee humidité est moins mordace telemant que auec pain licitemant l'usurperez pour pitance.

Fucse ên son herbier. Nasturce chaut, & sec au quart ordre d'odeur par son acreur prouocatrice d'estrenu nayst

ez iardrins auec costes autes vn pied,& demi. Menue feulhe. Et fleurs ên esté blanches, ez quelles succedent rouges goucetes au tour dez costes contenans semance par son acrimonie prouocant estrenu. Diosc. semance de nasturce nuit a lestomac, trouble le vêntre, prouoque menstrues, & coit, nettoye impetiges, faues, & lepre. Decoction d'elle bue purge torace, contrarie aux scorpions,& affrotee retient cheueux. Perfum de semance de nasturce chasse serpêns. Affrotee fayt suppurer charboncles. Et auec murie froncles. Appliquee auec polênte, & vinaygre profite aux ischiatics,& dissipe tant edemes, que inflammations. Pline. Semance de nasturce auec farine de feues couuerte de feulhe de chou, & appliquee guerit escrueles. Bue ên vin mesmemant adiouste mêntastre expelle toutes bestes du vêntre. Bue auec origan, & doux vin profite contre astme. Bue ên vinaygre appayse troubles d'êntêndemant. Affrotee auec vinaygre mollit rate, & aurelhes. Caprin layct cuictif de semance de nasturce, bu chasse doleurs de poictrine. Siluius. Cardame, ou nasturce simplemant proferé êntêndrez la semance a laquelle defalhant surrogerez sez seches feulhes.

Cardamomũ. Vulgayre. Cardamome. Grayne de paradis.

6 *Cardamome de quant plus amiable odeur tant moins eschauffe que nasturce, parce n'ulcere ains a quelque astriction meslee par laquelle tue lombrics. Et affrotee auec uinaygre ualhêmmant nettoye sores. Aece. le melheur cardamome est plein, & tard a rupture.*

Siluius. nous n'auons vray Cardamome ains cellui de Serapion tant petit, que grand estimé grayne de paradis mout differe de Cardamome de Galen. Cardamome sim-

plemant

plemant mis êntêndrez du maieur neauomins êntre eux sont antiballomenes, Aussi a de falhans, Cardamomes surrogerez motarde

Careum.	Vulgayre.	Carottes.
Caroon.		Carvi.
Caros.		
Carui.		
Carus.		
Cordumenũm.		

SEmance de carvi chaude, & seche au tiers ordre auec modeste acreur estreint uêntositez, & prouoque urine. Parelhemant l'herbe. 7

Fucse ên son herbier. Carvi nayst ez praets auec quarrees costes procedãs d'unique racine longe, & iaune. Feulhe comme pastenagues. Fleurs ên Iuin blanches. Et a la cime dez costes angleuse semance laquelle selon. Diosco. aggree au goust, ayde a pançale coction, & prouoque vrine. Siluius. Carum, ou carvi simplemant proferé êntêndrez la semance.

Casia.	Vulgayre.	Casie.
Cassia.		Casse.

CAsie chaude, & seche au tiers ordre auec mout subtiles parties mout acre au goust, & aucunemant estreinctiue fortifie lez instrumans. Depece, & digere grosses humeurs, Parce prouoque mestrues supprimez par copie d'elles. 8

Fucse

Fucſe ez paradoxes appelle ceſte caſie fiſtulayre prouocatrice de meſtrues,& d'urine parce cõtrayre a celle que l'on vſurpe a laſcher vêntre qu'il ſurnõme linnee nayſſant ên Egypte, ou Inde auec ſeulhe ſêmblable a celle de noyer.Et lõges preſque deux pieds goouces rondes, poinctues ez deux bouts,plenes de noere chayr douce, êntrepartie de ligneuſes mêmbranes de la quelle vne once(ſelon lui ên ſa metode) vacue par ſecez colere meſmemant la bruſlee, & deuenant noere bile,medicamant non dangereux voere aux fieuriſſans.Mays l'autre caſſe de quelle parle ici Galen eſt rouge comme corailh, flayrant vin, douce au gouſt,plene de fiſtules,ſêmblãt canele ên odeur gouſt, & ſubtilité d'eſcorce, neaumoins moindre ên vigueur par moytie.Fucſe ên ſa dicte metode choiſit la purgatrice de tueau poeſant, luiſant, & telemant plein que cez ênclofes graynes ne reſonent, tant beninne a purger voere pituite que ne nuit aux ênfans ne aux ênceinctes prinſe ênuiron vne once,car quatre dracmes ne laſchent quoy que ſoet ſuffiſêmment.Siluius.caſſe Galene eſt preſque ên tout ſêmblable a canele ſauf que canele n'eſtreint, de ceſte Caſſe le dedans eſt inutil, mays de la purgatrice deſirons le dedans, qui ên leniſſant expelle toutes humeurs chaud,& humid au premier degré,apte voere aux ênfans,& ênceinctes de ſix dracmes a vne,& demie once. Si le vêntre eſt laſche la corrigerez auec maſtic, ou mirobalans.Toutes deux ſont appellees fiſtules, fiſtulacees,& fiſtulayres.Neaumoins trouué caſie,ou caſſe ez liures de grecs êntêndrez de celle que ſêmble canele, mays ez liures dez Arabes trouuerez adiectifs y mettans differance a ſcauoer linnee pour celle dez grecs, & fiſtulayre pour la purgatrice. A defalhant caſſe dez grecs ſurrogerez noſtre canele,ou nardine eſpije.

Auellana. Vulgayre. Coudrier.
Caria. Noyſetes.
Nux pontica.

Nux

Nux prænestina.

Feulhes, & germes de coudrier ont quelque astri ction, mays fresc, ou sec tan de noysetes l'a euidante, & grande, Fresches noysetes ont quelque astri ction, car imperfayctes, & non ëncore seches comme chascun uert fruict sont plenes d'excremanteuse, & a demi cuicte humidité. Mays seches ont subtiles par ties euaporatrices, siccatiues sans mordacité, & par aucuns usurperees cötre gangrene, egilope, charbon cles, & playes de nerfs. Dez ënuelhies noysetes on ex preint subtil huile. 9

Fucse ën son herbier. Coudrier ayme lieux planiers, argileux, & vligineux. Produit dez la racine diuerses branches souples, couuertes d'escorce superieure subtile grosse, & semee de blanches macules. Pour fleur lules c'est a dire panoulhes au commancemant du prim temps longes, a quelles tumbãs succedent feulhes d'une part noeraftres, d'autre blãchastres, cochees au tour auec vaisseaux portans chascun sa noysete mure ën Autonne. Dez coudriers le domestic a maieurs tronc, & feulhes, Et lez melheurs noysetes sõt ëntournees de rouge peau. Diosf. Noysetes sont contrayres a la pance. Pilees ën eaue mulse, & bues guerissent vielhe toux. Rosties, & auec peu de poeure mãgees murent reumes. Brusleees, & auec grais d'ours affrotees comblent alopecie. Aece. Noysetes mangees ëndoulissent la teste. Seth. Noysetes plus que noix nourrissent, mays plus tard reçoeuent pançale coction mesmemant auec leur proche peau, ënflent, foulent la iune partie du boyau, & aualees auec çariques profitent contre morsures de scorpion.

Ceuchrum. Vulgayre. Milh.

Milium.

Milium.

10 *Milh par sez froedeur au premier ordre, & siccité entre lez second, & tiers auec pauque subtilité entre tous bleds peu nourrit. Deseche la pance, & appliqué dans sachet deseche sans mordacité.* Fuese ên son herbier. Milh ayme limeuse terre. Produit de sa cheuelue racine chalumeaux plus que cubitaux garnis ên chascũ noud de feulhe sêmblant rouseau, & a la cime de graynee perruque. Dio. Sachet êmpli de milh rosti appliqué mitigue tortions, & froedes doleurs. Seth. Milh est de tarde coction, estanche vêntre, froedit & deseche.

Cedrus. Vulgayre. Cedre.

11 *Cedre grand, ou petit est chaut, & sec au tiers degré. Mays cedrin huile auec sez subtiles parties au quart par ce promptemant sans doleur pourrit mole chayr, mays la dure difficilemant, & tard.* De *cez medicamãs de subtiles parties chauts au quart degré surnommes septics lez mout efficaces corrompent chayr de corps mort ce que ne fayt cedrin huile, car êntre eux plus debil, ains seulemãt lez seche & si cee l'humidité preserue de porriture.* Mays ên corps *uif chaleur de cedrin huile augmêtee par la naiue de uiêt suffisante a brusler têndre chayr.* Par ce n'est *uelhe si tue l'êndes, pouilhs, tignes, & autres uermes.* Expelle, *& tue fruict.* Et *affroté aux pudandes destruit sperme.* Stillé *dãs creux dênt mitigue sa doleur l'eschaufe, & rõp.* Appliqué *subtilie cicatrices d'yeux & de=*

& desechāt grosses humeurs tenebreuses lez clayrsit De cest huile la surnaiant ēn cuisant partie grasse amassee auec layne est plus subtile, & moins acre, neau moins egalemant eschaufant guerit rognes dez brebis ēnsamble playes ēn lez tondant fayctes, & tue ricins. Mays l'autre partie dudict huile est plus grosse Par ce mordace, & mieux aperitiue, irritant, & ēnflammant ulceres. Cedrin fruict car de plus moderee uigeur n'est inepte uiēnde, neaumoins abundammant usurpé ēndolit le cerueau, ēnsēmble brusle & pique l'estomac.

Siluius. Cedrine liqueur mout chaude, & seche est tresutile a froed, & humid cerueau. Retient, & augmēnte cheueux. Cedrine odeur ne fasche lez acostumez si ne sont delicats.

Centaurium maius. Vulgayre. Centauree maieur.

Racine de maieur centauree estreinctiue, & acre auec quelque douceur par son acreur prouoque mestrues, tue fruict, & l'extrayt. Et par son astrictiō de grosse, & terrestre froedeur agglue ulceres. Et bue a deux dracmes ēn uin ou (s'il y a fieure) ēn eaue estanche sanglantes reiections. Et par chascune dez dictes qualitez profite contre ruptures, astme, conuulsions, & uielhe toux car ēn tels affects conuient non seulemant uacuer ce qu'est outre nature, a quoy sert acreur non pure, ains ioincte a douceur, ou non du tout amayre afin que chaleur d'acrimonie soet moins 12

uiolênte. Mays außi conuient fortifier, & conforter le mêmbre uacué, A quoy est requise astriction. Parelhe qu'ên la racine uertu trouuerez au suc de la dicte maieur centauree.

Centaurium minus.	Vulgayre.	Centauree mineur.
Centauria minor.		
Febrifuga.		
Fel terræ.		

13 *RAcine de mineur centaure est inutile, mays sez fleurs. Feulhes, & cime dez costes sont utiles dominees d'amayre qualité accoublee a pauque astriction qu'est têmperature mout siccatiue sans mordacité. Par ce fresche herbe de mineur centauree appliquee agglue, & cicatrice grandes, uielhes & rebelles ulceres. Mays l'aride meslerez aux aggluatifs, & siccatifs medicamans aptes aguerir seins, fistules, malignes ulceres, & reumes, ou mollir cutanees durtez. Decoction de mineur centauree clisterisee expelle dez ischiatics bilieuses, & grosses humeurs, uoere plus profitera quand la fiênte sera sanglante. Suc de mineur centauree (car de parelhe faculté siccatiue, & tersiue) outre profiter a tout ce que dessus est util affroté auec miel aux yeux, & nerfs, car sans nuire uacue, & deseche. Extrayt fruit, & mestrues. Et mollit*

rate

rate,uoere appliqué.

Fucſe ên ſon herbier. Mineur centauree nayſt non ſeulemant prez dez lacs, mays auſsi ez ſecs lieux auec petite racine ſouple. Coſte angleuſe palmale. Fleurs ên eſté, & autõne rougeaſtres. Petite feulhe lõge. Et ſemẽce ſẽmblable a fromãt. Laquelle (ſelon qu'il dit ez paradoxes) culhirez ên autonne. Ce centauree n'eſt aperitif de veynes, ne vacuatif de ſang, ſauf (comme chaſcun autre medicamant) quand trop violammant opere. Aece. Vne culheree de mineur centauree eſtant ên ſa maieur vigueur, & abondante ên fleurs prinſe ên chaude eaue, peu de ſel, & bien peu de vinaygre expelle noere bile. Collire de ſa pilee perruque formé auec miel, ou ſape infus aux fiſtules lez ouure, & oſte leurs calles. Vne culheree de ſez corimbes pilez, & criblez bue auec chaude eaue par troys, ou pluſieurs iours a iun meruelheuſemant guerit iſchie. Et inſpergé ce medicamant ſec ſur polipes lez guerit. Vne liure d'eaue iuſques a conſomption de ſa moytie cuictiue de ſix ſcrupuls de mineur centauree extrayt noere bile, & mucqueuſes humeurs par ce conuient aux rateux, & iſchiatics. Siluius centauree ſimplemant mis êntẽndrez du moindre ez purgatifs medicamans. Mays ez autres du maieur,

Ceraſus. Vulgayre. Ceriſier.

CEriſiers ſelon leurs diuerſes ſaueurs ont diuerſes qualitez. Car douces ceriſes laſchent uêntre, mays agreent a la pance. Aſteres ſechent ſans de pecer. Mays auſteres, & acides depecent, & plus deſechent utiles a excremanteuſe, & pituiteuſe pance. Gomme de ſeriſier (car de faculté commune a choſes uiſqueuſes ſans mordacité) profite cõtre aſpreté d'ar tere uocale. 14

Fucſe ên ſon herbier, Gomme ſtillant dez ceriſiers affro-

tee auec vinaygre guerit lichenes d'ẽnfans.Diof.Cerifes frefches lafchent,mays fechees eftanchẽt vẽtre.Vin dilu tif de gõme dez cerifiers bu chaffe vielhe toux . Repare coleur.Aguſe lez yeux.Prouoque appetit. Et profite aux calculeux, Pline. Cerifes de matin a toute leur roufee,& noyaux mangees tant lafchent vẽntre que pieds ẽn gueriffent.Seth,cerifes car humides,&frodes nuifent aux humides pances.

Betonica.	Vulgayre.	Betoyne.
Ceftrum.		Betonge.
Sarfifagon.		Betonique.

15 *BEtoyne car amaraftre,& peu acre romp renales pierres.Purge polmon,poictrine,& foye.Prouoque meftrues.Profite aux epileptics,ifchiatics,& rotans aygre,Et appliquee guerit ruptures conuulfions & morfures de chafcune befte.*

Fucfe ẽn fon herbier. Betoyne chaude,& feche au premier degre , ou mitan du fecond nayft ez praets , foreft, montagnes, obfcurs, & froeds lieux auec fubtile cofte cu bitale,ou maieur,quarree.Lõges feulhes,moles,flayrantes fẽmblabes,a celles de chefne cochees autour. Semance ẽn forme d'efpiie a la cime de la cofte . Et menues racines comme elebore. Diofcori.Racines de betoyne bues ẽn idromiel font vomir pituite . Vne dracme de poudre de feulhes de betoyne bue ẽn idromiel profite contre vices, & fuffocation de matrice . Venim aualé ne nuit a cellui qui premieremant a prins betoyne . Betoyne prouoque vrine,& lafche vẽntre. Idropics vtilemant boeront deux dracmes de betoyne ẽn vin,ou fi fieuriffent ẽn eaue.Fucfe met autre betoyne furnommee tunique chaude, & feche dont y a deux fpeces.Vne fauuage nayffant ez praets,mõtagnes,&lieux nets auec longes feulhes comme porreaux

eftroectes

estroeƈtes,&poinƈtues. Tueaux noueux bicubitaux. Bele fleurs êntournees de cinq ou six feulhes blues,ou quelque foys blanches,cochees vers le aut. L'autre coronayre cõmunemant êntretenue ez maysons ên petis vaisseaux parelhe a la susdiƈte sauf que produit costes plus longes , & dans ronde gouce longe au bout d'êntee tresbeles fleurs de tresbone odeur blanches,rouges,ou bigarrees. Selon lez posteres medicins suc de sauuage betoyne guerit epi lepsie. Extrayt & brise pierres. Et racine de couronayre est vtile contre peste , voere de sez fleurs on fayt conserue contre peste. Siluius dit ceste herbe estre autremãt appellee Sarsifagon.

Cera. Vulgayre. Cire.

Cire est ez quatre qualitez têmperee neaumoins par sa pauque chaleur restant de celle que abon doet au miel extrorsemant appliquee aucunemant digere, & par accidant humeƈte, car son essance grosse êmplastique êmpesche transpiration. A *cause de quoy est matiere dez autres medicamans tant calfaƈtifs, que frigeratifs.* 19

Siluius. Cire naiuemant est iaune , ou blanche mays par mixtion de verdet verde. De vulgayre cinabrie,rouge. Et d'ancre,ou de bruslé papier,noere,par quelles mixtiõs change sez facultez. La melheur est iaunastre, grasse,pure, flayrant,& au goust referant miel. On blanchit la iaune souuant la lauant,& purgeant a la rosee. Nicolas Preuost. Iaune cire boulie ên diuerses eaues lors que noercissent ieƈtees finablemant deuient blanche. Hulher. Cire vierge est celle qu'on tire dez nouueles ruches a la quelle defalhant surrogerez cire blanche. Pour medicamant tirant hors,& suçant par lez pores sanie dez apostemes. A fõdues ênsêmble sept onces de vieux huile,& cinq de blanche cire adiousterez quatre onces de terebintine

ên quoy refroedi meslerezvne once de nitre. Tout ce brasserez ên arrousant, & peu a peu meslant six onces de lixif de cêndres de chesne, ou(pour plus fort) de figier.

Cataputia maior. Vulgayre. Ricin.
Cici.
Palma christi.
Ricinus.

17 *Feulhes de ricin moins purgent, nettoyẽt, & digerent que le fruict.* Huile de ricine semance(*car plus chaut & plus subtil*) *plus digere, que commun huile.*

Fucse ên son herbier. Ricin arbre grand comme figier chaut, & sec au second, ou tiers ordre produit feulhes sêmblables a celles de plantain, neaumoins maieurs retirans a humayne main. Creux rameaux, & coste. Et dans aspres escorces moncelees ên forme de raysin semance sêmblable a certaynes bestioles infestâs mesmemant lez chiens rondes, liuides, sans discretion de mêmbres, & sans issue a leur viande, ains êngraissees spontinemant tumbẽt nommees ricins dou tout l'arbre retient son nom. Diosc. ricin huile n'est esual. Trênte grains ricins escorchez, pilez & bus posé que par bas, & aut expellent pituite, eaues & colere. Neamoins rênuersent la pance. Ricine semance pilee, & appliquee efface varez, & macules par ardeur de solelh causees. Ricines feulhes pilees auec polante appliquees mitiguent tant edemes, & inflammations d'yeux, que ênfleures de tetins. Et seules auec vinaygre appliquees repriment feu sacre. Hulher pour meruelheux mollitif, maturatif, attractif, & digestif de rebelles maladies & durcis flegmons. En vne, & demie liure de ricin huile fondrez vne once chascun de castor, & galban a la colure

de quoy

de quoy espreinct adiousterez quatre onces chascun de poix, & terebintine, auec suffisante cire a rendre ferme, & solide le medicamant. Siluius. Semance de ricin, & colecinte sont antiballomenes.

Cinnamomum. Vulgayre. Canele.

Canele chaude au tiers degré a treßsubtiles parties par ce sur tous medicamans de parelhe chaleur plus deseche. 18

Siluius. Canele quant plus fresche tant mieux profite contre scirres. Corrige porriture, & venim. Ouure lez conduicts de la pance. Subtilie adherantes en elle grosses, & visqueuses humeurs. Et icelles nettoye par ce on la mesle a picre. La melheur est tresflairante, mout chaude, acre, mordicant le goust cendreuse, & de gresles brăches noueuses. Que atteste la nostre n'estre de la melheur, ou plus tost estre casse. De quelle en metrez au double pour satisfayre a la bone canele. Nicolas preuost. Canele en vomitifs sera grossiere, mays en autres medicamăs sera subtile.

Cissos. Vulgayre. Lierre. Hedera.

Lierre est bastie de cŏtrayres facultez car estreinctiue parce terrestre, & froede. Acre, parce chaude. Et quand est uerte aquee parce tiede. Mays suruenant aridité necessayremant exhale celle aquee substance. Feulhes de lierre uertes cuictes en uin guerissent grandes ulceres malinnes, & bruslures. Cuictes en uinaygre profitent aux rateux. Pulueriſees fleurs de lierre auec cerat mieux gueriſſent bruslures 19

res. Suc de lierre infus dans narilhes purge leurs uielhes ulceres, & la teste. Infus dans aurelhes purge leur flux, & uielhes ulceres. A ce suc si sêmble trop acre meslerez huile douz ou rosé. Layrme de lierre tue lêndes, & denue de poilh obscuremant bruslant, car d'aquee liqueur comme toutes autres layrmes.

Fucse ên son herbier. Lierre masle repit par arbres, & muralhes auec torte racine numereuse. Feulhes au commêncemant triangles puis rondes, grasses, & dures. Menue fleur odorifere. Et flocs de bacques premieremant verdes, puis noeres, ou par foys iaunes a longe cue pêndãs plusieurs de mesme source. La femelle êntre blanchastres feulhes produit copieux rameaux forts êmbrassans lez arbres auec bacques moncelees ên forme de raysin. La tierce spece nõmee helix sterile, & sans fruict serpit ez forests auec petites feulhes angleuses, & rouges. Chascune perpetuelemant verdoye. Diosco. bacques de lierre noercissent cheueux, & racine d'elles bue aprez mestrues cause sterelité. Vin cuictif de feulhes de lierre netoye la face. Cue de feulhes de lierre êmmiellee, & fichee dans matrical cou extrayt mestrues, & fruict. Suc de lierre stillé dans narilhes purge leur porriture, & puẽteur. Pline, chascune lierre introrsemant prinse nuit aux nerfs, mays exterieuremant appliquee leur profite, layrme de branche de liere couppee stillee dans creux dênt le romp, mays êntournerez lez voysines de cire que celle layrme ne lez touche. Aece, layrme de lierre profite contre pierre.

Clematis.	Vulgayre.	Lisseron.
Pervinca.		Pervênche.
Vinca pervinca.		Proisse.

Peruenche bue ên uin profite cõtre disênterie, & ventral flux, maschee mitigue doleur de dênts. appliquee ên pesse chasse doleur de matrice sans perrenni brulen. 20

Fuchs en son herbier. Peruênche pose que modereemãt astrintif et mout amayre, neaumoins surmonte ên siccit, nayst ez bords dez champs, & vignes ên grasse terre ombreuse non cultiuee auec longs sermans subtils. Feulhes sêmblables a celles de laurier, mays moindres perpetuellemãt verdoyans estreinctiues de chascun flux de sang. Et fleur au prim têmps ronde blue sans odeur garnie de cinq continues feulhes. Diosco. peruènche appliquee profite contre venimeuses morsures.

Cartamus.	Vulgayre.	Cartame.
Cnecus.		Safran sau-
[illegible]icus		uage.
Crocus hortensis.		

Semance de cartame chaude au tiers ordre purge pituite. 21

Fucse ên son herbier. Cartame semé nayst ez champs, & iardrins auec longes feulhes êntalhees, aspres, & aguhonees. Costes cubitales testues Fleur ên Iulhet, & Aoust semblable a safran. Et rousse semance. Diosc. Suc de semance de cartame bu auec idromiel, ou broed de polalhe purge le vêntre, mays nuit a la pance. Ce suc faict figer layct, & le rênd plus vtil a lascher vêntre Fucse ên la composition dez medicamans n'en ordonne que troys dracmes de la dicte semance ên broed de polalhe, ou cremeur de tisane, puis le tout coulé. Siluius. Nostre cartame n'est purgatif car a l'adnênture ne venãt de chaude regiõ Cnic, ou cartame simplemant proferé êntêndrez la se-

mance.

Prunum. Vulgayre. Prune.

22 *DOmestiques prunes fresches plus laschent que arides. Lez damascenes (car moins douces) moins laschent que celles d'ispagne. Tonsiles, & flegmons ên vvule utilemant lauerez de decoction de feulhes, ou germes de prunier car manifestemant estreinctiues. Sauuages prunes car acerbes estregnent le uêntre. Aucuns disent gomme de pruniers bue ên uin briser pierres, & ên uinaygre guerir lichenes d'ênfans, que (si est uray) testifié ên elle facultez incisiue, & subtiliatiue.*

Fucse ên son herbier. Domestiques, & satiues prunes mediocremant humectent, & freschissent. Mays de sauuage prunier parmi lez hayes estregnent. Siluius. Celles d'hispagne mesmemant de Catalogne appellõs vulgayremant. Aoustanches car mures ên Aoust. Prunes simplemant nõmees alascher vêntre êntẽdrez de damas, ou Aoustãches.

Colla. Vulgayre. Cole. Gluten.

23 *DE gare, & fromantale farine esbrenee on prepare cole pour lez liures, laquelle appliquee a facultez êmplastique, & cuictrice.*

Nicolas preuost, Cole simplemant mis êntêndrez mastic car ên bonté excedant toutes coles.

Cucurbita. Vulgayre. Courge. Cuye.

Cvye humide, & froede au second ordre mãgee 24
estanche soef sa crouste appliquee mediocremãt frescbit chaut flegmon, & suc de celle crouste auec huile rosé infus guerit flegmonale doleur d'aurelhes.

Fucse ên son herbier. Cuye amoureuse delieux humids si n'est appuyee serpit ên terre auec rõdes feulhes. Fruict surmontant ên grandeur, & grosseur presque tous autres, le dedans duquel aride vuidé reste lescorce dure apte vaysseau a vin. Diosco. Crue cuye pilee, & appliquee mitigue edemes, & apostemes. Escorce de cuye appliquee au sinciput dez ênfans guerit ardeur de teste nommee siriase, & profite contre inflammation d'yeux, & podagre. Suc de cuye affroté mitigue toutes adustions. Pline valerian. Lez antiens Medecins estimoent cuyes, comme gelee eaue. Suc de cuye longemant tenu ên bouche mitigue doleur de dêns, Affroté auec huile rosé mitigue fieuriles ardeurs. Cêndres de seche peau de cuye guerissent vlceres de vit, & bruslures. Pouldre de seches graynes de cuye aspergee êmplit creuses vlceres. Et bue ên vin estãche fleux de vêntre. Attaches de cuyer ia vielhissãt bues ên passe, & vinaygre meruelhensemant reparent disênterie, & vlceré boyau. Seth. Cuicte cuye est facile a pançale coction, êngêndre bon suc, bien nourrit, estanche soef, prouoque vrine, lasche vêntre, mitigue inflammations tant de pance que de foye, profite aux torace, polmon, & vescie. Acce. Cuye, & parelhes viêndes humides, & froedes pour lez rêndre plus agreables au goust, & que n'engêndrent nausee condirez de choses acres, acides, austeres, ou salees.

Colocinthis. Coloquintida. Cucurbita syluestris.	Vulgayre.	Colocinte. Courge sauuage.

25 *Colocinte bue tant ualhêmmant purge que tost auec ce qu'elle expelle par bas sortant n'a loysir exployter son amaritude comme autres amayrs medicamans. Suc d'elle uerte affroté profite aux ischiatics.*

Aece. Deux scrupuls de colocintine meole ên troys onces de miellee eaue aualez, voere vn scrupul pour les debils expellent pituite, colere, & mucqueuses humeurs, par ce purgent lez nerueuses parties, profitent contre fascherie de cerueau, Asthme, ischie, diutines maladies dez rognôs, & vescie, goutages, & autres longes maladies. Celle meole choysirez non aride, ne noere (car tele est mauuayse) ains têndre, & blanche la quelle long têmps pilee souuãt criblerez, & sur l'usage de rechief bien pulueriserez dãs mortier auec eaue mulse, car posé que sêmble mout subtile, neaumoins moytie tant grossit que sêmble n'estre criblee, par cesi dans ladicte eaue n'estoet repilee, & subtiliee s'acrocherroet, & vlcereroet lez pance, & boyau. Et par alliance induiroet aux nerfs conuulsion, & tortions. Fucse ên son herbier. Colecinte chaude, & seche au tiers ordre produit attaches, & feulhes sêmblables a celles de cocombre decoupees. Fleur sur la fin de l'estre iaunastre. Et petit fruict rond mout amayr farci de blanche meole fongeuse raremant murissant ên germanie, car trop froede. Ce fruict amassé mur quand pallit conserue sa vigeur cinq ans. Dioscori. colocintin fruict mout nuit a la pãce. Sec pilé meslé aux clisteres extrayt pituite, colere, & par foys sanglantes rasclures, purgation mout vtile contre ischie, colique, & paralisie. Appliqué tue fruict. Et suppositoyre d'icelluiextrayt fiênte. Pline, meole de colocintin fruict affrotee auec absince, & sel chasse doleur de dênts. Suc de colocintin fruict chaut auec vinaygre affroté establit dêns branslans. Et auec miel affroté mitigue douleur d'eschine, reins, & cuisses. Semance de colocinte ên nombre payr alliee guerit circulayres fieures. Siluius. Colocinte culhirez lors que commance pallir. D'elle car mout

contrayre a la pance n'userez seule. Son plus frequent vsage est ên hiere diacolocintide neaumoins meole de colocinte trêmpee ên suc de tragagant tost coule sans nuire aux pance, boyau, & vescie. Colocinte, & semance de ricin sont antiballomenes.

Commi. Vulgayre. Gomme. Gommi.

Gomme figee layrme dez troncs d'arbres comme rosine a siccatiue faculté êmplastrique chassant aspretez. 26

Pandectayre. Gomme simplemant proferé êntêndrez Arabe du tronc d'arbre dict Acacie. Siluius. Gomme car plus aquee tost s'êntremesle ez choses aquees, tard ez huilheuses. Et au feu petilhe. Au contrayre rosine car huilheuse tost flamme, & s'êntremesle ez choses huilheuses, tard ez aqueuses. A defalhant gomme de lierre surrogerez gomme de peschier. Platayre. Arabe gomme est chaude, & humide au premier ordre laxatiue, & lenitiue. La blanche choisirez pour frigeratifs medicamans. Mays la iaunastre pour lez calfactifs. Et simplemant mis arabe gomme êntêndrez la blanche.

Conia. Vulgayre. Lixif. Lixiuium.

Sur tous Lixifs (c'est dilutions de cêndres) cellui de figier, & de titimal plus balie, & deseche, presque septic, & putrefactif. 2·

Aece. Vstion de cez cêndres est sans doleur car ont subtiles parties.

Coriandrum. Vulgayre. Coriandre Coriannon.

Coriannon.
Corion.

28 *Coriandre est de mout amayre essênce qu'auons monstre estre de subtiles parties, & terrestre. A ce est ioincte pauque astriction auec aquee humidité tiedissant.*

Fucse ên son herbier. Coriandre nayst semé uoere ên maygre terre auec menue coste aute vn pied, & demi. branchue. Feulhes sêmblables a celles de fumterre d'odeur grieue. Candides fleurs. Courte racine ligneuse cheuelue. Et semance ronde nue, & ferme que culhirez ên Autonne. Dioscori. Semance de coriandre bue auec passe expelle lombrics, & augmênte geniture mays abondammant vsurpee trouble l'êntêndemant voere est nombree êntre venins. Pline valerien. Coriãdre auec passe, & miel appliqué mitigue toutes tumeurs, & principalemant doleurs de colhons. Semance de coriandre bue ên eaue estãche flux de vêntre. Pline. Coriandre pilé auec vinaygre preserue ên este la chayr de porriture. Seth. Coriandre conforte la pance. Fayt qu'elle cuise bien. Rosti estanche vêntre, neaumoins suc d'icellui est mortel rêndãt muets, & fouls ceux qui ên boeuẽt. Siluius. Pour êmpescher que coriandre trouble l'êntêndement le macerons ên vinaygre puis sechons.

Coronopus.	Vulgayre.	Coronope
Cornu ceruinum.		Pied de corbeau.
Pes coruinus.		
Sanguinaria.		Sanguinayre.

29 *Racine de coronope mangee profite aux celiaques.*

Fucse

Fucſe ên ſon herbier. Coronope nayſt ez ſêntiers, & lieux caches auec geſte racine eſtreinctiue, par ce ſiccatiue. Lõges feulhes a lambeaux decoupees ên forme de corne de cerf eſparſes par terre. Iaune fleur. Et a la cime dez coſte ſtes ſemance ſêmblant puces. Fucſe ên ſez paradoxes dit lez apoticayres errer prenans pour pied de corbeau, non ce coronope, ains batrachion, & flammule.

Coſtus. Vulgayre. Coc. Coſte.

Coſte car peu amayr, & mout acre eſt tãt chaut qu'il ulcere, parce affroté auec huile preuertit rigueurs. Prouoque urine, & meſtrues. Profite contre ruptures, conuulſions, doleur de couſté, paraliſie, & iſchie, car refuge pour attirer du profond de quel le que ueulhes partie. Auſsi par ſon amaritude tue uer mes. Et auec eaue, & miel efface ſupremes macules (comme par ſolcib) grequemant dictes efeles. A cez qualitez eſt ioincte quelque flatueſe humidité par la quelle bu ên mulſe prouoque coit. 30

Siluius. Le melheur coc eſt Arabe, Candide, legier, flayrãt, freſc, plein, dênſe, ſec, & nõ cuſſoné. Puis cellui d'Inde plein, legier, & noer. Le tiers lieu tient cellui de Sirie poeſant, puant, & de coleur de buis. Mays coc dez iardrins herbe amayre eſt Piperite, ou Silicaſtre, de Pline. Coſte defalhant ſurrogerez a demi de piretre, ou de cedrines bacques, ou de racines de Ireos, ou de enule.

Cornus. Vulgayre. Corniole. Cornoulhe.

Cornioles

31 *Cornioles car mout accerbes estregnent comme nesles le uêtre. Feulhes außi, & germes de carniole par leur acerbité mout ſiccatrices aggluent grandes ulceres de corps dur, mays contrarient aux petites, & au corps mous, car trop lez têndent, & deſechent.*

Braſsica ſatiua. Vulgayre. Chou.
Cambre.
Caulis.

32 *Chou mangé, ou appliqué deſeche, guerit ulceres, uoere malignes, durcit flegmons, eriſipeles, epinictides, herpes. Et par ſa terſion efface lepre. Semãce de choux (car amayre) tue lombrics. Secourt contre eſeles, nêntilhes, & autres choſes deſirans mediocre terſion. Cêndres de coſtes de chou deſechent iuſques a brusler, parce meslees a uieux grais digerent humeurs cauſans uielhes doleurs de quelle que uielhes partie.*

Fucſe ên ſon herbier Chou chaut, & ſec au premier degré ayme froedes, & pluuieuſes regiõs. Produit groſſe coſte aucunes foys rougeaſtre. Grãdes feulhes eſpãdues, ou creſpes, ou quãd eſt capus mõcelees ên boule. Dioſc. Chou peu bouli laſche vêntre. Mays par lõge bouliture meſmemant ên diuerſes eaues deſtitue de ſonſuc aucunemant purgatif l'eſtreint, car lors lui reſtent lez ſeules ſolides parties de ſoy ſiccatiues. Chou l'eſté (car lors plus acre) nuit a la pance. Et n'eſt eſual ên Egipte, car trop amayr. Chou mangé profite aux tremules, debils yeux, & reprime tant crapule que autres vinatics nocumens. Suc de chou humé auec iris, & nitre mollit vêntre. Bu ên vin remedie contre viperines morſures. Affroté auec farine de

foin grec profite cõtre podagre, doleur de ioinctures,& vielhes vlceres Infus aux narilhes purge le cerueau,& in fus auec farine d'ivrage prouoque mestrues. Feulhes de chou pilees appliquees profitent cõtre lepre, epinictide, edemes, erisipeles,& autres inflammations. Auec sel rompent charboncles. Appliquees retiennent flux de cheueux Cuictes,& auec miel appliquees secourēt cõtre gangrene, & fagedenes. Crues auec vinaygre mãgees profitēt aux rateux. Suc desdictes feulhes maschees aualé restaure voix leur decoction bue prouoque fiente,& mestrues. Pesse de fleurs de chou aprez cõception soubs mis cause sterilité, Semẽce de choux mesmemant egiptiens bue expelle vermes. Et appliquee purgé faues & nentilhes fresches couste stes de chou cremees, & auec vieux grais de porc appliquees mitiguent antiene rigueur de cousté. Pline, Chou cuict ên eaue d'orge meruelheusemant ayde aux nerfs. Et pilé, deux foys du iour appliqué sur vlceres, voere carcinomes fomẽtees premieremant de chaude eaue lez guerit. Et discutit fistules, tumeurs,& autres choses, Chou mangé a iun auec huile,& sel chasse velhes,& songes. Bu ên rouge vin extrayt colere. Tiede suc de chou stillé auec vin dans aurelhes moindrit surdité. Chou mangé auant boere êmpesche ivreté. Et aprez le repast mangé chasse crapule car ênnemi dez vits, & contrayre au vin. Chou mangé augmante layct. Prouoque mestrues. Et clayr fit la vue, voere son cru suc affroté auec miel attic aux coins dex yeux. Chou cru mangé expelle auorton. Decoction de chou bue guerit podagre,& auec sel epilepsie Seth. Chou êngêndre melancolic suc. Moindrit, la vue. Engêndre songes. Prouoque vrine. Tue lombrics. Chasse obscurité d'yeux prouenue d'humidité. Mays cuict auec grasse chayr moins nuit. Chou appliqué guerit malignes vlceres,& durcies inflammations. Hulher. Bruslees racines de chou, pilees, & incorporees a grais de porc creue apostemes. Parelhemant racine de roseau, Graisse de verdes renoulhes arborees, Poudre de testes dez mouches, & lesardes, Fiênte de souris, Et seche lie de vin, ou de vinaygre mesmemant bruslee. Mays incorporerez cez

O medi=

medicamans a gui de chesne, ou a terebintine, ou a rosine, ou a burre.

Chrite. Vulgayre. Orge.
Hordeum.

33 *ORge froed, & sec du premier degré peu tersif appliqué bailhe teles utilitez que farine de feues, neaumoins peu plus deseche. Mays mangé surmonte feues perdant par coction sez uêntositez, ce que ne font feues, car aussi dotees de plus grosse essance, par ce plus nutritiue.* Polênte deseche plus que orge.

Fucse ên son herbier. Orge ayme grasse terre. Produit cheuelue racine. Chalumeau moindre que cellui de fromant noueux. Simples feulhes rudes, & larges. Et grain dans cheuelue espije piquãte garnie de deux, ou plusieurs rêngs. De ce grain on fayt polênte, & tisane. Diosco. Tisane par cremeur rêndue ên boulhant plus nourrit que polênte fayĉte d'orge, & est vtile contre aspreté de fauces. Farine d'orge cuiĉte auec figes ên eaue mulse discutit edemes, & inflammations. Auec rosine, poix, & fiênte de colombs mollit durtez. Auec mellicrat, & caque de pauot oste douleurs de cousté. Auec semances de lin, foin grec, & rute chasse inflammations de boyau. Auec coings, ou vinaygre mitigue podagre.

Crinos. Vulgayre. Lis.
Lilium.

34 *DE fleurs delis car d'essênce ên partie subtile ên partie terrestre amayres, & ên leur meslee aqueuse substance têmperee fayrez huile sans mordication*

cation digestif, & mollitif par ce tresapte contre durtez de matrice. Lez feulhes uoere racines pilees tersiues, siccatiues au premier degre, & modereemant digestiues profitent contre bruslures. A cause de quoy racine de lis rostie, & auec huile rosé pilee, & appliquee cicatrice bruslures, & chascune ulcere, mollit matrice, & prouoque mestrues. Feulhes delis cuictes apliquees cicatrisent non seulemant bruslures, mays ausi toutes ulceres, neaumoins la racine, plus nettoye que lez feulhes. Pour mieux nettoyer uitiliges, sore, lepre, & semblables maladies meslerez plus fort tersif quel est miel, uoere celle mistion modestemant faycte est utile contre diuision de nerfs & contre toutes choses desirans siccation sans mordacitê. A cez affects ay par foys appliqué suc dez feulhes cuict ên miel, & uinaygre. Celle coction (pourueu que du suc contiegne autant cinq foys que chascun dez autres deux) est notable medicammant a choses desirans siccité sans mordication, quelles sont grandes ulceres mesmemant ez bouts dez muscles. Ausi lez moles diutines, & rebelles a cicatrice.

Fucse ên son herbier. Lis regulieremant produit vnique coste tricubitale garnie de coupieuses feulhes longes. Et blanche fleur ornee de cinq feulhes extrorsemant rayees paulatinemant s'essargeans, a leur cime rênuersees, & êntournans deux iaunes flocs d'odeur diuerse, auec bulbeuse racine. Il ên ya vn autre portant iaunes fleurs, & plus estroectes feulhes. Seth. Odeur delis profite au froed cerueau. Hulher. Teinct de saffran huile de lis digere toutes inflammations

Crocus. Vulgayre. Safran.

Crocomagma. Crocomagme. Marc de ſafran.

35 *Safran car froed, & terreſtre a quelque aſtrictiõ neaumoins tant ſurmonte ễn lui calfactrice faculté qu'il eſt chaut au ſecond ordre, & ſec au premier, par ce aucunemant cuit car eſſance peu eſtreinctiue, & ſans uechemance calfactiue diſons eſtre peptique c'eſt a dire cuictrice.*

Fucſe ễn ſon herbier. Safran ễn Autonne produit copieuſe racine bulbeuſe, Fleur perſe auec rouges cheueux a quelle ſuccede perruque de longes feulhes eſtroectes. Dioſcorid. Safran mollit, cuit, peu eſtreint, prouoque tant vrine que coit, & repare coleur. Bu ễn paſſe reprime crapule. Affroté auec feminin layct eſtanche flux d'yeux. Inſtillé remedie aux aurelhes neaumoins troys dracmes de ſafran bues ễn eaue ſont morteles. Galen ễn la compoſitiõ dez medicamans ſelon lez parties dit ſafran par ſa modeſte ſiccité ayder contre tiſie, & corriger porritures. Pline. Safran diſcutit toutes inflãmations meſmemãt d'yeux affroté auec euf. Eſt treſvtil contre toux, pleurite, & prurit. Safran bu preſerue d'ivreté, & crapule. Seth. Safran ayde a pançale coction. Deſbouche, profite contre pituite, aſtme, & letarge. Mays ſuperflu cauſe palleur, doleur de teſte, & faute d'appetit. Appliqué auec opi, layct, & huile roſé chaſſe doleur de pieds lez courant aprez de feulhes de bete. Siluius. Le melheur eſt freſc, long, ễntier, peu acre, tresflaue, non fragil, ne muiſi, ains pilé auec quelque liqueur tegnant lez mains de ſa coleur. Hulher. Crocomagme autremant dit marc de ſafran reçoet pour cễnt dracmes de ſafran cinquante dracmes de mirre, & autres cin-

quante

quante de roses,amidon,& gõmes.Mays celle compositiõ sêmble frustranee veu que Selon Siluius Crocomagme & safran sont antiballomenes.

Cæpa. Vulgayre. Ognons.

Ognons sont chauts au quart ordre, & de par- ties plus retirans agrosseur par ce appliquez, ou auec uinaygre affrotez ouurent mourenes. Net- toyent au soleilh alsés, & pilez appliquez aux alo- petics restituent cheueux. Suc d'ognon est d'aquee,& aeree chaleur. Affroté chasse obscurité d'yeux pro- uenue de grosses humeurs. La reste est terrestre,neau moins chaude substance. Mays le tout ênsêmble par lesdictes têmperatures est flatueux mangé,car choses quant plus seches tant moins genitrices de uêntosi- tez. 36

Fucse ên son herbier.Ognon ayme grasse terre mout cul- tiuee,& arrousee. Produit grasse racine au bout cheue- lue bastie de plusieurs tuniques tant piquant. Lez yeux que la pupille larmoye contraincte.Feulhes comme pour r eau creuse .Ronde coste creuse cemee de fleurs ên for- me de boule.Puis semance lors qu'est noere mure.Diosc. longs ognons fauues, secs,cruds, ou non salez sont plus a- cres,que ronds,blancs,verts,cuicts,ou salez. Neaumoins tous mordiquent, êngêndrent vêntositez, fastid, & soef. Prouoquent appetit,Purgent,& sont vtils au vêntre.Sup- positoere d'ognon pelé trêmpé en huile ouure morenes, & autres superfluitez. Suc d'ognon affroté auec miel de- scharge yeux. Profite contre squinance. Prouoque me- strues.Infus auxnarilhes purge la teste.Infus aux aurelhes purge leurs eaues,& boue. Affroté auec miel sel,& rute guerit morsures de chien.Auec sel reprime vares.Et auec

graiffe de polalhe profite contre attritions. Ognon copieu femant mangé êndoulit la tefte. Prouoque mefmemant cuict vrine. En maladies frequanté êngêndre letarge. Et auec figes appliqué mure, & ouure apoftemes. Seth. Frequant vfage d'ognons grieue la rate. Hulher. Ognon cuict foubs cêndres eft vulgayre maturatif.

Faba. Vulgayre. Feues.

37 *Feues froedes, & feches au premier degré ont ên leur chayr quelque terfiue falculté. Mays e- ftreinctiue ên l'efcorce, parce aucũs medicins exhibẽt toute la feue cuicte ên oxicrat aux difenterics, celiaques, & uomiffans. Neaumoins feues font flatueufes, difficiles a coction autant que autre quelquõque uiênde, & aptes a purger par craché lez polmon, & poictrine. Mays appliquees defechent fans mordacité. Acaufe de quoy feues cuictes ên eaue, & meflees agrais de porc appliquons contre podagre. Farine de feues auec oximiel contre machures, & bleffures. Mays flegmonia occupãt lez parties frappees auec polênte apte êmplaftre cõtre flegmon dez tetins, ou colhons, car teles parties requerent mediocre frigeration mefmemant le flegmon ez tetins prouenu de figé layct, uoere ceft êmplaftre eftãche laict. Et farine de feues long temps appliquee tient glabre penilh dez garçons.*

Fucfe ên fon herbier. Feues ayment trefgraffe, & ferme terre. Prouienent dans goouces fans attache auec charnues feulhes comme celles de pourpiez. Fleur creftee bigarree de blanc, violet, & noer. Et racine ligneufe cheue-

lue

lue. Dioscori. Feues êngêndrent songes. Crues plus ênflât que cuictes mesmemant ên seconde eaue. Farine de feuee auec miel, & farine de foin grec discutit machures, & parotides. Auec roses, êncêns, & blanc d'euf mitigue edemes. Destrêmpee ên uin gueri tsuffusion, & coups ez yeux. Feues sans escorce maschees, appliquees au front estregnent fluxions. Et la moytie d'une feue escorchee appliquee du cousté que iognioet a l'autre moytie estanche sang par sangsuges atalé. Escorce de feues applique empesche renaystre poilh au lieu d'ou a esté arraché, & auec polante, alum, & vieux huile discutit escrueles. Pline. Feues hebetent lez sêns. Frictes êntieres, & feruantes dans fort vinaygre plongees, puis appliquees remedient contre tortions. Fresches cuictes auec ailh, & iournelemant mangees profitent cõtre vielhe toux, & suppuratiõ de poictrine, Farine de feues cuicte ên vinaygre mure, & creue tumeurs. Et remedie contre bruslures, & machures. Cêndres de goouces de feues auec porcin grais appliquees profitent contre vielhes doleurs de cuisses, & nerfs. Et decoction iusques au triênt d'escorce de feues bue estanche flus de vêntre. Huilher. Emplastre contre inflammation de colhons, ou de memeles mesmemant par figé layct fayres de farine de feues destrêmpee, & pilee auec idrolee, ou huile rosé. Et s'il y a grande ardeur adiousterez peu de vinaygre, ou d'eaue rose.

Ciclamus.	Vulgayre.	Ciclame.
Ciclaminus.		Pain de porceau.
Cissantemon.		
Panis porcinus.		
Panis terræ.		
Rapum terræ.		
Tuber terræ.		

38 *Ciclame nettoye, depece, ouure bouches dez ueynes, attire, & digere parce suc de ciclamine racine appliqué ên flocs prouoque a secez, ouure mou renes. Affroté au uêntre le lasche, & tue fruict mays mieux tue fruict appliqué ên pesse. Appliqué auec miel profite contre suffusion. Purge außi par narilhes. Toute la racine est moins efficace que le fruict. Neaumoins appliquee, ou atroys dracmes auec melicrat, ou passe bue prouoque mestrues, & profite contre iaunisse, expelle colere non seulemant du foye, mays außi de tout le corps parsueur, a quelle prouoquer ayderez aprez celle potion. Et fresche, ou seche êmplastree mollit rate, & nettoye la peau, parce guerit alopecies, esles, & toutes pustules. Aucuns balhêt aux astmatics la seche racine. L'autre Ciclame par aucuns surnomme cissantemon (car ên fleurs sêmblable a cisse c'est a dire a lierre) a inutile racine, mays mout efficace fruict acre, & peu moyte au goust, lequel par plusieurs iours bu ên uin guerit rate prouocant urine, & laschant uêntre, uoere profite aux astmatics.*

Fucse ên son herbier. Ciclame chaut, & sec au tiers ordre nayst ez lieux ombrifs, & buissons mesmemãt soubs arbres auec violete feulhe tachee de blanches macules formee cõme celle de lierre. Fleurs vniques a la cime de chascune coste purpurines sêmblans roses. Et noere racine non totalemant ronde, ains aucunemant plate. Diosco. Ciclamine racine bue auec idromiel purge par bas eaues & pituite. Bue, & appliquee prouoque mestrues. Suspêndue auance ênfantemant. Et selon aucuns transpassee fayt auortir. Bue ên vin profite contre uenim. Affrotee contre

serpên-

ſerpêntines figures. Et meslee ên vin ênivre. Suc de ciclamine racine affroté auec vinaygre remet cu ſorti. Ce ſuc expreinct, cuirez iuſques a eſpoeſſeur de miel. Deſlogeures, podagre, vlceres de teſte, & talayres mules vtilemant fométerez de decoction de ciclamîne racine. On dit bou letes d'elle pilee aualees eſuelher amours. Siluius. Suc de ciclamine racine affroté auec miel mollit ſcirres, & durtez. Nicolas preuoſt. Ciclamine racine eſt melheur freſche que ſeche. On doebt la culhir, ên Octobre.

Ciminum. Cuminum. — Vulgayre. — Cumin.

Semance de cumin chaude au tiers degrê prouoque urine, & chaſſe uêntoſitez. 39
Siluius cumin. Simplemant proferé êntêndrez la ſemance a laquelle defalhant ſurrogerez ſemance de rute, ou d'agneau caſte.

Cipariſſus. Cupreſſus. — Vulgayre. — Ciprez.

Feulhes, germes, & freſches êncore moles boules de ciprez ont pauque acreur, & beaucoup d'amaritude ſuffiſante a conduire au profond leur maieur acerbité ſans mordiquer, par ce conſument profondes humiditez ex mous, & pourriſſans affects tãt arriuees que aprez y attirees par l'acrimonie, & chaleur. Ainſin ſecourent contre ênteroceles deſechãs & confortans lez parties par humidité laſches. Aucuns auec polênte lez uſurpent contre herpes, & charboncles pour conſumer ſans calfaction l'humi- 40

dité causant cez affects. Parelhemant contre erisipele auec polênte eaue, ou aqueux oxicrat.

Siluius. Ciprez simplemant mis êntêndrez de sez noix ez estreinctifs medicamans, mays dez boys, & feulhes ez diuretics. Hulher. Pour mirable remede contre escrueles bosses de gorge, edemes, parotides, & scirres ognez cez maux de feulhes de ciprez de moyen eage arrousees de vin de pressoer, & tant broyees que le tout deuiegne a espoesseur de lie. Cela deslierez le tiers iour expreindrez auec lez doegts l'affecte partie, puis y remettrez de ce mesme medicamant bien bêndé. Et autres troys iours pas sez le deslierez, expreindrez, & remettrez auec bêndes comme au cõmancemant. Au neufieme iour pour le plus tard cez vicez trouuerez gueris.

Ciperus.	Vulgayre.	Cipere.
Cipirus.		Souchet.
Iuncus quadratus.		

41 R*Acine de cipere car eschaufant, & desechant sans mordacité meruelheusemant profite contre ulceres ne pouuans acquerir cicatrice obstãt leur grande humidité. Aussi car peu estregnant profite cõtre ulceres de bouche.* Et car *aucunemant depeçant prouoque tant urine, que mestrues.* Et *profite contre pierres.*

Fucse ên son herbier. Cipere nayst ez lieux cultiuez, & palustres auec feulhes sẽblables a pourreaux. Neaumoins plus longes, plus grosses, & plus solides. Coste cubitale, ou maieur angleuse, garnie vers la cime de menues feulhes, & semance. Et vsurpees ên medicine racines lõges êntresi chees, ou noeres, rondes, amayres, & de suaue odeur. Dios.

racine

racine de cipere bue ſecourt contre idropiſie &fiçures de ſcorpion.Appliquee contre froedimant,& matricale ſuffocation. Pline. Semance de cipere bue ên eaue eſtanche meſtrues,& vêntre.Mays êndoulit la teſte.Siluius.Cipere & maieur Ieneurier ſont antiballomenes.

Conion. Vulgayre: Cicute.
Cicuta. Cigue.

Cigue extrememant froedit. 42

Fucſe ên ſon herbier.

Cigue tresfort venin nayſt ez incultes lieux ombrifs auec grande coſte comme fenoilh noueuſe.Feulhes ſêmblables a celles de coriandre,mays plus eſtroeƈtes,& puãtes. A la cime dez coſtes rameaux garnis d'ombelle produiſant ên Iulhet blanches fleurs,a quelles ſuccede ſemance ſêmblãt anis,mays plus blanche,& profonde racine creuſe.Dioſ.contre aualee cigue boerez pur vin.Suc de cimes de cigue non arides eſpoeſſé au ſolelh, affroté mitigue tant herpes, que eriſipeles. On le meſle aux collires ſedatifs de doleur. Cigue pilee, & appliquee aux colhons êmpeſche venerics ſonges. Et affrotee deſeche genitales parties,Eſteint layƈt,&êmpeſche ênvirginité croeſtre tetins. Pline.Semance,ou feulhes de cigue bues ên vin ſont irremediable venim.Bouletes de ſuc de ſemãce de cigue eſpoiſſé au ſolelh tuent eſpoiſſans le ſang, parce au corps dez ainſin tuez apparoeſſent macules. Apliquees feulhes de cigue mitiguent epifores,tumeurs,& douleurs. Fucſe ez paradoxes repreuue l'opinion du Conciliateur affermant deux ſpeces de cigue vne froede,& humide l'autre chaude,& ſeche.Siluius.defalhant ſemance de cigue ſurrogerez coriandre

Conus. Vulgayre: Pinier
Strobilon. Pinons.

43 *PInons fruict de pinier sont rebelles a coction, neaumoins uerts par associatiõ d'humidité a quelques acreur, & amaritude aptes a purger par toux, & craché lez polmon, & torace. Aussi a lenir aspretez quand trêmpez ên eaue ont laysse ên elle leur acreur, car le demeurant moins mordace reste plus ênplastic, mediocre êntre froideur, & chaleur, meslé d'aquee, & terrestre substance abien peu d'aeree,*

Lagopus. Vulgayre. Pied de lieure.
Leporinus pes.

44 *PIed de lieure tant deseche que estanche flux de uêntre.*

Fucse ên son herbier. Pied de lieure nayst ez champs, & aeres a bled auec ronde coste velue. Terues feulhes. Et dans velues goouces sêmblans pied de lieure semance mout estreinctiue, & sicatiue. Diosco. pied de lieure bu ên vin, ou(si le patient fieurit)ên eaue estanche flux de vêntre, & appliqué profite contre inflammations.

Cataputia minor. Vulgayre. Latire.
Lathiris. Espurge.

45 *LAtire aucuns disent estre spece de titimal, car ên suc, & purgatrice faculté sêmblables, sauf qu'est douce augoust & tresbien purgeant.*

Aece. Prinse auant manger auec chaude eaue potion de vin dans cinq sextiers duquel aurez cinq iours pêndu sachet de linge bien lie contenant vne once de latire & troys dracmes de nardine espiie le tout subtillemant pul

uerisé

uerisé expelle pituite. Fucse ên son herbier. Latire herbe layćteuse chaude au tiers degré, & humide au premier nayst ez lieux cultiuez,& sableux auec petite racine inutile. Creux tronc cubital espoix vn doegt, branchu a la cime. Longes au tronc feulhes sêmblables a celles d'amãdier, mays plus larges, & plus lises. Celles dez rameaux sont moindres. Ala cime dez rameaux ya troys goouce-tes chascune dez quelles ên Autonne aride exhibe blanche semance ronde,& douce. Diosco. aualees six, ou sept graynes de latire puis bue froede eaue expellent par bas eaues, pituite,& colere. Parelhemant le suc exprimé comme cellui de titimal, Aussi broed cuićtif de sez feulhes auec polalhe, ou autres esuales herbes. Pline Bues ên pure eaue, ou miellçe vingt graynes de latire chassent idropisie, expellent colere. Et pour mieux purger on lez vsurpe auec leur goouce mays faschent la pance, pour a quoy obuier lez prẽdrez auec poisson ou broed de polalhe. Nicolas preuost. Catapuce simplemant mis êntêndrez la semancee delamoindre.

Acetosa.	Vulgayre.	Patience.
Lapatum acutum		Bon henric.
Hippolapatum.		Oxelhe.
Oxalis.		Paradele.
Oxilapatum.		Parelle.
Rumex acutus.		Vinete.
		Rabarbe de moynes.

Oxelhe modestemant digere. Mays la surnommee Oxilapate outre digerer repoulse. Leurs 46
semances mesmemãt d'oxilapate (car dotees de manifeste

feste astriction) guerissent disênterie, diarree, & flux. Hippolapate *nayssant ez paluds a parelhes, mays plus debiles facultez.*

Fucse ên son herbier. Oxelhe que Galen simplemant appelle lapate, & vulgayremant aceteuse car d'acide suc, que lez siticuleux succent par ce lez romains autremant l'appellent rumex c'est a dire tetin froede, & seche au second ordre. Nayst ez praetz auec coste plus que cubitale garnie par interualles de feulhes, & vers la cime de costestes portans rouge semance, acre ênueloupee de verde pellicule. Celle qu'on surnomme oxilapate (& vulgayremant parelle ou paradele) nayst ez paluds, & autour dez fossez auec longe racine safranee. Dures feulhes agues. Et poinctue semance sur menues costestes. Autre espece nommee rabarbe de moynes nayst ez iardrins auec plus larges feulhes par culture plus têndres. Rayee coste aucunesfoys cubitale produisant petites fleurs iaunes. Et iaune racine triangulayre, de laquelle poudre a vne dracme bue purge le vêntre. Mays sauuage oxelhe autremât dicte bon hênric nayst au tour dez hayes, & chemins auec longe, & sauuastre racine. Coste terrege. Feulhes sêmblables a celles d'aceteuse, mays plus larges retirans a celles de plantain, parce nommee hippolapate, car aux amples choses lez grecs prcmettent ce mot hippo propremât signifient cheual grande beste. Cestui ci pilee, & appliquee purge vlceres. Fayt choer leurs vermes. Et lez agglue. Dioscori. Chascune oxelhe cuicte mollit vêntre. Crue, & auec huile rosé affrotee discutit meliceres. Semance d'elles bue ên eaue, ou vin profite côtre disênterie, fastid & picures dcscorpion voere êm pesche ficer. Racine desdictes oxelhes crue, & appliquee guerit impetige, lepre, & rudesse d'ongles le lieu premieremant au solelh frotté de vinaygre, & nitre. Prurit fomanté de leur decoction cesse, Parelhemant doleur d'aurelhes, & de dênts, strumes, & parotides lauees de vin cuictif d'elle. Pilee, & appliquee estanche feminin flux. Vin cuictif de racine dez dictes oxelhes bu, corrige iaunisse,

brise

brise pierres,prouoque mestrues,& profite contre ficures de scorpion.Pline.Vinaygre cuictif de sauuage oxelhe coulé,& affroté remedie aux dênts.Et bu,contre iaunisse.Semance d'elle guerit vices de pance. Siluius. Feulhes de lapate laschent vêntre ; & la semance l'estreint comme aussi broed de vieux coc lasche vêntre. Mays aualee leur chayr l'estraint.Ainsin simple broed de poule estreint vêntre,mays de coc mout bouli auec sel le lasche.Nicolas preuost.Lapate simplemant mis êntêndrez l'agu non le rond posé que plus efficace que le domestic lequel est plus esual que medic.Robert estienne.Dez lapates vne est appellee patiênce, l'autre rabarbe de chartreux,l'autre oxelhe de tours,l'autre oxelhe commune. Cez speces sont dictes lapates de lapazo grec signifiant vacuer, car decoction de chascune bue mollit, & vacue le vêntre.

Beta syluestris.	Vulgayre.	Pirole.
Lemonium.		Bete sauuage.
Limonium.		
Pirola.		
Tintinabulum terræ.		

TRoys onces de semance de pirole(car acerbe) profitent contre celiaque, disênterie, sanglant crache & muliebre flux. 47

Fucse ên son herbier. Pirole ên sez feulhes,& semance seche au tiers degré nayst ez ombrageuses forests auec feulhes sêmblables acelles de poerier,ou de bete, neaumoins plus têndres, & moindres. Coste menue, droicte portant ên Iuin vers sa cime fleurs sêmblans cloches, aquelle succede rouge semance estreinctiue.Diosco..troys onces de semance de pirole bues ên vin remedient aux celiaques,disênterics,& rouge flux feminin. Pline.feulhes de pirole sont vtiles contre brusures,estregnent gou

temans

temans.Et ſa racine cuiӗte nettoye macules dez cartes, & veſtemans.Selon lez poſteres medicins bue decoction de pirole guerit tant internes, que extermes vlceres & fiſtules.

Hepatica Vulgayre. Lichene. Lichen.

48 *Lichene mouſce nayſſant ez mout humids, & puênts rochiers terſiue, & ſiccatiue acauſe dela pierre, & mediocremant frigeratiue acauſe de ſon aquee humeur eſt contrayre aux inflammations.* Et *nettoye lichenes d'ou prênt ſon nom. Mays n'auſe ſui ure* Dioſcoridez *l'atteſtant eſtancher flux de ſang.* Fucſe ên ſon herbier. Lichene apperceurez ên Iulhet adherer ez arrouſez rochiers auec groſſe, & longe feulhe ſucqueuſe ſêmblãt lobes de foye ſoubs laquelle nayſſent petites coſtes ayãs eſtoelees teſtes. Fucſe ên ſez paradoxe s dit que ſans cauſe on l'appelle hepatique car ne profite au foye ce que fayt eupatoere parce meritêmant eſt dict epatic bien peut eſtre q'on l'appelleroet hepatique parce que ſêmble aux lobes, & fibres du foye.

Lepidium. Vulgayre. Lepidion. Paſse rage.

49 *Epidiõ chaut au quart degré, eſt au gouſt, odeur & uertu ſêmblable a naſturce, mays moins ſeche* Fucſe ên ſon herbier. Lepidion produit ez iardrins ſolide coſte ronde, cubitale, ou maieur. Laurines feulhes, mays plus moles & maieurs piquans la langue comme poeure. Fleurs menues ên Iuin, & Iulhet cãdides. Petite ſemance. Et racine longe, Toute l'herbe ſêmble a ſauuage rifort apte aux anſaladez pour extenuer, & depecer groſſes, & glueuſes humeurs. Dioſco. pilees feulhes de lepidiõ

& auec

& auec enule appliquees promptemant remedient contre ischie. Lepidion profite aux rateux, guerit lepre, & lié au cou guerit doleur de dênts. Pline. Lepidion efface lepre sore, cicatrices d'ulcere s, & macules de face, mays ên vlcerant, ce que guerirez auec huile rosé, & cire.

Leucoion. *de Dioscoridez.*

Viola.	Vulgayre.	Violetes.
Viola alba.		Giroflees.
Queiri.		

Violete car mout amayre est tersiue, & de subti 50
les parties mesmemãt la fleur, uoere plus aride que uerte, par ce subtilie grosses cicatrices d'yeux. Decoction de la fleur extrayt mestrues, secondines, & auorton. Voere bue fayt auortir. Celle amaritude mitiguee par abondante eaue, ou autremant remediera la dicte decoction infuse contre flegmons uoere de matrice mesmemant durcis. Et auec cerat ciccatrise ulceres. Aucuns l'usurpent auec miel contre aftes. Semance de uioletes car de mesme faculté bue a deux dracmes, & au dedans mise, extrayt mestrues, & fruict, uoere le tue. Racine de uiolete aussi dotee de pa relhe faculté neaumoins d'essance moins subtile, & plus terrestre appliquee auec uinaygre mollit rate, & selon aucuns guerit durs flegmons.

Fucse ên son herbier. Violete nayst semee ez iardrins auec presque cubitale coste branchue. Longes feulhes moles, & chaynues. Fleur ênuiron May ornee de quatre feulhes blanches, iaunes, ou purpurines, a quelle sur lêntree de l'esté succedent longetes goouces contenans menüe

grayne. Dioscori. Seches fleurs de iaune violette boulies expellent mestrues, & profitent contre inflammation de matrice. Appliquees auec cerat guerissent fêntes de cu. Et auec miel vlceres de bouche. Semance de iaune violete bue a deux dracmes ên vin, ou miel, & appliquee extrayt mestrues, secondines, & fruict. Racine de iaune violete appliquee auec vinaygre reprime rate, & profite cõtre podagre. Pline. Violetes prouoquẽt vrine. Feulhes de iaune violete appliquees auec miel guerissent vlcerez de teste. Auec cire fêntes de cu, & d'autres humides parties, mays auec vinaygre apostemes. Nicolas preuost. Violetes simplemant mis êntêndrez dez purpurines qu'on appelle communemant de mars.

Thus. Vulgayre. Encêns.

51 *ENcêns est chaut au second ordre, & par pauque astriction plus occulte au blanc sec au premier. L'escorce car manifestemant estregnant seche au second ordre, a parties plus grosses, & moindre, acrimonie, a cause de quelles facultez, & qualitez conuient tant extrorsemant que internemant aux stomachics, celiaques, disenterics, & cõtre sanguin fluz. Rameau d'êncêns est chaut, & sec au tiers ordre, & aucunemant tersif, par ce êmplit, & purge ulceres d'yeux.*

Siluius. Encêns debilemant cuit flegmons. Est anodin, & sarcotic. Retarse cicatrices. Meslé aux acres rebouche leur veemance. Et car chaut êmplastic sans euidênte astriction fayt suppurer mesmemant gras, & blãc. Le vray êncêns est rond, candide gras au dedans, & tost ard au feu auec flayreur, mays le contrefayct de picee rosine & gomme seulemant fume, sans flayrer, & sans flammer. Ainsin l'escorce tost ard, & flayre, mays la cõtrefayςte de noyer

& de

& de pin ſeulemant fume ſans flayrer. Manne n'eſt ſubtile poudre d'ĕncĕns ains mietes d'ĕncĕns chutes ĕn frappant, & ſecouant fagots d'ĕncĕns eſquelles y a quelques lopinets d'eſcorce d'ĕncĕns par quelle pluseſtreint que ĕn cĕns, neaumoins cuit, & mure.

Roſmarinus. Vulgayre. Romarin.

Romarin tant ez deux ſpeces portans fruict, que ĕn la ſterile mollit, digere, nettoye, & depece. Suc dez herbe, ou racines meslé a miel aguſe yeux obtus par groſſes humeurs, & decoction de cellui qu'on uſurpe a chappellets bue ſecourt contre iauniſſe. 52

Fucſe ĕn ſon herbier. Romarin chaut, & ſec, flayrant ĕncĕns produit noere racine cheuelue. Tĕndres coſtes garnies de pluſieurs feulhes longes, & greſles, au dedans candides, mays dehors verdes. Blue fleur tant au prim tĕmps qu'en Autonne. Romarin conforte lez cereueau, memoere & coeur. Secourt contre trĕmbleſon, & paraliſie. Repare perdue voix. Et perfum d'icellui purge l'aer, & mitigue tant ſtillation que toux. Siluius. Romarin ſimplemant mis ĕntĕndrez lez feulhes, & parfoys la fleur que vulgayremant, & abſoluemant on appelle Antos c'eſt adire fleur.

Lignis. Vulgayre. Suye.
Fuligo.

Suye a ſubtiles, & car de terreſtre eſſance ſiccatrices parties auec tătilles reliques de chaleur du feu qui a bruslé la matiere ſelon la diuerſité de laquelle ſont auſſi diuerſes lez ſpeciales differăces de la ſuye. 53

Linum. Vulgayre. Lin.

54 *SEmance de Lin chaude au premier degré, & mediocre êntre humidité, & siccité est uoere fricte flateuse par copie de son excremanteuse humidité.*

Fucse ên son herbier. Lin ayme grasse terre mediocremant humide, Emmegrit la terre. Et produit menue coste. Estroectes feulhes, longes, & poinctues. Auec perse fleur, a quelle succede goouce contenant tanete semance. Dioscorid. Semance de lin a mesmes facultez que foin grec. Cuicte auec miel, huile, & peu d'eaue appliquee discutit, & mollit toutes inflammations. Clistere de decoction de semance de lin extrayt fiênte, & profite contre rosion dez boyau, & matrice. Pline. Semance de lin nettoye vices de face, Aguse la vue, Auec vin guerit parotides. Cuicte ên eaue appliquee auec anis squinance. Et appliquee auec vinaygre disenterie, & celiaque.

Linozostis. Vulgayre. Foriole.
Mercurialis. Mercuriale.
Rambergue

55 *CHascun usurpe mercuriale a purger uêtre, mays êmplastree digere.*

Fucse ên son herbier. Mercuriale ainsin nommee car descouuerte par Mercure chaude, & seche au premier ordre nayst ez cultures, voere par foys tant copieuse ez vignes que le vin ên desagree, Auec palmale, ou peu plus aute coste. La femele a blanchastres feulhes. Et copieuse ênuiron Aoust semâce cumulee ên forme de raysin. Mays la masle a noerastres feulhes auprez dez quelles sort petite grayne ronde, & gemelle ên forme de colhons. Diosc. chascune mercuriale ên maniere d'autres esuales herbes aualee laschevêntre. Eaue cuictiue de mercuriale extrayt aquositez, & colere. On cuide feulhes de femele mercu-

riale pilees, & bues, ou aprez purgations appliquees ez pudendes causer generation de filhes. Mays de masle masles. Aece. Cuictes feulhes de mercuriale mangees expellent copieuse fiente. Moins expelle bue leur decoction meslee a vin. Pline. Suc de mercuriale stillé dans fourdes aurelhes leur profite. Decoction de mercuriale, & de mauues purge torace, extrayt colere, mays nuit a la pance. Siluius. Mercuriale descharge sang de corrompues humeurs.

Lisimachia.	Vulgayre.	Chasse bosse.
Salicaria.		Corneole
		Lisimachie.
		Souci d'eaue.

Lisimachie par son astriction siccatrice emplastree agglue ulceres. Estanche chascun sanguin flux mesmemant le suc. Et bue guerit disenterie, sanglantes reiections, & muliebre flux. 56

Fucse en son herbier. Limaschie nayst ex paluds prez dez eaues mesmemant entre sauzes auec subtile coste cubitale, ou maieur. Feulhes de chascun noud gresles semblables a celles de fauze. Et en Iuin, ou Iulhet rousses, ou violetes fleurs. Celle dez rousses est plus estreinctiue, & produit (elles tumbans) menue semance semblable a coriandre estreinctiue. Mays celle dez violetes fleurs produit en longes goouces sa semance. Diosco. perfum de lisimachie chasse serpans, & tue mousches tant est acre. Pline. Lisimachie mise au ioug d'entre deux bestes discordantes lez accorde. Et poudre d'elle seche appliquee guerit vlceres par attrition de soliers.

Malua.	Vulgayre.	Mauue.

Domestique mauue tant moins digere, & moins mollit que la sauuage de quant plus est aqueuse 57

Son fruict quant plus sec tant plus efficace.

Fucse ên son herbier. Domestique mauue nayst semee ez iardrins auec arbree coste. Amples feulhes rondes au tour decoupees. Et dez le mitan de la coste beles fleurs a petite cue garnies de cinq feulhes violetes, ou candides vermelhees. Puis numeureuse semance. La sauuage terrege, ou aute nayst ez incultes lieux mesmemant gras, & humids auec blanche racine. Grosses ên la terrege feulhes autour cochees. Et violastre fleur. Mays ên la aute feulhes plus decoupees Et persastre fleur. Mauue pilee & appliquee ne freschit comme layctue, ains êngêndre quelque tiedeur. Et mangee facilemât par sez humidité, & glueur descêt. Dio. Domestique mauue est plus esuale que sauuage. Nuit a la pance, Prouoque layct, Lasche vêntre, Et profite aux boyau, & vescie. Feulhes de mauue crues auec miel, & peu de sel maschees, & appliquees guerissent egilopes, mays pour cicatriser ên vserez sans sel. Auec vrine appliquees guerissent, acores, & furfures. Cuictes pilees appliquees auec huile guerissent feu sacre, & brusures. Bas perfum de decoction de mauue mollit matrice. Et clistere profite contre rosion dez boyau, matrice, & cu. Decoctiõ de mauue auec sa racine bue, & promptemant vomie profite contre tous venims. Pline. Mauue est vtile contre toutes venimeuses picures, voere qui porte mauue, ou d'elle pilee auec huile est oinct ne sera pice. Feulhes de mauue crues appliquees, ou auec vinaygre bues extrayent tous siçons. Troys onces de suc de quelle que veulhes mauue iournelemant aualees preseruent de toutes maladies. Mauues guerissent vlceres de teste. Decoction de racine de mauues establit dênts branslans. Et guerit furfures de teste. Semance de mauues bue ên vin rouge chasse pituite, & nausee. Racine de mauue appliquee auec noere layne preserue tetins de vices. Humer cinq consequutifs matins layct cuictif de racine de mauue guerit toux. Feulhes de mauue soubsternees a femme traualhant d'ênfât auance l'ênfantemant, mays tost aprez lez osterez que la matrice ne sorte. Quatre onces, & demie de tiede suc de

mauues profite contre melancolie.Et six onces contre fou lie.Suc de mauue vtilemant affroterez contre ventositez tortions,pierres,& torture de cou.Feulhes de mauue cui-ctes ên huile vtilemant appliquerez contre feu sacre, & bruslures. Crues auec pain contre impetueuses vlceres. Suc de cuicte mauue profite aux nerfs,vescie,& contre ro sion de boyau,& adoucit cutanees pores.Seth.Mauue de-sênroue,& secourt ez polmon,& torace. Suc de sauuage mauue affroté promptemant oste doleur de morsures d'a belhes,guespes,& selon aucuns d'ortiez. Eaue cuictrice de sauuage mauue bue brise pierres, prouoque sommelh & frequêntee facilite ênfantemant.Sauuage mauue appli quee mollit durtez,& adoucit inflammations.

Mandragora. Vulgayre. Mandragore.

Mandragore posé que froede au tiers ordre,neaumoins a quelque chaleur,& ên sez pomes humidité,parce êndorment.Escorce de la racine n'est seulemant frigeratiue,mays aussi siccatiue.Le dedãs est inutil.

Fucse ên son herbier. Mandragore nayst ez forests,& lieux ombrifs sans coste auec doubles,ou triples racines êntoulhees,couuertes de noere escorce, mays dedans est blãche, Feulhes(si est femele)plus estroectes,& moindres que de laytue, de grieue odeur, esparses par terre auec pometes sêmblans rouge d'euf odoriferes contenans grayne sêmblable a celle de poeres. La masle a grandes feulhes larges,blanchastres,& lises comme bete auec pomes deux foys plus grandes que celles de la femele iaunes d'odeur aucunemant grieue.Diosco. Suc de fresche pome de mandragore pilee figerez au solelh, & conseruerez ên vaisseau de terre. Parelhemant extrayrez, & conseruerez suc de pomes,mays n'est tant efficace.Escorce de racine de mandragore conseruerez pêndue ên filet.

Aucuns balhent ên vin iusques au triênt racines de mandragore, & ius d'icelles coulé gardent pour d'icellui boere vne once, ou demie afin qu'on ne fênte douleur voere dez incifions, & cauteres. Parelhemant êndorment quatre onces, & demie de doux vin dilutif d'efcorce de racines de mandragore. Deux oboles defuc de man dragore aualees auec miellee eaue expellent pituite, & noere bile comme ellebore, mays maieur copie tue. Demi obole dudiĉt fuc appliqué extrayt meftrues, & fruiĉt. Fiché au cu ên fuppofitoere prouoque fommeilh. Ivoere bouli fix heures auec racine de mandragore acquert mollefle apte a receuoer toutes formes. Frefches feulhes de mãdragore cinq ou fix iours beninnemãt affrotees diffipent chafcune durté, & fans vlcerer esfacent cutanees macules. Racine de mandragore pilee auec vinaygre profite contre feu facre. Auec huile, & miel contre ferpêntines morfures. Auec eaue abbat efcrueles, & apoftemes. Et auec polênte mitigue douleurs de ioinĉtures. Pomes de mãdragore mãgees ou fucees êndorment mays trop frequãtees rêndent muet. Graynes de pomes de mandragore bues purgent matrice, & appliquees auec foulfre nayant fênti feu eftanchent rouge flux feminin. Pline. Suc de frefches feulhes de mandragore eft pefte.

Marathrum. Vulgayre. Fenoilh. Fœniculum.

59 *Fenoilh chaut au tiers ordre, mays fec au premier êngêndre layĉt, ce que ne fayroet fi mout defechoet, par mefme rayfon prouoque meftrues, & urine. Et profite contre fuffufions d'yeux. Autre fenoilh mout grand, & fauuage produit racine, & femance plus ficcatiues, parce eftanchans uêntre, rompans pierres, gueriffans iauniffe, & prouocans tant meftrues*

ſtrues, que urine. Mays n'ẽgẽdrent layct. Encore auons autre grand fenoilh d'acre, & ronde ſemance ſẽmblable a celle de coriandre dotee de parelhe mays plus debile faculté que le prochain.

Fucſe ẽn ſon herbier. Fenoilh produit blanche, ronde, & flairante racine. Coſte parfoys excedant humayne auteur noueuſe. Feulhes ſẽmblables a celles d'abroton, mays plus longes, & plus moles d'amiable odeur, Ombelle ronde ample, & iaune contenant ſemance. Dioſco. Fenoilh durant fieure bu ẽn froede eaue mitigue nauſee, & ardeur de pance. Racines de fenoilh pilees, & auec miel appliquees gueriſſent morſures de chiens. Suc de coſtes de fenoilh quand fleurit coupees & appliquees au feu eſt plus efficace a clayrſir yeux que autremant expreinct. Pline. Semance de fenoilh eſtreint laſche pance. Profite aux polmon, & foye. Eſtanche ventre. Prouoque vrine, Et bue ẽn vin profite cõtre ficures deſcorpiõ, & ſerpãs. Suc de celle ſemance inſtillé tue vermes d'aurelhes. Et bue decoction d'elle mitigue tortions. Racine de fenoilh bue ẽn tiſane, ou ſuc d'elle cuicte, ou ſemance de fenoilh purgent rognons. Et vin cuictif deladicte racine bu profite contre idropiſie, & ſpaſme. Feulhes de fenoilh affrotees auec vinaygre profitent contre ardantes tumeurs. Expellent veſcicales pierres. Et en quelle que veulhes façon aualé fenoilh augmante geniture. Dorſten. Abelhes ayment reſider ẽn bornac oinct de pilé fenoilh. Silvius. Fenoilh ſimplemant mis ẽntendrez ez collires le ſuc dez feulhes, ou dez racines. Mays alheurs la ſemance. Nicolas preuoſt. en Aouſt culhirez racines de fenoilh, lauerez nettoyerez de toutes ſuperfluitez, caſſerez auec petit mailh, & deſbuſchees secherez.

Maſtiche. Vulgayre. Maſtic.

Blanc maſtic ſurnommé chie doté de contrayrez facultez eſtreinctiue, & molitiue profite contre 60

 inflam=

inflammations dez pance, foye, & boyau, car chaut, & sec au second ordre. Mays noer moins estreint, & plus deseche, parce util contre froncles, & autres choses desirans plus forte digestion par halit, Parelhes *facultez a masticin huile.*

Gith.	Vulgayre.	Nielle.
Melanthium.		Nigelle.
Nigella.		Poyurete.
Papauer nigrum.		

61 N*Ielle chaude, & seche autiers ordre a parties par chaleur tant subtiles que odeur d'elle pliee dans linge gerit catarres.* Prinse *introrsemant depece uêntositez.* Et*(par ce qu'en elle(comme en chascune autre chose)extreme subtiliation, & apparelh de terrestre substance êngêndre amaritude)mangee, ou extorsemant appliquee tue lombrics proprieté d'amaritude.* Dauantage *nettoye lepre, clous, & mirmecies.* Prouoque *mestrues estoupeez par uisqueuses humeurs.* Et *profite contre ortofnee.* En *somme est souuerain remede a eschaufer, secher, depercer, & nettoyer.*

Fucse ên son herbier. Domestique nielle prouient semee ez iardrins aute deux pams, ou plus auec menus rameaux. Petite feulhe sêmblant ên vne de sez troys speces celle de coriandre. En lautre celle de Seniçon. Long chapiteau a la cime dela coste comme cellui de pauot ayant cinq, oû six chambretes garnies de noere, ou tanete semance acre, & flayrante. Mays sauuage nielle sponti-

nemant nayſt ez champs auec plus belles fleurs autremant ſêmble la domeſtique . Dioſco . Nielle affrotee au front chaſſe doleur de teſte,& pilee auec irin huile infuſe profite contre commênçant ſuffuſion. Affrotee auec vinaygre guerit nêntilhes, lepre, vieux edemes , & durtez. Appliquee auec vieux vin diſcutit gratignez clous. Affrotee au nombrilh auec eaue expelle rõds lombrics. Bue ên vin oſte Aſtme, Perfum d'elle chaſſe ſerpãs, mays copieuſemant bue tue. Pline. Doleurs de dênts chaſſerez lez frottant de vinaygre cuiĉtif de nielle. Vlceres de bouche guerirez maſchant nielle. Suc de nielle purge lez yeux. Nielle pilee ên vrine appliquee guerit clous de pieds. Et perfum d'elle chaſſe mouſches, & punnayſes. Sil. gith, ou nielle ſimplemant proferé êntêndrez la ſemance.

Corona regia. Melilotum. Sertula campana. Vulgayre. Melilot.

MElilot a miſte faculté eſtreinctiue, digeſtiue, & cuictiue plus abondant ên froede qu'en chaude ſubſtance. 62

Fucſe ên ſon herbier . Germanic melilot aut ênuiron vn pam nayſt ez praets meſmemant monteux auec graſſes feulhes chaynues. Fleur comme celle de pois, mays moindre, & iaune, ên aucunes regions odorifere , Goouces graynees. Et racine rouſſe . Mays flairant melilot nevenant que ſemé frequant ên champagne produit rouſſaſtre coſte Rondes feulhes cochees. Iaune fleur flairante. Et lunees goouces farcies de ſemance. Dioſco. melilot cuiĉt ên paſſe & appliqué mollit toutes inflammations meſmemant dez yeux, matrice, colhons, & cu adiouſté par foys rouge d'euf roſti , farine de foin grec, ſemance de lin, teſtes de pauot, ou êndiuie. Appliqué auec eaue guerit freſches me liceres, mays auec chieterre, vin, ou galles Acores . Suc de

melilot

melilot crud inſtillé auec paſſe mitigue douleur d'aurelhes.Et aſpergé auec huile roſé,& vinaygre mitigue doleur de teſte.Pline. Melilot cuict ên vin,ou cru pilé guerit doleur de pance,&de matrice .Cuict ên paſſe remet cu ſorti.Et guerit vices tant de cu,que de colhons. Affroté auec miel roſé guerit carcinomes.

Mel.	Vulgayre.	Miel.
Manna.		Manne.
Saccarum.		Sucre.

63 *Miel chaut,& ſec au ſecõd ordre cuict eſt moins acre, & moins terſif, parce agglue ſinueſes ulceres.Miel amayr quel eſt de Sardoe a miſte faculté comme miſtion du noſtre a Abſince. Sucre qu'on nous porte d'Inde, & ureuſe Arabie croiſſant ên tueaux eſt ſpece de miel terſif, & digeſtif cõme miel, mays moins doux,& differant ên ſubſtance, car ne nuit a la pance,& n'êngêndre ſoef.*

Fucſe ên ſez paradoxes dit ce Sucre eſtre par lez antiens autremant appellé ſel d'Inde ſeulemant ſeruant a mediquer.Vtil aux pãce,& boyau,Ne prouocãt ſoef,& ên Inde,& Arabie prouenant tel de rouſee ſur dures caneuieres: congelee,& durcie,comme ſur autres plantes, voere ſur pierres ên autres regions prouient,ce que lez antiens grecs appellent miel,& lez Arabes manne, ſans que ace ſoet requiſe humayne induſtrie.Mays ſucre du quel cõmunemánt vſons nous eſt doux condimãt ên toutes viêndes. Profite plus a la poictrine,que a la pance. Prouoque ſoef comme miel. Et ne prouient de rouſee,ains de ſucquente charnure dans tueau de plante mou,& poeſant ên Sicile, Canarie , & Medere têmperees iſles.Autremant a l'oilh celle plante ſêmble caneuieres. Dez rameaux de celle plante pilez,& chaufez ſort faune ſuc nommé ſucre.Le

cre. Lequel quant plus souuant recuict tant plus deuient blanc, & dur, telemant que par la quarte, ou quinte coction est appelle candide, & vulgayremant. Candi. Mays barbaremant Taberzet. Siluius. Miel comme vin resiste a porriture non condênsant la substance comme sel ains desechant, nettoyãt, ouurant, & purgeant lez passages. Il prouoque vrine, & trouble la pance, parce ne le meslerez aux remedes contre affects dez vomissans. Pour l'escumer le cuirez sur brayse, ou sur flamme de sec boys sans fumee. Miel simplemant mis ênteńdrez d'abelhes non de miel aerin. Hulher. A l'entree de l'ouuroer dez abelhes au prim têmps, on trouue Propolis qu'est espoesse, indigeste, & rude matiere non êncore cire ayant forte odeur, & faculté attirant du profond gros sperit, & vitieuses matieres. A defalhant propolis surrogerez liquide poix, ou seche destrêmpee ên quelque digestif huile. Siluius. Propolis est Antiballomene a Ammoniac. Et lez miels, & sucre êntre eux. Ausi sel d'Inde, & sucre candi.

Apiastrum. Citrago. Melissa. Melissophillum.

Vulgayre. **Melisse.**

MElisse n'usurperez tant que aurez a main marrube ên facultez plus uigoreux. 64

Fuchs ên son herbier. Melisse chaude au second ordre, mays seche au premier nayst ez forests auec feulhes, & coste sêmblables a noer marrube neaumoins non velues, ains maieurs, & plus subtiles, telemant referans odeur de citron que affrotees au bornac retienent lez mousches a miel. Parce melisse nayssant ez iardrins puênte cõme punnayses direz adulterine. Dioscori. Decoction de feulhes de vraye melisse vtilemant affroterez contre do-

leur de

leur de dênts,& morsures tant de scorpiõs que de chiẽs. Et clisteriserez cõtre disênterie. Feulhes de melisse bues auec nitre secourent, contre estoufemant de fonges. Affrotees auec sel disipent escrueles. Purgent vlceres. Et mitiguent doleur de ioinctures. Pline. Melisse est prompt remede contre fissure d'abelhes. scorpions,& guespes. Auec nitre contre suffocation de matrice, mays auec vin contre tortions. Feulhes de melisse cuictes ên sel vtilemant appliquerez contre vices de cu. Suc de feulhes de melisse purge fêmmes. Disipe ênfleures, Guerit vlceres, maladie de ioinctures,& morsure de chien, Profite aux vieux disênterics, celiaques, ortofnics, rateux, & contre vlceres de torace. Et Affroté auec miel clayrsit yeux. Seth. melisse estoit, cause industrie, & chasse tant melêncolic sue que pituite.

Mespilum. Vulgayre. Nefles.

65 *Nefles car mout acerbes mout astregnent, uoere n'ont pauque accerbité germes, & feulhes de neflier.*

Meconium. Vulgayre. Coquelicoc.
Necon. Pauot.
Papauer. Ponceau.

66 *Domestic, & satif pauot de blanche, ou noere semance est frigeratif. La blanche semance meslee auec miel mediocremant êndort. Mays pauot surnommé Rhœas (car tost layssant sa fleur) a tant frigeratiue, & dortrice semance qu'on ne l'usurpe sans dangier. Combien que on ên mesle quelque peu ez cõfictures qu'on fayt de miel. Neaumoins prinse*

auec miel mout êndort. Autre pauot auons ên semance, costes, feulhes, & suc froed au quart degre iusques a tuer.

Fucse ên son herbier. Pauot surnõmé per Galen Rhoeas dict ên françoys ponceau, ou Coquelicoc nayst ez chãps auec droecte coste layneuse aspre, & cubitale. Fleur rouge, ou par foys candide. Racine longe, blanchastre, amayre, espoesse vn doegt. Et feulhes sêmblables a eruque dechiquetees, rudes, & longes ou sêmblables a cicoree. Ce pauot appliqué remedie contre feu sacre, estanche mestrual flux, & appliqué sur foye estanche flux narilh. La decoction affrotee a la langue guerit ardeur de fauces. Aux pudêndes lez defênse. Aux têmples fayt dormir voere frenitics. Appliquee auec linge mitigue chaude doleur d'yeux, Satif pauot nayst ez iardrins auec longes feulhes an tour cochees adherans a la coste sans cue. Fleur blanche, ou blue. Et longe teste contenant noere, ou blanche semance. Dioscori. fomantation d'eaue cuictiue dez feulhes, & testes de satif pauot prouoque sommeilh. On boet la dicte decoction contre velhes. Testes de ce pauot pilees, & auec polante êmplastrees profitent contre inflammation, & feu sacre. Cez testes vertes pilees formerez ên bouletes, & sechees conseruerez pour ên vser au besoing, Noere semãce de pauot pilee boerez ên vin contre flux de vêntre, ou de matrice. Affroterez auec ers aux front, & temples contre velhes. Liqueur de ce pauot plus froedit, espoesse, & deseche parce prins a la grãdeur d'un grain d'ers chasse doleur, prouoque sommeilh, cuit, & profite tant contre toux que celiaque; mays aualee maieur quantité cause letarge, & mort. Affroté auec huile rosé cause doleur de teste. Auec vinaygre guerit feu sacre, & playes. Auec feminin layct, & safran podagre. Auec rouge, d'euf cuict, & safran inflammation d'yeux. Instillé auec amandin huile, mirre, & safran oste doleur d'aurelhes, Et suppositoere d'icellui prouoque sõmeilh. Pline. Calice de blanc pauot pilé, & bu prouoque sommeilh. Et semance profite contre ladrerie. De coste de

noer pauot êntalhee procede fuc lequel efpoeffé appiloté, & a l'ombre feché eft appellé opi non feulemant êndormant, may aufsi copieufemant aualé tuant. Semance de noer pauot pilee, & appilotee eft vfurpee ên layct pour êndormir. Auec huile rofé contre doleur dez tefte, ou aurelhes. Et auec feminin layct affroté contre podagre. Feulhes de ce pauot on applique contre feu facre, & auec vinaygre aux playes. Seth. blanc pauot eft tard a coction, êndort, & peu nourrit, mays mangé auec miel augmante fperme, profite aux torace, afpre artere, & contre toux, eftraint vêntre, neaumoins copieux nuit au cerueau. Noer pauot eft plus froed, & plus dortif telemant que abondêmmant prins induit fommeilh fêmblable a letarge. Appliqué auec huile rosé chaffe doleur de cerueau prouenant de chaleur. Et affroté auec feminin layct, & fafran fecourt contre podagre. Siluius. bleffure par de foubs ên l'efcape, & tige de chafcũ dez deux pauots blãc, ou noer iecte laycteux fuc dict opi par excellãce frigeratiue, & ftupefactiue combien que ce mot opium foet general a tous fucs, mays fuc expreinct dez feulhes, & ca lice eft appellé meconium, fouuant fuppofé pour opi. Pauot fimplemant mis êntêndrez blanche femance de pauot. Hulher. Si auec lez feulhes, & coftes de pauot pilez la femance, le fuc qu'en fortira cuict iufques a efpoeffeur, & feché au foleilh fera bon opi.

Papauer cornutum.	Vulgayre.	Pauot cornu.
Papauer corniculatum.		

67 *PAuot cornu (car fon fruict fêmble corne de beuf) depece & balie, parce eaue iufques a demi cuictiue de racine de cornu pauot profite contre uices de foye. Sez feulhes, & fleurs mout profitent contre her*

des, & malignes ulceres, mays elles purgees plus n'en userez car tant nettoyēt que fondroent quelque portion de la chayr. Par *celle faculté ostent dez playes non seulemant l'ordure mays aussi la crouste.*

Fucse ên son herbier. Cornu pauot chaut, & sec nayst ez maritimes, & aspres lieux auec candides feulhes velues a lambeaux decoupees. Noeraſtre fleur. Petit fruict tortu comme corne. Menue semance noere. Et racine grosse noere ên la superficie de la terre. Dioscori. eaue iusques a demi cuictiue de racine de cornu pauot bue profite cōtre ischie, vices de foye, & aux pissans areneuse, & grosse vrine. Quinze dracmes de semance de cornu pauot bues ên eaue mulse beninnemant purgent vêntre. Feulhes, & fleurs de cornu pauot pilees, & auec huile affrotees esfacent blanches macules, & toeles dez yeux dez veterines. Pline. Feulhes de cornu pauot appliquees auec miel remedient contre charboncles.

Malum. Vulgayre. Pome.
Malus. Pomier.

*D*E *pomes aucunes sont douces, d'autres auste=* 68
res, d'autres acides, d'autres extrememant las=ches, car ên elles telemant surmonte aquosité que leur têmperature est humide, & froede. Lez *acerbes sont terrestres, & froedes.* Lez *austeres terrestres aqueu=ses, & froedes.* Et *lez douces aqueuses têmperees.* Ainsin *dez sucs, escorces, & feulhes.* Parce *lez* Au=*steres, & acides aggluent ulceres, repoulsent com=mênçant flux flegmonal, & confortent lez stomac, & pance.* Mays *lez aqueuses remettent mediocres*

flegmons commançans, & croyſſans. Toutes pomes abondent ên excremanteuſe, & froede humidité êmpeſchant leur ſuc longemant durer ſans eſtre corrompu ſauf dez ſeuls coings car mout eſtreinctifs, & moins humids que autres pomes, parce leur ſuc non ſeul ains cuict auec miel reſiſte a porriture,

Robert Eſtiene appelle pona mirabilia pomes d'amours autremant de meruelhes procedans d'arbre dict balſamine.

Malum perſicum.	Vulgayre.	Peſche.
Malus perſica.		Peſchier.

69 *GErmes, & feulhes de peſchier car de ſurmontant amaritude pilees, & ſur nombrilh appliquees tuent lombrics. Auſsi digerent. La peſche eſt humide, & froede.*

Arantium.	Vulgayre.	Citronier.
Citrum.		Limon.
Limon.		Orange.
Malum aureum.		Pomcire.
Malum citreum.		
Malum citrium.		
Malum medicum.		
Malus medica.		

GRaine de citron est acide seche, & froede au tiers degré. l'escorce garnie d'acrimonie non pauque deseche au second ordre, mays ên chaleur, & froedeur est têmperee. La chayr est de gros suc pituiteux, & froed. Noyau de la grayne est amayr digestif, & siccatif au second ordre. Feulhes aussi de citronier desechent, & digerent. 70

Siluius. Suc de citron aygre froed, & sec au tiers ordre appliqué auec pain refrene internes flegmons. L'escorce est flairante vsurpee contre internes, & pestilantes porritures, venims, & debilité dez pance, & principales parties car lez conforte. Neaumoins est detarde coction. Orange ên escorce suc, & semance est proche a citron. Limon aussi, & Pomcire c'est a dire citron hanté. Neaumoins suc tant de Limon que de Pomcire est plus froed que de citron.

Milax aspera. Vulgayre. Smilace aspre.

Smilax aspera.

SMilace aspre copieuse ên ataches par quelles s'acroche aux circonstans arbres a feulhes acres, & chaudes. 71

Fucse ên sõ herbier. Smilace aspre chaude, & seche nayst ez paluds, & lieux aspres auec feulhe sêmblable a celle de lierre. Plusieurs rameaux agulhonez. Candide fleur Racemeux fruict rouge quand est mur peu mordicant. Et grosse racine dure. Diosco. Feulhes. & fruict d'aspre smilace bus sont trez efficaces contre venims prins, ou a prêndre, par ce suc desdictes feulhes preserue lez ênfans de tout venim,

Milax læuis. Vulgayre. Campanelle.

 Smilax

Smilax læuis. Smilace lise.
Volubilis.

72 *Lise smilace est aucunemant semblable a la superieure.*

Fucse ên son herbier. Lise smilace nayst ez hayes. Et s'ên toulhe aux fructiers auec feulhes semblables a lierre, mays plus molles, plus lises, & plus subtiles. Rameaux non agulhonez. Blanches fleurs rondes. Et petite semance noe re. Suc de lise smilace est vsurpé contre chaudes pasions mesmemant dez yeux, & teste.

Morum. Vulgayre. Moures.
Morus. Mourier.
Morus celsi.

73 *Moures non mures sechees estreignent, par ce utiles contre disenterie, celiaque, & autres flux aquelles fins ou lez pile, & mesle aux pitances, ou potions, mays mures laschent uêntre car auec acer bité ont acidité miste faculté mediocremant estreincti ue, & plus purgatrice. Leur suc par ladicte astriction est util stomachic medicamãt & a chascune chose re querant mediocre astriction. Chascune partie de l'ar bre a estreinctiue faculté, & moindre purgatrice sauf qu'en l'escorce surmonte la purgatrice auec quelque amaritude tuant larges lombrics. Et tant ez feulhes, que germes lez estreinstiue, & purgatrice facultez sont egales,*

Fucse ên son herbier. Mourier ayme chaut, & sableux lieu stercoration, & fosion. Et differe germiner iusques

que cesse tout dangier de froed, par ce est appellé tressage arbre. Dioscori. Feulhes de mourier pilees, & auec huile affrotees remediēt cōtre feu sacre. Pluuiale eaue cuictiue de feulhes de mourier, de vits, & de noer figier noercit cheueux. Eaue cuictrice d'escorce, & feulhes de mourier affrotee chasse doleur de dênts. De racine de mourier êntalhee sort suc qui l'êndemain figé chasse doleur de dēts, discutit apostemes & purge vêntre. Aece vne, & demie once de pur, & chaut vin cuictif d'escorce de mourier bue tue larges lombrics, & prouoque mestrues de long têmps retenus. Siluius. Mourier portant blanches moures pour estre anté ên pible blāc a feulhes plus molés a nourrir lez bombices, & vermes filans soye frequante pasture ên Italie.

Fungus.	Vulgayre.	Fonges.
Micetes.		Potirons.

Fonges car mout humids, & froeds sont ueni- meux. Et êntre eux lez aucuns tuent mesmemant *participans de pourrissante qualité.* 74

Mirice.	Vulgayre.	Tamarisc.
Tamariscus.		Tamarin.
Tamarix.		Tamarice.

Tamarice est tersiue, incisiue, & aucunemant estreinctiue sans euidante siccation, par ce uinaygre, ou uin cuictif de sez racines, feulhes, ou bout de rameaux mollit rate, & guerit doleur de dênts. Escorce, & fruict de tamarice ont subtiles parties auec parelhe a onfacite galle astriction sans euidante 75

 acerbité

acerbité, par ce a defalhant onfacite galle surrogerez lesdicts escorce, ou fruict de tamarice. Mays cêndres de tamarice posé que peu estreinctiues mout desechent nettoyent, & depecent.

Fucse ên son herbier. Tamarice perpetuelemant verde nayst prez dez estancs, & paluds la sauuage terrege auec rameaux bigarrez de verd & tané. Feulhes comme Sabine. Et mucqueuse fleur deuenant, ên pappes. A cestui ci sêmble la domestique neaumoins porte fruict sêmblant galle estreinctif. Dioscori. escorce, ou fruict de tamarice bus profitent contre sanglant craché, celiaque, feminin flux, iaunisse, & falangines figures. Affrotez repriment edemes. Et vin cuictif de tamarines feulhes mollit rate. Et affroté guerit doleur de dênts, & tue tant poulhs, que lêndes. Siluius, long têmps frequâter boere, ou manger ên vaisseau fayct de tronc de tamarice consume rate ez homes, & porceaux. A defalhant suc de tamarice surrogerez suc de sureau.

Mirrhis. Vulgayre. Cicutayre. Cicutaria.

76 *RAcine de cicutayre est d'agreable odeur auec quelque subtilité de douces parties chaude au second ordre, prouocatrice de mestrues, & purgatrice dez polmon, & torace.*

Fucse ên son herbier. Cicutayre nayst ez iardrins, & praets auec têndre racine longe, ronde, flayrante, & delectant goust. Coste rayee. Et tant ez fleurs que feulhes sêmblant cicute. Dioscori. vin cuictif de racine de cicutayre bu profite aux tisics, & contre pestilant aer.

Mirthus. Vulgayre. Mirte. Meurte.

Mirte ên sa petite chaleur surmontee par terrestre froedeur mout deseche. 77

Carpesium. Vulgayre. Carpese.
Cubebe. Cubebes.

Carpese est sêmblable a fu ên goust, & faculté neaumoins est plus subtil par ce mieux desoppile uisceres, prouoque urine, & deliure rognons de pierre. 78

Fucse ên sez paradoxes dit cubebes estre ce que Galen appelle Carpesium. Dorsten. Cubebes dictes par Galen, Carpesium est fruict chaut, & se rond, aromatic, aucunemant plat, large, & sur sa maturité rougeastre, auec triangleux grain. De ce fruict le sauuage est moindre, & flairant comme poeure. Mays le satif mieux medique. Cubebes vsurpees dissipent iaunisse, confortent cerueau, & profitent contre catarre par froedeur. Vne once de poudre de cubebes bue ên eaue de borages profite contre vertige, & sincope. Vin cuictif de cubebes, & romarin profite contre epilepsie. Semance de cubebes bue prouoque mestrues, & romp vescicale pierre. Siluius Cubebes sont subtils fruicts amarastres autremant sêmblans poeure mays moins acres. Parce different de ce que Galen appelle Carpesium festus, & brochetes referans ên odeur canele mays non de tant subtiles parties que satisfacent aux facultez de canele, ou de tresbone casse. A defalhant Carpese surrogerez Asare, ou autant vne foys, & demi d'Acore.

Coccus basicus. Vulgayre. Escarlate.
Granum tinctorium.

79 *Escarlate par sez deux facultez estreinctiue, & amayre deseche sans mordacité.* Et *profite contre grandes ulceres, & playes de nerfs, aquoy aucuns la pilent ên uinaygre, lez autres ên oximiel.*

Robert Estiene au liuret dez nõs dez arbres, fruicts, herbes, & poyssons dit escarlate estre (selon lez Arabes) nommee Quermez d'ou procede Quermesinus color qu'on dit ên François Cramoysin mays ên latin est nommee grannum tinctorium frequant vers Narbone fruict d'arbre nommé Quisquilium vne spece d'Ilex. Car l'autre est nommee Aquifolia, & ên François houx arbre glandifere perpetuelemant verd frequant ên la paroesse d'Alhac prez de Sarlat ên Perigorc nommé par lez habitans Ausier. Et par aucuns circonuoysins Arzine. Autre Houx dict Aygrefeulh auons de piquantes ên diuers parties feulhes duquel n'ay êncore trouué aucune medique faculté.

Napi. Vulgayre. Motarde.
Sinapi.
Sinapis.

MOTARDE *eſchauſe, & deſeche au quart degré.* 1

Fucſe ên ſon herbier. Motarde poſé que ſpontinemant naiſſe, neaumoins plus aime culture. Vne ſpece produit velue coſte, longe, & rameuſe. Feulhes ſêmblables acelles de rute, mays plus aſpres, & moindres. Iaune fleur. Et rondés goouces velues plenes de blanche ſemance. L'autre a moindre coſte velue. Feulhes ſèmblables a celles d'eruque, mays plus larges, & maieurs a grans lambeaux decoupees. Blanchaſtre fleur formee ên croix. Longes goouces rondes farcies de tanete ſemance. Dioſ. motarde meſlee a idromiel vtilemãt gargariſerez cõtre dures ton ſiles, & vielhe rudeſſe calleuſe de vocale artere. Et meſlee a fige appliquerez cõtre tinnimãt d'aurelhes. Le ſuc extrayrez de la verte grayne, puis le ſecherez au ſolelh. Semance de motarde pilee appliquee au nez prouoque eſtrenu. Aide aux epiletics. Chaſſe eſtoufemant de matrice. Affrotee a raſee teſte eſuelhe letargics. Meſlée a figes appliquee iuſques que le lieu rougiſſe profite contre doleur de cuiſſes, de rate, & quelconque requerant attraction du profond a la cutanee ſuperficie. Affrotee guerit alopecies, purge la face. Appliquee auec miel, cerat, & grais efface machures. Auec vinaygre. Lepre, & crueles impetiges. Pline. Motarde pilee affrotee profite contre

ficures de scorpion,& de serpans. Mangee discipe venim, & fouges. Profite contre tous vices dez polmon, & pâce. Prouoque vrine,& mestrues,mollit vêntre. Et par estrenu purge cerueau. Retenue ên la bouche iusques que fon de auec eaue mulse,& miel gargarisee profite contre pituite. Maschee chasse doleur de dêns. Gargarisee auec miel,& vinaygre repare vvule. Et appliquee profite aux idropics. Perfum d'elle, & de vinaygre establit rênuersee matrice. Affrotee aux cuisses,ou teste auec fige, & vinaygre esuelhe letargics. Endurci suc de coste de motarde chasse doleurs de dêns. Seth. Motarde dissipe cerebrines,& pançales humiditez. Profite contre vices de rate prouenus d'humidité,& vêntositez. Contre quartames causees d'aduste pituite. Et contre podagre prouenant de pituite. Nuit aux yeux, chauts cerueau, & foyé. Ayde a cuire,& distribuer viêndes de grosse essance. Prinse auec miel chasse toux. Affrotee repare lepre. Perfum d'elle chasse serpans. Fucse ên sa metode. Sinapisme est êmplastre de motarde autrement dict rubificatif contenant vne once de costin huile. Deux, & demie dracmes chascun d'eufortin, & castorin. Deux dracmes de grayne de motarde. Vne dracme de castor. Vne,& demie drame ch. de sagapen,& vinaygre. Et vn scrupul d'euforbe le tout broye ên forme d'êmplastre auec suffisante cire. Ce Sinapisme n'appliquerez a descharnees,ou cartilageuses parties, car brusleroet, mays aux autres ên diutines passions pour attirer du profond,souuant descouurant la partie pour a icelle auec veemante doleur rougie, & pustuleuse lors appliquer linge trêmpé ên suc de mauues, ou de foin grec,auec huile rosé,puis rosé cerat auec cerusse. Neaumoins lez continuelemant fiebrissans euiteront sinapismes. Hulher. Pour bastir Sinapisme trêmperez vn iour êntier ên eaue grasses figes, aprez lez pilerez dans celle eaue. Plus subtilement pilerez deux foys moins de motarde que de figes,ou pour le fayre mediocre au tant, & pour le fayre mout agu,au double ên adioustant peu a peu lors qu'on pile la motarde ladicte eaue. Au lieu de figes le mal estant mout grief mettrez capres, mays estât

legier

legier,& ên partie d'agu sêntimant mesmemant si faut attirer a la superficie sans extrayre metrez au lieu de figes bon pain de fromant.Au lieu d'eaue,ne mettrez vinaygre,car oste la force a la motarde.Si par appliqué sinapisme suruient doleur,ou grande chaleur l'esteindrez estuuant auec tiede eaue, ou huile rosé, ou sêmblables. Quant tacherez seulemant esuelher la vie, & esmouuoer chaleur a la partie osterez tous rubificatifs auant qu'ils êngêndrent bulles,& vescies, car elles rauiroent, & fayroēt exaler ce qu'est attire pour restaurer la partie.

Nerion.	Vulgayre.	Nerion.
Oleander.		Rosage.
Rododaphne.		Rosagine.

NErion affroté digere,mays introrsemant prins est uoereaux bestes uenimeux. 2

Fucse ên son herbier.Nerion chant au commãcemant du tiers degré,& sec au secõd nayst ez iardrins,& prez dez ruisseaux auec feulhes sêmblables a celles d'amandier, mays plus longes,& plus grosses.Fleur sêmblable a roses. Fruict referant amande lequel badant se exibe plain de layne.Et layneuse,racine longe,salee au goust.Dioscori. Brebis,chieures, & parelhes debiles bestes beuans eaue delutine de feulhes de Nerion meurent.

Ninfea.	Vulgayre.	Blanc d'eaue.
Nenufar.		Iaune d'eaue.

BVes ên austere uin rouge noeres racines, & semance de nenufar(car desechans sans mordication)estanchent uêntral flux,& riuant êntre songes, ou autremant sperme. Et profitent aux disênterics. 3

Cellui

Cellui de blanche racine est plus uertueux telemant qu'il estanche muliebre flux. Chascun dez deux ont quelque tersion par quelle mesmemant celui de noere racine guerissent macerez ên eaue alfes, mays ên liquide poix, alopecie.

Fucse ên son herbier. Nenufar nayst ez estancs, & paluds. Vn auec noere racine douce, noueuse, sêmblãt massue. Amples feulhes regulieremant surnaians. Et blanche fleur au mitan safranee a quelle succede scape contenant noere semance large, espoesse, & augoust glueuse. L'autre auec blanche racine aspre. Et fleur iaune. De chascun nenufar lez racines, & semance freschissent, & sans mordiquer desechent. Dioscori. Continuer peu de iours boere noere racine de nenufar esteint genitale semance. Pline. Nenufar bu dans quarante iours rênd steril. Racine de nenufar affrotee aux genitales parties reprime coit, & semance, parce on l'estime nourrir lez corps, & voix. Semance de nenufar bue ên vin profite contre disenterie. Racine de nenufar bue ên vin secourt contre tinesme, & consume rate. Appliquee auec vin appayse doleur de vescie, Guerit riuans vlceres, Efface toutes macules. Et pilee appliquee querit vlceres, & playes. Specialemant poudre d'elle attritions de soliers. Siluius. En Autonne culhirez leurs racines.

Lappa inuersa. Lappa minor. Xanthium. Vulgayre. Lappe mineur.

4 S*Emance de mineur lappe digere.*

Fucse ên son herbier.

Mineur lappe car discussiue amayre auec pauque acreur chaude, & seche nayst ez gras lieux, & sechees paluds auec grasse coste angleuse, cubitale mout branchue feulhes êntalhees flayrans nasturce. Fruict ên Autonne rond

comme

comme grande oliue espineux comme pelon adherant aux vestemans,& contenant noyau agreable au goust.

Sorbum. Vulgayre. Cormes.

Cormes car estreinctiues playsent au goust', mays moins estreignent que nesfles. 5

Vinum. Vulgayre. Vin.

Vin d'eage moyen est chaut au secong order, Mout uieux au tiers. Et moust au premier. A sa chaleur correspond siccité. 6

Siluius. Vin protope c'est a dire riué dez raysins non foulez est moyen êntre froed,& chaut tressalutayre aux hepatics mesmemant auec foye de loup.

Acetum. Vulgayre. Vinaygre.
Oxos.

Vinaygre plus froed que chaut deseche au tiers ordre s'il est bien fort. 7

Siluius. Vinaygre masmemant blanc a plus subtiles parties depece,subtilie,digere,freschit,& repoulce. Contre affect de teste ne l'esurperez seul car trop veemãt. Vinaygre posé que salutayre aux colerics, neaumoins êngêndre,& augmênte noere bile. Vinaygre simplemant proferé êntêndrez de vin,non de servoyse,ne d'idromiel.

Berberis. Vulgayre. Berbere.
Oxiacantha. Espine vinete.
Oxiacanthos.

8 B*Erbere est ên uertu, & figure sêmblable a sauuage poerier, neaumoins est de subtiles parties peu incisiues auec rouge fruict garni de noyau.* Ce *fruict mangé ou bu estanche tous flux.*

Siluius. Feulhes de Berbere estregnent comme leur mur fruict, mays plus debilemant. La racine pilee, & appliquee extrait choses fichees dans le corps.

Origanus. Vulgayre. Maiorane d'angleterre. Origan.

9 C*Hascun origan depece, & subtilie chaut, & sec au tiers ordre.*

Fucse ên son herbier, Vulgayre origan nayst ez montagnes au tour dez hayes auec feulhes, & rameaux sêmblables a sauuage serpoulet, Ombelle garnie de violettes fleurs bien flayrantes.

Eruum. Vulgayre. Ers. Orobus.

10 E*Rs desechent au second ordre, mays eschaufent au premier.* Et *selon leur amaritude subtilient, nettoyent, & desbouchent, neaumoins copieux expel lent sang par urine.*

Fucse ên son herbier. Ers ayment lieu maygre, car ên humid perissent par galhardise. Pruduisent subtiles feulhes estroetes. Blanche, ou rousse fleur. Et dans goouces semance comme pois.

Orchis. Vulgayre. Colhon de chien. Testiculus canis.

Racine de colhon de chien bulbeuſe, & double comme colhons eſt humide, & chaude auec douceur. La maieur par ſa copieuſe humidité excremanteuſe eſt flatueuſe prouocatrice a coit. L'autre moindre (car mieux elaboree) plus retirant a chaleur, & ſiccité reprime coit. On lez mange roſties ên forme de bulbes, 11

Fucſe en ſon herbier. Colhon de chien maſle, ou femeau d'eſtroectes, ou larges feulhes nayſt ez lieux areneux, & pierreux auec palmale coſte. Feulhes du fond d'icelle coſte terreges, & liſes. Violete fleur, Et racine bulbeuſe double vne grande inferieure, ridee, mole, chaude, & humide. L'autre petite ſuperieure plene chaude, & ſeche. Pline. Racine de colhon de chien pilee, & appliquce mitigue apoſtemes. Auec layct d'oulhes eſtênd nerfs, mays auec eaue lez laſche.

Serapias. Vulgayre. Tricolhon.
Orchis Serapias.
Triorchis.

Tricolhon car plus ſec que du premier degré n'eſt apte a prouoquer coit. Mays bien a digerer edemes, purger ulceres & guerir herpes. Seché plus deſeche, parce guerit pourries, & rebelles ulceres, uoere par quelque aſtriction bu ên uin eſtanche uêntre. 12

Fucſe ên ſon herbier. Tricolhon prouient ez praetz, & champs auec racine ſêmblant troys petis colhons. Coſte palmale. Feulhes ſêmblables a porreaux, mays plus larges. Fleur au maſle violete, mays a la femele bigarree de violet, blanc'verd, & noer. Dioſco. Racine de tricolhon appliquee guerit inflammations, & fiſtules. Sechee miti-

gue nomes.(Et ſelon Pline)purge toracale pituite. Et gue rit vlceres de bouche.

Oſiris. Vulgayre. Linayre.
Linaria.

13 *Linayre eſt amayre, & deſopilatiue, uoere du foye.*

Fucſe ên ſon herbier. Linayre chaude,ſeche, & de ſubtiles parties nayſt ez champs auec noere coſte garnie de ſubtiles branches ſouples,au tour deſquelles ſortent ternes,quaternes,quines,ou ſenes feulhes cõme celles de lin au commêncemant noeraſtres, puis rougeaſtres. Pline. Decoction de racine de linayre gueriſt iauniſſe, Et fêmmes vſurpent ſez feulhes a nettoyer,& polir leur face.

Pentafillum. Vulgayre. Cinq feuilh.
Quinquefolium. Quinte feulhe.

14 *Racine de cinq feuilh ſans mordacité deſeche au tiers degré auec ſubtiles parties, & peu apparante chaleur.*

Fucſe ên ſon herbier. Cinq feuilh nayſt meſmemant ez lieux aqueux auec blanche,ou iaune fleur. Greſles branches palmales.Et feulhes regulieremant quines ſêm blables a mênte cochees autour.Dioſc.decoction iuſques au triênt de racine de cinq feuilh tenue ên la bouche ap paiſe doleur de dênts, & pourriees vlceres de bouche. Gargariſee adoucit vocale artere. Bue eſtanche vêntral flux,& guerit doleurs tant de cuiſſes que de ioinctures. Cuicte ên vinaygre,& appliquee mitigue herpes. Fucſe en ſez paradoxes,Ceſte herbe nous eſt inconnuee.Leonicene,Manard,& Ruel eſtiment ceſte herbe eſtre tormentille garnie de cinq feulhes, & par foys de ſept comme

auſſi

auſſi eupatoere.Cez herbes cinqfeuilh , & tormentille entrent ên teriaque car reſiſtãs aux venims,& peſte parce Selon Siluius Licitemant vſurperez vne pour autre.

Eſula rotunda. Vulgayre. Eſule rode.
Peplium.
Peplos.

15 SVc de ronde *Eſule purge comme celluy de titimal.*

Fucſe ên ſon hebier. Ronde eſule chaude , & ſeche au quart degré nayſt ez iardrins,& vignes auec petites feulhes cõme rute,mays plus larges panchãs vers terre.Vnique racine.Et ſemance ronde qu'on aſperge ſur lapitance a fin de laſcher ventre . Aece quatre ſcrupuls de poudre de ſemance de ronde eſule ſeule , ou auec ſez rameaux ſechee a l'ombre bus ên eaue mulſe auec peu de vinaygre expelle colere,noere bile,& pituite.Diſſipe vêntoſitez meſmemant prouocatrices de noere bile.Et profite contre diutines inflammations , & vêntoſitez dez rate, matrice,& colon,voere contre edemes d'abdome.

Piper. Vulgayre. Poeure.
Piperi.

16 *RAcine de poeure a ſêmblable uertu que Coſte le fruict commênçant nayſtre appellé poeure lõng eſt plus humid que mur parce toſt deuient creux & maſché ne pique promptemant,ains peu aprez, & plus dure ſa mordacité.*Mays *prochain a maturité eſt appellé blanc poeure plus acre , que noer , & mur.* Neaumoins *chaſcun ualhêmmant eſchauſe , & deſeche.*

Fucſe ên ſez paradoxes dit long poeure ne nous aduenir ſans fraude. Siluius. Poeurier au commêncemant produit nucamens, & panoulhes comme coudrier qu'eſt poeure long. Cez panoulhes deuienent garnies de graynes comme grappes de rayſins leſquelles auãt maturité cuilhies, & fechees ſont poeure blanc, mays par maturité noercies ſont poeure noer. Poeure ſimplemant mis êntêndrez du blanc car plus acre que le noer par aduſtion denué de ſa vertu. A defalhant long poeure ſurrogerez le blanc. Et au blanc, le noer.

Caprifolium vulgayre. Cheure feuilh.
Mater ſylua.
Periclimenos.
Syluæ mater.
Volucrum maius.

17 *Feulhes, & fruict de cheure feuilh ueemêntemant eſchaufent, & ſubtilient. Bues a une dracme ên uin profitent aux rateux, & difficilemant ſpirans. Prouoquent urine, mays plus amplemant bues la rên dent ſanglante. Appliquees auec huile eſchaufent. Semance auſſi de cheure feuilh deſeche, & plus d'une dracme bue ſelon aucuns cauſe ſterilité.*

Fucſe ên ſon herbier. Cheure feuilh nayſt ez hayes, & champs auec lõge coſte êntoulhãt lez proches fruictiers Feulhes ſêmblables a lierre blanchaſtres ên Iuin, & Iulhet. Fleurs aucunemãt rondes ſêmblans celles de feues. Semance dure. Et racine ronde. Cheure feuilh deſeche humides vlceres. Guerit impetiges, & autres cutanees hordures, Extrayt pierres, Et auance ênfantemant. Dioſ. Semance de cheure feuilh ſechee a l'ombre bue ên vin quarante conſequtifs iours moindrit rate, & chaſſe laſſitude. Parelhes vertus ont lez feulhes, voere trênte, &

fept confequutifs iours bues caufent fterilité. Et ên circulayres fieures affrotees auec huile mitiguent horreurs. Siluius. Appliquees auec huile feulhes de cheure feuilh aydent aux rateux, & difficilemant fpirans.

Petafites. Vulgayre. Petafite. Chapelayre.

Petafite (car feche au tiers ordre) eft ufurpee contre malinnes ulceres, & fagedenes. 18

Fucfe ên fon herbier. Petafite nayft prez dez ruiffeaux ez praetz auec large racine au dedans blanche, amayre, & flayrante Cofte prefque cubitale, groffe vng pouce, garnie ênuiron Mars de moucelees fleurs êntre blanches, & violetes, aquelles fans fruict tumbans fuccedent au tour de la cofte violetes cues creufes, & velues fubftenans amples feulhes comme chapeaux. Poudre de la racine bue ên vin guerit par fueur peftilantiales fieures, Matricales fuffocations, Et tortions. Tue vermes. Profite contre ifchurie. Et prouoque meftruees le tout a caufe de fon amaritude.

Petrofelinum: Vulgayre. Petrofelin.

Petrofelin mefmemant ên fa femãce acre au gouft auec amaritude eft incifiue chaude, & feche au tiers degré. Prouoque meftrues, & urine. Et confume uêntofitez. 19

Fucfe ên fez Paradoxes dit que n'auons cefte herbe comme la defcript. Diofcorides d'acre femance, mays plus flayrante que femance d'Ameos, & Robert eftiene ên fon liuret dez noms dez herbes l'appelle apium petrofum nayffant ên Macedonie. A fucfe accorde le difpanfayre ên diacalaminte opinant ên lieu de petrofelin furroger femonce d'hippofelin autremant d'ache.

Peucedanus. Vulgayre. Peucedan.
Fœmiculus porcinus.

80 *SVc, & liqueur de racine de peucedan mout eſchauſe, & digere, parce non ſeulemant aualé mays auſsi odoré ſubtiliant mollit rate. Secourt contre tous uices de nerfs, & faſcheries dez polmon, & torace prouenans de groſſes, & uiſqueuſes humeurs, uoere fiché dans creux dênt (car eſt de ſubtiles parties, & calfatif) appayſe doleur d'icellui. A ce eſt auſsi utile racine, car poſé que moins chaude, que le ſuc a ſauoer ſur la fin du ſecond ordre, neaumoins ſiccatiue au commencemant du tiers eſt apte a toſt ex trayre eſclardes dez os. Et ſeche appliquee purge, & ferme contumaces ulceres.*

Fucſe ên ſon herbier. Peucedan nayſt ez obſcures montagnes auec groſſe extrorſemãt noere racine ſucqueuſe, & de grieue odeur. Coſte ſubtile ſêmblant celle de fenoilh. Perruque eſpoeſſe au bout de la racine. Et ênuiron Iulhet, & Aouſt Fleur iaune a quelle ſuccede ſemance. La racine arracherez ſur la fin d'Autonne. Diofco. racine de peucedan roſtie eſt inutile, mays d'elle têndre êntailhee riue liqueur, que repoſerez a l'ombre car ſoleilh l'eſuertueroet. Celle liqueur êndoulit la teſte, & cauſe vertige a cellui qui la culhit ſi n'a frotté ſez teſte, & narilhes d'huile roſé. Dez coſtes auſſi amaſſerez liqueur, & ſuc comme de mandragore. Celle liqueur eſt moins efficaſe, & plus toſt expirant que de la racine. Affroté ce ſuc auec huile, & vinaygre profite contre letarge, frenite, vertige, epilepſie, diutines doleurs de teſte, paraliſie, iſchie, conuulſion, & generallemant contre tous vices de nerfs. Odeur deſdicts ſuc, & liqueur chaſſe matricale ſuffocation, & profond ſommeih. Perfum, ſerpans. Et auec huile

rosé instillé ce suc doleur d'aurelhes. Prins auec euf secourt contre astme & toux. Mollit beninnemãt le vêntre, Facilite ênfantemant. Et bu profite contre doleur de reins, de vescie, tensions, & ouure matrice. A ce plus efficace est la racine sans aubum fresche, & solide. Pline. Suc de racine de peucedan affroté profite contre ênterocele, & prominant ez enfans nombrilh. Affroté auec euforbe aux aurelhes esuelhe letargics. Et auec miel remedie contre strangurie. Semance aussi de peucedan esuelhe letargics.

Ruta. Vulgayre. Rute.

Rute sauuage est chaude, & seche au quart ordre, mays domestique au tiers, car d'acre, & amayr goust, parce digere, & subtilie grosses humeurs uisqueuses, prouoque urine, & par subtilité de sez parties consume uêntositez, & refrene coit. 21

Fucse ên son herbie. Domestique rute d'odeur tresgrieue perpetuellemant verte nayst ez secz, & aspres lieux auec petite feulhe espoesse, & ronde. Branchus rameaux. Fleur ên esté iaune. Et angleuses goouces contenans blanche semance mure ên Autonne. Dioscori. rute eschaufe, vlcere, brusle, prouoque mestrues, & vrine. Bue, ou mãgee estanche vêntre, esteint geniture. Bues ên vin quinze dracmes de rutine semance remedient contre venim, doleur dez cousté, torace, cuisses, & ioinctures, astme toux, inflammations de polmon, & circulayres rigueurs. Feulhes de rute mangees auant le repast auec noix, & seches figes preseruent de venim. Rute cuicte auec secanet mitigue tortions. Clistere d'huile cuictif de rute chasse inflatiõs dez colon, matrice, & droect boyau. Pilee auec miel, & appliquee au perineon chasse matricale suffocatiotion. Boulie auec huile, & bue tue vermes. Appliquee auec miel profite contre goute, mays auec figes contre a queuse idropisie. A ce mesme profite boere vin iusques a de-

mi cuictif de rute,& d'elle ſont frottez. Crue, & condie de ſel mangee aguſe la vue. Parelhemant affrotee auec ſuc de fenoilh,& miel. Appliquee auec polante mitigue doleur d'yeux. Auec huile roſé,& vinaygre doleur de teſte. Auec feulhes de laurier inflammations de colhons. Auec mirte,& cerat exantemes. Pilee,& ſeule appliquee eſtanche narilh flux de ſang. Fricte auec vin poeure,& nitre remedie cõtre mirmecies,& vitilige. Auec miel,& alum contre lichenes. Suc de rute eſchauſé dans cuir de granates puis inſtillé gueriſt doleur d'aurelhes. Affrotee rute auec vinaygre, ceruſe,& huile roſé guerit herpes, acores,& feu ſacre. Et maſchee donte acrimonie d'ailhs, & d'ognons. Aece. Souuerain remede contre difficulté d'urine eſt fomanter la veſcie de rute cuicte ên huile. Et prompt remede contre doleur de reins, & aſtme eſt boere rute auec eaue mulſe. Emplaſtree rute aux ginolhs dez podagres remedie, & ſoubdain mitigue la doleur. Emplaſtree auec miel toſt depece crouſtes dez charboncles. Seth,ſuc de rute bu fayct auortir. Rute bue, & par cliſtere infuſe remedie contre letarge. Siluius. Rute ſimplemant mis êntêndrez dez feulhes de la domeſtique ſelon lez grecs,& a defalhant ſemance de rute ſurrogerez cumin,ou ſemance d'agneau caſte.

Pix. Vulgayre. Poix.

22 *Poix aride eſt chaude, & ſeche au ſecond ordre, neaumoins plus deſeche, parce plus apte afermer grandes ulceres, mays humide eſt plus chaude que ſeche auec quelque ſubtilité de parties a cauſe de quoy une, & demie dracme d'elle meslee auec miel lechee repare aſtmatics, & boueux. Cez poix (car au gouſt peu amayres, & acres) nettoyent, murent, & digerent. Parce meslees auec cire, & appliquees meſmemant l'humide arrachent lepreuſes ongles net*

toyent

toyent lichenes, & murent tous apostemes.

Siluius. liquide poix est celle que prouenue dez bruslez arbres iectans poix est au feu peu sechee, & ce que a ce furnaie est appellé pissantum de subtile substance estreinctiue, parce sans dommager retarse Canitie. Comme Pissolœum, c'est a dire liquide poix meslee a huile. Si êncore recuisez la poix sera appelee Palimpissa tant seché qu'est puluerisable. Poix simplemant mis êntêndrez liquide pour suppuratifs, ou tersifs, mays pour siccatifs, ongans, epulotics, ou aggluatifs, seche. A defalhât liquide poix surrogerez huiles laurin, cedrin, rafanin, ou vieux, Hulher. Poix liquide, ou seche nombrerez êntre lez attractifs du profond.

Centumnodia. Vulgayre. Corrigiole.
Corrigiola.
Polligonon.
Proserpinata.
Sanguinalis.
Seminalis.

Corrigiole froede au comêncemant du tiers degré profite appliquee mesmemant masle contre pançale ardeur, erisipeles, & chauts flegmõs. Et car siccatiue est mout efficace contre herpes, ulceres, & inflammations. Agglue sanglantes ulceres. Profite contre ulceres d'aurelhes, uoere deseche leur boue. Et retient disenterie, sanglante reiectiion, matrical flux, & tous autres. 32

Fucse ên son herbier. Masle corrigiole nayst ez vignes, & terriers auec têndres rameaux, copieux, gresles, noueux, & repans par terre. Feulhes sêmblans celles de rute.

Au prez de chascune d'elles semance. Et ên esté blanche, ou rougeastre fleur. Diosco. Corrigiole cuicte ên vin auec miel profite contre vlceres de genitales parties.

Poligonatum. Vulgayre. Seau de salomon.
Sigillum Salomonis.

24 *Seau de salomon participant d'astriction, acrimonie, & quelque facheuse amaritude est seulemant usurpé ên sa racine, la quelle aucuns appliquent a playes.* D'*autres ên nettoyent neues de face.*

Fucse ên son herbier. Salamonic seau de larges, ou estroectes feulhes nayst ez montagnes auec blanche racine mole, longe, noueuse, puente, & vn doegt espoesse. Coste plusque cubitale. Feulhes sêmblables a celles de laurier, mays plus larges, plus lises referans saueur de coings, ou de granates auec quelque astriction, desquelles chascune a son pied produit cue regulieremant contenant plusieurs fleurs blanches a quelles succedent bacques de la grandeur d'un poix.

Polipodium Vulgayre. Polipode.

25 *Polipode doux, & austere deseche sans mordication.*

Fucse ên son herbier Polipode nayst ez pierres, & tronc dez chesnes aut vn pam sêmblant faugiere auec feulhes soubs maculees de tané sans semance, mays bien velue racine grosse comme le petit doegt laquelle rasclee est verde, acerbe, & douceastre que culhirez ên Aoust. Diosc. Racine de polipode pilee, & appliquee profite contre des logeures, & fêntes d'entre lez doegtz. Broed de polalhe,

poysson,

poyſſon,bete,ou mauue cuictif de racine de polipode purge colere.Ladicte racine eſtant aride aſpergerez d'aue. Aece. Six ſcrupuls de purgee racine de polipode aualez auec eaue mulſe d'iceux dilutiue expellẽt noere bile ,& pituite parelhemant raſclures de ladicte racine ſur quelque ẽntree de table aſpergees , & mangees auant diſner. Purge auſſi mediocremant , & ſans faſcherie broed de coc,ou tiſane cuictifs de la dicte racine. Bue auſſi a iun auec eaue mulſe vne verree de vin dans cinq ſextiers duquel aurez ſept iours pẽndu ſachet de linge bien lié contenant vne once de bien pilee,& criblee racine de polipode expelle noere bile , parce conuient aux melancolics.Siluius prefere le parietin ſauf pour eſtreindre.

Marrubium. Vulgayre. Marrube. Praſium album.

MArrube car amayr deſbouche foye, & rate Purge polmon, & torace ,Prouoqe meſtrues. Appliqué balie, & digere telemãt qu'on le met chaut alafin du ſecond ordre, & ſec ẽnuiron la fin du tiers. Suc de marrube auec miel clayrſit yeux. Infus aux aurelhes chaſſe douleur d'icelles deſbouchant, & purgeant leur conduict & lez rameaux dez meninges. Et par narilhes purge iauniſſe. 26

Fucſe ẽn ſon herbier. Marrube nayſt ẽntre ruines de baſtimãs auec vnique racine. Quarrez,& velus rameaux. Feulhe egale au pouce ronde,velue,rougneuſe,&amayre. Et blanchaſtres fleurs aſpres , a quelles ſuccede aſpre ſemance longe,& ronde. Dioſco.Suc de freſches feulhes de marrube,ou eaue cuictiue d'elles ſechees vtilemant auec miel boeront lez aſtmatics,touſſans,tifics,mordus de ſerpans,abbreues de venim,fẽmmes ne pouuans ẽnfanter,ou expeller ſecondines,mays muit celle potion aux rognons & veſcie.Feulhes de marrube appliquees auec miel pur-

 gent

gent vlceres, refrenent teriges, nomes, & douleur de cousté. Ace mesmes est apte figé au soleih suc dez feulhes. Pline. Farine de seches feulhes de marrube guerit seche toux. Siluius. Marrube simplemant mis êntêndrez blanc.

Ptarmice. Vulgayre. Estrenuayre.
Syluestre piretrum.
Sternutamentaria.

27 *Estrenuayre uerte pilee dißipe, & digere sang par machures cumulé, car uerte est chaude, & seche au second ordre mays aride au tiers. Sez feulhes prouoquent estrenu dont a prins son nom.*

Fucse ên son herbier. Estrenuayre le plus souuant trouuerez ên autes montagnes, & êntre rochiers auec plusieurs branches menues, garnies de copieuse feulhé estroecte, & longe. Et a la cime de ronde fleur comme camomille esmouuant par son acre odeur estrenu.

Ptelea. Vulgayre. Olme.
Vlmus. Orme.

38 *Feulhes d'olme car estreinctiues, & tersiues agglüent fresches playes. L'escorce est plus amarastre, & estreinctiue, parce auec uinaygre guerit lepre Et fresche appliquee agglue playes. Parelhe uertu ont lez racines telemant que leur decoction espanchee sur fractures d'os leur êngêndre calle.*

Pteris. Vulgayre. Faugiere.
Filix.
Telipteris.

Racine de faugiere car amayre, & peu estreinctiue appliquee mout deseche ulceres sans mordacité. Et bues ên melicrat quatre dracmes d'elle tuent larges uermes, fruict, & icellui mort expellent. Parelhe uertu a racine de Teliptere c'est adire femele faugiere,

Fucse ên son herbier. Faugiere ayme mesmemant montagnes, forests, & lieux pierreux. La masle a feulhes sortans d'une cue regulieremant cubitale êntalhees, & espandues comme ailes, de grieue odeur sans fleur, & sansgraine, mays racine ên la superficie de terre extrorsemant noere grosse, & longe auec plusieurs troncs pullulans au tour. La femele a biayse racine longe, tanete, ou rougeastre produisant vnique coste garnie vers le aut de feulhes sêmblables a celles de la masle. Cez racines arracherez ên Autonne. Dios. poudre de racine de femele faugiere guerit vlceres dez veterines. Et sez têndres feulhes boulies ên maniere d'autres esuales herbes mangees laschent vêntre. Teofraste. Bue racine de femele faugiere rênd fêmmes steriles. Pline. Racine de masle, ou femelle faugiere perpetuelemant nuit a la pance, lasche vêntre premieremant expellant colere, puis eaues. Mays auant, ou aprez son tiers an est inutile. Esparses feulhes de faugiere tuent punnaises, & ne reçoeuent serpans, ains persum desdictes feulhes lez chasse. Pour guerir creuaces ez boulets dez veterines. Lauez cez creuaces deux cõsequutifs matins, & soers de chaut lixif de cêndres de genest, & de faugiere, puis autres dix, ou douze cõsequutifs matins, & soers bien tondus oindrez d'ongant receuant vne once chascun d'êncêns, alum de glace, & verd degris. Deux onces cha. de terebintine, & neuue cire. Deux dracmes de vif argent. Et quatre onces de miel. Le tout fondu ênsêmble. Mays pour lez cheuaux cuirez sur ardante pale l'alum, puis brisé le meslerez, & fondrez auec lez autres medicamans. Galen au huictieme liure de la composition dez medicamans selon lez parties. Racine de faugiere

giere mout nettoye lez conduicts du foye sans manifestes calfaction, ou frigeration.

Pirethrum. Vulgayre. Piretre. Saliuaris.

30 *Racine de Piretre par sa caustique, & bruslante faculté mitigue froedis dênts. Et l'affrote lon auec huile contre rigueurs, apoplexie, & paralisee.*

Fucse ên son herbier. Nostrate piretre chaut, & sec au tiers ordre voere selon aucuns au quart produit feulhes, & coste sêmblables a fenoilh. Fleur sêmblable a celle de camomille. Et rouge racine espoesse vn pouce, feruante au goust.& maschee causant abondante saliue. Dioscori. Racine de piretre retient sa vigueur cinq ans. Maschee extrayt pituite. Affrotee auec huile prouoque sueur. Et vinaygre cuictif d'elle gargarisé ên la bouche chasse doleur de dênts. Siluius. A de falhant piretre surrogerez semance de stafisagrie.

Piros. Vulgayre. Fromant. Triticum.

31 *Fromant appliqué eschaufe au premier degré sans manifeste siccation, neaumoins a quelque uiscosité bouchant. Amidon confection de fromant est plus froed, & plus sec. Emplastre de pain de fromant plus digere que pur fromant acause dez sel, & leuain qui de soy attire & digere profondes choses.*

Dioscor. crud fromant mangé êngêndre vermes. Masché & appliqué profite contre morsures de chien. Leuain de fromantale farine consume ce que prouient ez plantes dez pieds. Et auec sel mure, & creve tous apostemes, & froncles. Pline. A ramices vtilemant appliquerez basle

de fro

de fromant,ou d'orge.Et lez fomênterez d'eaue cuictiue de la dicte basle.Siluius. Amidon defalhant surrogerez seche farine de fromant.

Rha. Vulgayre. Rheon.
Rhacoma. Rhabarbe.
Rhaponticum.
Rhian.
Rheum.
Rhascenicum.
Rabarbarum.

RHoen *par aucuns appellé rha par sa terrestre* 32
substance estreinctif profite contre sanglant craché,celiaque, & disenterie aysеemant penetrant au profond par sez subtiles parties, lesquelles le rêndent lasche, & legier. Et *ioinctes a quelque acreur chaudes profitent contre conuulsion, & astme, uoere affroté auec uinaygre guerit liueurs, & lichenes.*

Fucse ên sez paradoxes dit ce Rheum par Diosco. appellé Rhian,& Rhapontic.Et par Pline Rhacoma estre sans odeur nous aduenant de Septêmtrion nullemant purgatif par ce est autre chose que Rabarbe flairante racine nous aduenant d'vn fluve nommé Ra ez meridionales parties. Dorsten,Nous n'auons le dict Rhapontic,ains ên son lieu on vsurpe raciné de maieur cêntauree . Mays Rabarbe est poesante, espoesse, rouge, auec êntremeslee noerceur, & sucqueuse racine laquelle maschee represante coleur de safran,ne poudroyant par rupture,chaude,& seche au second ordre,conseruant sa vertu quatre ans si est ênuelo

pee de

pee de meslees rosine,& terebintine. Vne dracme de pul uerisee rebarbe bue ên vin ou autre liqueur ezpelle cole re, flegme,& chauts affects êngêndrez d'icelles humeurs. Rabarbe bue est vtile contre internes,& externes ruptures. Et tant beninne que sans danger l'aualent ênfans, fêmmes ênceinctes,& autres gêns debils. Fucse ên sa composition dez medicamans dit aucuns l'appeller Rhascenicum car specialemãt nayst ên Scenite region ên Arabie Sa force refrenerez auec mastic ou canele. Sa dose ên laycton est de deux a quatre dracmes. Mays si ne prenez que la dilutiue liqueur soet laycton, ou eaue d'êndiuie ên esté ou vin blanc ên iver sera de quatre a six dracmes plus, ou moins selon la vigueur du patient. Siluius Rabarbe est tant beninne que n'a besoing estre refreneepar aucun cor recteur quels a tous medicamans dangereux sontgingênure, mastic, ou nardine espije. Sa dose ên poudre est de demie dracme a vne & demie. Mays ên infusion est de vne,& demie a deux dracmes. Rabarbe a purgatrice faculté conioincte ên diuerses substances a estreinctiue par quelle conforte lez visceres. Rabarbe trêmpee cinq iours ên eaue, puis sechee perd sa vertu, moins teint ên safran, est noeraftre par dedans, plus estreint, est plus danse,& ez fractures a perdu sa bigarrure, de celle eaue sechee on fayt trocises aux grans segneurs. Rabarbe rostie perd sa purgatrice faculté, mays deuient plus estreinctif.

Radicula.	Vulgayre.	Armoracie.
Radix.		Rifort.
Rhafanus.		

33 *Rifort mesmemant sauuage chaut au tiers degré & sec au second digere, par ce est apte contre machures. La semance est plus efficace que l'herbe.*

Fucse ên son herbier. Rifort ayme grasse,& froede terre. Le domestic produit coste par foys grande cõme arbre.

Decou

Decoupees feulhes angleuses,& rudes.Blanche fleur. Graneuses goouces. Et racine sêmblant rabe regulieremant plus grande que autre quelconque racine, voere par foys de grandeur d'ênfant.Le Sauuage surnomme Armoracie croest ez secs lieux, & bords de chemins auec mole racine gresle,aspre cõme motarde iusques a prouoquer layrmes.Et larges feulhes au tour dêntees. Dioscori.domestic rifort playsant au goust, mays ênnemi de la pance prouoque rots,& vrine. Prins auant le repast sert aux desirans vomir.Garde d'ênfoncer la subsequante viande.Mays ay de adistribuer la precedante.Aguse lez sêns.Secourt contre estoufemant de fonges . Prouoque mestrues. Cuict profite contre vielhe toux,& toracale crasse. Son escorce prinse auec oximiel prouoque vomit. Rifort est vtil aux idropics. Affroté profite aux rateux.Auec miel reprime choses repans.Auec farine d'iurage efface nêntilhes. Semance de domestic Rifort prouoque vomit, & vrine. Bue auec vinaygre moindrit rate. Cuicte auec oximiel, & chaude gargarisee profite contre squinance. Et appliquee auec vinaygre consume gangrene.Pline.Quatre onces,& demie d'eaue cuictiue de rifort bues matin brisent & expellent pierres. Rifort cuict ên posque vtilemant appliquerez contre morsures de serpans . Rifort mangé a iun auec miel profite contre toux. Rostie puis auec miel pilee semance de rifort profite contre astme , & venim. Mains infectes de semance de rifort touchent sans danger scorpions, voere rifort appliqué tue scorpions . Rifort auec motarde & vinaygre profite aux idropics , ilieux,letargics,& coliqueux.Guerit vlceres de boyau . Et auec miel boueux diafragme . Eaue iusques areste du trient cuictiue de rifort bue auec vin extrayt sang inutil & profite contre ênterocele . Rifort appliqué sur nombrilh appayse matricale tortion.Et mangé prouoque coit parce nuit a la voix.Siluius.Rifort simplemant mis ênten drez sauuage.

Resina. Vulgayres. Rosine.

Chascu

34 *CHascune rosine eschaufe, & deseche, mays ên ce different selon maieur acrimonie plus eschau fans. Aucunes estregnent, d'autres non. Potißime rosine est lêntiscine surnommee mastic par sa pauque astriction profitant contre flegmons, & debilitez tant de pance que de foye. Et par sa pauque acreur ioincte a tressubtiles parties desechant sans mordication. Aprez succede terrebintine estregnant moins que mastic. Neaumoins a quelque amaritude par la quelle plus digere, & tăt nettoye que guerit lichenes. Mieux außi extrayct profondes choses, car sur toutes rosines subtile. Rosine pinee autremant strobiline posé que plus acre. Neaumoins n'attire, ne digere plus que terebintine. Rosines auetine, & picee sont moins acres que pinee, mays plus que terebintine laquelle außi quelque peu mollit. Moins mollit lêntiscine. Comme außi moins est acre cipreßine.*

Siluius. Dez rosines beninnes sans mordication sont Terebintine, & laricee. Lez autres peu, ou mout mordiquent. La terebintine sans danger lasche vẽntre. Nettoye foye, rate, rognõs, & polmon. La melheur est blanche, perse, ou vitrine translucide, & flairante mesmemant du pays de Chie. A defalhant terebintine surrogerez laricee car plus proche ên faculté.

Rodos. Vulgayre. Rose.
Rosa.

35 *ROses ont aquee substance chaude, composee d'estreinctiue, & amayre.* Leur fleur plus e*streint, par ce plus deseche.*

Fucſe ên ſon herbier, Poudre d'eſponges, & fruict de ſau nage roſe aualee meruelheuſemant profite contre iſchurie, & pierres. Dioſ. ſuc de fleurs de roſes (coupé le blanc qu'on dit ongle) eſpoeſſé a l'ombre cõſeruerez pour linir inflammations d'yeux. Roſes ainſin exonglees a l'ombré ſouuant virees, & ſechees que ne pourriſſent, pilees, & appliquees gueriſſent inflammation de precordes, humidité de pance, & feu ſacre. Aſpergees profitent aux cuiſſes. Suc d'elles cuictes ênvin affroté auec plume, ou infus chaſſe doleur de teſte, d'yeux, d'aurelhes, degingiues, de cu, de droect boyau, & de matrice. Fleur du mitan dez roſes ſechee vtilemant aſpergerez contre flux de gingiues. Pline fleur de roſe prouoque ſommelh. Bue ên poſque eſtanche ſanglant craché, & muliebre flux meſmemant blanc, Sauuage roſe auec vrſin grais meruelheuſemant repare alopecies. Seth. Odeur de roſes profite au chaut cerueau, faſche l'humid, & le fayt ſtiller. Roſe prinſe conforte lez pance & foye, & ſecourt contre coleriques fieures. Par quelque propreté foule lez colhons, & êmpeſche acres exhalations monter au cerueau. Fucſe ên ſa compoſition dez medicamans dit vne ou deux onces de ſuc de roſes aualees beninnemant laſcher le vêntre combien que Galen diſe roſes eſtreindre. Siluius. L'interieure partie de la roſe contenant ſez ſemãce, & cheuelure eſt fleur d'icelle dicte vulgayremant Antera. Combien que Antera propremant ſoet compoſé medicamant contenant êntre autres choſes ſeches roſes. Lez melheurs ſont lez plus rouges. Chaſcunes ſecherez ên aut lieu expoſé au midi. Mays lez rayds du ſolelh ne lez toucheront. Roſes ſimplemant mis êntêndrez rouges. Et pour purger freſches, mays pour eſtreindre ſeches.

Malum granatum. Vulgayre. Granate.

Malum punicum.

36 *Striction ne surmonte ên toutes granates, ains aucunes sont plus douces que austeres. D'autres au rebours. Mays suc de leur grayne est plus estreinctif, & plus siccatif. Plus êncore l'escorce surnommee Sidie. Et lez fleurs surnommees citins.*
Siluius. Escorce, fleur, & noyau de granates mesmemant acerbes, ou acides estregnent l'escorce dez non êncore mu res mays proches a maturité est melheur a estreindre affects de bouche par flux. Nicolas Preuost, granate simple mant mis êntêndrez ên medicamans dez aceteuses.

Amaracus. Vulgayre. Maiorane. Maiorana. Sampsucus.

37 *Maiorane est de subtiles parties, & digestiue faculté seche, & chaude au tiers ordre.*
Fucse ên son herbier. Maiorane s'esioit de lieux ombrifs eaue, & femier, produit rondes feulhes velues mout flairantes. Petite fleur blanche. Et dans bursoles copieuse semance. Dioscori. decoction de semance de maiorane bue profite contre commênçant aqueuse idropisie, tortions, & ischurie. Feulhes de maiorane, appliquees auec miel effacêt machures. Soubsmises auec miel prouoquent mestrues. Appliquees auec sel, & vinaygre profitent contre piçure de scorpion. Auec cerat contre edemes, & deslogeures. Et auec grosse farine d'orge contre inflammation d'yeux. Pline. Maiorane appliquee mout prouoque mestrues, moins est vigoreuse bue. Huile maioranin eschauffe, & mollit nerfs. Hulher maioranin huile est singulier a digerer bubons.

Caries lignorum. Vulgayre. Aubun.

Avbun de boys mesmemant estreinctif, & tersif quel est olme purge, & comble humides ulceres. 38

Sarcocolla. Vulgayre. Sarcocolle.

SArcocolle layrme d'arbre ên Perse êmplastique, & peu amayre deseche sans mordication, par ce agglue ulceres. 39

Siluius. Sarcocolle refrene flux d'yeux, cuit, & digere, mays moins que galban. Elle est rousse,& rare,mays pulueriſee est dangereuſe estre mistionee de gomme.

Palma christi. Vulgayre. Basilic royal.
Satirium. Satirion royal.
Testiculus vulpis. Satirion tri-
Trifolium. feuilh.
Triphillum.

SAtirion trifeuilh doux au goust est humid, & chaut,neaumoins par son excremanteuse,& flatueuse humidité prouoque a coit uoere sa racine. Et bu auec uin rouge austere guerit (selon aucuns) lez epistotomics. 40

Fucse ên son herbier. Satirion nayst ez lieux monteux, & aprics auec cubitale coste. Terues feulhes sêmblables a celles de lis. Blanche fleur. Et bulbeuse racine double exterieuremant rousse, mays dedans blanche, & douce. Autre satirion surnommé basilic royal,ou (par lêmblance de sa racine a humayne main) palma christi nayst ez montagnes, & lieux exposez au soleilh vn masle auec

feulhes sans macule. Violete fleur. Et racine fauue. L'autre femeau auec maculees feulhes peu plus larges. Fleurs êntre blanches, & violetes. Et fauue racine êntournee de quelque blancheur. Chascun est amayr, mays plus le femeau, parce chaut, & sec au second ordre vtil a desrider la peau, & contre doleur de nerfs. Sa racine portee preserue de venim. Bue neuf consequutifs iours semance de basilic satirion chasse epilepsie. Amesme fin profite têmperer le vin qu'on boet d'eaue cnictiue de basilic satirion. Rasclure de racine de basilic satirion bue ên vin peu auant l'accez expelle par vomit fieure quarte. Pline. inferieure racine de Satirion trifeulh fayt êngendrer masles, mays la superieure, & moindre femeles.

Apium	Vulgayre.	Ache.
Apium grande.		Api.
Apium rusticum.		Berle.
Eleoselinom.		Percilh.
Hiposelinon.		
Olus atrum.		
Selinon.		

41 *Percilh est tant chaut qu'il prouoque mestrues, & urine. Dissipe uêntositez mesmemant la semãce plus que l'herbe. Parelhes facultez ont* Eleoselinõ, *&* Hipposelinon, *mays* Eleoselinon *est plus robuste que hipposelinon.*

Fucse ên son herbier. Percilh chaut au second ordre, & sec au tiers ayme lieux aqueux. Produit ronde coste, mesmemant rayee, & branchue. Feulhes a troys lambeaux peu crespes, au tour decoupees Fleur blanche, Semance menue. Et longe racine cheuelue. Mays Eleoselinum

num autremant nommé apium rusticum nayst ez paluds, & lieux aqueux maieur que domestic auec creuse, & têndre coste. Et feulhe rare, mole, & velue. Hipposelinon autremant dict Apium grande, & Olus atrum nayst ez lieux ombrifs, & prez dez paluds plus grand que percilh auec creuse coste, aute, têndre, & cordee. Larges feulhes noeraftres. Perruque sêmblable a celle de romarin deuenant auant fleurir ên grappes. Noere, longe, acre, & flayrante semance. Racine aussi flayrante, au dedans blanche, peu grasse selon la coste, & au goust agreable crue, ou cuicte. Hipposelinon est contrayre a scorpions. Sa semance bue remedie côtre tortions. Et miel cuictif d'elle profite contre ischurie. Vin cuictif de sa racine expelle pierres, chasse doleurs dez coustes, & reins. Et guerit voere affroté morsures de chien ênragé. Dioscori. percilh appliqué auec pain profite contre inflammation d'yeux. Mangé mitigue ardeur de pance. Appliqué discutit figé sang durcissant tetins. Bue decoction de racine de percilh fayt vomir venim, & estanche vêntre. Pline. Percilh fresc iecté dans piscine recree malades poissons. Mangé nuit a la vue. Cause sterilité. Eaue cuictiue de percilh deuient plus douce. Et bue remedie aux rognons. Suc de percilh mesmemant de sa racine auec vin affroté mitigue doleur de reins. Et seul instillé doleur d'aurelhes. Bue ên vin, mesmemant vieux semance de percilh, ou sa racine brise vescicales pierres. Seth. Percilh car difficil a coction mangerez au mitan dez viandes. Peu estanche vêntre. Et par quelque proprieté nuit aux epileptics, & aux colhons. Profite contre sanglut prouenant de gros excremans. Nettoye rognons, & vescie. Et desbouche tant arteres que veynes. Semance de percilh est plus afficace, que feulhes. Et racine plus, que semance. La semance aualee preserue d'iureté. Chasse layct, & puanteur de bouche. Et rênd fêmmes plus veneriques. Bain d'eaue cuictrice de semance de percilh brise pierres. Chasse difficulté d'urine. Et nettoye rognons. Siluius. Apium simplemant profere êntêndrez de la semance. Nicolas preuost. Racines d'ache, & de percilh culhirez ên Aoust, lauarez net-

toyerez de toutes superfluitez casserez auec petit mailh, & desbuchees secherez. Robert Estiene ên son liure dez noms dez herbes dit. Ereoselinon estre Berle. Hipposelinon Ache.

Altaraxacon.	Vulgayre.	Cicoree.
Ambubeia.		Dênt de leon.
Cichoreum.		Endiuie.
Condrilla		Museau de porc.
Hieracium.		Scariola.
Intybus,		
Intubus.		
Seris.		
Taraxacon.		

42 *Cicoree est amarastre froede, & seche au second ordre. La domestique plus que sauuage froedit uoere par humidité esteint la semance.* Neaumoins *chascune participe d'astriction.*

Fucse ên son herbier. Domestique cicoree produit grâde coste ronde, branchue, & rayee. Fleur perse, ou par foys blanche auec feulhes(si est vraye) larges mays(si est celle qu'on vulgayremant nomme cariole au lieu de dire Seriole) estroectes. Dez deux sauuages la specialemant dicte Ambubeye, & cicoree a feulhes comme bete a grands lambeaux. Grande coste creuse. Neaumoins dure garnie de branches souples a lier. Fleur perse, ou blanche s'espêndant lors que le soleil leue. Et se fermant lors qu'il se couche posé que l'aer soet couuert, & nibleux. L'autre specialemant nommee Dênt de leon. Museau de porc, Altaraxacon, ou Taraxacon a plusieurs feulhes dêntees couchees ên terre. Palmate coste creuse

sans noud. Et fleur iaune ẽntournee de petites feulhes a quelles succede laynage : facilemant espẽndu par vẽnt. Dioscori. toutes sez speces estreignent, froydissent. Cuictes, & mangees ẽn vinaygre serrent vẽntre. Fortifient, & freschissent la pance mesmemant lez sauuages. Appliquees secourent aux cardiaques, podagres, & yeux ẽnflammes. Seth. Cicoree auec vinaygre est vtile a la pance, Desoppile sur toutes herbes esuales, freschit ardant sang, dissipe inflammations de foye. Profite aux ictericz, & crachãs sang, Conforte foye. Prouoque sommelh, Esteint veneric appetit. Et aux de froede tẽmperature moindrit sperme. Semance de cicoree profite contre coleriques fieures, mays nuit a la rate. Aece. Tous intibes ont sẽmblable, mays moindre efficace, que layctue. Fucse ẽn sez paradoxes. Nul connoet vraye ẽndiuie spece d'intibe. Silnius. Cicoree prẽndrez ẽn suc, decoction, ou poudre. Et nombrerez Condrille, & hieracium ẽntre spece de Seris.

Seseli. Vulgayre. Sermontan. Silermontanum.

Racine, & fruict de Seseli tant eschaufent que mout prouoquent urine. Et par subtilitẽ de leurs parties profitent contre epilepsie, & astme 42

Fucse ẽn son herbier. Seseli chaut, & sec au second ordre souuerain nayst prez de Marselhe auec longe racine flayrante. Feulhes plus espoesses que celles de fenoilh. Coste plus vigoreuse. Et ombelle contenãt longe semance angleuse, & acre. Dio. Racine, ou semance de Seseli bue remedie contre strangurie, ortopnee, longe toux, epilepsie, & matricale suffocation. Extrayt mestrues, & fruict. La semance buee ẽn vin ayde a pançale coction. Dissipe tortions. Et profite contre epiale fieure. Bue en vin, & poeure preserue lez pelerins de froed. Pline. Feulhes de Seseli mangees facilitent deliurance de pecudes. Pilees, & bues estanchent leur vẽntre, voere guerissent beufs. Silnius.

uius.Sefeli fimplemant profere êntêndrez la femance.

Sefamum. Vulgayre. Sefame.

44 *SEfame car mout uifqueux, & gras eft êmplaftic mollifſant, & modeftemant efchaufant. Parelhe faculté ont fez decoction, & huile.*

Cenabrium. Vulgayre. Siderite.
Cinnabarum. Sang de dragon.
Sideritis.
Sanguis draconis.

45 *SIderite a quelque amaritude peu terfiue, mays fa maieur partie eft humide, & mediocremant froede auec pauque aftriction appayfant inflammations, & aggluant.*

Fucfe ên fon herbier. Siderite nayft ez afpres lieux pierreux, & incultes auec feulhes fêmblables a celles de fauge, Mays moindres, & plus afpres. Cofte quarree agreable au gouft aucunemant eftreinctiue. Et au tour d'elle par interualles noere femâce. Selon le pâdectayre, Suc de Siderite eft appellé fang de dragô froed, & fec aut tiers ordre. Mays Fucfe ên fez paradoxes dit fang de dragon n'eftre ce fuc, ains ce que lez antiens appellent. Cinnabre tref-util aux medicamans, & contre venim. Rêndant ên peincture coleur de fang. Et dit au fuiuant chapitre efdicts paradoxes Cinnabare n'eftre venim. Mays bien Cenabrium que lez alquimiftes baftiffent de vif argênt, & foulfre Siluius, fang dedragon a nous inconnu auoer teles facultez que ematite pierre, mays on ên contrefayct de fang de bouc, Armene bole, fuc de cormes, & autres. Lequel mieux vfurperez que contrefayct de ênfemble bruflez vifs argent, & foulfre.

Cucumer

	Vulgayre.	
Cucumer.		Cocombre.
Cucumis.		Cocombre
Cucumis agreſtis.		ſauuage.
Cucumis aſininus.		Elatere.
Elaterium.		

Cocombres, & pepons ſont humids, & froeds au ſecond ordre, Balient, & depecent parce pro uoquent urine. Plus balient lez ſemance, & racine uoere arides deſechent au commẽcemant du ſecond ordre. Mays elatere c'eſt adire ſuc de fruict de ſauuage cocombre treſamayr, & chaut au ſecond degré digere, parce affroté auec huile, ou miel profite contre ſquinance. Infus auec layct dans narilhes profite aux icterics Et chaſſe doleur de téſte Et comme chaſcune choſe amayre dotee de ſubtiles parties appliqué prouoque meſtrues, & tue fruict. Suc dez feulhes, ou racine a parelhe, mays plus debile uertu. Cel le racine nettoye, digere, & mollit. Mays l'eſcorce mieux digere. 46

Fucſe ẽn ſon herbier. Sauuage cocombre nayſt meſmemant ez lieux ſableux, & ruderes differant ſeulemant du domeſtic par ſon fruict mout moindre ſẽmblant longéte gland. Dioſcori. ſuc de feulhes de ſauuage cocombre inſtillé profite contre doleur d'aurelhes. Racine de ſauuage cocombre appliquee diſsipe vieux edemes. Appliquee auec terebintine romp apoſtemes. Decoction d'elle appliquee diſsipe podagre. Affrotee guerit dẽnts dolereux. Et cliſteriſee, iſchie. Seche pilee, & appliquee nettoye alfes, lepre impetiges, noeres cicatrices, & macules

de face.Elatere ne prendrez ẽn maieur quantité que de deux oboles autremant feroet dangereux. Fucse ẽn sa metode,Elatere extrayt pituite, & colere duquel prendrez vn, & demi scrupul auec freschemant tiré layct. Siluius. Elatere de deux ans a dix expelle par aut,& bas colere &pituite prins de demi a vn obole.A defalhant Elatere surrogerez suc de feulhes de sauuage cocombre Hulher. Racine de sauuage cocombre extrayt escalhes d'os.

Platanus. Vulgayre. Plane.
Plat.

47 *PLane peu excede humide,& froede tẽmperature.Sez uertes feulhes pilees, & affrotees mout secourent contre nayssans.flegmons.* Mays *lez escorce,& bouletes plus desechent, parce contre doleurs de dẽnts on applique l'escorce cuicte en uinaygre.* Et *contre ulceres par bruslures lez boulettes auec grais,* Aucuns *de lescorce bruslee font siccatif, & tersif medicamant contre sales & humides ulceres.* Mays *contre lepre meslent eaue.* La *poulsiere trouuee sur sez feulhes aspiree exaspere l'artere uocale.* Foule *la uoix.* Et *dans aurelhes,ou yeux tumbee gaste leurs euures.*

Laser. Vulgayre. Lacerpice.
Laserpitium. Osterice.
Osteritium. Sagapen.
Segapenum. Suc.
Succus. Súc cirenaic.

Suc

Succus cirenaicus.

Coste,racine, & plus suc de laserpice (dict(selon 48
Aece)cirenaic)*mout eschaufent.Et ont flatueuse essance parce difficile á coction. Mays appliquees mesmemant le suc sont plus efficaces, bien attractiues,neaumoins mollissent,& fondent apostemes. Ga len soubs ce mot opus dit ce que gros,& uisqueux riue d'êntalbe ên quelsque ueulhes troncs, & racines estre suc,dez quels le cirenaic surmôte ên chaleur,& subtilité. Car la maieur part de sa substance est aeree, & ignee.Par ce mieux que tout autre suc digere par halit.Dit außi soubs ce mot Sagapenum. Sagapê estre suc d'arbrisseau de mesme nom chaut,& tersif ayant comme lez autres liqueurs subtiles parties. Par ce subtilie,& purge cicatrices d'yeux. Et mout profite contre suffusion par grosses humeurs.*

Fucse ên son herbier. Laserpice á noueuse coste sêmblable a fenoilh. Feulhes sêmblables a celles d'Ache.Semance large. Et racine grosse,dedans blanche,flairante, de quelle blessee sort liqueur trez amiable, peu rousse, visqueuse, picât la lâgue.On nous apporte d'Armenie,& Affrique tresflairâtes liqueurs,& sucs mesmemant le sur nommé cirenaic.Mays(par ceque la distance peut causer suppositions)vserez du nostrate,qui singulieremant resiste a venim.Preserue de peste. Depece,& dissipe visqueuses humeurs, par ce remedie contre toux causee de froedeur.Aualé repare coleur desfige layct,& sang.Conforte la pance. Prouoque appetit. Et par bas expelle pituite. Chasse vices d'ipocondres,& doleur de reins.Pilee la racine auec polênte, & appliquee guerit charboncles. Bue ên vin dissipe rigueurs. Et cuicte ên eaue,& vin agglue internes vlceres,Siluius. De lisle Taprobane on nous apporte

porte au iour d'hui tresbon ſuc cirenaic vulgayremant appellé Belzoe. Par ce mot ſuc ſimplemãt proferé ẽtẽn drez par ezcellance du Cirenaic treſacre, & tres vtil con tre inuetere ſcirre du gargareon, & autres parties non contre commẽnçant ſcirre. A defalhant Sagapen ſurrogerez galban, ou ammoniac.

Lauer.	Vulgayre.	Sion.
Sion.		Berle
Sium.		

49 *Sion quant flairant, tant chaut digerant, prouoquant urine, & meſtrues. Et briſant pierres.*

Fucſe ẽn ſon herbier. Sion nayſt prez dez eaues petite herbe droecte, & graſſe auec larges feulhes rẽndans briſees agreable odeur. Et ẽn Iuin fleur perſe. Lez mareſchaux vſurpent ceſte herbe a diſsiper tumeurs, & guerir rognes dez Veterines. Dioſ. Sion mangé profite aux diſen teries.

Siſarum.	Vulgayre.	Chervis.
Siſer.		

50 *Racine de chervis chaude au ſacond ordre & quelque amaritude ioincte a legiere aſtriction agree cuicte a la pance, & prouoque urine.*

Fucſe ẽn ſon herbier. Chervis ayment froed lieu, lez domeſtics produiſent angleuſe coſte, longes feulhes au tour ẽntalhees. Fleurs ẽn la grande ſpece iaunes, mays ẽn la pe tite blanches. Semance large. Et racine blanche amiable au gouſt. Lez ſauuages ont cubitale coſte. Feulhes ſẽmblables a pimpinelle, mays maieurs Iaune fleur. Ombelle ſẽmblable a celle d'Anet large ſemance. Et menue racine longe. Dioſcorid. racine de chervis boulie prouoque appetit. Paul Eginet Semance de chervis (car diſcuſ-

ſiue

ſiue)profite contre ſangluts,& tortions. Pline. Sauuages chervis ont parelhes facultez, que domeſtics.

Balſamita. Vulgayre. Creſſon de
Cardaminum. ruiſſeaux.
Siſinbrium.
Siſimbrium aquaticum.

Siſimbre a ſubtiles parties. Digere eſchauffe, & ſeche au tiers ordre. Sa ſemance eſt auſsi chaude, & de ſubtiles parties, par ce uſurpee ên uin contre ſangluts, & tortions. Mays Siſimbre ſurnommé Cardamin (car au gouſt refere cardamome) poſé que aride ſoet chaut & ſec au tiers ordre, neaumoins uert n'excede le ſecond. 521

Fucſe ên ſon herbier. Siſimbre ayme lieux aquatics, Le ſurnommé Balſamite ou aquatique mênte produit quarree coſte rougeaſtre. Feulhes ſêmblables a mênte. Mays plus larges, & plus flayrantes. Fleur au tour dez nouds. Mays ſiſimbre diƈt Cardamin a feulhes ſêmblables a celles d'eruque. Creuſe coſte ſeſquipedale cheuelue vers bas Candides fleurs. Et dans goouces acre ſemance menue. Dioſc. Semance de balſamite ſiſimbre bue ên vin profite contre ſtrangurie,& pierres. Sez feulhes appliquees aux front,& têmples chaſſent doleur de teſte. L'autre Siſimbre cardamin prouoque vrine. Et le mange l'on crud. Pline. Chaſcun Siſimbre eſt vtil contre tabans, & autres beſtes ſiçans. Appayſe epiſores,& doleur de teſte. Mangé ou bu le ſuc reprime vomit,ſanglut,tortions,& pançales laſchetez. Fêmmes ênceinƈtes n'ên mangeront tant que l'ênfant eſt vif,car l'expelleroet,voere appliqué. Nicolas preuoſt Siſimbre ſimplemant mis êntêndrez domeſtic qu'eſt autremant dit cardamin. Robert Eſtiene. Siſimbre cardamin eſt noſtre creſſon de ruiſſeau.x

Scilla.	Vulgayre.	Carpentayre.
Squilla.		Scille.
		Squille.
		Scipoulle.

52 *Scille mout depece, mays n'eschaufe que au second ordre. Pour mitiguer sa ueemance la prêndrez boulie, ou rostie.*

Fucse ên son herbier. Sille produit racine comme ognon bastie de diuerses tuniques d'ou sort coste portant fleur êntre iaune, & blanche a quelle vielhie succedent larges feulhes sans cue inclinees la plus part vers terre Dioscorid. Aualee scille mesmemant crue est dangereuse Siluius. Scille culhirez, lors que sez feulhes, & coste sont totelemant seches. La femele est noere, moins vtile que la blâche qu'est masle de quelle auec couteau de boys se parees bilhetes, & pêndues ên filet sans sêntre toucher secherez a l'ombre soixâte iours pour aprez ên fayre scillitic vinaygre. Aualees aprez, & auant lez repasts troys culherees de suc de scille cuict ên miel profite aux astmatics.

Cinaria.	Vulgayre.	Artichaut.
Cinara.		
Cocalus.		
Scolinus.		

53 *Vin cuictif de racine d'artichaut chaude au commêncemant du tiers degrê, & seche au second bu prouoque copieuse urine puante, par ce chasse puanteur d'aixeles, & de tout le corps car le suc est purgatif.*

Fucse

Fucſe ên ſon herbier. Artichaut a groſſe racine noere. Feu llues ſêmblables a celles d'eſpine blanche, mays plus noe res, & plus groſſes. Violete fleur a quelle ſuccedent pappes. Coſte longe produiſant eſpineuſe teſteque facilemant diſpergee alameles mouſtre ſemance cõme celle de Cartame. Robert Eſtiene ên ſon liuret de z noms de z herbes appelle la pome d'artichaut cocalus.

Scordium. Vulgayre. Scorde. Trixago paluſtris.

Scorde amayr, acre, & acerbe, eſchauſe, & purge ulceres, Prouoque meſtrues, & urine. Bu guerit conuulſion, ruptures, & doleur de couſté prouenue d'oppilation, & froedeur. Appliqué uert agglue grandes ulceres, purge lez ſales, & ſec aſſergé cicatrice lez rebelles. 54

Fucſe ên ſon herbier. Scorde nayſt ez mõtagnes, & lieux humids auec feulhes ſêmblables a ſerratule, mays maieurs d'odeur d'ailh. Coſte quarree. Et fleur rouſſaſtre prez dez feulhes. Dioſco. Sſcorde freſche pilee, & bue prouoque vrine. Aride purge le torace de boue. Et appliquee con ſume charnas. Fucſe ez paradoxes dit Scorde eſtre inconnu pour le quel erroneemant on vſurpe Sauuage ailh. Galen au premier liure dez antidotes, Scorde ſecourt contre pourriſſant venim, & deleterez farmacs. Siluius du vray ſcorde ên y a abondance ez irrigues champs au tour de Paris.

Allium. Vulgayre. Ailh Scorodum.

Domeſtic ailh eſchauſe, & deſeche au quart de gré, mays plus efficace eſt le ſauuage comme auſſi ên toutes autres ſpeces. 55

Fucſe

Fucse ên son herbier. Domestic ailh a longe feulhe, Coste ronde cimee de fleurs appilotees. Puis de semance auec bulbeuse racine bastie au commêncemant de mêmbranes que se cumulent ên noyaux au bout desquelles y a cheuelure. Le sauuage nayst ez champs auec mout longes feulhes rondes, & creuses formees ên rauseau. Coste aute, lise. Violetes fleurs. Et racine comme le precedant. Ailh surnommé vrsin nayst ez forests auec grandes feulhes Candide fleur. Et menue teste. Seth. Ailh depece grosses, visqueuses, & crues humeurs. Oste bouchons d'elles. Neaumoins a quelque mauuaix suc qu'il perd cuict ên eaue. Ailh appayse soef prouenue de salee humeur Tue vermes Disipe vêntositez, Empesche leur generation. Nuit aux yeux sains. Mays guerit leur hebetude causee d'humidité. Remedie contre vênteuse colique, & longes doleurs de cuisses prouenues de pituite. Moindrit nourriture, & sang. Enrougit la face. Purge l'artere vocale. Nuit a fêmmes ênceinctes. Et prouoque mestrues. En froedes têmperatures souuant preserue de maladies, & Prouoque coit. Mays foule lez chaudes mesmemant leurs yeux, cerueau, polmon, & rognons. Et deseche leur semance Chasse serpans, Remedie contre venim, & venimeuses morsures voere pilé, & appliqué. Rosti profite fiché a dênt creux, ou par humidité dolereux. Nicolas preuost. Ailh simplemant mis êntêndrez du sauuage.

Smilax hortensis. Smilax. Taxus.	Vulgayre.	Doliches. Feues peinctes. Fasioles. If. Smilax de iardrin.

Smilax est arbre uenimeux. 56

Fucse ên son herbier. Smilax produit feulhes sêmblables a lierre, mays plus moles. Costes menues garnies d'attaches auec quelles s'accroche aux voysins,& telemât croyssent qu'on ên feroet êntiere ramee. Le fruict est sêmblable a cellui de foin grec,mays plus long,& maieur auec graynes sêmblables a rognons, & bigarrees, qu'est a êntêndre Smilax n'estre autre chose que faseoles, & doliches. Seth Dez faseoles lez plus rouges sont plus chauts auec manifeste humidité car tost pourrissent, & êngêndrent pituiteuse humeur. Lez blancs sont plus gros, de plus tarde coction,& plus humids que lez rouges. Ils prouoquent troubles songes,mays êntretienent bone habitu de corporele. Prouoquent vrine. Et leur decoction mestrues. Prins auec motarde moins nuisent. Robert Estiene au liuret dez noms dez herbes dit. Smilax arbre autremant appelle taxus estre dict ên françoys If,mays Smilax hortênsis estre faseoles,& peinctes feues.

Mirrha.	Vulgayre.	Mirre.
Mirrha stacte.		
Smirna.		
Stirax rubea.		

Mirre car chaude,& seche au second ordre aspergee agglue ulceres de teste. Et car amayre expelle,& tue fruict,& lombrics. Et ausi modestemant tersiue,parce on la mesle aux medicamans prèparez contre ulceres.& grosses cicatrices d'yeux, uielhe toux,& astme. Mays n'exaspere comme aucuns tersifs artere uocale,car suffisêmmant eschaufe, 57

 & de

& deseche, parce ne craint on tersion procedant d'amaritude.

Dioscori.mirre est fragile,legiere,amayre,acre,flayrante,de mesme coleur par tout. Neaumoins poinctue a cōme blanches ongles. Cez signes selon fucse ên sez paradoxes mostrēt ce qu'on nous vênd pour mirre ne l'estre. Parce selon Siluius n'est sans dangier vser de mirre adulteree ioinct que dans la vraye on treuue vne chose venimeuse nommee opocalpason comme Sagapen ên galban,& ên casse Canele. De fresche,grasse,& galharde mirre pilee ên pauque eaue puis bien pressee sort mirre stacte c'est a dire stillee, liqueur palle tresamayre, tresflayrante, & de parelhe voere plus efficace vertu que mirre. Lie de ce lez Arabes nomment rouge stirace.

Smirnium.	Vulgayre.	Leuistic.
Lebisticum.		Leuesche.
Libisticum.		Leuesse.

58 *LEuistic surnommé sauuage hippeselinon chaut, & sec au tiers ordre plus efficace que Ache, mays plus debil que percilh, prouoque mestrues, & urine. Leuistic est moins acre que petroselin, parce sans fascher deseche ulceres digere durtez. Et sa semance extrayt mestrues, & urine, uoere profite con tre astme. Au demeurant leuistic a parelhes facultez que ache, & percilh.*

Fucse ên son herbier. Leuistic chaut,& sec au tiers ordre desire lieux humids. Produit creuse coste sêmblant celle d'Ache branchue auec plusieurs estelons. Feulhes sêmblans celle d'Ache peu grasses, robustes, flayrans mirre. Ombelle comme Anet. Semance ronde, noere, & acre. Et racine acre, flayrante, têndre, sucqueuse picant lez

fauces

fauces de hors noere, mays dedans pallastre. Diosco. racine de leuistic bue secourt contre serpantines morsures, toux, astme, & difficulté d'uriner. Appliquee dissipe fresches durtez, & flegmons. Cicatrise playes. Boulie, & supposee fayt auortir. Semance de leuistic profite contre vices de rognons, & de vescie. Prouoque vrine, mestrues, sueur, & rots. Bue ên vin secourt contre ischie, peculieremant contre idropisie. Et mitigue inflations de pance. Siluius, leuistic simplemant proferé êntêndrez la semance a la quelle desalhant surrogerez semance de pastenagues mesmemant sauuages.

Sonchus. Vulgayre. Latteron. Palays au lieure. Sonche.

Sonche espineuse plante d'aquee, & terrestre substance estreinctiue mangee, ou appliquee manifestemant froedit si n'est seche, car lors mitigué son terrestre têmperamant reçoet quelque chaleur. 59

Fucse ên son herbier. Sonche tant dur, & noer que têndre, & noerastre nayst ez terrailhs mesmemant dez vignes auec angleuse coste cubitale, rougeastre, creuse, & laycteuse. Feulhes au tour par interualles coupees aguilhonees. Et iaune fleur desalhant ên laynage, Dioscori. chascun sonche est frigeratif, & peu estreinctif parce profite contre ardeur de pance. Et affroté contre inflammations. Leur suc humé mitigue rosions de pance. Fayt abonder layct. Et appliqué auec layne secourt contre inflammations dez cu, & matrice. Appliquee l'herbe secout contre piçures de scorpion. Cleompore recité par Pliue defend vser de noer, & dur sonche, car generatif de maladies. Siluius. Sonche est spece de Seris, & de cicoree ên forme, têmperature, & faculté proches.

Spartum. Vulgayre. Sparte.
Genista. Genest.
Ginest.

60 **F**R*uict, & suc dez uerges de sparte de quelle on lie la uits mout attirent.*

Fucse ên son herbier. Sparte ionc de aride terre chaut, & sec produit lõges verges souples, fortes, sans feulhe. Fleur iaune. Et dans goouces semance comme nêntilhes. Diosc. cinq oboles dez fleur, & semance de sparte bus ên eaue mulce mout purgent par aut comme elebore, mays sans dangier la semance par bas. Vne, & demie once de suc dez verges trêmpees ên eaue bue a iun remedie contre ischie, & squinance voere aucuns contre ischie balhent clistere de suc desdictes verges trêmpees ên eaue de mayr ou salmeure. Mays ginest selon son amaritude chaut, & sec au tiers ordre ayme forests, & arides lieux. Produit noeraftre racine. Rudes rameaux garnis de menue feulhe, Iaunes fleurs tresagreables aux abelhes. Et dans goouces semance figurant nêntilhes de laquelle vne, & demie dracme bue ên six dracmes d'eaue mulse purge comme ellebore. Vne, & demie dracme du suc dez rameaux trêmpez plusieurs iours ên vinaygre profite aux ischiatics, leur profite aussi ledict suc auec huile affroté. Aucuns contre stranguria vsurpent semance de ginest Rameaux de ginest pilez auec grais, & appliquez chassent doleurs de ginolhs. Semance de ginest est mout vsurpee contre podagre. Ginest par son amaritude prouoque vrine. Et car incicif, & subtiliatif brise renales, & vescicales pierres. Aussi discutit escruelles, & tumeurs. Siluius. Parce que lez feulhes, fleurs, semance, & suc tant de Sparte que de ginest mout attirent salutayremant lez appliquerez contre squinance, & ischie. Et aualerez contre idropisie. Lez fleurs auant bader condies ên vinaygre, & sel conseuerez ên leur vigueur troys ans delicate viênde a l'êntree dez repasts au

lieu

lieu de capres plus valhêmmant desoppilant.

Baucia.	Vulgayre.	Carrotes.
Pastinaca.		Pastenagues.
Stafilinus.		

PAstenagues *mesmemant sauuages plus par leur semance, & racine que par l'herbe prouoquent mestrues, & urine.* Et lez feulhes *par leur tantille tersion appliquees purgent fagedenes.* 61

Fucse ên son herbier. Pastenagues domestiques nayssent semees, mays sauuages spontinemant ez chemins, & terrails auec droecte coste aspre. Blanches ên ombelle fleurs ayans au mitan quelque chose violete tirant sur le iaune. Et racine espoesse vn doegt, longe vn pam, & flayrante qu'on mange cuicte. La domestique semble a la sauuage sauf que sez fleurs n'ont ce violé au mitan, & le gros bout de la racine est violet, mays de la sauuage iaune. Chascune pastenague est chaude, & tersiue, mays plus la sauuage. Diosc. Semance de pastenague mesmemant sauuage bue, ou appliquee prouoque mestrues. Bue profite a conceuoer, & cõtre difficulté d'urine, idropisie, pleurite, & venimeuses figures, ou morsures, voere preserue de futur venim. Racine de pastenague mesmemãt sauuage prouoque coit, & vrine. Appliquee expelle fruict. La domestique est plus apte viênde. Pline. Semance de sauuage pastenague pilee, & bue ên vin desênfle vêntre, & mitigue matricale suffocation. Nicolas Preuost. simplemant mis pastenagues êntêndrez dez sauuages ên medicamans.

Stachis.	Vulgayre.	Stache.

STache *amayre, & acre chaude au tiers degré expelle mestrues, & secondines. Et fayt auortir.* 61

Fucse ên son herbier. Stache nayst ez aspres lieux sêmblable a marrube, mays plus aute ,& plus garnie de feulhes.neaumoins rares,velues,dures,& flayrantes. Violete fleur êntournant la coste. Et plusieurs branches d'une racine plus blanches que celles de marrube.Diosc.Bue decoction de feulhes de stache expelle mestrues,& secondines.

Stichas. Vulgayre. Steque.
Stœchas.

63 *Steque a deuz essênces une petite terrestre , & froede causant mediocre astriction. L'autre copieuse terrestre , neaumoins mieux elaboree causant amaritude,par mistion dez quelles deseche, subtilie, nettoye,& conforte chascune corporele partie.*

Fucse ên son herbier. Steque produit menue racine ligneuse. Subtils rameaux. Perruque sêmblable a time, mays de plus longe feulhe acre, & amayre. Petites fleurs blues. Et fauue espi je garnie de petite semance triangle, & baye.Dios. decoction de steque profite contre toux,& vices de torace,Siluius.Vers Narbone nayst vne spece de steque dicte iaune par sez iaunes perruque, & fleurs que sêmble estre Amaranthus de Galen. Steque simplemant mis êntêndrez la fleur.

Millefolium. Vulgayre. Milfeulh.
Mirophillon.
Stratiotes.

64 *Milfeulh aquatic est humid , & froed,mays terrestre est estrenctif,parce guerit ulceres . Aucuns l'usurpent contre fistules,& sanguin flux.*

Fucse ên son herbier. Milfeulh herbe palmale , ou peu maieur siccatiue , nayst ez aspres lieux mesmemant au tour dez chemins,& sêntiers auec êntalhees;feulhes plus

courtes que de sauuage cumin. Et sur ombelle petites fleurs blanches, lez posteres medicins vsurpent milfeulh a dissoudre sang figé, & restreindre mestrues.

Condisi.	Vulgayre.	Herbe a fullon.
Lanaria.		Sauonayre.
Radicula.		Struce.
Saponaria.		
Struchium.		

Racine de Struce acre, seche, & au quart ordre chaude nettoye, & comme chascune chose acre prouoque estrenu. 65

Fucse ên son herbier. Struce nayst mesmemant ên lieu pierreux auec biayse, longe, & ronde racine apte a nettoyer laynes. Coste layneuse êntournee de feulhes regulieremant quines. Et a la cime dez branches blanche fleur. Diosc. racine de struce prouoque vrine. Et vne culheree prinse auec miel profite contre toux, astme, & vices de foye. Lasche vêntre. Supposee prouoque mestrues. Et manifestemant tue fruict. Appliquee auec polante, & vinaygre esface lepre. Boulie ên vin auec farine d'orge, & appliquee disipe apostemes. Siluius. A defalhant condisi pour estrenuer surrogerez blanc ellebore.

Stirax,	Vulgayre.	Stirace.

Stirace car calfactiue, mollitiue, & cuictrice profite contre stillation, pituite, ênroueure, & toux. Bue, ou appliquee prouoque mestrues. Et sa suye est aucunemant sêmblable a celle d'êncêns. 66

Siluius. Bone stirace layrme d'arbre ên Sirie est rousse

graſſe, roineuſe, mout acre, & amayre, garnie de blâchiſſans flocs, conſeruant long têmps ſon odeur, peſtrie rênd mielle e liqueur, & copieuſemant prinſe eſt venimeuſe comme Safran, & mirre, la pire eſt noere, breneuſe, friable, & chaynue de muiſeur. Stirace ſimplemât mis ênten drez calamite car la vulgayremant appellee liquide eſt mirre ſtacté.

Ficus. Vulgayre. Figes.

67 *Seches figes eſchauſent êntre lez premier, & ſecond degrez. Ont quelque ſubtilité de parties par quelle combination appliquees toſt cuiſent, & digerent durs apoſtemes. Parelhemant leur decoction. Pour plus cuire meſlerez farine de fromant, mays pour plus digerer farine d'orge. Pain de cez deux farines eſt êntre deux. Figes quant plus graſſes tant plus cuiſſent, mays quant plus acres au gouſt tant plus nettoyent, & digerent. Ce que d'elles cuictes ên eaue tirerez ſemble ên eſſênce, & faculté miel. Vertes figes car participans d'humidité ſont plus debiles, neaumoins tant uertes que ſeches laſchent uêntre. Liqueur de domeſtic figier, & ſuc de ſez feulhes ſont chauts, & de ſubtile eſſance, parce non ſeulemant piquent, & ueêmêntemant nettoyent, mays auſſi ulcerent, ouurent bouches dez uaiſſeaux, & conſument uerrues mirmecies. Sauuages figes uoere lez domeſtiques (car retenans quelque portion du ſuc de l'arbre) ſont acres, & digeſtiues. L'arbre, & ſuc du ſauuage ſurnommé caprific ſont a tout plus ualhans que du domeſtic. Voere rameaux de ſauuage figier ſont*

tant chauts, & subtils que mis êntre chayr de beuf boulhant la têndrissent.

Diosc. mures,& fresches figes nuisent a la pance. Laschent vêntre, Prouoquent bursoles,& sueur. Estanchent soef. Et freschissent. Seches nourrissent, eschaufent, êngêndrent soef. laschent vêntre, sont inutiles a flux de pance, mays profitent aux artere vocale, rognõs, vescie, astmatics, idropics, epileptics, decoulorez par lõge maladie, cõtre vielhe toux,& diutine maladie de polmon. Gargarisee decoctiõ de figes profite a l'artere vocale,& contre inflammation par tonsiles. Clistere d'eaue cuictiue de figes, & rute profite contre tortions. Pilees figes auec escorce de granate purgent terigies. Auec vitriol guerissent flux de iãbes, Et cuictes ên vin auec absince,& farine d'orge affrotees profitent aux idropics. Rosties, & meslees a cerat guerissent talayres mules. Crues pilees, & auec humide motarde imposees guerissent tinnimant, & prurit d'aurelhes. Suc de domestic, ou sauuage figier fayt prêndre layct. Et comme vinaygre desprant le figé. Appliqué auec polante purge lepre, lichenes, alfes, rognes, acores,& decoloration de peau par soleilh. Instillé profite cõtre venimeuses morsures, voere de chien ênragé. Et mis ên layne dans creux dênt chasse doleur d'icellui. Aece. Figes tost descêndent, penetrent tout le corps, & tant balient que font expeller pierres,& sable. Leur nourriture est lasche,& flatueuse, Neaumoins tant astiuemant riuent que cez vêntositez peu nuisent, voere fige bien mure rien, ou bien peu nuit. Seth. Figes mangees si tost ne voyagent n'êngêndrent bon suc parce saoulemant d'elles êngêndre prurit,& gratele. Hulber. Grasses figes pilees auec huile de iris, ou de lis, ou de capres mout profitent contre scirre dez foye, ou rate. Pour meruelheux cataplasme digestif,& maturatif ên six sextiers d'eaue iusques a consomption dez quatre cuirez seches figes grasses adioustant au cataplasme (si desirez auancer maturité) farine de fromant, & huile, ou burre. Mays pour amplemant digerer,& froedir mettrez farine d'orge layct de figier prins auãt que le fruict

soet mur, & seché a l'ombre ouure lez playes. Et pilé auec grais de porc efface verrues.

Consolida maior. Vulgayre. Consire.
Sinfitum magnum. Consolide
Sinfitum petreum. maieur.
Solidago.
Sucutum.

68 *Petree sinfite a contrayres facultes, ascauoer siccatiue par quelle purge boue moncelee ez po'mon, & torace. Et estreinctiue par quelle estanche sang. A ce est ioincte quelque humidité peu chaude, douce, & flayrante, parce maschee esteint soef, & polit aspreté de uocale artere. Par union de cez qualitez mout digere. Aussi estreint, parce on l'applique contre ênterocele, & boet ên oximiel contre ruptures, & cõuulsions. Vin cuictif de sinfite petree car siccatiue, & estreinctiue profite contre muliebre flux, mays car incisiue, & purgatrice contre nefrite. Parelhe uertu a grand sinfite ne doux ne flayrant.*

Fucse ên son herbier. Grand Sinfite nayst copieux ez paluds auec racine hors noere mays dans blanche, & glueuse. Coste cubitale, ou maieur grosse, lise, ou selon diuers pais angleuse a coins eminans, & creuse. Estroectes, & longes feulhes. Iaune, ou selon diuerses regions êntre rouge, & violete fleur. Et semance comme verbasc. Lez coste, & feulhes ont quelque laynage peu aspre esmouuant prurit au touchant. Diosco. Racine de grand Sinfite pilee, & appliquee agglue fresches playes. Boulie auec coupees chayrs lez vnit. Et auec feulhes de seniçon appliquee guerit inflammatiôns mesmemant de cu. Petree Sinfite

nayst

nayſt ez pierres ligneux,doux, flayrant, & prouocatif de ſaliue. Pline. Racine de grand Sinfite aſſamble os rompus.Fucſe ên ſez paradoxes.Petree Sinfite eſt ce que Auicenne appelle Sucutum.

Lentiſcus. Vulgayre. Lêntiſc. Schinos.

Lentiſc d'aquee eſſance peu chaude. Et copieuſe terreſtre froede deſeche a la fin du ſecond ordre ou commancemant du tiers. Mays ên froedeur, & chaleur eſt mediocre, par ce bu ſuc de ſez uertes fêulhes profite contre flux de uêntre, ſanglant craché, ſanguin flux de matrice, & prominances tant de matrice que de cu. Fleur de lêntiſc a modeſtes aſtriction, & calfaction auec ſubtiles parties, par ce ên fomant ou potion uſurpee prouoque meſtrues, & urine. Et profite contre flegmons dez foye, ſtomac, & uêntre. La racine eſt plus eſtreinctiue. 69

Hulher, lêntiſin huile mollit, digere, eſtreint, & repoulſe Par ce trez vtil contre difficiles vlceres garnies de durs, & ênflez bords. Parelhemant huiles terebintin, & maſticin.

Terebinthus. Vulgayre. Terebinte.

Eſcorce, fêulhes, & fruict de terebinte ont eſtreinctiue faculté chaude, & ſeche au ſecond ordre. Neaumoins le fruict ſec eſt prochain au tiers ordre de ſiccité. Et maſché promptemant eſchauſe. Par ce prouoque urine, & profite a la rate. 70

Beta. Vulgayre. Bete.

Ioute

Ioute.
Poree.

71 *Bete car nitreuſe digere, nettoye, & purge par narilhes. Mays cuicte layſſe ſa nitreur, & deuiēt peu digeſtiue utile a legieremant digerer flegmons la blanche mieux balie, & mieux digere car la noere meſmemant ēn ſa racine a quelque aſtriction.*

Fucſe ēn ſon herbier. Bete chaude, & ſeche au tiers degré a bicubitale coſte rayee. Feulhes comme a triple larges. Petite fleur iaune. Et ſemance parmi la coſte copieuſe. Dioſcor. noere bete cuicte auec nēntilhes mieux eſtanche vēntre meſmemant la racine. La blanche eſt vtile au vēntre. Chaſcune par ſa nitreur eſt genitrice de mauuayſes humeurs. Suc de betes fiché dans narilhes purge le cerueau. Fiché dans aurelhes oſte leur doleur. Decoction dez feulhes, & racines de bete nettoye furfures, & lēndes. Apliquee mitigue talayres mules. Aece, noere bete a ſuc prouocant a ſecez, mays copieuſemant mangee mord, & picque leſtomac. Elle plus deſoppile le foye que mauue meſmemant mangee auec motarde, ou vinaygre, profite auſsi contre doleur de rate.

Cinis. Vulgayre. Cēndres.

72 *Cendres reliques de bruslé boys ſont compoſees de contrayres qualitez, & ſubſtances. Car une partie eſt terreſtre l'autre ſuyeuſe, & ſubtile reſtant ēn l'eaue dilutiue d'elles dicte lixif. Neaumoins chaſcunes cēndres ont diuerſe tēmperature ſelon la diuerſité dez Boys dou procedent. Car d'acerbe boys quel eſt cheſne, fayan, lierre, & lēntiſc ſont eſtreinctiues, mays de figier ſont plus acres, ſuyeuſes, & chaudes*

que

que estreinctiues, & terrestres. Chaux *est spece de cêndres, mays d'essance de tant plus subtile de quant plus exquis bruslemãt requert la pierre par ce chaux lauee ên eaue mesmemãnt deux, ou troys foys deseche sansmordicatiõ.* Et *lauee ên marine eaue mout digere.* Hulher. De lixif de chaux auec sif de beuf, de chieures de belier, ou de bouc on bastit Sauon laschant, nettoyant deschant. Et seul, ou destrampé ên digestif huile souueraynemant; suçant, & resoluant sanie dez apostemes. Plus doux sera ên lixif de communes cêndres. Mays plus agu, ên lixif de cêndres de figier, ou de flammule, ou de titimal, voere tant plus efficace quant plus vieux sera le sif.

Crassula maior.	Vulgayre.	Chicotrin.
Faba crassa.		Crassule maieur.
Illecebra.		
Telefium.		

M*Aieur crassule eschaufe au secondordre.* Mays *deseche, & nettoye au commêncemant du tiers par ce conuient contre pourries ulceres.* Et *auec uinaygre guerit uitiliges.* 73
Fucse ên son herbier. Maieur crassule nayst êntre vits auec tubereuse racine. Six, ou sept costes sêmblables a celles de pourpiez. Feulhes grasses & glueuses. Et iaune fleur blanche, ou violete. Lez posteres medicins auec crassule maieur estanchent flux de sang, & guerissent playes mesmemant internes quele est hernie.

Fœnum græcum.	Vulgayre.	Foin grec.
		Senegrec.

Foin

74 *Foin grec chaut au ſecond ordre, & ſec au premier digere durs, & peu chauts flegmons. Mays lez ardans aggraue.*

Fucſe ên ſon herbier. Foin grec produit ronde, & longe racine. Menues coſtes rouges. Feulhe preſque comme trifeulh. Petites fleurs blanches. Et dans longes goouces courues tanete ſemance. Aece. Foin grec abondammant prins êndolit la teſte. Et ſuc de cuict foin grec prins auec peu de miel expelle par bas toutes vitieuſes humeurs du boyau.

Eſula. Vulgayre. Eſule.
Lactaria herba. Titimal
Lactuca caprina.
Pituiſa.
Tithimalus

75 *EN chaſcun dez ſept titimaux acreur ſurmonte amaritude. Leur liqueur eſt plus forte. Secondemant lez fruict. & feulhes. Puis la racine de la quelle cuictif uinaygre chaſſe doleur de dênts meſmemant creux. Parelhemant la liqueur. Mays de tant qu'eſt uſtiue, & chaude au quart degré êntournerez le dênt auec cire, pour êmpeſcher uſtion dez circonſtantes parties. Affroté auſſi le ſuc oſte poilh, mays pour mitiguer ſa ueemance on le mesle a huile. Neaumoins ainſin continué telemant brusle lez racines du poilh que le lieu reſte glabre. Par meſme faculté oſte uerrues mirmecies, ongles d'yeux, & times. Et par ſon amaritude balie lichenes, & ſore. D'auantage car mout calfactif, & ſiccatif (ſi ên têmps eſt uſurpé)*

profite

profite contre fagedenes, antracs, & gangrene. Voere oste calles dez fistules. A tout ce (mays plus debile mant) seruent lez feulhes, & fruicts, lesquels espandus sur estanc lez poissons soubdain rêndus uertigineux surnaient comme demi morts. Dez titimaux le plus uertueux est Characian estimé masle. Le femeau est surnommé Mirsinitez nayssant êntre pierres ên façon d'arbre. Le tiers est Flomé. Le quart Ciparissias Le cinquieme. Paralias autremant marin. Puis helioscopus. Aux dictes facultez proportioneemant correspondent leurs cêndres, & lixif.

Fucse ên son herbier. Titimal surnommé helioscope nayst ez terralhs, & autour dez bourgs auec feulhes sêmblables a celles de pourpiez neaumoins plus subtiles, plus rondes, & se voltoyans comme le soleilh. Quatre, ou cinq gresles rameaux dez la racine auts vn pan, rouges, pleins de layct, & cimez comme Anet de semânteuse teste. Le surnommé Ciparissie abondant ausi ên layct nayst ez champs auec palmale, ou maieur coste roussastre portant feulhes sêmblables a celles de pinier, mays plus têndres, & plus subtiles. Le surnommé Platisillos a plus longes feulhes que lez susdicts autremant sêmblables a celles de verbasc. Leur semance culhirez ên Autonne; Mays leur suc dez que pomes deuienent layneuses. Dios. vn scrupul de liqueur de titimal Caracian bu ên posque purge par bas pituite, & colere. Mays auec melicrat prouoque vomit. Aece. Vin dez le vespre iusques au matin dilutif de quatre scrupuls de racine de titimal Caracian sechee a l'ombre, pilee, & criblee, Puis coulé, & tiede bu mout purge. Siluius. Esule de Serapion est pituise de Dioscoridez, & de Galen, Petite esule d'Anicenne & Mesue est titimal marin. Mays la grande est titimal platisillos. Esule trêmpee ên vinaygre perd la veemance de son acrimonie.

Traga

Tragacancha. Vulgayre. Tragacant. Tragagant.

76 *Tragacant comme gomme deseche auec quelque êmplastique faculté. Mays moindre acreus*

Aece. Tragacant est suc d'vne espineuse plante. Siluius Tragacant trêmpé vn iour ên vin,ou eaue lenit aspreté de vocale artere.

Trifolium odoratum. Trifillum. Vulgayre. Tresle. Trifeulh.

77 *Tresle flayre betum,& comme lin chaut, & sec au tiers ordre bu prouoque mestrues,& urine. Et chasse doleurs de cousté prouenues d'oppilation.*

Fucse ên son herbier. Tresle a longe racine menue.Subti les verges noeraftres garnies de terues feulhes sur leur nayssance flairans rute,puis betum.Fleur violete.Et dans goouces peu larges velues, a la cime poinctues semance sêmblable a foin grec, mays moindre Ce tresle mer ueilheusemant secourt contre venim, & guerit malinnes vlceres. Autres tresles nayssans ez praets modereemant estreinctifs,& car aucunemant acres auec subtiles parties siccatifs produisent longe,& ligneuse racine. Menus rameaux garnis par internalles de terues feulhes.Et a la cime vers May, & Iuin de violetes., blanches, ou iaunes fleurs. Chascun de cez troys tresles modestemant cuit,& deseche,mout profite contre blanc flux muliebre. Et appliqué cuit,& mure inflammations. Siluius.Fomentation d'eaue mout cuictiue de tresle portât fleurs violetes autremant iacintines, & semance sêmblable a safran bastard remedie contre falangines,& viperines morsuresvoere in cõtinât appayse la doleur,mays fomantation de celle eaue

sur

fur lieu sain esmeut sentimant, & doleur parelhs a ceux dez dictes morsures.

Capillaris. Vulgayre. Capillayre.
Trichomanes.

Capillayre a mesmes facultez que Adiant. 78

Fucse en son herbier. Capillayre nayst ez lieux ombrifs, & palustres humides muralhes. Et prez dez fontaynes cōme veneries cheueux auec menues feulhes coustoyans noeraftres, & austeres rameaux.

Alquequengi. Vulgayre. Baguenandes.
Halicacabus. Morelle.
Solanum Solan.
Solatrum. Solatre.

Esculant solan nayssant ez iardrins estreint, & froedit au second ordre Dez non esuaux le surnommé halicacabe porte feulhes de parelhe faculté que le susdict. Et rouge fruict figuré comme raysin prouocatif d'urine. Le surnommé hiptonic froed au tiers ordre produit racine d'escorce de la quelle une dracme bue ēn uin prouoque sommeilh. Et ēn autres effects sēmble a suc de pauot sauf ne froedit que au tiers degré. Sa semance aussi prouoque urine, mays plus de douze graines humees ēngēndrent foulie. Reste desdicts Solans l'ulterieur usage interne estre inutil, car quatre dracmes bues tuent. Troys causent foulie. Mays une ne nuit. Extrorsemant ēmplastrez gueriffent malignes, & paissans ulceres mesmemant 79

memant leur racine siccatiue au commêncemant du tiers ordre, & frigeratiue au commêncemant du second.

Fucse ên son herbier. Iardrinal Solan nayst ez sêntiers, & lieux obscurs, ou iardrins auec plusieurs ayles. Feulhe sêmblable a celle de basiri. Mays maieur. Rond fruict sur sa natiuité noer, ou roux. Et blanche fleur. Solan Alicacabe vulgayre nayst copieux ez vignes auec plus larges feulhes. Costes ên maturité panchans vers terre. Fruict dans rondes goouces roux, rond, & sêmblant ra ysins. Mays Alicacabe rare mout s'estênd auec longes feulhes decoupees. Blanche fleur. Vescies sêmblables a celles du vulgayre contenans semance formee comme pois au mitan de quelle ya figure de coeur humain. Solan hipto nic nayst ez lieux pierreux prez la mayr auec plusieurs rameaux espoys, forts, & farcis de grasse feulhe sêmblant celle de cognier. Fleur rouge. Semance dans goouces iaune. Et racine grande de rouge escorce. Solan furieux nayst comme plat ez montagnes, & lieux vênteux auec feulhe sêmblable a eruque, mays maieur. Dix, ou douze coste dez la racine autes quatre coubdees. Chapiteau, ên forme d'oliue, mays velu. Fleur noere a quelle succedent dix, ou douze noeres graynes rondes, & moles comme raysins. Et blanche racine cubitale, grosse, & creuse.

Hidropiper. Vulgayre. Eupatoere d'apoticayres. Poeure aquatic.

80 *AQuatic poeure prênt son nom de sez nayssance dans eaue, & goust referant poeure, mays moins chaut. L'herbe fresche êmplastree digere machures, & dures tumeurs.*

Fucse ên son herbier. Poeure d'eaue produit robuste

coste

coste auec plusieurs nouds au tour desquels nayssant feulhes sêmblables a celles de mênte,mays maieurs, & plus têndres de goust de poeure au pied d'elles sort grappe portant acre semance,

Altercum. Vulgayre. Hyosciame.
Apollinaris herba. Iusquiame.
Hyosciamus.

HYosciame de uioletes fleurs, & noere semance 81
induit sommelh,& foulie.Proche faculté a celui de mediocremant fauue semance, & fleurs presque coulorees comme pomes. Chascun de cez deux euiterez car uenimeux.Mays cellui de blâches fleur, & semance froed presque au tiers ordre est tresapte a guerir.

Fucse ên son herbier. Hyosciame produit eminantes costes grasses,large feulhe longe, velue, veneuse, & decoupée. Fleur au cousté dez costes comme granates êntournee de petis boucliers pleins de semance sêmblant celle de pauot.Dioscori. Appliquees feulhes d'yosciame mitiguent doleurs. Parelhemant suc dez semance,feulhes,ou costes.Lequel seché au soleilh on conserue,mays aprez vn an deuient pourri, parce on garde la grayne pour d'elle remoytie ên eaue extrayre suc.Robert Estiene.Porceaux aprez auoer mangé de ceste herbe soubdain deuienent reddes ên dangier de mort si ne sont abreuez,& plongez dans eaue.

Hipericum. Vulgayre. Ipperic.
Mille pertuis.

IPperic de subtile essance calfactiue, & siccatiue 82
êngêndre fruict qui mangé tout(non la seule grayne)prouoque mestrues,& urine.Vertes feulhes d'ipe-

peric appliquees cicatrisent uoere bruslures. Poudre d'elles aspergee guerit moles,humides, & pourries ulceres. Aucuns abreuent d'ipperic lez ischiatics.

Fucse ên son herbier Ipperic fructier branchu,rougissant, & aut vn pam nayst ez aspres lieux auec feulhes sêmblables a celles de rute. Iaune fleur iecttant brisee êntre doetgs rouge suc. Velues goouces formees comme grain d'orge contenans noere semance flayrant rosine.

Hissopus. Vulgayre. Isop.

83 *ISop a subtiles parties, chaudes, & seches au tiers degré.*

Fucse ên son herbier. Isop tant iardrinal que montan produit longe racine ligneuse.Costes autes vn pied. Feulhe sêmblable a satureye, Blues fleurs.Dios. Isop eschauffe,& subtilie.Eaue cuictiue d'isop,figes,miel,& rute bue profite contre astme,vielhe toux, stillatiõ,& tue vermes. Oximiel cuictif d'isop expelle grosses humeurs par bas. Isop mangé auec vertes figes lasche vêntre,mays plus adiousté Cardame, iride,ou erisimin.Repare coleur.Applique auec nitre profite a la rate,& contre aqueuse idropisie.Auec vin contre inflammation. Auec chaude eaue dissipe machures. Gargarisé auec decoction de figes est tres util cõtre squinance.Vinaygre cuictif d'isop mitiguedo leurs de dênts lauez d'icellui. Perfum d'isop lasche inflãmations d'autour d'aurelhes. Pline, Isop est cõtrayre a la pance.Prins auec figes purge par bas,mays auec miel par vomit.Siluius. Isop mesmemant montan desoppile, Extrayct du polmon grosses, & visqueuses humeurs, voere par bas lez purge. Il conuient l'amasser mout fleuri, ou grané.

Lêntes. Vulgayre. Nêntilhes.

Nêntiles

Nentilhes mediocres entre chaleur, & froedeur estregnent, & au second ordre desechent. Mays leur premiere decoction lasche uentre parce pour l'estrendre espancherez ladicte premiere eaue. 84

Dioscoridez frequentees Nentilhes hebetent yeux. Tard obeissent a coction, Enflent lez pance, & boyau. Et mangees auec l'escorce estachent ventre. Seth. Nentilhes ont gros suc, & austere qualité. Cuictes en deux eaues, & mangees confortent pance, & boyau. Parce vtiles aux celiaques, & disenterics. Mays continuees engendrent ladrerie, chancres, durtez, douleur de nerfs, & autres melacolics affects. Car sec, & gros sang est apte deuenir melacolic suc. Parce nuisent aux secs, mays profitent aux humids. Cuictes pilees, & appliquees estanchent plagal flux de sang. Instillee aux aurelhes decoction de petites nentilhes secourt contre leur boue. Fucse en sez paradoxes blasme Auincenne conselhant balher aux pleuritics nentilhes auec vinaygre, car estreinctifs empeschent cracher requis a guerir pleurite, parce conuient leur balher humectatifs, & mediocremant incisifs.

Lenticula palustris.	Vulgayre.	Nentilhe palustre.

Palustre nentilhe est humide, & froede presque au second ordre. 85

Candela regis.	Vulgayre.	Boulhon
Candelaria.		blanc.
Lanaria.		Boulhon noer.
Phlomus.		Melon Blanc.
Tapsus barbatus.		Molayne.

Verbaſcum. Verbaſc.

186 *Verbaſc d'eſtroectes, & blanches feulhes eſt masle, Mays de larges, & noeraſtres femeau. De chaſcun la racine eſt utile contre flux, & affrotee contre doleur de dênts. Il ya autre uerbaſc de iaunes fleurs. Lez feulhes de tous meſmemant de ce dernier digerent, deſechent, & nettoyent.*

Fucſe ên ſon herbier. Racine de maſle, ou femeau verbaſc pilee, & appliquee guerit doleurs de ioinctures. Decoction d'icelle bue deſbouche rognons, & veſcie. Suc de l'herbe bu, & affroté profite contre ruptures, deſlogeures, & machures. Suc dez fleurs affroté meruelheuſemant nettoye macules, rides, & autres vices de face. Dioſc. decoction de racine de maſle, ou femeau verbaſc profite contre ruptures, conuulſions, machures, & antiene toux. Ablution d'icelle mitigue doleur de dênts Verbaſc de iaune fleur teint cheueux. Doſten. Suc de verbaſc bu guerit quadrupedes touſſans, poulſifs, & tirans le boyau.

Galbanum. Vulgayre. Galban.

87 *Galban ſuc de quelque herbe ên Sirie chaut au commêncemant du tiers ordre, & ſec au ſecond mollit, & digere.*

Siluius. A defalhant galban ſurrogerez Sagapen. Hulher Pour dialon attractif excellant contre inueterees maladies, boſſes du goufier, rebelles apoſtemes iectans boue ſêmblant miel, maladies de coubdes, & autres ioinctures. En deux liures de vieux huile, ou troys ſ'il eſt trop eſpois cuirez vne liure de biê pulueriſé ſel, & deux de cereuſe, puis adiouſtees deux onces chaſcun de galban, & de propolis recuirez le tout ſur vif, & pur charbon, ou grande flamme, conſequêmmant adiouſterez deux onces d'ariſto-

logie.

logie.Galban ne peut ẽndurer grande coction,parce on le fond dans vin,ou vinaygre,ou autremãt. Pour le nettoyer de ſez ordures le pẽndrez dans boulhãte eaue plié dans net linge a trauers du quel coule,& l'ordure reſte dans le linge.

Chamædris. Vulgayre. Cheſnet.
Quercula minor. Germandree.
Serratula. Serratule.
Trixago.

Serratule plus amayre que acre chaude, & ſeche au tiers ordre neaumoins plus chaude que ſeche fond durtez de rate, Depece *groſſes humeurs*, Deſ*bouche uiſceres*, Et *prouoque meſtrues, & urine.* 88

Fucſe ẽn ſon herbier. Serratule palmal fruictier produit petites feulhes ẽntalhees ſẽmblans celles de cheſne amayres. Violete fleur. Et ẽn calices noere ſemance. Siluius Dioſcoridez deſire la culhir ẽn graine. Galen ẽn fleur, Pline ẽn abondant ſuc.

Chamæciſſos. Vulgayre. Lierre terre-
Hedera terreſtris. ge.

Fleur de terrege lierre(car mout amayre) deſbouſche ſoye,Et profite aux iſchiatics. 89

Fucſe ẽn ſon herbier. Terrige lierre nayſt ez cultures, & prez dez buiſſons auec feulhe ſẽmblable a lierre, Mays plus greſle,& moindre .Rameaux longes vn pam. Perſe fleur mout amayre auec blanche racine ſubtile, Ceſte herbe prouoque meſtrues,& vrine, Aguſe l'oir. Et profite contre peſte, voere dez veterines.

Camæleon Vulgayre. Artichaut ſau-
albus. uage.

Cardopatium.	Cameleon
Carduus ſuariu s.	blanc.
Spina Aegiptiaca.	Eſpine Egiptie-
Sucaha.	ne.

90 *Racine de cameleon blanc eſt moins acre que de noer autremant ont parelhe têmperature. Quinze dracmes de racine du blanc bues ên auſtere uin tuent larges lombrics, & profitent contre aqueuſe idropiſie.*

Fucſe ên ſon herbier. Blanc cameleon nayſt ez montaignes, & foreſts ſans coſte auec aſpres feulhes aguez. Violete fleur. Et racine profonde, blanche, puante, & douce tuant chiens, & porceaux. Dioſc. vne dracme de racine de blanc cameleon extenue idropics, & decoction de celle racine profite contre difficulté d'urine.

	Vulgayre.	
Camæleon. niger.		Cameleon noer:
Camælea.		Chardonete.
Carduus niger.		
Granum gnidium.		
Mezereon.		
Thimelæa.		

91 *Racine de noer cameleon eſt mortifere parce ne l'uſurperez que extrorſemãt a balier lichenes, uitiliges, & autres choſes. Außi a digerer, & mollir. Dauantage a guerir fagedenes car ſeche au tiers ordre,*

ordre, & chaude au second.
Fucse ên son herbier. Noer cameleon produit grandes feulhes aguilhonees. Rougeastre coste, espoesse vn doegt cimee d'ombelle. Et fleurs espineuses, bigarrees auec grosse racine noere que maschee pique la langue. Diosco. racine de noer cameleon pilee, & auec peu de vitriol, cedrin huile, & grais affrotee chasse gratele. Et auec soufre, & betum impetiges. Lauez dênts d'eaue cuictiue de racine de noer cameleon cessent doloer. La dicte racine cuicte ên vinaygre, & chaude appliquee profite contre doleur de dênts, & lez brise. Pline. Suc de racine de noer cameleon affroté guerit quadrupedes, & tue ricins de chiens. Fucse ez paradoxes suiuant Dioscoridez, Galen, & Paul Eginet dit Camælea estre autre herbe amayre Parce auec miel purger sales, & mout crousteuses vlceres autremant appellee selon lez Arabes Mezereon. Siluius dit chamelæa n'estre mezereon ains ce que Dioscoridez appelle Thimelæa du quel n'ên fayt que vne spece com bien que Mesué ên fasse plusieurs de Mezereon disant sez rameaux estre longs deux coubdees pose que Dioscoridez ne dise ceux de Thimelæa que longs troys pieds, & lez feulhes maieurs que Mesue ne lez descript a Mezereon. Leur fruict sêmblant mirtines bacques est appellé grain gnidie. Huilher. Cocum Gnidium est Mezereon lequel auec mirre, & vinaygre pilé, & appliqué oste aux goutteux durtez, nouds, & Suros.

Abiga. Vulgayre. Camepite.
Aiuga. Iue muscate.
Chamæpitis.
Iua.

Camepite plus amayre que acre chaude au second ordre, mays seche au tiers balie lez uiscères plus que lez eschaufer, Desoppile foye, Parce pro 92

fite aux icterics. Bue, ou appliquee auec miel prouoque mestrues, Est aussi util prouocatif d'urine. Aucuns la cuisent en melicrat pour chasser douleur de cuisses. L'herbe uerte agglue grandes ulceres, guerit lez pourries. Et discutit durtez de memeles.

Fucse en son herbier. Camepite nayst entre pierres vne spece serpant par terre auec feulhes semblables a ioubarbe, mays plus menues, & plus grasses, velues. Et petite fleur iaune, ou blanche. L'autre cubitale auec subtils rameaux couruez en forme d'ancre. Feulhes comme la susdicte. Blanche fleur. Et semance noere. La tierce masle a menues feulhetes, blanchastres, & velues. Aspre coste blanche. Fleur iaune. Et semance petite prez dez ayles. De toutes la feulhe flayre poix. Pline. la derniere camepite auec miel appliquee purge matrice. Bue expelle figé sang, Affrotee fayt suer, profite contre rognes. Pilules d'elle auec figes purgēt vētres idropics. Et vinaygre cui ctif d'elle bu promptemant extrayt auorton. Galen au huictieme de la composition dez medicamans selon lez parties. Ive en suc decoction, semance, ou poudre a pareilhe faculté.

Chelidonium. Vulgayre. Celidoyne. Clarete. Esclayre.

93 *MAieur clarete mout tersiue chaude, & seche au tiers ordre maschee profite contre doleur de dents. Son suc digere, & dissipe grosses humeurs offuscans la uue. Aucuns en uin blanc boeuent la racine contre iaunisse prouenant de bouschemant de foye. Mineur clarete car plus acre, & chaude au commencemant du quart degré appliquee ulcere, & arrache*

rache scabres ongles. Son suc fiché dans narilhes pur ge le cerueau.

Fucse ên son herbier. Maieur clarete nayst ez paroets,& lieux obscurs auec gresle costa cubitale,ou maieur garnie de iaune suc mordicatif. Têndre feulhe associee de iaune fleur. Et cornues goouces cõtenans menue semance. Mays mineur clarete autremant dicte moindre scrofulayre nayst ez paluds,& lieux humids sans coste auec feulhe sẽblable a lierre. Mays plusgrasse. Et plusieures racines procedans d'vne masse moncelees cõme fromant dez quelles troys,ou quatre sont longes. Cestui ci ên nostre pais mesmemant prouenue ên lieu humid n'a tant grande acreur que Galen attribue a la siene. Lez experiãces monstrent ceste herbe consumer fics,escrulees & marisques.

Psillium.	Vulgayre.	Pulicayre.
Pulicaria.		Silh.

SEmance de pulicayre freschit au second ordre. Mays est ên humidité,& siccité moderee. 94

Fucse ên son herbier. Pulicayre nayst ez champs auec longes feulhes velues. Rameaux longs vn pan. Fleur ên forme de teste de chien. Et noere semance sẽmblant puces. Dioscor. pulicayre freschit Quinze dracmes de pulicayre pilees, & trêmpees ên deux liures d'eaue iusques que deuiegne figee,puis auec vinaygre affrotees mout froedissent. Et profitent contre ramice dez ênfans & prominant nombrilh. Siluius. Silh simplemant proferé êntêndrez la semance. Hulher. Pour fayre cerat de silh. A fondues ên double vaisseau sur petit feu vne liure d'huile rosé & six onces de blanche cire puis le tout(qu'est ia cerat rosé)refroedi meslerez mucillage extraicte de quatre onces de semance de silh trêmpees, puis cuictes ên quatre liures d'eaue adioustãt a la dicte mucillage (si desirez ce cerat plus efficace)sucs de morelle,ou de plantain sauue la due

consi

confistãce.Ce cerat appayse,&repoulse flux es ioinctures Est souuerain remede contre inflammations, ambulatiues vlceres ez genitales parties ; creuses vlceres mout eschaufees.Mays si sont chancreuses adiousterez peu a peu lesdictes liqueurs ên pilant le cerat rousé auec mortier, & pilon de plomb iusques que le medicamant deuiegne liuide. Et si êntêndez l'usurper ên têndres corps sera premieremant êmbreué le cerat de ius de coriandre. Nicolas preuost. Semance de silh ne prêndrez auec l'interne substance car vlceratiue, ains la mucillage ou la seule escorce êngrossemant pilant separee.Ou sera, rostie celle semance.Car lors la vertu du feu resoult celle ignee, & vlceratrice partie.

Basilicum.	Vulgayre.	Basilic.
Ocimon.		Basiri.

95 *BAsilic chaut au second ordre extrorsemant appliqué digere, & cuit.Mays a cause de son excrementeuse humidité n'est commode le mettre dans le corps.*

Fucse ên son herbier. Basilic regulieremant aut vn pied produit blanchete feulhe ronde, mout flairante, sêmblable a mercuriale.Fleurs ên Iuin,& Iulhet blanches.Noere,ou tanete semance obscure,couuerte d'escorce.Dioscо. Suc de basilic affroté nettoye tenebres d'yeux,& deseche leur flux.Odeur de basilic prouoque estrenu.Pline. Basilic mangé nuit aux yeux,& pance. Induit letarge,foulie, vices de foye, & êngêndre pouilhs.Pilé couuert de pierre êngêndre dans troys moys scorpion.Masché exposé au soleilh êngêndre vermes.Semance de basilic meslee a vitriol esface verrues.Seth.Odeur de basilic conforte coeur & cerueau.Arrousé d'eaue deuient plus humid,& prouoque sommeilh.Semance de basilic secourt contre cardiaque & change ên ioye tristesse prouenue de melancolique humeur. Aece fomantation de chaude eaue cuictiue de basiri mout profite contre chasie de grosse,& copieu-

se ma

ſe matiere meſmemant aux ênfans.Nicolas preuoſt Baſilic ſimplemant mis ên aualables medicamans êntêndrez la ſemance mays ez ong ans & autres extrorſes applicables lez feulhès.Ainſin obſernerez de pauot.

Ocimaſtrum. Vulgayre. Baſili ſauuage.
Ocimoides.

Racine de ſauuage baſilic eſt inutile. Mays ſa ſemance a ſubtiles parties, & ſiccatrice faculté ſans mordication. 96

Fucſe ên ſon herbier. Sauuage baſilic nayſt ez aſpres lieux auec feulhes ſêmblables au domeſtic flairantes. Quarrez rameux velus auts vn pam. Violete fleur goouces ſêmblables a celles de yoſciame plenes de noere ſemance.Et racine noere inutile.Dioſcor.Semance de ſauuage baſilic bue ên vin remedie contre morſures de vipe res,& autres ſerpãs.Et auec mirre,& poeure cõtre iſchie.

Anonis. Vulgayre: Arreſte beuf
Ononis. Bugraue.
Reſtauobis.

Racine de Bugraue chaude aucunemant au tiers ordre terſiue,& inciſiue prouoque urine,romp pierres,arrache crouſtes. Et d'oxicrat cuictif d'elle lauez dênts ceſſent douloer. 97

Fucſe ên ſon herbier. Bugraue nayſt ên graſſes cultures auec noueux rameaux palmayres,ou maieurs. Menne feulhe velue,& flairante êntremeſlee d'agulhons.Fleur violete. Et racine noeraſtre a la quelle accroché arayre retient lex beufs. Vin cuiĉtif de celle racine. Bu prouoque vrine,& briſe pierres. Decoction d'elle guerit morenes. Et oximiel iuſques a conſomption de ſa moytie cuiĉtif d'elle profite contre epilepſie.

Rhus.

Rhus. Vulgayre. Rus.
Rhius. Sumac.
Sumac.

98 *Rus est estreinctif, & siccatif fruictier a quelles fins lez cuiratiers l'usurpent, Sez fruict, & suc sont mout austeres siccatifs au tiers ordre, & frigeratifs au second.*

Galen au sixieme de la composition dez medicamans selon lez parties. Fruict de rus cuict ên austere moust est tresbon stomachic medicamãt. Siluius. Vers Narbone suc de Rus sert de vertius. Rhus simplemant mis êntêndrez l'escorce du fruict.

Tripolium. Vulgayre. Turbit.
Turbit.
Turpetum.

99 *Racine de turbit est acre au tiers ordre.*

Dioscorid. Turbit est blanche, ou citrine racine d'herbe chaude au tiers ordre gommeuse attirant dez loingtaynes parties visqueuses humeurs, & flegme. Prouoque vomit. Conforte le coeur. Engêndre vêntositez, Nettoye lepre, Et guerit flegmatiques fieures. Fuese ên sa composition dez medicamans. Turbit profite contre apoplexie, epilepsie, & foulie. On ên balhe auec miel rousé, ou decoction de passules vne dracme plus, ou moins selon la vigueur du patient. Et pour corriger sa veemance adiousterez vne tierce partie de gingênure. Dorsten. Turbit est sec au tiers ordre duquel n'vserez que au prealable ne soet rasclé, & confict auec amandin huile. Poudre de turbit meslee a miel consume vlceres, & gangrene. Siluius conselhe n'vsurper turbit car mout nuisif aux pance

coeur,

coeur,& autres parties. Mays pour extrayre visqueuses & grosses humeurs flegmatiques surrogerez Agaric,ou autres parelhes.

Hidnon. Vulgayre. Trufes.
Tuber terræ. Tufes.

Tufes ont surmontant terrestre substance mes- 100
lee a tantille subtilité.

Plin. Tufes sōt terre ēn soy mōceleeēntournee d'escorce. Prouienēt mesmemant ēn autonnaux tonerres & pluyes ez lieux secs, & sableux cachees dans terre sans racines sans pied,& sans accrochemant. N'ēnflent, Ne fēndent la terre. Pourrissent comme boys. Mays ne scayt on si croessent. Au prim tēmps sont plus tēndres, Et lez areneuses sont enemies dez dēnts.

Simples de Fucse ēn son herbier non tractez par Galen.

Alcea. Vulgayre. Alcee.
Simonis herba.

Alcee spece de sauuage mauue siccatrice sans notables 101
chaleur, & froedeur nayst ēn grasse terre auec glueuses feulhes coupees cōme celles de veruene. Troys,ou quatre costes couuertes d'escorce sēmblable a celles de chervo Petite fleut sēmblant rose. Et cinq,ou six blanches racines larges, glueuses, douces,& au goust tant estreinctiues que bues ēn eaue, ou vin remedient contre disenterie,ru ptures,& conuulsion. On l'vsurpe voere seulemant pēndue au coupour agusez,& ēntretenir la vue.

Aquilegia. Vulgayre. Aquilege.

102 Aquilege ſelon ſa pauque douceur mediocremant chaude,& digeſtiue vtile meſmemant auec fromantale farine contre fiſtules,& rognes nayſt ez iardrins,praets,foreſts, & muralhes auec groſſe racine.Feulhes ſemblables a celles de clarete.Mays plus rondes,& plus moles. Coſte cubitale , ou maieur du bout de quelle pendent comme feminines burſes . Fleur violete a quelle ſuccedent teſtes contenans noere ſemance.

Angelica. Vulgayre. Angelique. Radix Sancti ſpiritus.

103 Angelique chaude,& ſeche au tiers ordre produit bieubitale coſte creuſe.Longes feulhes noeres,& cochees.Violete fleur,Semance large. Et racine groſſe dehors noere, mays dedans blanche , Flayrant ſi eſt domeſtique. Ceſte herbe ouure , & ſubtilie ſingulieremant contrayre a venim.Preſerue de peſte voere ſeulemant tenue en la bouche. L'iver ſuffit auec vin en prendre a la groſſeur d'un cice,mays l'eſté en eaue roſe pour euiter tout ce iour contagion,car par vrine,& ſueur chaſſe venim.Elle remedie contre toux cauſee de froedeur digerant viſcoſitez,& pituite.Diſcutit groſſes humeurs moncelees au torace. Bue en eaue , ou vin agglue internes vlceres Reſoult ſang figé.Mangee conforte lez pance, & cueur Enuoye par bas pançale pituite.Prouoque appetit. Mangee a iun, eſteint luxure,Recree lez las,Purge le torace.Miſe ſur la teſte tire a ſoy fieurile ardeur.Portee preſerue de fachilheries. Et vin cuictif de ſez feulhes pilees auec rute, & miel guerit morſures de ſerpans,& de chiens enragez.

Aſclepias. Vulgayre. Irondayre. Hirundinaria. Vince toxicum.

104 Irondayre nayſt ez autes motagnes aſpres, & areneuſes auec pluſieurs Racines menues, & flayrantes . Longs rameaux. Feulhes ſemblables a lierre.Petite fleur blanche,

& puante

& puante a quelle ſuccede longe goouce que badant exhibe rouſſe ſemance large, & comme ironde plumeuſe. Racine d'irondayre bue ên vin ſecourt cõtre tortions, & venimeuſes morſures. Appliquee, cõtre vices dez tetins, & matrice. On l'uſurpe a prouoquer meſtrues, & contre morſures de chien ênragé, & autres venims. Vin dilutif, puis cuictif de racine d'irondayre bu mout profite aux idropics. Poudre de ſeches fleurs, & feulhes d'irondayre purge, & cicatriſe vlceres. & meruelheuſemant remedie contre ruptures, & vices dez genitales parties. Iehan Cuefner ez ſcolies a Leonel Fauentin dit auoer gue[illegible] garſon ên ſon dix, & neufieme an de hernie par fo[illegible] êmplaſtres, & baings de racine d'irondayre. Cez re[illegible]des auſsi remettent tumbez matrice, nombrilh, & cu.

Bellis. Vulgayre. Bellide.
Conſolida minor. Grande marguerite.

Bellide domeſtique produit iaune fleur êntournee de rouges feulhes doubles, ou ſimples. Mays la ſauuage nayſt ez praets auec iaune fleur êntournee de blanches feulhes retirans a rougeur. Chaſcune eſt chaude, & ſeche vtile a diſcutir eſcrueles. Et contre playes meſmemant contre fractures de teſte, paraliſie, iſchie, & podagre. 105

Ballote. Vulgayre. Ballote.
Marrubiaſtrum.
Marrubium nigrum.
Praſium fœtidum.

Ballote car amayre, & acre calfactiue êntre lez second, 106
& tiers ordres. Mays ſeche au tiers. Nayſt ez chemins, cimitieres, & lieux ombriſs auec nogres coſtes quarrees, velues. Feulhe velue ſêmblable a celle de marrube.

Mays maieur puante. Et fleurs ên forme de roue. Feulhes de ballote appliquees auec ſel remedient contre morſure de chien. Et auec miel purge ſales vlceres.

Brion. Vulgayre. Obelon.
Humulus. Oubelon.
Lupulus.
Lupus ſaliſtarius.

207 Obelon duquel ên germanie on fayt ceruoyſe vicayre du vin nayſt prez dez buiſſons, ou planté ez iardrins auec noeraſtre, & longe racine. Coſte garnie de longes eſpines. Velue feulhe. Cêndrees fleurs baſties de menue eſcalhe mout amayres, & de grieue odeur parce chaudes, & ſeches purgatrices de colere, & melêncolie expultrices par bas d'idropique pituite, & diſcuſsiues d'apoſtemes. Crud ſuc d'elles humé plus laſche, mais moins desbouſche. Aurebours cuiſt plus desbouſche, & moins laſche. Inſtillé aux aurelhes chaſſe leur puênteur, & porriture. Lez racines auſsi chaudes desbouſchent meſmemant lez rate, & foye. Dorſten. vin cuiſtif d'obelon, & de ſcolopêndrie bu chaſſe fieure quarte.

Veronica. Vulgayre. Veronique.

208 Veronique amayre, & mout eſtreinſtiue nayſt ez lieux incultes, la maſle ſerpit par terre auec greſle racine. Coſte rouge palmayre, ou maieur layneuſe. Longes feulhes noeres, velues, & dêntees. Violete fleur. Et dans bourſetes ſemance. La femele auſsi ſerpit par terre auec layneuſe coſte rondes feulhes nullemãt dêntees, fleur êntre iaune, & violete. Et dans ronds vayſſeaux ſemance. Veronique guerit vlceres, playes freſches, ou vielhes, rougne, & tous cutanees vices. Diſcutit apoſtemes meſmemant de cou. Et mout profite contre peſtilêntiales fieures. Bouchemãt dez foye, & rate. Et vlceres depolmon.

Napus. Vulgayre. Naueau.

Naueau humid au premier ordre, & chaut au fecond a mefmes facultez que rabe. 109

Barba capri. Vulgayre. Barbe de bouc.

Barbe de bouc mout amayre mefmemant ên fa racine parce chaude,& feche nayft ez forefts,& vallees auec cubitale cofte angleufe.Feulhes de chaftagner cochees.Petite fleur blanche moncelee ên forme de grappe, ou de barbe de bouc.Et racine noere ligneufe au dedans blanche purgatrice,& incifiue de groffes humeurs contenues ez veines parce prouoque meftrues. Purge lez polmon, & torace de boue,pituite, & autre fuperfluité. Par mefme rayfon profite contre epilepfie. Et appliquee difcutit pituiteufes tumeurs. 110

Iris. Vulgayre. Flamme. Glayeul.

Iris chaude au fecond ordre,& feche au tiers terfiue, & maturatiue nayft ez iardrins, & terrailhs dez vignes auec feulhes fêmblables aglayeul. Mays maieurs, plus larges, & plus groffes. Fleur fur le bout de fez feulhes perfe,mays vers l'êntree bigarree de blanc, verd,iaune, violet,& pers.Parce comparee au celefte arc.Et noueufes racines mafsiffes flayrantes lefquelles ên Autonne coupees toft fecherez a l'ombre,& conferuerez pêndues ên perçant filet. Iris fubtilie, parce mout vtile contre humeurs rebelles a craché. Sept dracmes d'iris bues auec idromiel purgent colere,& melancolic fuc. Prouoquent fommeilh. Et chaffent tortions. Iris bue auec vinaygre profite aux rateux,cotre conuulfion,& flux de fperme. Bue ên vin prouoque meftrues. Fomantation ên decoction d'iris desbouche, & mure. Clifter de celle decoction profite aux ifchiatics. Iris incarne fiftules,& feins. Fichee a la grandeur dun gland extrayt fruict. Applique mure efcrueles,& vielhes durtez. Seche êmplit vlceres.Et auec miel lez purge.Siluius.la melheur racine 111

d'Iris eſt petite, dênſe,rouſſaſtre,amayre,rebelle a rupture, prouocant quand on l'a pilé eſtrenu, & flayrante quele eſt la ſurnommee Illirique, car a nous prouenant d'Illirie. Choiſiriez la plus flayrante, car ên chaſcune ſpece cellui eſt melheur, qui rênd plus forte odeur. Iris qu'on porte de Libie a Romme au tant differe de l'Illiri que que mort corps du vif.Celle dez autres regions n'eſt tant eſlognee par ce on vſurpe racine de Gauloeſe. Iris blāche purgee.Et au iour d'hui pour la Illirique on nous ſuppoſe la florêntine . Combien que par lez Venitiens ayſeemant,uous aduiegne la Illirique.

Geniſtella. Vulgayre. Geniſtelle.
Roſmarinus aculeatus. Petit gineſt. Romarin picant.

112 Geniſtelle car eſtreinctiue auec amaritude mout,& ſans mordication deſechant nayſt ez lieux areneux auec iaunaſtre racine. Feulhes ſêmblables a celles de romarin, mays reddes,& picantes.Iaune fleur.Et dans petites goou cez rouſſe ſemance contrayre aux ſerpās.Decoction deſdictes feulhes bue eſtanche ſuperflus meſtrues,& flux de vêntre.Brief geniſtelle a parelhe vertu que hippure.

Dafnoides. Vulgayre. Laureole.
Laureola.

113 Laureole mout chaude, & ſeche nayſt ez montagnes,& foreſts auec pluſieurs rameaux ſouples dez le mitan ên ſus feulhux, couuerts de mout glueuſe eſcorce. Feulhe ſêmblable a celle de laurier,Mays plus mole,& plus terue difficilemant fragile êmbraſant,& rougeant lez bouche, & fauces. Fleurs au pais de Dioſcoridez blanches. Mays ici violetes. Et fruict ſur ſa maturité noer. Feulhe de Laureole freſche,ou ſeche expelle par bas pituite, Prouoque vomit,& meſtrues.Maſchee extrayt du cerueau pituite. Fayt eſtrenues. Et bues quinze graynes de ſa ſemance bien purgeant,Mays ſelon Pline Laureole nuit a la

pance.

pance. Nicolas Preuoſt. Laureole ſimplemant mis êntêndrez la ſemance.

Eufraſia. Vulgayre. Eufraſie.

Eufraſie palmale chaude, & ſeche nayſt ez vallees, & praets ſêmblable a iſop auec petite racine inutile, Coſtêtes violetes, Menue feulhe cochee. Et blanches fleurs bigarrees de iaune, & violet. Eufraſie appliquee, ou bu vin cuictif d'elle clayrſit yeux, Et bue ên vin blanc poudre d'elle meruelheuſemant conforte, & repare tant memoere que vue. 114

Septifolium. Vulgayre. Tormêntille. Tormêntilla.

Tormêntille ſeche au tiers ordre ſans manifeſte chaleur nayſt ez foreſts, & montagnes lez vignes fleuriſſans auec ſept layneuſes feulhes petites, cochees, êntournans par interualles la coſte, Fleur iaune. Et racine rouge peu torte Tormêntille agglue vlceres, farine dez herbe, ou racine bue auec ſuc de plantain profite côntre iſchurie. La racine cicatriſe vlceres. Suc, ou decoction dez feulhes inſtillerez contre fiſtules, & nues d'yeux. L'herbe, & racine maſchee, & retenue ên la bouche guerit pourries ên elle vlceres Et appliquee guerit herpes, eſcrueles, apoſtemes, & durtez. Parelhemant eſtanche diſênterie, & chaſcun flux. 115

Eruqua. Vulgayre. Eruque. Roquete.

Eruque de parelhe que Eriſimin têmperature nayſt la ſatiue ez iardrins auec ſeſquipedale coſte, Feulhe eſtroecte, & longe a grands, & rares lambeaux decoupee mout acre. Fleurs tout l'eſté palles, Ferme dans goouces ſemance. Et racine blanche, Mays la ſauuage produit ênuiron lez calêndes de Iuin iaune fleur auec parelhes que la ſatiue feulhes, Mays moindres, & plus eſtroectes. Satiue eru que copieuſemant mangee prouoque coit, & vrine. Ayde 116

a pançale coction, Fayt bon vêntre, mays êndolit la teste mesmemant seule mangee Semance de la sauuage est plus acre, & plus prouocatrice d,urine. Pline. Semance d'eruque remedie contre venim de scorpion Reprime toutes bestioles nayssans dans le corps. Affrotee auec miel nettoye vices de face, Auec huile nêntilhes Et auec fiel de beuf blanchit cicatrices, On dit semance d'eruque bue ên vin telemant durcir lez sêns qu'on ne apperçoet lez fessees Yeux fomêntez de pilee eruque recouurent clayrte, Et cuicte ên eaue racine d'eruque extrayt os casses Siluius. Eruque simplemant mis êntêndrez la sauuage, car plus efficace.

Alcibiacum. Vulgayre. Echion.
Buglossum syluestre.
Echion.

117 Echion chaut sans notable siccité nayst ez aspres lieux auec noerastre racine gresle. Longes feulhes aspres terues, espineuses, & grasses Gresle coste Et prez dez feulhes violete fleur contenant semance sêmblant viperine teste. Bues ên vin racine, feulhes, ou semance d'echion secourent contre viperines morsures, & preseruent d'elles. La racine appayse doleur de reins, Et bue ên vin, ou autre liqueur augmênte layct, qu'est ênsegne qu'elle ne deseche, car choses prouocatrices de layct ên eschaufant conuertissent pituiteuses humeurs ên sang.

Buglossum magnum. Vulgayre. Buglosse.
Cirsion. Lêngue de beuf.
Lingua bouis.
Spina mollis.

118 Cirsion humid, & chaut au premier ordre nayst mesmemant ên lieux pierreux, & areneux auec bicubitale coste

tẽndre armee ẽn ſez troys anglets de moles eſpines. Feulhe peu velue blanchaſtre autour eſpineuſe, Sa racine appliquee mitigue doleurs de varices.

Cunila. Vulgayre. Sarriete.
Satureya. Sadree.
Thimbra.

Sadree chaude, & ſeche au tiers ordre produit verde eſpije pleine de fleurs aute vng pied, Feulhe ẽn branchetes ſẽmblable a iſop. Et par interualles fleur ẽntre blanche, & violete de treſagreables odeur, & ſaueur. La ſauuage eſt plus medique, Mays moins commode viẽnde. Bue ẽn vin poudre de Sadree prouoque vrine, & meſtrues. Et remedie contre vices dez polmon, torace, & veſcie. L'herbe auec ſez fleurs par calfaction eſuelhe lethargics, voere appliquee a la teſte ẽn forme de corone. Suc de Sadree auec fromẽntale farine appliqué profite contre doleur de cuiſſes. Frequantee Sadree prouoque coit, & appetit ayde a pançale coction, & aguſe la vue. 119

Viola matronalis. Vulgayre. Violete de matrones.

Matronale violete chaude, & humide car acre ſans amaritude naiſt ez iardrins, & cultures, Branchue Aute vne coubdee auec layneuſes feulhes longes, eſtroectes, & moles. Fleur garnie de quatre feulhes blanches, violetes, ou rougeaſtres. Goouces farcies de large ſemance Et racine longe ligneuſe rouſſaſtre, & acre. Ceſte violete eſt incifiue, & par halit digeſtiue, Parce eaue cuictrice de ſez racine, ou feulhes profite contre aſtme, vielhe toux, Et prouoque tant vrine que meſtrues, & ſueur. 120

Cotoneum. Vulgayre. Coing.

Coins froeds au premier ordre, & ſecs au ſecond manges a l'ẽntree du repaſt prouoquent vrine, Eſtregnent meſme mant lez acides, Confortent la pance, Et repriment vo- 121

mit, Neaumoins mangez a ſaturité tard obeiſſent a coction Mangez ſur la fin du repaſt eſmeuuent la pance. Maſchez aprez boere êmpeſchent vin diſtribuer ſez vapeurs au cerueau. On dit fêmme ênceincte ſouuant mangeant coins produire ênfant induſtrieux, & caut. Coins murs, & cruds profitent aux crachans ſang, diſênterics, colerics,& celiaques,Non lez cuicts,Car coction lez priue d'aſtriction.Dez coins,on fayt eſtreinctif huile nommé melin.

Caſtanea. Vulgayre. Chaſtagne.
Glans Iouis.

122 Chaſtagne comme au tres glands eſtreint chaude, & ſeche au premier ordre,Ayme terre ſurge, & ſeptentrional eſpect.Mout nourrit,mays tard obeit a pançale coction. Endolit la teſte, Engêndre vêntoſitez. Roſtie, & ſeche moins nuit.Pilee auec miel, & ſel appliquee profite contre morſures de chien ênragé.Auec groſſe farine d'orge, & miel appliquee diſſipe durtez de tetins. Eaue iuſques au trient cuictiue de l'intime peau couurant la chaſtagne (car plus eſtrêinctiue que la chayr) bue meruelheuſemant eſtanche vêntral flux.

Carion. Vulgayre. Noyer.
Iuglans. Noix.
Nux.
Regia nux.

123 Noyer ayme montagnes, & ait eaues. Vertes noix ſont chaudes au ſecond ordre, mays ſeches au premier. Noix ſont tardes a coction, Nuiſent a la pance. Augmêntent toux,& colere,Endoliſſent la teſte,Mangees a Iun profitent a vomir, Mangees auec figes, & rute preſeruent de venim,& icellui chaſſent,Mangees abondêmmant êngêndrent larges lombrics, Appliquees auec rute, & peu de miel profitent contre inflammations de tetins, apoſtemes,& deſlogeures, Auec ognon, ſel, & miel contre hu-

maynes,

maynes,& canines morsures. Rosties auec leur test,& appliquees au nombrilh appaysent tortions, Brulee escorce de noix pilee ên huile , & vin affrotee a la teste d'ênfans bellit cheueux,& comble aleopecies. Noyau de noix est huilheux, & de subtiles parties parce d'icellui ênuelhi on exprime huile discussif,& curatif de charboncles, egilopes , & gangrenes , voere aucuns l'usurpent contre blessures de nerfs . Cest huile fresc a quelque astriction. Noyaux imperfayćts, & non sechez sont comme tous au tres verts fruicts pleins de a demi cuicte humidité. Aride escorce de noix est de subtiles parties siccatiue sans mordacité. Froede pance mieux cuit noix car ên chaude facilemãt deuienent colere . Siluius, Noyau d'aride noix deseche sans mordication . Et huile d'icellui ênuelhi mout digere. Suc de verte escorce de noix pose que cuict auec miel est acerbe , neaumoins tresueemantemant estreint, Hulher. Vielhe noix rance legieremant bruslee a la flamme , ou auec candant fer iecte huile mout digestif effaçant sugilation,& machures.

Caltha. Calendula. Vulgayre. Souci.

Souci chaut,& sec nayst ez cultures auec simple , & cheuelue racine, Coste palmale ligneuse. Longetes feulhes al lans ên estroissant. Iaune fleur de grieue odeur aux calên des de chascun moys renouuee, Et semance dans gueyne sêmblant cue de scorpion. Fleur de souci bue ên vin prouoque mestrues. Suc d'herbe de souci gourgoulhedans la bouche guerit doleur de dênts Bas persum de seches fleurs , ou feulhes de souci , meruelheusemant extrayt secondines. 124

Consolida media. Vulgayre. Consolide moyene.

Consolide moyene car estreinctiue,& amayre chaude,& 125
seche nayst ez praets auec quarree coste layneuse garnie ên chascun de sez nouds de deux feulhes autour decou-

pees sêmblables a celles de mênte au pied desquelles dez le mitan de la coste sortent ên May fleurs êntrerouges,& perses. Ceste herbe agglue playes, Desprant sang figé, Et promptemant secourt contre astes, & vlceres serpans ên la bouche. Decoction de moyene consolide affrotee dissipe tumeurs, Et profite contre intertriges, & vlceres tant de pudêndes que de boyau.

Centum morbia. Nummularia. Vulgayre. Nommulayre.

126 Nommulayre car mout estreinctiue seche êntre lez second, & tiers ordre serpit ên lieux humids mesmemant au tour dez ruisseaux s'affichant dans terre auec petites racines nayssans de sez larges costetes garnies de feulhes êntrecoupées, grasses, & rondes ên forme de denier Et de fleurs iaunes. Cez fleurs, & feulhes pilees, & appliquees agluent toutes vlceres, Et bues ên vin chassent debilité de pance, humiditez, & chascun flux. Guerissent internes vlceres mesmemant de polmon. Vin cuictif de nommulayre affroté mout profite contre exterieures vlceres.

Cinoglossum officinarum. Lingua canis. Vulgayre. Langue de chien.

127 Langue de chien froede, & seche au second ordre nayst ez chemins auec cubitale, ou maieur coste velue, & branchue. Longes feulhes estroectes layneuses, moles, & sans veines. Fleur sur la fin perse auec violetes tissures. Et mout profonde racine. Ceste herbe vsurperez contre gonorree, stillations, vlceres, neapolitane rogne, & sêmblables maladies.

Cruciata. Vulgayre. Croysade.

128 Croysade car amayre chaude, & seche nayst ez lieux incultes auec ronde coste palmale a la cime rouge. Feulhes a coubles grosses, estroectes, & longes. Fleur violete, Et racine

cine blanche,longe,& de chascun cousté percee ên form[e] de croix.Croysade mout profite contre epilepsie. Purg[e] torace,Depece grosses humeurs dez veines prouoque me strues, Et a parelhs effects que autres herbes amayres.

Cianus. Vulgayre. Auriflam.
Bluet.

Auriflam frоid par ce repoulsif est vtil contre toutes în-flammations nayst êntre bleds auec angleuse coste. Feulhes estroectes, & longes, Et perse, violete, ou blanche fleur. 129

Colutea. Colitea. Sena. Vulgayre. Baguenaudier. Colutee. Sené.

Colutee chaude au commêncemant du second degré & seche au premier. Vne spece inusitee produit grestes rameaux. Feulhe comme celle de foin grec. Fleur de ginest, ou de poys. Et goouce translucide telemant ênflee que pressee pete, dans la quelle git noere semance dure, large comme nêntilhe, representant poys au goust. L'autre surnommee Sené mout vsistee, & connue est sêmblable sauf que sez goouces sont lunees sans ênflure. Vne dracme de grayne de quelle queveulhes colutee bue expelle par bas pituite, & colere. Prinse ên broed de polalhe expelle noere bile, & sa iaunisse, desoppile, & secourt contre doleur de teste, epilepsie, impetige, & rognes. La decoction est melheur que la poudre, mays ên la decoction ên mettrez demie once selon Fucse ên la composition dez medicamãs. Siluius ên balhe ên poudre iusques a vne dracme, mays ên decoction, ou infusion de deux a cinq dracmes. Pour obuier a tortions que ên aucuns êngêndre la corrigerez par mastic, ou girofle, lez feulhes aussi sont efficaces. Mesue pour ezpeller colere aduste, & melêncolie ên balhe 130

de quatre

de quatre & demie dracmes a vne once

Lamium. Vrtica niers. Vulgayre. Ortie griesche. Ortie morte.

131 Ortie morte chaude, & seche nayst au tour dez hayes auec quarree coste. Feulhes comme la piquante, mays moindres plus blanches, & layneuses sans piquer, Blanche iaune, ou violete fleur. Et par interualles en la coste semance noere. Ceste ortie auec grain de sel appliquee remedie a machures, bruslures, escrueles, apostemes, playes, & podagre. Appliquee aux coupet, ou espaules estanche narilh flux de sang, & meruelheusemant profite contre pourritures, & fistules.

Ligustrum. Vulgayre Ligustre. Troesne.

132 Ligustre petit arbre nayst ez hayes auec feulhes semblables a celles d'oliuier, Fruict flocu au commencemant verd, puis noer succedant a monceaux de flairantes, blanches, & petites fleurs, l'esdictes feulhes ensemble lez rameaux ont miste qualité de substances aquee peu chaude discussiue, & terrestre froede sans mordication siccatiue. Suc, ou vin cuictif de feulhes de ligustre guerit vlceres dez bouche & vit. Pline. Suc de ligustre profite aux nerfs ioinctures, & contre froedures. Feulhes de ligustre auec grain de sel vtilemant appliquerez contre vlceres de bouche, ou autres vielhes. Fruict de ligustre profite contre attritions, & furfures, Et guerit pipie dez poulalhes.

Lunaria minor. Vulgayre. Lunayre mineur.

233 Mineur lunayre peu estregnant par ce mediocremant froede, & seche esuanuit bien tost aprez sa natiuité costu-

miere sur la fin de May, ou de Iuin ez montagnes auec ronde coste cimee de grayne sêmblable a celle de ioutes auec deux rengs de septenes feulhes formees ên coeur hu main aggluans vlceres, & meruelheusemant estanchans mestrues, & blanc flux muliebre.

Lithosper-mon. Vulgayre. Milh de soleilh Gremilh.

Milium solis.

Gremilh nayst ez auts, & aspres lieux voere semé ez iardrins auec extrememant rouge racine, Feulhes sêmblables a celles d'oliuier, Mays plus longes, & plus larges, Droects rameaux ligneux, massis, menus, & a leur forchue cime garnis de longes feulhes êntre lez quelles prouient dure semance ronde, petite, & reluisant comme soleilh chaude, & seche. Parce bue ên vin blanc brise pierres, & prouoque vrine. 134

Larex. Vulgayre. Large.

Larix.

Larga.

Large gros arbre de lise escorce nayst ez riuages dez eaues auec espoesses, & grasses feulhes ên forme de pegne decoupees. Et rouge boys d'acre odeur duquel sort visqueuse liqueur iamays ne durcissant couloree cõme miel erroneemãt vsurpee pour terebintine qu'est candide, trãslucide, & flairante. Dez rameaux pêndent panoulhes, Le boys est tant massis que par feu, ou flamme ne deuient ên charbon ne consumé si n'est auec longe demeure comme pierre, ou chaux dans fornaix. Escorce de large estreinct tant que cêndres d'elle appliquees guerissent attritions. cicatrisent brulures. Et bues estanchent vêntre, & prouoquent vrine. Feulhes de large plus humides que l'escorce aggluent vlceres. Et sa rosine eschaufe, & deseche. Feulhes de large cuictes ên vinaygre affrotees mitiguent doleur de dênts. 135

Alleluya

Alleluya. Vulgayre. Pain de
Panis cuculi. cocu.
Trifolium acetofum.

136 Pain de cocu herbe terrege froede & humide nayſt ez foreſts,lieux pierreux,&aqueux auec coſteſtes cimees de troys petites feulhes acides. Blanche fleur lors que le cocu commance chanter copie de quellepromet celle annee inondation d'eaue,& abondantes pluyes, mays paucité ſechereſſe.Rouſſe ên lunees goouces ſemance. Et racine longe noueuſe, & rouſſe Ceſte herbe remedie aux vlceres, playes, & fiſtules meſmemant de bouche, Eſtanche ſoef,Et ên ſomme a parelhes que oxelhe facultez. Pline. On la mange contre ramice.& pançale laſcheté.

Ofris. Vulgayre. Ofris.
Perfoliata.

137 Ofris au gouſt glueuſe, & au commêncemant douce, Par ce chaude,& feche eſtreinctiue, & agglutiue d'vlceres nayſt ez montagnes auec vnique coſte ronde, garnie ênuiron le milieu de deux ſeules feulhes auec petis vaiſſeaux ornez ênuiron May, & Iuin de fleuretes ſêmblans coupees langues.Aprez toſt euanuit.

Orminum. Vulgayre. Aſparge ſauuage.
Gallitricum. Gallitric.
Ormin.
Oruale.

138 Satif ormin dict gallitric chaut, & mediocremant ſec produit feulhe ſêmblable a celle de marrube.Coſte quarree au tour de quelle nayſſent goouces panchans vers la racine contenans noere ſemance longe auec rougeaſtre

fleur.

fleur. Mays ſauuage ormin nayſt ez praets auec aſpres feulhes ridees approchans a celles de ſauge, Coſte ſeſquipedale, peu velue, vergee, ez cornieres. Fleur perſaſtre ſau cilhee. Goouces panchans vers terre garnies ênuiron Iuin au plus de quatre petites graynes rondes, & tanetes. Dioſcorid. ſemance d'ormin meſmemant ſauuage bue ên vin prouoque coit. Appliquee auec miel purge Argene, & albuge d'yeux. Affrotee auec eaue diſcutit edemes, & extrayt troncs fichez. Parelhes vertus ont lez feulhes appliquees. Plin. Feulhes d'ormin appliquees auec vinaygre & (ſi voulez) miel digerent panes, & froncles non êncore teſtus.

Petroſelinum ſylueſtre. Vulgayre. Percilh ſauuage.

Sauuage percilh chaut au ſecond degré, & ſec au mitan du tiers nayſt meſmemant ez montagnes, & lieux piereux auec menue coſte palmale, garnie de petis rameaux teſtus comme cicute. Semance, & racine de ſauuage percilh bue ên vin prouoque meſtrues, & vrine, Toute l'herbe a ſêmblable vertu que Ache. 139

Lingua ſerpentina. Vulgayre. Langue ſerpêntine.

Serpêntine langue ſans euidante chaleur nayſt meſmemant ez praets monteux auec vnique feulhe graſſe, & digitale du bas ſein de quelle nayſt cue ſoubſtenãt ên May choſe formee en langue de ſerpant. Ceſte herbe ne trouuerez aprez May. Par ce dez lors culhie la garderez pour digerer ênfleures, & guerir malinnes playes. 140

Bombax. Goſſipium. Xilon. Vulgayre. Coton.

Coton petit fruictier ên Crete. Apulie, & Malte produit feulhes ſêmblables a celles dez vits. Fleurs iaunes au mitan 141

tan rouges.Fruit ſêmblant a barbue noix plein de treſmo le layne chaude, & humide. Suc dez feulhes remedie contre tortions, & flux de vêntre dez ênfans, la grayne augmante ſperme,& profite contre toux, & vices de tora ce.D'auantage huile de la dicte ſemance esface nêntilhes & puſtules de face.

Cotula fœtida. Vulgayre. Cotule puante.
Parthenia.
Solis oculus.

142 Puante cotule chaude au tiers ordre, mays ſeche au ſecond dure tout l'eſté ez bleds, hayes, chemins,& êntre camomille auec feulhes ſêmblables a celles de coriandre Fleur iaune êntournee de blanches feulhes puantes, & amayres.Dioſcor.puante cotule ſeche bue auec oximiel,& ſel expelle par bas noere bile, & pituite, profite aux aſtmatics, & calculeux, Mays auec lez fleurs Affrotee contre inflammations,& feu ſacre.

Periſtereum. Vulgayre. Veruene.
Verbena.
Verbenaca.

143 Veruene tant eſtreint,& ſeche que agglue vlceres Culhi rez meſmemãt la femele a l'êntree de la canicule auquel têmpsfleurit.La maſle droecte aute vn pam,ou plus produit êntalhees feulhes blãchaſtres,& iaune fleur auec vni ques coſte,& racine . La femele,& courve a pluſieurs rameaux,cubitaux,angleux, garnis par internalles de feulhes ſêmblables a celles de cheſne, Mays moindres, plus eſtroectes auec fleur êntre blanche, & rouge. Dioſcorid. Feulhes de maſle veruene appliquees auec huile rouſé,ou grais de porc appayſent doleurs de playes. Appliquees auec vinaygre repriment feu ſacre, mitiguent pourriſſans vlceres,agglnent playes, & auec miel cicatriſent lez vielhes.Feulhes,& racine de femele veruene bues ên vi

& appliquees profitent contre serpantines morsures. Appliquees mitiguent inflammation, & vieux edemes, & purgent vlceres. Galen au secondliure de la composition dez medicamans selon lez parties. Masle veruene verte, ou seche, auec sez racines cuicte ên huile, & espanchee sur la teste chasse diutine doleur d'icelle par froed, ou grosses humeurs lez digerant, & confortant le cerueau. Aeee. Masle veruene êntournee a la teste, ou pilee auec huile rosé, & vinaygre, puis affrotee, ou cuicte auec huile, & aspergee est souuerain remede contre doleur de teste, Et mitigue chute de cheueux. Decoction de masle veruene tenue ên la bouche mitigue doleur de dênts. Establit lez branlans, Et remedie contre vlceres de bouche. Tresefficace remede contre colique est boere cinq consequutifs iours eaue iusques a consomption de sa moytie cuictiue de grossemant pilees racines de masle veruene. Masle veruene prinse auec miel profite contre pierres, ladrerie, epilepsie, fieure cotidiane, & quarte. Contre podagre, & doleur de cuisses boerez vin cuictif de masle veruene. Fistules tresutilemant lauerez de suc de racine de maslevervene, ou dans elles ficherez le dict suc broyé auec miel. Pline veruene profite a tous visceres mesmemant au polmon assalhi de tisie.

Persica malus. Vulgayre. Peschier.

Peschier ayme lieux aqueux produict rougeastre fleurs, feulhes comme icelles d'amandier. Mays maieurs, amayres, parce chaudes. Et charneux fruict succulant, couuert de layneuse peau froed, & humid au second ordre agreable a la pance. Mur lasche vêntre autremant l'estreint mesmemant seché. Parce decoction de seches pesches estanche flux dez pance, & vêntre. Fleurs de peschier confites ên sucre comme roses laschent vêntre feulhes de peschier pilees, & sur nombrilh appliquees tuent vermes. Suc, & chayr de peches facilemant reçoeuent corruption, & corrompent 144

viêndes au parauãt prinses. Parce ! toutes choses de vitieux, humid, & lubric suc mangerez a l'entree du repast que facilemant descendent, & preparent descênte aux sequaces viêndes.

Pilosella. Vulgayre. Cheuelue.

145 Cheuelue chaude, & car estreinctiue auec pauque acreur seche nayst ez montagnes auec velues feulhes esparses, ên terre. Fleur mesmemant ên May, & Iuin rouge ou iaune, Et petite racine. Celle de rouge fleur tost aprez Iuin perit. Farine de feulhes de cheuelue mer uelheusemant aggluent vlceres. Bu suc de fresche cheuelue mitigue horreurs de fieure quarte. Poincte, ou tailh trêmpez audict suc resistent voere a l'acier. Poudre de sechee racine de cheuelue culhie ên May mangee, ou bue guerit ramices.

Pimpinella. Vulgayre. Pimpinelle.

146 Pimpinelle par son acreur chaude presque autiers ordre, & seche au second produit grosse racine longe roussastre, & mout acre. Poinctues feulhes decoupees ên vne dez speces comme celles de cheruis, Mays ên l'autre dicte mineur dêntees ez extremitez. Terne, ou quaterne coste angleuse par foys rouge cimee de petites, & blanches fleurs a quelles tumbans succede petite grayne. Suc de pimpinelle bu profite contre serpêntines morsures, & tous venims. Bue auec vin pimpinelle brise pierres. Cuicte guerit strangurie. Eaue de pimpinelle extraycte au feu clayrsit yeux. Racine de pimpinelle tenue ên la bouche preserue de peste.

Bursa pastoris. Vulgayre. Bourse pastorale.

147 Pastorale bourse estreinctiue, & froede culhirez ên Iuin, & Iulhet d'autour dez hayes, chemins, & vielhes muralhes, auec longe racine blanche, Feulhes

sẽmblables a celles d'eruque. Petite fleur blanche. Et dans bourſetes menue ſemauce noere. Paſtorale bourſe pilee auec vinagre freſchit inflammations. Et mitigue fleux d'humeur, feu ſacre, & pançale ardeur. Suc de paſtorale bourſe guerit ſanglantes playes, diſenterie, ſanglant craché, muliebre flux, & infus boneuſes aurelhes. Herbe de paſtoralle bourſe fichee dans narrrilhes eſtanche leur flux de ſang, voere porté a la main. Brief eſt treſefficace a eſtancher chaſcun flux de ſang.

Pes leonis. Vulgayre. Pied de lion.

Pied de Lion nayſt ez praets meſmemant auts auec 148
larges feulhes creſpes, & rondes lez aucunes ayans huit ẽntalhes dẽntees, Petite fleur iaune. Et racine rougeaſtre, groſſe vn trauers doegt, mays longe vn pam,& demi. Lez feulhes, & racine mout eſtregnent, par ce deſechent au ſecond ordre, aggluent playes. Linge trẽmpé ẽn decoctiou de pied de leon appliqué profite contre chaſcune playe, & durcit laſches tetins. Celle decoction bue agglue playes, & internes ruptures voere ramices meſmemant ẽn ẽnfance.

Potentilla. Vulgayre. Potẽntille.

Potẽntille ſans euidante chaleur, mays ſeche au
tiers ordre nayſt par lez ſẽntiers, & aux lieux aqueux 149
auec pluſieurs coſtes d'une racine internemant blanche poſé que extrorſemant rouſſaſtre. Feulhes ſẽmblables a celles d'eupatoere ſoubs blanchaſtres, Et ẽn eſté iaune fleur au quel tẽmps la culhirez. Potẽntille profite contre flux,& poinctures d'yeux, doleur de cuiſſes, diſẽnterie,& flux de vẽntre. Agglue freſches playes Guerit paiſſans vlceres, Eſtanche flux de ſang, & meſtrues, Conforte mẽmbres, Chaſſe doleur de dẽnts, Et ſert de parelhs remedes que cinq feulh, Mays errent qui lui attribuent tuer lombrics comme au vray Tanacet mout diuers de potẽntille.

Prunella. Vulgayre. Prunelle.

150 Prunelle mout glueuſe, & peu amayre, parce chaude, & ſeche apte a guerir playes nayſt ez praets auec graſſes coſtes vergees, & velues. Feulhe ſêmblant celle de baſilic poinctue. Fleurs ên May, & Iuin eſpijees a la cime dez coſtes. Et greſle racine cheuelue. Suc de prunelle affroté aux têmples appayſe veemantes doleurs de teſte. Et gargariſé guerit vices de fauces, & vlceres de bouche.

Politricum. Vulgayre. Politric.

151 Politric têmperé ên chaleur, & froedeur, mays ſec ſubtiliatif, & digeſtif nayſt maieur ez praets, & lieux humids Mays moindre êntre pierres, & humides muralhes auec rouſſe cheuelure garnie de copieuſes feulhes greſles, & cimee de teſte ſêmblant aquatique nêntilhe. Eeaue cuicti ue de Politric conforte racines de cheueux, Emplit alopecies, Bue romp pierres, Prouoque vrine, Fayt cracher viſqueuſes, & groſſes humeurs infeſtans lez torace, & pol mon. Profite aux icterics, & rateux, Digere eſcrueles. Et ên ſomme peut meſmes choſes que Adiant.

Perſicaria. Vulgayre. Perſicayre.

152 Perſicayre froede, &(car mout eſtregnãt la lêngue) mout ſeche nayſt frequêmmant ez lieux humids auec feulhes ſêmblans celles de peſcier au milieu tachees de tané. Longe coſte noueuſe rougiſſant, Eſpijees fleurs au cõmêncemant candides, puis ên Iulhet, & Aouſt rouges. Menue ſemance, Et pluſieurs racines longes. La têmperature de ceſte herbe l'atteſte vulnerayre, parce on l'applique meſmemant contre fiſtules, diſênterie, & tous affects requerans aſtriction, & frigeration.

Perfoliata. Vulgayre. Percéfeulh.

153 Percéfeulh eſtreinctif, & car peu amayr chaut, & ſec produit blanche racine cheuelue. Coſte ronde, rougeaſtre, perçant ſez feulhes ſêmblables a celle dez poys, mout de

liees,

liees, & glabres, Testue de iaune fleur a quelle succedé semênce sêmblant celle de titimal vulgayremant dict esule, Percé feulh agglue vlceres tant externes que internes mesmemant ramices dênfans, Et profite contre eminances, & vlceres de nombrilh.

Porrum. Vulgayre. Porreaux.

Porreaux chauts, & secs au second ordre ayment femee terre, mays aissent l'arrousee. Ceux d'une teste grossissant, & cheuelue comme ognon produisent longes feulhes carinees. Mays lez sectifs aptes que leur perruque soet tondue produisent longe coste creuse cimee au second an de fleurs moncelees ên floc. Porreaux testus ênflent, Produisent nuisif suc, Causent difficils songes, Profitent au vêntre, Desechent, Obscurent yeux, Prouoquent mestrues, & vrine, Foulent rognions; & vlceree vescie. Cuicts auec tisane, & mangez purgent torace. Leur semênce est plus acre aucunemant estreinctiue, parce suc d'elle auec vinaygre, & absince, ou mauue estanche flux de sang mesmemant narilh. Aece. Porreaux testus cuicts ên deux succesiues eaues perdent leur acrimonie, & mau uaix suc. Pline. Feulhes de sectifs pourreaux affrotees guerissent brusltures, epinictides, & flux d'humeur au coing de loih. Siluius. Suc de testes de pourreaux deschar ge sang de corrompues humeurs. 154

Pulmonaria. Vulgayre. Pulmonayre.

Pulmonayre seche, & ênuiron le premier ordre chaude 155
nayst ez chaynes, & rochiers auec moles feulhes decoupees s'êntrecouurãs garnies de trous, & soubz maculees de blanc, & iaune. Pulmonayre estreint, & deseche parce agglue fresches vlceres mesmemant de polmon, Profite contre muliebre flux, sanglant craché, long flux de vêntre, & flegmons commênçans, ou croissans, car aux ia uéemants nuisent estreinctifs. Dorsten. poudre de pulmonayre meslee auec sel balhee aux cheuaux, beufs, ou autresbestes leur oste toux, & astme, lez rêndant non poulsifs.

Buxus. Vulgayre. Buis.
Pixos.

156 Buis arbre estreinctif, parce siecatif ayme lieux aprics, & froeds, Produit petite seulhe perpetuelemant verdoyant. Fleur herbeuse, Et semance rousse desplaysante a tous animans. Lixif cuictif de feulhes de buis blondit cheueux, Eaue cuictiue de rasclures, & seyadis de buis estanche vêntral flux. Odeur d'arbre de buis êndolit la teste du soubs dormãt. On dit serpans blesses guerir pour auoer gouste racine de buis.

Pes anserinus. Vulgayre. Pied d'oye.

157 Pied doye herbe froede au second ordre frequante ez lieux femez produit cubitale coste vergee, Feulhes sêmblans pied d'oye. Fleur ên Iulhet petite rougissant, Semance moncelee ên chascun rameau, Et racine biayse êntournee de plusieurs fibres. Pied d'oye tue pourceaux mangeans d'elle. Et au corps humain cause tels effects que solan.

Ribes. Vulgayre. Ribes.

158 Ribes fruictier sans espines pullule ez iardrins auec larges feulhes, Et ên Iuin bacques rouges a longe cue estreinctiues froedes, & seches parce freschissent, & confortent la pance. Prouoquent appetit, Estanchent soef, & vêntral flux procedant de noere bile. Chassent rongemans d'icellui. Et mitiguent ferueur de sang, & acreur de colere. Suc dez dictes bacques condi pour tout lan est par nos apoticayres appelle. Rob de Ribes.

Spinachia. Vulgayre. Espinars.

159 Espinars froeds, & humids au premier ordre nayssent ên quelle que veulhes terre auec petite racine êntournee de petis cheueux, Moles feulhes au commêncemant triangles, puis souuant prez leur cue decoupees, insipi-

des,

des. Cubitale, ou maieur coste creuse cimee de moncelees fleuretes, Et semance espineuse Espinars mollissent vêntre, nourrissent plus que Atriples posé que tost descêndent, Amassent vêntositez, Prouoquent vomit si ne sont priuez de leur excremanteuse humeur. Et autremant ont presque toutes vertus que Atriples.

Sanicula. Vulgayre. Sanicule.

Sanicule estreinctiue, & amayre, parce chaude, & seche au second ordre culhirez ên May, & Iuin ez forests, 190
& lieux ombrifs esquels frequêmmant nayst auec feulhes (si est masle) semblables a celles dez vits, ou d'ache decoupees a cinq lobes soubstenues de branches a leur source rouges, & cheuelues, Et costestes cimees de petis flocs herbeux, & noerastres, mays la femele n'a cez rougeurs, ains fleurs a la cime candides. Et longe semance vergee Suc de sanicule bu profite aux blessez. Sanicule cuicte, & appliquee, ou suc d'elle affroté chasse ênfleures infestans mesmemant fauces & polmon humains, ou brutaux. En somme Sanicule a toutes vertus que Sinfite mesmemant remede contre disênterie, vices de rognons, & sanglant craché.

Morsus diaboli. Succisa. Vulgayre. Morsure de diable.

Morsure de diable herbe mout amayre parce mout chau 161
de, & seche appert ez montagnes, & lieux incultes, buissons, & praets auec bicubitale coste, Feulhes sêmblables a celles de plantain aucunemant decoupees Rouge fleur, Et racine noerastre, êntalhee, & rouge a l'êntour. Ceste herbe verte appliquee, ou vin cuictif d'elle bu promptemant mure, & guerit charboncles. On l'usurpe a dissouldre sang figé.

162 Scabiosa. Vulgayre. Scabieuse.

Scabieuse mout amayre est chaude,seche, & de parelhes vertus que morsure de diable mesmemant guerit toux, & gratele,Nayst le plus souuant ez praets auec grosse racine,Charnues feulhes, cornues, & velues, Et bele fleur êntre rougeur, & perseur blanchissant. Siluius. Scabieuse purge polmon, & foye, Et fresche appliquee sur charboncle dans troys heures le creue.

Sarracenica. Vulgayre. Solidage.
Solidago.

163 Solidage siccatiue, car au goust estreinctiue, & peu amayre nayst ez forests, & autes montagnes auec rougeastre coste plus que bicubitale creuse, Longes feulhes au tour dêntees. Iaune fleur euanuissant ên pappes. Et racine branchue extrorsemant rouge. Solidage appliquee aux playes tost lez incarne, & agglue. Poudre de Solidage tost guerit fresches playes, malinnes vlceres, & fistules.

Saxifraga. Vulgayre. Saxifrage.

164 Saxifrage chaude, & seche adhere mesmemant ên Iuin aux pierres auec menues costetes, courtes, & noeres, Feulhe dedans lise, Mays dehors garnie de poincts, Et racine noere sans fleur, & sans semance. Vin cuictif de Saxifrage bu profite aux fieurissans, Guerit sanglut, Brise, vescicales pierres.Et prouoque vrine.

Piperitis. Vulgayre. Poeurete.
Zinziber caninum. Poeure d'Inde.
Silicastrum. Poeue d'hispagne.

165 Poeurete mout chaude, & seche produit blanchastre racine cheuelue, Coste longe, rouge, & noueuse. Feulhes sêmblans celles de laurier. Blanche fleur. Et dans

longes

longes goouces grandes menue femance blanche, & picant comme poeure. Voere comme poeure efchaufé, Prouoque vrine,& appetit, Cuit,Extrayt,Difcutit, Confume ce que obfcure la pupille dez yeux. Bue, & affrotee, profite contre circulayres rigueurs, Secourt contre venimeufes morfures Expellee fruict de matrice, Bue remedie contre toux, & vices de torace. Affrotee auec miel guerit fquinance, Bue auec têndres feulhes de laurier guerit tortions. Mafchee auec Stafifagrie purge cerueau de pituite. Appliquee auec poix difcutit efcrueles, & auec nitre balie vitiliges.

Flos Sancti Iacobi. Vulgayre. Fleur de Sainct Iaques.

Fleur de Sainct Iaques herbe eftreinctiue,& amayre par ce chaude,& feche nayft ez bords dez champs,ruiffeaux & lieux graueux auec rouge cofte mout vergee, Menues feulhes decoupees.Iaune fleur femblable a celle de camo mille, Et racine mout cheuelue. Cefte herbe appliquee guerit playes voere internes.Et fichee fiftules. 166

Barbaræ herba. Vulgayre. Herbe de Saincte barbe.

Herbe de Saincte barbe chaude, & feche nayft ez châps auec ronde cofte vergee, Feulhes decoupees, Iaune fleur, longes goouces, rondes, farcies de femance, Et racine longe biayfe.Cefte herbe car moutficcatiue purge playes & moindrit charnas. 167

Saxifraga maior. Vulgayre. Saxifrage maieur.

Maieur faxifrage chaude, & feche au tiers ordre nayft ez praets, & montagnes mefmemant arides auec grefle racine.Cofte layneufe,rougeaftre,Menues feulhes rondes aux bords decoupees, Fleur ên May blanche a quelle 168

dherent petites graynes moytié blanches moytié rouges Ceste herbe prouoque mestrues, & vrine. Brise pierres, Et comme chascune chose amayre depece balie, & purge grosses, & glueuses humeurs tant du torace que dez veines.

Saxifraga lutea. Vulgayre. Saxifrage iaunee.

169 Iaune saxifrage amayre, & peu acre parce chaude, & seche nayst ez champs, & ĕntre bleds auec blanchastre racine, Coste presque cubitale, Feulhes sĕmblans celles de foin grec triples ĕn chascune cue, Fleur iaune odorifere, panchant vers bas. Et semance ronde par lez rameaux esparce. Ceste saxifrage depece, balie, & purge grosses, & glueuses humeurs dez torace, & veines, Desoppile foye, & rate, Prouoque mestrues, & vrine, Brise pierres, Instillé suc dez feulhes, & fleurs clayrsit yeux.

Secale. Vulgayre. Segle.

170 Segle eschaufe, & seché plus que fromant, mays moins deseche que orge produit chalumeau plus gresle, & plus aut que fromant garni au plus de quatre nouds, Espije regulieremant courue, aresteuse, contenant nocrastre grain mout poesant visqueux, & oppilatif. Parce pain d'icellui mesmemant mal esbrené grieue la pance.

Sorgi. Frumentum barbatum. Frumentum rubrum. Vulgayre. Milhoque. Panis d'inde.

171 Milhoque de goust, tĕmperature, & vertu parelhes que panis produit quatre, ou cinq costes autres, rouges, & noueuses vestues de longes feulhes poinctues comme celles de caneuieres, Rouge espije barbue, maieur, & plus espoesse que celle de panis contenant

rousse

rousse semance,ronde,& poinctue. Fleur iaune Et racine cheuelue.

Serpentariæ officimarum. Vulgayre Serpantayres d'apoticayres.

Vulgayres serpãtayres ont menue,& comme ionc glabre costete feulhue vers le fond, & a la cime flocue de rougeastres fleurs auec racine froede, & seche au tiers ordre ẽntonlhee comme dragon moncelé ẽn la masle, par ce sur nommee bistorte. Mays ẽn la femele appellee colouurine longe, maieur, cheuelue extrorsemant noeraftre posé que internemant rouge. Chascune desquelles racines agglue playes, Retient ẽnfant dans matrice. Reprime coleric vomit. Et guerit disenterie. Farine dez feulhes desdictes serpantayres conforte dẽnts branslans. 172

Pedicularis. Pituitaria. Stafis agria. Vulgayre. Herbe aux pouilhs. Stafis agrie.

Stafisagrie chaude, & seche au quart ordre produit feulhes a six, ou sept lambeaux decoupees. Costestes droectes moles, & noeres, Fleur ẽn esté persastre, Et dans boursetes acre semance triangle, rude, extrorsemant tanete, mays internemant blanche. Dioscor. Quinze graynes de stafisagrie pilees, & bues ẽn eaue mulse purgent par vomit grosses humeurs, mays aprez auoer bu conuient se pourmener, & souuant boere eaue mulse, que cez graynes n'estranglent, & ne brusient lez fauces. Pilees, & auec huile affrotees chassent, pouilhs, prurit, & gratele. Stafisagrie maschee extrayt ducerueau copieuse pituite, & auec miel guerit vlceres de bouche. Vinaygre cuictif de stafisagrie affroté chasse doleur de dẽnts, & reume faschant gingiues. Pline. Stafisagrie cuicte ẽn vinaygre mise ẽntre vestemans lez conserue. Siluius. Stafisagrie simplemant mis ẽntẽndrez la semance. A la quelle defalhant surrogerez racine de piretre. 173

Sangui

Sanguiſorba. Vulgayre. Sanghume

174 Sanghume mout eſtreinctiue, & viſqueuſe au gouſt, par ce êmplaſtique, & mout ſiccatiue nayſt ez lieux incultes expoſez au ſolelh, & ſecs auec groſſe racine longe, Coſteſtes pluſieurs rouges, Aſpre feulhe aux bords cochee ên la maieur plus grande, mays ſoubſtenue de moindre cue que la feulhe de la mineur. A la cime dez coſteſtes chapitaux maculez de rouge qui badans expoſent herbacees fleurs ornees au mitan de crocee peruque. Saughume non ſeulemant appliquee ains (ſelon aucuns) portee telemant eſtanche chaſcun flux de ſang voere meſtrual que ſêmble l'humer: Feulhes de Sanghume aggluent playes gueriſſent carcinomes, & fiſtules. Et bues ên eaue, ou vin eſtanchent diſenterie, & chaſcun flux de vêntre.

Sphatula fœtida Vulgayre. Eſpee puante Spatula Fœtida.

175 Eſpee puante tant acre que gouſtee bruſle fauces par ce mout chaude, & ſeche nayſt au tour dez hayes, & buiſſons auec cheuelue racine, Feulhes ſêmblables a celles d'Iris, Mays moindres, & plus eſtroectes. Et coſte cimee de goouces dans quelles ên Autonne badans appert ronde ſemance longe. Ceſte herbe mout nettoye. Son ſuc gueri rognes, & gratele, Extrayt ſans doleur choſes fichees dans la chayr, Et chaſſe punnayſes.

Trinitatis herba. Vulgayre. Pênſee

176 Pênſee herbe au gouſt aucunemant viſqueuſe, & peu acre ſans mordiquer par ce chaude, & ſeche produit feulhes au tour cochees. Vergee coſtete triangle, creuſe, & noueuſe, Fleurs a leur ſource iaunes vergees de noer, au mitan blanches, & au bout purpurines, a quelles ſuccede ſemance. Ceſte herbe par ſon acreur profite aux aſtmatics. Purge polmon, & torace de boue, Par ce remedie contre epi-

lepſie

lepsie d'ênfans. Profite aussi contre prurit, & rogne. Nettoye cutanees vices, & par sa viscosité agglue vlceres.

Tordilus. Vulgayre. Tordil.

Tordil frutiqueuse herbetechaude,& seche produit rõde semance double sêmblable a boclier peu acre,& flairante laquelle bue prouoque mestrues,& vrine. Troys oboles de suc de sez costes,& semance vertes bus dix consequutifs iours ên passe guerissent nefrite, Et lechee sa racine auec miel purge le torace. 177

Fragaria. Vulgayre. Fraysier.

Fraysier estreinctif, & amayr s'espênd par terre sans coste auec racine extrorsemant noeraftre,ou rouge, Mays internemant blanche,cheuelue. Herbe de fraysier mangee, ou bu son suc auec miel profite aux rateux. Suc de fraysier bu auec blanc poeure profite contre astme. Frayses non mures par leur terrestre substance sont froedes,& seches, Mays mures chaudes, & seches. Suc de frayses mesmemant vieux promptemant remedie contre vlceres de face, epifores, & suffusions d'yeux. Decoction de racine de fraysier bue matin, sur le midi freschit foye. Fraysier agglue vlceres Estanche mestres & vêntral flux, Conforte gingiues, Et guerit vlceres de bouche. 188

Chrisantemon. Vulgayre. Crisanteme. Marguerites blanches

Crisanteme chaude, & seche nayst ez praets,& lieux aqueux auec lises costes decoupee feulhe, Et fleur iaune esplandissant la quelle pilee auec cerat discutit steatomes Et l'herbe expelle vescicales pierres. 179

Herba digitalis. Vulgayre. Deau.

Deau herbe mout amayre par ce chaude, & seche nayst

ez lieux

ez lieux ombrifs, monteux,& pierreux, auec petite racine cheuelue, Coste cubitale, Larges feulhes lõnges au tour cochees, Fleur pẽndant au cousté de la coste formee ẽn deau,rouge ẽn vne spece,Mays ẽn l'autre iaune a quel le succede ẽn vaisseaux large, & longe semance. Ceste herbe balie,desopppile digere,purge,subtilie, prouoque mestrues, & purge boueux polmon, & torace.Brief peut ce que Gẽntiane.

Simples outre Fucse.

Lauandula.	Vulgayre.	Aspic.
Nardus celtica.		Indiene espiie.
Nardus indica.		Lauandre.
Spica nardi.		Nardine espiie.

181 Nardine espije composee de substances estreinctiue,pauque acre,& autre legieremant amayre est chaude au premier degré,Mays seche a la fin du second,par cez qualitez la racine bue ẽn vin,ou extrorsemant appliquee conforte lez stomac,& foye, Prouoque vrine, Guerit stomacales mordications, Et deseche flux dez cerueau, torace, pance,& boyau.A ce plus vigoreux est Indien nard,Mays, moins le celtic autremãt gauloys,sauf,qu'est plus chaut, par ce mieux prouoque vrine. Fucse ez paradoxes dit ce que au iourd'hui lez apoticayres vsurpent pour nardine espije ne l'estre car n'est flairant comme dit estre (selon Dioscoridez) nardine espije. Robert Estiene Celtic nard est ce que appellons aspic. Dorsten met autre herbe nommee Lauandule cuide estre ce que appellons Lauandre lequel dit auoer parelhe neaumoins moindre vertu que nardine espije.Ce lauandre souuant odoré conforte,& clayrfit lez yeux,Et lauee chemise d'eaue euicti ue de lauandre,puis sechee n'admet pouilhs tant que re-

tientcelle odeur.Siluius.Efpije fimplemāt mis ênténdrez nardine. A la quelle defalhant furrrogerez caffe dez grecs qu'eft noftre canele.

Acida palmula. Vulgayre. Tamarinde.
Oxifœnicum.
Tamarindus.

Dorften Tamarinde eft rond fruict contenant comme fiftulayre caffe copieufe meole douce, & comme fafran iaune procedant d'arbre nommé oxifenic. Tamarinde froed,& fec au fecond ordre,Mays felon Actuayre froed & chaud au dict ordre conforte le coeur, Engêndre bon fang, Et broed de nêntilhes cuictif de tamarinde auec autant de iuiubes, & dattes aualé profite contre picote. Fucfe ên fa compofition dez medicamans.Tamarinde eft autant que palmule d'Inde.le melheur eft le plus aygre, non aride parvielheffe,Tamarinde expelle autant virile mant colere que tout autre medicamant ors mife rabarbe,Profite contre iauniffe,Eftanche foef,Mitigue doleur de tefte,faftid,naufeevomit,foulie,fureur,& chafcune fa fcherie par chaleur,Pronoque appetit.Vuide par bas humeurs moncelees ên la pance,Et auec rabarbe,& fiftulay re cafie chaffe fieure tierce.Sa dofe eft vne once. 182

Brufcus Vulgayre Gueringon.
Mirtus fylueftris. Rufc.
Rufcus. Verigou.

Rufc Selon dorften arbriffeau de cubitaux rameaux fou ples ornez d'agulhonnees feulhes êntre quelles nayffent bacques ên maturité rouges offees dont la racine eft acerbe,& maraftre.Lez fruict,& feulhes font têmpereres ên chaleur.Vin cuictif de feulhes,ou fruict de rufc bu pro uoque meftrues,& vrine. Romp vefcicales pierres,Et pro fite contre iauniffe,doleur de tefte& gouttemant d'vrine. 183

Suc dez feulhes retenu dans pourrie bouche promptemant la guerit. Affroté auec layct au dedans dez aurelhes lez deliure de tout vice. Affroté aux yeux lez clayrfit. Bu auec ſucre eſtanche ſanglant craché, & romp rena le pierre. Suc dez feulhes cuit, & bu purge matrice, & prouoque meſtrues. Poudre de la racine aſpergee ſur vlceres ronge gangrene, & toſt lez guerit Pilees lez feulhes auec huile roſé, & appliquees aux pudêndes oſtent leur ênflure. Aualee a iun vne culheree de poudre receuant egales portions de racine de ruſc, anis, & fenoilh auec competant ſucre diſcutit vêntoſitez, & tortiôns au boyau.

Zaduar. Vulgayre. Zedoayre.
Zedoaria.
Zudar.
Zurumbet.

184 Siluius. Zedoayre racine ſêmblable a ronde Ariſtolochie inconnue aux grecs referant ên coleur, & ſaueur gingênure chaude, & ſeche au ſecond ordre diſsipe vêntoſitez, Cache odeur d'aualez ailhs, ognon, & vin, Eſtanche vomit, Et reſiſte a venimeuſes morſures. A defalhant Zedoayre ſurrogerez Ariſtologie.

Maron. Vulgayre. Maron.
Marum. Maſtic herbe.

185 Siluius. Maron eſt branchue herbe vulgayremant appellee maſtic eſtreinctiue, & modeſtemant calfactiue treſsêmblable a maiorane non tant acre, mays plus amayre, & plus flayrante portant mucqueuſes fleurs finiſſans ên pappes.

Egiros. Vulgayre. Pible.
Leuce.

Populus.

Siluius. Blanc pible grequemant dict leuce d'aquee substance tiede,& subtiliee terrestre balie, & produit mout acres fleurs desquelles on bastit ongant appellé populeon Le noer, & commun pible grequemant dict Egiros sem ble au goust peu estreinctif, puis aucunemant amayr, & flayrant. De sez gettons basti populeon froedit, car toutes sez matieres sont froedes outre la graisse, & lesdicts gettons modestemant chauts. 186

Gareophil- lum. Vulgayre. Clou de girofle. Girofle.

Siluius. Girofle selon Aece fruict chaut,& sec au second ordre, Mays selon Paul,fleur chaude,& seche au tiers degré est noer, long, acre, amarastre, & flayrant vtil aux pitances,& plusieurs medicamans. 187

Anacardium. Anacardus. Vulgayre. Anacard.

Siluius. Anacard fruict semblant en coleur, & figure vn coeur chaut, & sec au quart ordre meruelheusemant secourt contre froedes, & humides maladies dez cerueau, ou nerfs. Appliqué vlcere,& oste verrues. 188

Moscho carion. Carion aromaticon. Vulgayre. Noix muscate.

Siluius. Noix muscate nombree entre aromats choisires fresche, poesante, grasse, & poincte iettant huilheuse humeur. 189

Iuiubæ. Zinzipha. Zizipha. Vulgayre. Iuiubes.

Siluius. Blanches Iuiubes ne cognoissons, Mays lez feri- 190

ces (c'est a dire rousses) chaudes, & humides au premier ordre nous sont frequãtes vtiles cõtre acre, & subtil flux a la pance. Neaumoins ên tant que alimant sont reprouuees par Galen. Iuiubes simplemant mis êntêndrez bien mures, & fresches, car dans six moys souuãt sont inutiles. Fucse ez paradoxes lez repute voere êntant que medicamant inutiles, & nuisiues a la pance.

Mixa. Vulgayre. Sebesten.
Mixuria.
Sebesten.

191 Siluius. Mixe fruict sêmblant visqueuse morue têmpere ên chaleur, & froedeur, mays humid au premier ordre expelle colere, & soef.

Pistacium. Vulgayre. Pistacie.

192 Siluius. Pistacie fruict sêmblant pinons vient de Sirie amarastre, flayrant, & de subtile essênce desoppillant polmon, & poictrine. Ce n'ause assurer Galen au second liure de la faculté dez alimans,

Bersilium. Vulgayre. Bresilh.
Verzinium.

193 Siluius. Versine cite ez Indes nous fornit bresilh boys tegnant ên rouge, Sans medique faculté.

Gaiacum. Vulgayre. Gayac.

194 Siluius. Gayac boys par sez acreur, & amaritude depece, subtilie, balie, & purge par vrine, sueur, vomit, fiênte, & insênsible transpiration. Parce vtil non seulemant contre neapolitane rogne, mays ausi contre toutes maladies mesinemant prouenues de froede humeur. A defalhant gayac surrogerez Ebene.

Alisa. Vulgayre. Alisier.
Lotos.

Siluius.

Siluius.Fruiƈt d'Alisier mout estreint. Rasclure du boys 195
d'Alisier profite contre sanglant crasché, muliebre flux,
disênterie,& Celiaque.

Sandalum. Vulgayre. Sandal.
Santalum.

Siluius.Roux sandal est tresflayrant,& tresbon. Le rou- 196
ge mediocre.Et le blanc pire. Tous sont froeds au tiers
ordre,& secs au second.Lez portugaloys nous ên appor-
tent de Calicut,mays ce qu'on vsurpe ez botiques ci-
trin, chaut,& acre n'est sandal. Sandal simplemant mis
êntêndrez du fauue,& roux.

Opopanax. Vulgayre. Opopanax.
Panax. Panax.

Siluius.Opopanax liqueur riuant d'êntalhee panax chau 197
de au tiers ordre. Mays seche au second mollit, digere,
peu balie, parce incarne os, & guerit malignes vlceres.
la fresche est candide.Mays aride est extrordemant iau-
nastre,& au dedans candide tresamayre,de grieue odeur
lise,grasse,friable, têndre,facilemant ên eaue deuenant
liquide. La noere,& mole est reprouuee. A defalhãt opo
panax surrogerez ammoniac,galban,bdeilh,ou sagapen.

Scammonia. Vulgayre. Scammonie.

Siluius.Scammonie liqueur de subtile essênce chaude au 198
quart ordre riuant de blessee grosse racine de certayne
herbe ên Asiatique Misie choisirez nette,rare,de subtiles
fistules,fongeuse,legiere deuenant blanche touchee de la
lêngue sans veemêntemãt la beusler.Elle de vne dracme
a quatre scrupuls prinse auec eaue simple,ou mulse expel
le colere,& pituite.Celle liqueur cõserue vingt ans sa vi
gueur selon Mesue,voere selon Serapion quarante auec
coings dãs quels purgez de leurs graynes cuiƈte est moins
fascheuse.Scammonie ênflamme,& debilite le coeur,&
ouure sez veines par ce on le corrige auec ambre confor
tant le coeur.Cristal le freschissant,& galles l'estregnãs,

Fucſe ên ſa compoſition dez medicamans dit ceſte herbe nous eſtre incõnue de quelle le ſuc preparé eſt appellé diacride,&barbaremẽt diagrede,En ſez paradoxes l'eſtime tant nuiſiue , & fardee qu'il baiſſe la doſe a vn ſcrupul.

Cancamum. Vulgayre. Lacce.
Lacca.
Lachan.

199 Siluius. Cancamum gomme d'arbre ên Arabie ſêmble morche,A bouquin gouſt,Eſt vſurpee ên perfums, Prouoque meſtrues, Ayde aux epileptics, aſtmatics, & rateux, Maygrit,Et treſuertueſemant chaſſe doleur de dênts.

Campora. Vulgayre. Canfre.
Caphura.

200 Siluius. Canfre gomme d'Indien arbre froede, & ſeche au tiers ordre,friable, tranſlucide, & rouge, mays au ſolelh , ou feu blanchiſſant miſe dans pain chaut deuient moyte ſi eſt pure,mays fardee deuiẽt ſeche. Elle freſchit agues maladies , chaudes doleurs de teſte , & flegmons meſmemant de foye,Neaumoins par meſlee acre,& flayrante ſubſtance eſt treſapte a inciter flamme,Nicolas Preuoſt, Canfre garderez quarante ans ên ſa vigueur dans vaiſſeau de marbre auec grayne de filh,ou de lin, autremant toſt perit.

Ambar. Vulgayre. Ambre.
Ambarum. Succin.
Ambra. Ambregris.
Ampar.
Carabe.
Charabe.

Electrum.
Succina gutta.
Succinum.
Succiuum orientale.

Siluius. Succin autremant dict Ambre.Electre,& Carabé rosine de certains piniers chaude au premier ordre,mays seche au second conforte la pance, Refrene vomit, & nausee, Profite contre palpitation de coeur,Empesche generation de mauuayses humeurs,Eschaufe ên le frottant auec linge leue palhes si n'est affroté d'huile, & fondu par grand feu car grande froedeur la congelé refere odeur de pinier. Mays Ampar dict autremant Ambar, Ambarum,Ambra,Oriental succin,& vulgayremant Ambre gris flayrant,gras,& gris eschaufe,depece grosses humeur,& conforte lez coeur,& cerueau. Neaumoins odoré auant boere auance ivrete,Et plus mis dans le vin. 201

Smirris. Vulgayre. Smirre.

Siluius. Smirre pierre de quelle lez argêntiers polissent pierres a mettre ên euure, & lez verriers diuisent le voere. Balie, Ronge, Brusle, Et mise ên curete purifie lez dênts. 202

Corallium. Vulgayre. Corailh.
Corallus.

Siluius. Corailh blanc,rouge,ou noer croest ên la mayr Estreint, Froedit, Et mout profite contre sanguin flux Simplemãt mis corailh êntêndrez du rouge,Hulher,corailh pêndu au cou que touche le creux a l'êndroect de lestomac chasse doleur d'icellui, melancoliques fanfasies,collusions,& paeur dez ênfans. 203

Moschus. Vulgayre. Musc.

204 Siluius. Musc mur aposteme au nõbrilh de certayne beste nommee Gazelle chaut,& sec au tiers ordre a subtiles parties, & aromatique odeur, profitant a froed cerueau, Mays faichant le chaut,& ên icellui esuelhant epilepsie, Restaure lesperit, Conforte debiles parties, Et reuoque lez sincopisans, A aucunes fêmmes prouoque matricale suffocation, En autres mis ên pesse la chasse. Le melheur est roussastre,neaumoins au iourdhui Catay nous ên fournit de trez excellant noer. Vray musc mis par quelque têmps dans bassin moete deuient plus poesant. Le fardé garde son pois.

Cantharides. Vulgayre. Cantarides.

205 Siluius. Cantarides melheurs trouuerez au fromant longes, grasses, & bigarrees de iaunes royes a trauers dez ayles Galen lez vsurpe êntieres contre lepre, & sore. Mays Hipocratez leur oste pieds,& teste.Seules cantarides vlcerent la vescie, Mays vtilemant lez meslerez ez vretics medicamans. Inutiles sont lez d'une coleur. Fucse ên sez paradoxes mesprise vser introrsemant de Cantarides, car rongent, vlcerent, & sont venimeuses tant que veulhez exalees, & decapitees. Mays ainsin aprestees profitent extrorsemant meslees aux medicamans contre sore, & lepre. Nicolas Preuost ordone chasser aux Cantarides le prim têmps auec forcetes pour lez mettre dans pot d'estroecte gueule, puis l'êmplir d'huile iusques que pourrissent. D'autres lez gardent bruslees.

Doronicum. Vulgayre. Doronic. Cariabadion.

206 Siluius. Doronic appellé par L'Actuayre Cariabadion est petite racine extrorsemant iaunastre, Mays au dedans blanche, douce, sêmblable a tueau aromatic chaude,& seche au tiers ordre,dissipe vêntositez mesmemant de la matrice.Conforte le coeur, voere palpitant, Et remedie contre venimeuses morsures aualee,ou appliquee.

A elle

A elle defalhant ſurrogerez la moytie, ou deux tiers de giroſle.

Folium. Vulgayre. Feulhe.

Malabatrum.

Siluius. Feulhe defalhant ſurrogerez mace, ou caſſe dez grecs qu'eſt noſtre canele. Fucſe ên fez paradoxes. Feulhe herbe autremant dicte Malobatrum a nous inconnue eſt difficile eſtre rompue, a luiſante noerceur, & ſuaue odeur mout penetrant, de quelles ênſegnes eſt deſtituee la feulhe que nous ſuppoſent lez apoticayres. 207

Meu. Vulgayre. Meu.

Meum. Fenoilh erratic.

Fœniculus erraticus.

Siluius. Meu dict ſelon le diſpênſayre ên diacurcume erratic fenoilh, chaut au tiers ordre, & ſec au ſecond prouoque vrine, & meſtrues, Mays long têmps vſurpé êndolit la teſte. Platayre. Ceſte herbe eſt chaude, & ſeche au tiers ordre. La racine eſt tortue, de ſubtile ſubſtance, & diuretique faculté attirant, conſumant, & retenant ſa vigueur deux ans. Vin cuictif d'elle pour lez vieux, ou ên iver, Mays eaue pour lez ieunes, ou ên eſté profite contre diſſurie, ſtrangurie, & oppilation dez rate, & foye. Bue, ou mangee poudre de celle racine, & de ſemance de fenoilh ayde a pançale coction, Et chaſſe vêntoſitez dez pance, & boyau. Inſeſsion ſur vin cuictif de l'herbe, puis ſuppoſitoere de poudre d'elle auec miel ſont vtils contre tenaſme. 208

Iuncus odoratus. Vulgayre. Flayrant ionc.

Iuncus rotundus. Squinant.

Schœnos.

Schoenuantos.

Squinantum.

209 Siluius.Squinant rond ionc de bone odeur tant qu'est vigoreux agree aux chameaux. Modestemant estreinct, & eschaute. A subtiles parties, parce mediocremant digere, & repoulse. Prins ên fomêntation appliqué prouoque vrine, & mestrues, ayde contre flegmon dez pance, stomac, & foye. Et adiousté aux autres profite aux emoptoics. La racine plus estreinct, mays la fleur a nous rare plus eschaufe. Neaumoins Fucse ên sez paradozes dit Squinant nous estre inconnu.

Cassuta. Vulgayre. Blondet.

Cuscuta. Cuscute.

210 Dorsten.Cuscute herbe êntournant lez fruictiers, ronces buissons, & plus souuant le lin lors plus blanche est garnie de rougeastre coste produissant non feulhes comme autres herbes, ains seulemãt boutons, & a la cime copieuse semance de laquelle auec sauge vin cuictif oste doleur de cuisses. Secourt contre iaunisse. Et chasse dez veines pituite, & colere. L'herbe est tersiue, & cõfortatiue. Bu vin cuictif d'elle, & de scolopendrie profite cõtre opillation, & durté dez foye, & rate. Eaue cuictiue de cuscute, puis sucree, & bue chasse strangurie. Expelle flegme, & fieures dez ênfans. Neaumoins frequêntee cuscute nuit par son astriction a la pance si auec peu d'anis n'est corrigee. Cuscute posé que de soy chaude au premier ordre, & seche au second, neaumoins si êntourne froeds arbres, herbes, ou autres choses acquert froede têmperature. Cuscuste distillerez quãd cõmance boutoner, ou grayner. Troys onces de celle eaue bues soer, & matin profitent cõtre tous vices dez polmon, & foye ên purgeant, & cõfortãt. Expellent toutes humeurs superflues au corps, & vescicale pierre. Chassent iaunisse, & tortiõs. Cõfortêt la pance. Prouoquent vrine, & mestrues, Voere peu de celle eaue bue, ou meslee a la boulie remedie cõtre fieures dez ênfans expel

lant

lant chaudes humeurs.Et affrotee clayrſit yeux.

Phu. Vulgayre. Valeriane. Valeriana.

Dorſten.Valeriane chaude au tiers ordre,& ſeche au cõ mẽcemant du ſecond nayſt le plus ſouuãt ez auts buiſſons comme percilh.Longe,aute,& creuſe coſte portant a la cime ombelle garnie de blanches fleurs ẽntremeſlees de rougeur auec mout cheuelue racine plus vſurpee ẽn medicamans laquelle culhirez ẽn Aouſt.Elle ſechee gar de ſa vertu troys ans.Bue proueque vrine, & ſueur. Meſlee a blanc ellebore,&farine de ſegle tue rats.Bu vin cuictif d'elle,& de ſemances de fenoilh,& de percilh prouoque vrine,& meſtrues. Et chaſſe doleur de couſté venim,& peſte.L'herbe verte pilee auec ſa racine,& appli quee chaſſe doleur de teſte.Vin cuictif dez fleurs,ou raci ne inſtillé clayrſit yeux,Guerit playes,& vlceres,voere fics de cu. Siluius noſtre Valeriane mout correſpond a Phu de Dioſcoridez ſauf que ſez fleurs ſont moindres. Fucſe ẽn ſez paradoxes Phu nous eſt inconnu. 211

Aſſa fœtida. Vulgayre. Aſſe puante.

Platayre.Aſſe gomme nayſſãt l'eſté ẽn aucuns arbres outremayr chaude,& ſeche au quart ordre quant plus puã te tant melheur,a facultez attratrice,diſſolutiue,& conſomptiue.Cinq pillules d'aſſe ſeules, ou auec ſorbil euf ſur le ſoer aualees mout profitent contre aſtme.Ou prẽn drez cez pilules ẽn ſirop violé aprez purgation. Suppoſitoere d'aſſe cuicte d'huile,miel, ou bourre que ne foule lez inteſtins meruelheuſemãt prouoque meſtrues, & extrayct ſecondines.Ongant d'aſſe,ammoniac,cire,& huile mollifie rate. Et desfigé layct dez memeles. Aſſe fichee dans creux dẽnt chaſſe doleur d'icellui. Gargariſme de vinaygre auec eaue cuictiue d'aſſe, & roſes deſeche ẽnflee uve. D'aſſe,& de petreol fondus au feu aſpergez de pulueriſez: caſtor, euforbe, & vif ſoulfre,puis adiouſtee cire fayrez cerat lequel appliquẽ a la ſource guerit epilepſie, goutes paraliſie, & autres maladies procedans de 212

froede cause, parce epilepsie prenant source au cerueau. L'appliquerez aux espaules, cou, & teste Mays prenant source ên la pance, ou alheurs l'appliquerez a la pance. Et si voules ên fayre ongant adiousterez huile.

	Vulgayre.	
Cistharus.		Ciste.
Cisthos.		Ipociste.
Cisthus.		Canine rose.
Hipocisthis.		Ladan.
Labdanum.		
Ladanum.		
Laudanum.		
Rosa canina.		

213 Platayre. Cisthare,& selon Aece Ciste est fruictier tant estreinctif que sez feulhes appliquees aggluent vlceres, Lez fleurs seches presque au second ordre sont plus efficaces telemant que bues ên vin guerissent disênterie, debilite de vêntre, catarres, & humiditez. Appliquees profitent contre pourries vlceres. Ipociste plus que lez feulhes estreint tresefficace contre sanglant craché, muliebre flux,celiaque,disênterie,& autres flux. Et conforte chascune partie par excesiue humidité lasche. Froedeur de ciste participe de tiedeur, voere prouenu ên chaudes regions n'est froed ains digestif.De tel on fayct Ladan chaut au commêncemant du second ordre auec quelque astriction, & subtiles parties parce digere, cuict, & modereemant mollit. Par mixtion de celle astrictiou meruelheusemant profite contre vices de matrice, & contre cheute de cheueux, car subtilie, & consume vitieuses humeurs d'autour dez racines d'iceux, Et selon Silnius par son astriction, & au premier ordre siccité espoessit la peau. Et par sa cha-

leur attire benin ſang matiere a êngêndrer cheueux, Mays de tant qu'il eſt d'eſpoeſſe, conſiſtance comme cire afin de le rêndre liquide pour mieux penetrer le trêmperez dans double vaiſſeau ên auſtere vin,& mirtin huile, Ou le deſtrêmperez ên huile lêntiſcin, maſticin, mirtin , voere(lez eage , ou circonſtant aer eſtans froeds) nardin , ou vieux , & auſtere vin , leſquelles choſes aufsi comme ladan eſtregnent,& eſchaufent . Neaumoins la teſte n'eſtant raſe ,Lappliquerez moins liquide que plus adhere aux cheueux . Selon lez Pandeƈtayre,& Nicolas Preūoſt.Ciſte autremant diƈt Canine roſe eſt femele lier re au pied de quelle nayſt fonge nommé Ipociſte du quel au prim têmps expreinƈt glueux ſuc ſecherez au ſoleilh ên lieu ne trop ſec,ne trop humid.Ce ſuc froed, & ſec au ſecond ordre conſerue ſa grande aſtriƈtiō deux ans.Peſſe de ce ſuc auec ſuc de plantain eſtanche matrical flux. Ap pliqué ce ſuc auec blanc d'euf ſur la fourchete de la poi ƈtrine,reprime vomit . Appliqué ſur lez rognons,& penilh,ou bu le ſuc auec eaue roſe eſtanche flux de vêntre, procedant de colere,ou de debilité de retêntrice vertu. Mays Ladan eſt groſſe rouſce ſur feulhes de quelques arbres , ou herbes ên grece qu'on amaſſe auec cordes,& courroyes trainees ſur lez diƈtes feulhes,puis expreinƈtes icelles cordes,& courroyes,d'ou ſort glueuſe liqueur flairante,noere,tant plus poeſante quāt melheur, facile eſtre peſtrie,Car pauque noerceur , & friabilité atteſtent corruption d'elle par tromperies,ou vielheſſe.On ſofiſtique ladan meſlant crotes de chieure, ou noeres poudres, Mays tel n'eſt flairant, ou bien peu , Et dix liures ne rêndent deux onces de pur ladan de ſoy telemant eſtreinƈtif & calfaƈtif que bas perfum d'icellui repare froede intêmperie , ſuffocation,& precipitation de matrice.

Herba paraliſis	Vulgayre.	Herbe a paraliſie.
Premula veris.		

Dorſten

Dorsten herbe a paralisie froede,&humide au second or dre dez l'êntree du prim têmps repit ez iardrins, paissages,& lieux humids auec longes feulhes a leur cime ron-
214 des. Et blanche fleur êntre rougissant au milieu iaune, sêmblable a celle de camomille continuelemant tournee vers le soleilh.Ceste herbe auec sez fleurs,& racine culhirez ên Septambre,& secherez ên aeré lieu ors de solelh Bue celle racine mout profite cõtre bursoles de bouche. Vin cuictif d'elle bu de soer quand onva dormir profite contre imminante conuulsion. Affrotee pluuiale eaue cuictiue deceste herbe auec sa racine efface corporeles macules,Profite contre paralisie, Et fomantee contre ênfleure dez pudãdes.La racine pilee,&appliquee certaynemant profite contre la dicte ênfleure.

Margueritæ. Vniones. Vulgayre. Marguerites. Perles.

Siluius. Marguerites pierres autremant appellees vnions
215 arracherez de certayne spece de poisson a coquilhe, Elles sont froedes,& seches,Confortent le coeur.Et êmpeschent pourriture autour d'icellui . Nicolas Preuost,Poudre de marguerites auec sucre profite contre foeblesse,& sincope par medicamant aualé , contre flux de vêntre,ou de sang,&contre cardiaque pasion ên fieures,car par son aspreté expelle dez mêmbres leurs superfluitez lez estreint,& conforte.Choisirez lez bien blanches,clayres, & non percees.

Acatia. Vulgayre. Acatie.

216 Siluius.Acatie seche au tiers ordre,mays froede au premier,ou(si par lotion a laissé sa pauque amaritude) au second est suc dez fruict, semance , ou feulhes d'Egiptiene espiie , Mays nostre Acatie de parelhe faculté est suc de verges de sauuage prunier cuictes,& expreinctes. Lequel

ſuc a lopins coupé ſecherez au ſoleilh. Fucſe ên ſa metode. Noſtre Acatie eſt ſuc de ſauuages pruneaux, A quoy aſtipulant Siluius conſelhe ên ſez antiballomenes a deſalhant Acatie ſurroger ſuc, & chayr de ſauuages pruniers ou ipocoſte. Neaumoins le diſpênſayre aduiſant Siluius pour vulgayre Acetie trêmpé ên eaue quelques iours ſauuages pruneaux, puis lez cuit ên celle eaue, Coule la decoction, & recuicte iuſques a eſpoeſſeur la garde au beſoing.

Alcionia. Vulgayre. Alcioyne.
Spongia marina. Eſponge.

Antoene Muſe. Alcioyne poſé que communemant appellee eſponge de mayr, Neaumoins ſont diuerſes choſes 217 procedans de mayr hurtant aux rochiers, Bien ont parelhe vertu ſiccatiue. Alcioyne, & chaſcune eſponge ſur toutes choſes conſeruent aer, par ce lez procurans ceux qui ſont peſtiferez tienent au tour dez bouche, & nez ſponge aſpergee de vinaygre qu'ils n'aſpirêt mauuaix aer, ains le ſeul bon contenu dans l'eſponge qu'eſt remede appelle ſpongiſme, ou apoſpongiſme.

Hidragirum. Vulgayre. Argênt vif.
Argentum viuum.

218

Antoene Muſe. Argênt vif autremant dit hidragir par inconſtance & mobilité ainſin nômé eſt, mineral, êntretien, & matiere de chaſcû metal, par ſa ſeule poeſâteur mortel De vif argênt auôs quatre ſpeces la premiere mout vſitee continuelemant ſortant de ſa minere comme eaue de fontayne. La ſeconde trouuee êntre lez metaux. La tierce faycte de vermelhon comme deſcript Dioſcoridez ên ſon cinquieme liure. Et Pline au trênte, & troyſieſme. La quarte qu'on fayt de marbre comme monſtre Vitruue au ſeptieme liure de ſon architecture. De cez deux derniers n'vſerez, ains du premier lequel purge l'or de tout autre metal, Et dans lequel chaſcun autre metal ſurnaie ors mis l'or qui par ſa poeſanteur, s'ênfonce, & toſt

deuient

deuient fondu. A cez fins pour d'aurer on mesle or a vif argent,&quand l'or est a playsir espandu on applique feu qui soubdain fayt euanuir l'argēt vif, & reste l'or tant adherant que sans eaue fort ne le desprandrez. Siluius Argênt vif Têmperé ez quatre qualitez bu voere ên pauque quantité tue rongeant lez internes parties non par chaleur,aius par son seul pois.Argênt vif sublimé est aussi deletere.

Arsenicum. Vulgayre. Arsenic.
Auripigmentum. Arsinagal.
Orpin.
Orpimant.
Riagal.
Risagal.

219 Antoene Muse. Arsenic autremant dit orpin spontinemant vient ez mineres d'or, ou d'argênt, Comme aussi riagal autremant dict risagal,& arsinagal de mesme spece,mays plus vtil que Arsenic. Tous sont caustics,rougeards,venimeux,& sêntans soufre. Nicolas Preuost.Orpin simplemant mis êntendrez du iaune.Pour fayre eaue laquelle affrotee oste le poilh, & perpetuelemant rênd glabre le lieu.Puluerisez deux dracmes de sublimé, Demie once ch. de litargir, & ceruse. Vne once de viue chaux, Et vne, & demie once d'orpin boulirez iusques que plume dans ce plongee puis expreincte ên frottant êntre doegts laissa sez ailes ce que communemant aduient quand de la dicte eaue est consumee vne liure. Ce dez lors mis dans plat fayrez stiller dans autre vaisseau du long d'vn lopin de linge, & trouuerez dans le dict vaisseau clayre eaue a ce que dessus propice.

De *la*

De la faculté dez simples medicamans Liure neufieme.

ACERBES, *ou austeres medicamãs sont estreinctifs, espoisans, & froedissans nostre substance telemant qu'ên quelle que ueulhes exterieure partie du corps animant appliquez rident la peau, & chassent le sang, tels sont* Acacie, Balaustie, *hipocistre, citins, galles.* Rus, *uertius, nefles, cornoilhes, cuir de granates, & mirtes, trescontrayres aux acres qui eschaufent, ênflent, ênrougissent, attirent sang dez uoysines parties, uoere par lõge demeure ulcerent quels sont* Euforbe, *ailhs, ognons, pourreaux, poeure gingênure origan, pulege, & calamant.* * Bruslure *posé que consume toute humidité,* Neaumoins *dez choses bruslees nulle est êntieremant froede, ains chascune retient eschaufemant ên sez subtiles parties, lesquelles par eaue lotrice êmportees restent au bruslé lez seules parties terrestres siccatrices sans mordacité.* Terre *selon lez agricoles est celle que conuient a semer bleds mediocremant humide, mays pour planter, uits figiers, ou autres arbres euitent terre non seulemant aride, ains aussi humide, & fangeuse.* Fange *appelons terre maceree d'humide chose.* Et *nomment grasse terre de quelle la fange est uisqueuse, & lênte,* 1 2

Mays nayant uiscosité, ains estant friable, & brisable appellent maygre. Tele est blanche specialemant nommee arsile, Mays la uisqueuse, & grasse est noere Autres terres disent moyenes approchans plus, ou moins ez totelemant grasses, ou totelemant arides, Mays lez Fisiciens appellent terre un dez elemans simpliciβime corps extrememant sec, & froed, Selon quoy nul corps composé est terre, ains cellui qui plus est froed, & sec disons plus terrestre, & plus participant de terre. Ainsin pierres sont plus terrestres. Chascune terre est seche desechant sans mordacité, si est sans acreur, & destituee d'innee substance. Cez acreur, & innee substance oste lotion que fayrez uoere (selon l'exigence) plusieurs foys destrêpant la terre ên eaue nayant aucune medique qualité. Cela reposé espancherez la surnaiant eaue, & separarez l'exquise terre dez arene, & pierres du tout ênfoncees. En somme toutes terrez legieres appliquees auec oxicrat, ou uinaygre profitent contre bruslures êmpeschans que ne bursole Et perpetuelemant recorderez corps mous ne soubstenir forts medicamans. Legiereté attester aeree substance, Et poesanteur terrestre. 3 ** Propre a chascune terre est ne liquiescer par feu, Mays bien or, argênt, estaing, plomb, ou fer êntremeslez a la terre de la quelle ez fornays se separent, & restent lez parties dez metaux reunies. Ainsin d'aucunes arenes procede le uerre, uoere l'or. Celle terre ainsin separee dez metaux telemant deuient euaporee que trêmpee, & maceree ne deuient*

fange

fange comme uraye terre non elemantayre la quelle meritêmmant appellons(par sa siccatrice uertu) medicinale, uoere ampelite, non pour estre apte qu'ên elle soyent plantees uits, mays pour tuer, ou êmpescher naystre uermes appelles scnipes , & uulgayremant queyroques ez uits desquelles lez racines, & sermants ên sont frottez. Cez uermes nayssent sur le cōmêncemāt du prim têmps, & rongent le bourgeon.

Armene terre autremant Bole Selon Aece, & Siluius rouffe,ou iaune Facile estre subtilemant pulueriſee auec pilon,ou meslee a quelle que veulhez liqueur mout deseche.Est vtile contre ſanglant craché, flux de vêntre,catarres,ſtillation au torace meſmemant genitrice d'aſtme & tiſie.Car deſeche l'ulcere,appayſe ſoef, remedie contre vlceres ez bouche , ou cu , & contre peſte ſi aucunemant curable. La boerez ên ſubtil vin blanc peu aqué, Mays ſi la fieure eſt veemante ſera mout aqué combien que lez peſtiferez ayent pauque chaleur. Ceste terre eſt Selon Platayre froede, & ſeche au ſecond ordre

Pierres ne deuienent comme terre liquides par madefaction, *Et aucunes ont proprietez selon leur totale substance connues par seule experiance.* *D'autres selon leur qualité desquelles tracterons mesmemant de celles que par attrition au mortier,ou couts deuienent ên suc, & liqueur.* * *Ponce (si êntre pierres licitemant nombree)est tersiue comme außi test de pots de terre.Smirne autremant mirre außi balie,mays outre desecher brusle,par ce on l'adiouste ez cōfortatifs de lasches gingiues.Moindre n'est ponce bruslee. Pieres qu'on treuue ez sponges comme celles qu'on apporte deCapadoce deuienent ên suc de coleur de layct* 4

AA que

que lez denote auoer extenuatiue uertu ſans notable calfaction, par ce aptes a briſer pierres non ueſicales, ains renales. Oſtracite *ſelon aucuns eſtreinctiue, & acre mout deſeche.* Geoden *auec eaue affroté purge pupilles,* Et *guerit flegmon dez tetins, & colhons* Raſclures *de couts dictę* Naxie *car frigeratiue garde que tetins dez pucelles, & colhons d'ênfans ne de uiegnent gros.* Ofite *balie, & briſe.* Verre *außi, par ce bu ên debil uin blanc mout briſe ueſcicales pierres.* Mays *aucuns ne le nombrent êntre pierres.* Iaſpi *uerd pêndu au cou tant que adhere a la pance lui profite.* Omfacite *pêndue au cou profite contre uiperines morſures, non que a ce nous induiſe aucune rayſon, ains la ſeule experiance, comme außi* Hieracite, & Indie *pierre eſtanchent morenes.* Et Saffir *bu ſecourt contre ſiçures de ſcorpion.* Gagatez noer, pierre flairant betum quand on la bruſle vulgayremant dicte Geet, ou iayet frequante ên precayres chapelets, & ſalieres deſeche, agglue, & digere. Mannez dict aymant deſeche, & eſtreint, par ce Selon Siluius vtilemant la prên
5 drez & appliquerez contre ramice. * *Pierres pour interne medicamant mout pulueriſerez que facilemant peruegnent aux malades parties autremant demeurẽt au corps comme marine, ou fluuiale arene la quelle participe de commune a toutes pierres ſiccité, car deſeche aqueuſe idropiſie ſi le patiẽt ſur elle eſchaufée ſe couche.* Aux metaux *cõme aux terres eſt communi quec ſiccatiue uertu, car comme par feu conſumant humidité nous ſont preparez uaiſſeaux de terre, ain ſin de terre par longe chaleur ſechee prouienẽt me-*

taux

taux retirans auec leur terrestre copie d'innee substance. Par ce pierres tienent moyen ẽntre terre, & metaux desquels aucuns requerent estre lauez non seulemant une foys, mays d'auantage a fin qu'ẽn sechant ne mordiquent. * *Sel tant fossil que marin a miste qualité tersiue, & maieur estreinctiue.* Siluius. Fossil sel est sel gemme Antiballomene a scissil alum. *Affronitre n'estreint, mays plus balie. Chascun d'iceux mout deseche. Moyen ẽntre eux tienent litre, & son escume dicte grequemant afrolitre de plus subtile essẽnce blanche, & brisee comme farine de fromant. Mays Afronitre n'est brisé ains congelé apte a nettoyer saletez, uoere chasser prurit car digere sanie le causant. Par ce d'afronitre on prepare plusieurs digestifs. Arsenic autremant dict orpimant caustic denue la peau de poilh, uoere par longe demeure la brusle.* Siluius Arsenic defalhant surrogerez Sandarac. *Plastre n'est seulemant siccatif, mays aussi ẽmplastic, neaumoins bruslé a moindre uertu ẽmplastique, mays plus deseche acquises plus subtiles parties, Et maceré ẽn eaue acquert durté de pierre. Il est aussi repoulsif mesmemant destrẽmpé ẽn oxicrat.* Siluius nostre plastre par vstiõ deuienent plus ẽmplastic. *Soulfre est attractif chaut & de subtile essẽnce telemant que seul aspergé, ou auec urine, ou saliue, ou uieux huile, ou miel, ou terebintine appliqué refuse cõtre uenimeuses morsures, uoere auec terebintine guerit lichenes & lepre baliant sans repercussion.* 6

Galen au premier liure de la composition dez medicamans selon lezparties. Soufre nuit aux Acores trop lez es-

chaufant,& digerāt .Nicolas Preuoſt. Soufre ſimplemant mis ēntēndrez exteint combien que vif ſoet plus efficace.
7 ce. * *Roulhe d'arain uulgayremant uerd degris eſt acre au gouſt digerant,arrachant & fondant uoere durs chayrs auec mordication ſi n'eſt meslee a copieux cerat, car lors nettoye ſans piquer, pourra auſsi cicatriſer comme dict eſt de parelhs medicamans ſi ſubtilemant pulueriſee eſt auec l'eſprouuetelcomme ſeulemant pour toucher miſe ſur la chayr.* Cadmie *pierre frequante ēn Cipre, ou ſuye dez fornays preparatiues d'arain,ou d'argēnt deſeche,& mediocremant nettoye mays eſt ēn chaleur, & froedeur tēmperee.* On *laue celle dez fornays que oſtee ſa faculté innee acquiſe au forneau deſeche & balie ſans mordication utile a incarner paiſſans ulceres, & contre grandes ulceres humides,& pourries ez corps mous quels ſont eunucs,ēnfans,& femmes,mays celles dez corps durs requerēt plus forts ſiccatifs.* Cinnabare *eſt mediocremant acre auec quelque aſtriction.* Ponce *comme chaſcune autre choſe par aduſtion deuiens plus ſubtile, & acquert quelque acreur de la quelle lotiō la deſpoulhe,neaumoins bruslee,ou non balie,polit,& fayt luire uoere dēnts.Cōme auſsi pilé teſt de terre,corne bruslee,& chaſcune choſe terſiue, & aſpre.*
8 * Lixif *(c'eſt a dire eaue dilutiue dez reliques de corps bruslé nōmees cēndres) eſt terſif,uoere ſelon la ſubſtance de quelle prouienent lez cēndres cauſtic, mays ſans doleur a cauſe de la ſubtilité de ſa ſubſtance,*Cianos *perſe pierre c'eſt a dire* Aſur *eſt acre plus*
reſolu

resolutiue que cinnabare auec quelque astriction. Eschates d'arain, ou de fer mout desechent auec tant maieur mordication quant plus ont grosse essance. Celle d'arain mieux arrache, fond, & consume chayr, mays celle de fer plus estreint. Litargir tresmoderee-mant deseche sans manifestes chaleur, & froedeur modestemant estregnant, & baliant par ce util contre cuissales attritions. Et de tant qu'il est entre lez metallics, pierreux, & terrestres medicamans moderé meslons auec lui (comme matiere) plus uigoreux medicamans a mordiquer, estreindre, ou fondre, & consumer chayr. Siluius litarge est escume de metal lors que le feu le purge, mays Scorie est lie du ia purgé. Feu ên long têmps fond litarge quoy auance huile meslé. Dez litarges le melheur prouient d'or. Hulher. Legier repousif cicatrisant tresutil contre petites vlceres, & escorchures ên corps têndre, & delicat reçoet pour quatre onces chascun d'huile rosé, & litarge troys onces d'eaue le tout vn iour êntier cuict continuelemant auec baston de Saux, ou de chesne brassant, que le litarge ne soet brusle, & ne adhere au fond, puis arrouserez celle coction d'aue rose, & aspergerez de repoulsiues pou dres. Pour bõ attratif aguerir, strumes, fistules, idropisie, egilope, & rumatiques vlceres. Brassez, & pilez dans mortier ên quatre onces d'huile dix dracmes ch. de pilez a part litarge, ceruse, & sel, puis peu a peu lez cuisez sur vifs charbons continuelemant brassant, finablemant lez repilerez dans mortier. Pour bastir Aegiptiac êmplastre mollissant callositez, & tous scirres. Digerant & attirant boue sans ferramant. Consolidant dans troys iours grandes, & profundes playes. Reiognant coupez nerfs, & muscles. Mout vtil contre deslogeures, ruptures, & cassures d'os, Contre toutes inflammations, doleurs de nerfs, & de muscles, Contre venimeuses morsures, Et ap-

 pliqué

pliqué au front contre antiene doleur de teste, & chasſieux flux,aux yeux. En quatre liures, & demie d'huile de palma christi ou de ſauuage cocombre ou vieux cuiſez vne liure cinq onces, & demie de litarge, dans quoy lié,& congreé iecterez vne once chaſcun d'eſchates d'arain,& d'acier. A ce encore ne tegnant lez doegts adiouſterez vne liure cinq onces, & demie de cire arrouſee de marine eaue. Puis neuf onces de broyé ammoniac. A tout ce fondu meſlerez quatre onces,& demie de terebintine,Puis oſté du feu adiuſterez dix,& huit dracmes de ſuccide layne bruſlee. Vne once chaſcun d'ariſtologie,& d'ẽcens, Troys dracmes de mirre, Et deux d'opopanax. Peſtriſſant le tout auec main iuſques que ſoet froedi pour au beſoing ẽn vſer. Nicolas Preuoſt.
9 Litargir ſimplemant mis ẽntẽndrez d'or. * *Nitre moyen ẽntre ſel, & afronitre deſeche, & digere parce aualé depece, & ſubtilie groſſes humeurs mieux que ſel,mays moins que afronitre, auquel par uſtion plus ſubtilié plus ſ'approche, parce util contre ſonges eſtoufans.* Mays *afronitre n'aualerez ſans urgẽnte neceßité,car nuit a la pance depeçant, uoere plus que litre.* Neaumoins *contre ſonges aucuns diſent l'auoer utilemant aualé.* Siluius. Affronitre eſt amayr, & congelé ẽn gleues, parce differe d'eſcume de nitre,qu'eſt blanche comme farine de fromant de meſme faculté poſé que de plus ſubtile eſſẽnce que nitre. En ce tẽmps auons faute de nitre d'eſcume de nitre,& d'Afronitre ains on nous ſuppoſe ſaupetre purgé, & cuict ẽn pains, Combien que melheur feroet ſurroger cẽndres de chou,de bete ,ou d'autres choſes nitreuſes,Hulher,a defalhant nitre ſurrogerez ſel commun(ſi voulez)fricaſſé,ou cẽndres de lie de vin,ou(ſi ſelon lez perſones deſirez le medicamant plus mordicatif)cẽndres de lie de vinaygre Mays cez cẽndres dans troys moys perdent leur vertu.
Melan

Melanterie est mout estreinctiue combien que ên subtilité surmonte presque tous estreinctifs. Ancre de quelle escriuons destrêmpee ên eaue mout deseche par ce affrotee aux ulceres par bruslures soubdain ayde, & plus êncore s'il y a uinaygre. En metallique minere descêndant a la dextre de la mayson, mays a la senestre quant a moy apperceus troys ceinctures une sur autre. La plus basse estoet Sori plus pierreuse, unie, & moins elaboree, par ce ên decoctions ne deuient liquide. La moyene estoet Calcite plus subtilee facilemant liquiesçant. La supreme comme roulhe d'arain estoet misi tressubtile, & plus par chaleur elaboree par ce moins humide que calcite, a cause de quoy plus difficilemant deuient liquide. Chascune de cez troys bruslent, & êngêndrent eschares posé que aucunemant estregnent. Mays Misi appliqué a dur corps par sa maieur subtilité posé que autant chaut moins mordique que calcite.

* Plombage est de parelhe que litargir faculté 10
sauf que s'approche a quelque froedeur, n'est tersiue, Et posé que pierres, arene, & Cadmie refusent liquation, Neaumoins plombage, & litargir tresuite liquiescent ên huile adiousté peu de uinaygre, Mays ên eaue est requise treslonge coction. Plomb est frigeratif copieux ên substances aeree, & humide, auec pauque terrestre par froed congelees, Et seul êntre lez metaux caché soubs terre dans fosse d'aer trouble croest ên quantité, & pois, qu'est preuue de son aeree substance. Mays l'humide, & terrestre par sa

ſubite liquation au fiu. Et *ſa froedeur ên ce que liqueurs pilees dans mortier de plomb auec pilon de plomb deuienent plus froedes,telemant que choſes de froed ſuc meſmemant uertius ainſin pilé mout profite contre flegmons auec ulceres, ou rides, au cu, ou ez pudêndes,ou ez colhons,ou ez memeles,* Auſsi *contre commênçans flux d'humeurs aux egnes, pieds, & ioinctures,* vlceres *rebelles,* Et *meruelheuſemant contre chancres*. D'*auantage lamele de plomb liee ſur ganglie la diſsipe, & ſuppoſee auz colhons lez froedit iuſques a chaſſer uenerics ſonges*. Plomb *bruslé eſt de mixte faculté util contre rebelles ulceres,mays puis laué reprant ſa frigeratiue faculté,*Et *lors mieux êmplit,& cicatriſe ulceres,*Et *couient contre lez chironies, & châcreuſes,* Mays *par deſſus êntretiêndrez appliquee eſpongetrãpee ên froede eaue tant ſouuant que deuiendra aride,* Et *l'ulcere eſtant mout ſanineuſe chaſcun iour renouuerez l'êmplaſtre, autremant ſuffira chaſcun tiers, ou quart iour*.
11 * Ponſolix *uulgayremant* Tutie *ſcintille de* Cadmie *non tumbee ên terre ains arreſtee a la uooute ſur tous medicamans deſeche ſans mordication,mayſque ſoet lauee,parce eſt utile contre ulceres dez cu, & pudan des parties, & autres ulceres chancreuſes, & malinnes ,* Mays *tumbee ên terre la ſcintille eſt appellee* Spode *uulgayremant preparee* Tutie *de la quelle ne conſelhe uſer tant que lon a ponſoliz.*Sandarac *bruſle comme arſenic,parce on le mesle aux digeſtifs,& terſifs.* Hulher Sandarac au iour d'hui appellons riagal.

gal. Siluius a defalhant Sandarac vſurperez arſenic. *Scorie (c'eſt a dire purgemant de metaux) eſt meſmemant de fer ſiccatiue, parce ên tresfort uinaygre ſubtilemant pilee, puis cuicte deſeche iadis boueuſes aurelhes.* Hulher. Vne liure de ſcorie de plomb pilee, & broyee a vne, & demie liure, de vieux huile, puis cuicte iuſques a eſpoeſſeur de miel conſequêmmant a ce oſté du feu meſlee vne liure de terebintine, & le tout a petit feu cuict iuſques que ſoet vni eſt aggluatif medicamant extrayant boue dez ginoilhs, & autres ioinctures ſans incision. *Stimmi autremant dit Stibium, & Antimonium eſt ſiccatif auec aſtriction parce on le mesle aux occulayres medicamans, Et humids, ou ſecs collires. Alum grequemant dict ſtipteria par la ueemante aſtriction d'un chaſcun a groſſes parties meſmemant ſtipteria higra qu'eſt liquide alum. Sur tous ſubtiles lez a Hipteria ſchiſte qu'eſt alum ſciſsit, Puis ſtrongile qu'eſt rond alum.* Antoene Muſe. Alum eſt ſalmeure, ſueur, & aquoſité de terre l'iver riuant, puis par ſolelh ſechee, & meſlee a terreſtre limon meſmemant prez dez foſſes, & mineres, Nous auõs ſix ſpeces d'alum. La premiere eſt Alum Catin artificiel d'herbe nommer Cali ſpece de Vſnee naiſſant ez marins riuages mout terſine d'elle ſechee, bruſlee, & cêndrie on fayt lixif duquel par ſolelh, ou feu ſeché, & exhalees ſez ſubtiles parties durci reſtent cêndres appellees alum Catin, & ſel Alcali vſité par lez alquiniſtes ên leurs rayueries (neaumoins hulher dit que antienemant ce ſel Alcali autremant dit ſel noel eſtoet fayct de cheſne, coudrier, & racines de rouſeaux reduicts ên charbon puis cuicts ên eaue, & que le pouons fayre de poree ou d'autres nitreuſes plãtes). La ſeconde façon, eſt alum ſuccarin artiſêmmẽt fayt d'eaue roſe, blanc d'euf, & liquide alum ên vſitee farine dez pains de ſucre, De cez deux lez fêmmes blanchiſſent, &

nettoyent leurs faces. La tierce est congelee sueur de pierre nommee Galcite dict Alum de plume autremant schiston c'est a dire scissil, Car on le coupe, & deuise en longs, & terues lopins cõme ailes de plume. Ceft alum mis entre lez espaules engendre prurit, Et d'icellui frottee la ioue acquert tridue rougeur parce l'appellent fleur de pierre. Cez lopins mis au feu flãment sans consomption que bien paulatine parce aucũs l'estiment pierre Amiante laquelle cassee nous exhibe venules semblables a lopins de boys lesquelles ardent sans aucune consomption, en quoy differe d'alum de plume. La quarte est alum liquide, & de roche dict liparin venant du pais de Lipare Quant on le fayt est liquide, mays aprez durcit neaumoins aproché au feu deuient liquide. La cinquieme est Alum scaijle exquis plastre, & fleur d'icellui autremãt appelle Plinthitis. La sixieme est alum rond nombré entre pierres dezquelles meslees a plomb on plõbe lez vaisseaux de terre. Siluius, Alum simplemant mis entendrez scissil, auquel defaillant surrogerez sel fossil. Eaue destrempe chascun alum, Et feu lez fond, mays plus tard le scissil finablemant deuenant mou, sans bursoles, Il surnaie en eaue, & est tresmordace voere a la peau entiere, *Chaux uiue tant brusle que produit crouftes, uoere esteincte. mays aprez deux iours moins brusle*, Et par *succession de temps posé que eschauffe, & fonde, chayr, Neaumoins ne peut engendrer croufte.* Lauee *en eaue mesmemant deux, troys, ou quatre foys mout deseche sans mordiquer. Verde eaue tiede gouttant en Cipre dans artisanes fosses, & de la amassee en peu de temps deuient figee lors appellee par lez habitans Calcant qu'on dit atramentum sutorium, & uulgayremant uitriol tant estreinctif, & chaut que sur toutes choses preserue de porriture humides chayrs, car par sa chaleur consume leur humidité, &*

par

*par son astriction lez fige, Ce calcant ên têmps deuient calcite commênçant ez extimes parties. Calcite uulgayremant uitriol bruslé, & Couperros plus acre que estreinctiue brusle, & êngêndre escharre, Mays par bruslure acquises plus subtiles parties moins estreint, & moins mord, Neaumoins egalemant deseche, Et si aprez le lauez perdra êncore plus sa mordacité. Arain bruslé a quelque acrimonie participant d'astriction apte cicatriser, Mays ên mous corps mieux conuient laué. * Fleur darain est de plus subtile essance que arain bruslé. Crisocolle dicte ên Arabe borax mout digere, deseche, & fond chayr sans grande mordication, tresapte contre rebelles ulceres, nõ tant la metallique que l'artisane qu'on fayt d'urine d'ênfant battue mesinemant ên aer mout chaut dans mortier d'arain auec pilon d'arain. Cest arain pour le mieux sera rouge pour ên pilant, & affrotant plus perdre, Ceruse ên fort uinaygre destrêmpee êst êmplastique, & frigeratiue.* Platayre. 12

Ceruse froede, & seche, au second ordre nettoye superfluitez Pour la fayre. En filet attaché a boys trauersant sur la gueule d'un vaisseau de terre contenant treffort vinaygre pandrez que ne touchent au vinaygre quarrees lameles de plomb distantes êntre elles quatre trauers doegts. Ce couuert de foin, ou de palhe laisserez reposer ên obscur lieu quatre moys, puis descouuert ce pot (que la vireur de uinaygre exhale) trouuerez au tour des dictes lameles mucillage comme bursoles que rasclerez auec couteau. Cez rasclures tramperez ên eaue, & auec pieds pestrirez dans grand vaissaau. Consequêmmant ostee celle eaue mettrez au solelh lez fonçalhes dans autre eaue ên vaisseau ayant rond fond, laquelle eaue consumee

ſumee ên mettrez d'autre, tant iterant que ce qu'eſt au fond nomme ceruſe deuiegne tresblanc. Aucunes fêmmes pour nettoyer leur face premieremant lauee l'aſpergent de pulueriſee ceruſe, Mays long vſage d'elle leur ên dolit dênts,& pourrit la bouche, voere pluſieurs ên la fay ſant deuienent apopletics, epileptics, paralitics, ou goutteux par froedeur du vinaygre deſprenant,& mortifiant. *Litargir ên fort uinaygre deſtrêmpé auec autāt deux foys de calcite, puis le tout dans neuf pot ênſeueli au mitan de l'eſté quarante iours ſoubs fêmier eſt medicamant nomme pſoric ſiccatif, plus ſubtil que calcite parce moins mordicatif.*

De la faculté dez Simples medicamans. Liure Dixieme.



1 DICT *auons miſtion dez effectrices qualitez chaleur, froedeur, humidité, & ſiccité cauſer ez corps acerbité, auſterité, ſalure, amaritude, acreur, ou douceur.* Et *d'icelles proceder terſion, repercuſſion, attraction, mollition, uſtion, roſion, putrefaction, cruſtation, incarnation, aggluation, & cicatriſation, a quelles fin ay deſcript lez plantes ſelon que m'a aſſuré experiance ſans la quelle n'ay uolu croere aux autres, certioré pluſieurs ne dire uray.* Reſte *deſcrire la uertu dez corporeles parties dez animans utiles au corps humain obmiſes lez nuiſiues, car deſcription de teles*

de teles balhe maieur aysine de mal aux meschans.
* Sang (êntêndrez d'animant sain sans odieuse mi= 2
stion) n'est froed posé que aucun soet plus liquide, ou
moins chaut que autre. Sang porcin est humid, &
peu chaut tresêmblable a cellui de l'home comme
aussi chayrs humayne, & porsine s'êntresêmblent,
parce desalhant sang humain a guerir quelque mal
surrogerez sang porcin. Car ainsin conuient user ên
l'art medic, posé que aucunes foys le surrogé ne pre=
ste totelemant l'effect que fayroet son sêmblable au=
quel desalhant est surrogê. Ainsin ên defaut de co=
lombin sang usurperez palombin, ou turturin Fresc
sang colombin est util contre perçures de teste. A ce
n'ayst moins util huile rosé actuelemant chaut com=
me fresc sang, Et plus aysé foin grec. Xenocratez
pour rêndre quelque partie glabre la frottoet de
sang de sourix chauue auec semance de cigue attri=
buant erroneemant celle uertu au sang. Bien pour=
roet a ce suffire grande frigeration par ladicte seman
ce, ou autre medicamant. * Layct sain, & pur est 3
(comme sang duquel est êngêndré) suaue, & peu
doux au goust, sans amaritude, acrimonie, aygreur,
puanteur, & salure tresutil a expeller acre, & mor=
dace flux. Et dauantage par la tersiue uertu du lay=
cton laue le corps, & ce qu'est ên lui gras doucit,
oint, & mitigue comme graisse, blanc d'euf, & cerat
basti de cire, & d'huile lauê. Mays parce que sur
toutes choses layct facilemant deuient alteré mesme=
mant êntourné de chaut aer, conuient l'usurper in=
conti

continant qu'est extrayt dez memeles. Le plus a l'home familier layct est de sayne sémme, Puis de chieure, Puis d'oulhe, Puis de uache, Puis d'anesse bestes non du tout estranges a l'humayne témperature, Mays dez mout eslognees quelles sont chienes, loubes, liones, renardes, ourses, & sémblables layct n'aggree a l'home. Parce fayct, on fromages de layct de chieures oulhes, & uaches non d'anesses car trop subtil, & plein de sereuse humeur, Ne de truye car aqueux, & crud, Comme uaccin est gros, & caprin mediocre. Chascun layct a troys substances une fromageuse. L'autre sereuse d'ou prouient layćton. La tierce grasse copieuse én uaccin layct de quelle on fayt burre ayant cuictrice, & laxatiue faculté parce usurpé con
4 *tre parotides, & bubons.* * *Layćton est tersif, uoere én clistere lasche uéntre expellant sans mordacité acrimonie faschant le boyau. Affroté mitigue ulceres infestees d'acre sanie. La fromageuse partie affrotee plus adhere, parce bien refrene acreur. Layct accouble a siccatiue faculté est tresutil remede contre disénterie, & tous acres flux de uéntre Celle faculté acquerra si dans lui cuict iusques que la maieur partie du layćton soet consumee estegnez innies pierres, ou (pour le mieux) candans lopins de fer, qui de soy est estreinctif. A cez fins on forge bilhetes auec cue que par icelle énuelopee de draps on lez remue sans soy*
5 *brusler.* * *Layct aussi tout éntier est util cõtre hippopie, & flux d'acres humeurs infestãs lez yeux. Aussi auec eúf, & huile rosé affroté aux paupieres lors*

*qu'on se prepare a dormir cuit flegmons infestans lez yeux, Mays celayct sera freschemant extrayct dez fémmes. Infus guerit sans mordication matricale ulcere. Affroté mitigue dolereuses ulceres flegmonees, ou chãcreuses. Mays contre squinãce ulceres, & fleg mons dez bouche, fauces, ou gousier le gargariserez. Brief layct est lenitif, et mitigatif sans mordacité mes memãt cuict iusques que la plus part du layctons soct consumee. Est aussi util layct contre riegal, tapsie, & uenim tuant par rosion. * Fromage est grosse partie* 6
du layct, figee, separee de laycton, mays non par foys du burre, Et lors est gras. Tous fromages par grande uielhesse deuienent acres non seulemant au goust, mays aussi a l'odorat. Tel fromage destrampé ên broed de iambon salé. Puis pilé, & appliqué aux suros, & dures bouletes de chayr costumieres le plus aux ioinctures dez gouteux lez descouure, & fayt choer a lopins. Cõtrayre têmperature aggluatiue, & repoulsiue car peu froedissãt est ên fresc fromage mou du quel pilé ay gueri mole playe mediocremant gran de, mays sur ledict fromage extrorsemãt appliquoys feulhe de lappate, au defaut de quelle pourrez surro ger feulhes de uits, de plãtain, de bete, ou de laycٹues.
** De Vaccin layct procede burre cuisant & peu di* 7
gerant par ce suffisant a digerer & cuire parotides bubons, Flegmons de bouche cessé le flux, & autres tumeurs ên corps mou, non ên dur. Souuant affroté mollit comme miel gingiues d'ênfans mettant dênts, Mãgé cuit, & fayt cracher humeurs causans pleurite

& pe

& peripneumonie.Seul leché plus cuit,& moins fayt cracher mays auec miel , & amayres amandes plus fayt cracher,& moins cuit. Hulher,Contre inflammations de bouche,& autres vices burre sera melheur si du commêncemant est laué ên eaue rose ,& teinct d'vn peu de safran. Burre confit auec miel murit, nettoye,& digere. Meruelheux mollitif bastirez par egales portions de burre,blanche cire nouuele,& rosine liquide,ou Colofonie.*Chascune pressure est acre , digestiue,& par consequant siccatiue , par ce bue auec uinaygre messmemant celle de lieure guerit epilepsie,flux muliebre & dissoult figez ên la pance layct,ou sang . Mays n'ên userez contre sanglant craché au torace , car ce requert astriction , a quoy ne conuient choses acres. Aucuns peculieremant usurpent pressure de cheueux*
8 *contre disenterie,& celiaque.* * *Comme urine par fain, soef, fascheries, eschaufemans, & trauailh deuient plus fauue,Et par copieuse uiandeplus blanche. Ainsin colere , & fiel qu'on treuue dans sa bourse au foye tant plus chaut, quant plus chaude est la têmperature de l'animant. Aussi quant plus est chaude la colere,tant plus rousse, car rousseur atteste chaleur consumant le sereux excremant selon maieur abondance du quel plus est palle, moins acre,& moins mordace. D'aucunes bestes colere plus aguse lez yeux, & plus digere commênçant ên eux suffusion quelles sont perdrix, cocs , & marin scorpion. Entre toutes fiel de porc est plus debil,plus aqueux , & nullemant grief aux playes ors mis dez sanglars,ou uiuans ez montagnes , car comme chayr de ceux ci est plus chaude,*

& plus

& plus ſeche, Ainſin leur colere. Fiel de brebis eſt peu plus acre que de porc. Plus êncore de chieures au quel ſêmble cellui dez ours, & dez beufs. Cellui dez taureaux eſt plus chaut, & plus ſec que de beufs chaſtrez, car aux chaſtrez comme aux ênfãs, & fêmmes abonde grande humidité. Colere dez uolatiles eſt plus acre, & plus ſiccatiue que dez quadrupedes. Et êntre coleres dez uolatiles celle dez gelines, & perdrix eſt plus apte a mediqueur. Dez aygles & milans colere eſt tant acre que ronge, par ce appert erugineuſe, & parfoys baye. Ce nous ênſegne colere de ſoy eſtre acre, & mordicatiue tant que ſuffit a ouurir morenes.

** Sueur ez animãs prouient de parelhe generatiõ, &* 9
matiere que urine a ſcauoer d'humeur aualee eſchauſée dans le corps, & meslee a quelque peu de colere, Neaumoins ſueur eſt plus elaboree, & plus ſubtiliee a fin de outrepaſſer toutes parties iuſques incluſiuemant a la peau. Differẽt auſſi êntre ſoy meſme ſueurs & urines ſelon la diuerſité dez têmperatures, eage, & circonſtant aer, Par ce ſueur eſt aucunefoys ſalee, amayre, rouſſe, ou pale. Sa coleur atteſte ſa nature, car comme naturele urine eſt peu fauue, ainſin ſueur.

** Vrine eſt calfactiue meſmemant quant plus eſt* 10
chaut l'animant du quel procede. Humayne urine eſt plus debile que toute autre exceptee celle de porceau domeſtic chaſtré, car la têmperature de tout le corps de tel porceau eſt ſêmblable a celle de l'homme, Mays celle dez ſanglars, & montagneux pourceaux aperceurez forte a l'odorat, & trez acre. Ainſin celle

*d'autres bestes iugerez par odorat,car gouster urine est abominable, posé que aucuns cuident par aualee urine d'ênfans estre preseruez de peste.*Humayne *uri ne autant que autre que ueulhes chose balie,uoere ue= stemans, par ce nettoye sore, lepre,acores,furfures, boueuses aurelhes,& ulceres,uoere sales.* Mays *ayãt a main autres a ce utils medicamans n'usurperez uri ne mesmemant contre affects dez torace,& suppe= rieures parties,*Moins *est estrange ez infernes, parce ne prohibis a un rustic espancher urine sur ulcere es dictes basses parties.*Et *sur ulceré artoilh par hurte= mant conselhis appliquer charpit,* Puis *lier l'affecte partie,& (suruenant appetit)pisser dessus sans le des lier que ne fut gueri.* Parelhemant *a digerer refricts, & durcis erispeles loings de la face util est blanc, & gros sedimant d'urine.*

11 * Pour *souuerain curatif de rebelles ulceres surnommé* Crisocolle *faictez au so= lelh,ou (icellui defalhant) dans chaude chambre pis= ser un ênfant dans mortier de rouge arain,* Puis *auec pilon de parelh arain brassez l'urine tant fort que lez mortier,& pilon s'êntrerasclent.* Ce *brassemant fay= rez par diuers iours iusques que l'urine acquere es= poesseur de miel, puis la meslerez a medicamans ap= tes contre rebelles ulceres.*

12 * Saliue *est diuerse se= lon la diuersité dez têmperatures, uoere ên mesme corps.* Car *comme urine,& colere,*A *insin saliue a= prez auoer mangé est debile,*Mays *par grandes fain & soef est acre, & forte.*Et *ên ceux qu'ont bien cuict sans êncores auoer mangé,ou bu mediocre.* De *saliue*

lez

lez nourrices guerissent lichenes de leur nourriçon
frottans la peau auec doegt moulhe de saliue, ce repe
tans lors que uray sêmblablemant commance perir la
uertu de l'appliquee saliue. Parelhemant lez rustics
cuisent, digerent, & murent froncles applique fro=
mant maceré êntre maschant de saliue, uoere aux
corps mous n'appliquent fromant ains pain masché.
Certez toutes choses ainsin maschees mesmemant
pain auec peu de rifort appliquees digerent machures
& autres collections de sang. Humayne saliue est
tant contrayre aux scorpions, & autres bestes par
leur uenim tuans l'home qu'elle mesmemant par fain,
ou soef rêndue plus acre tost lez occit. * Fiênte 13
mout digere. L'humaine par sa puanteur est abomi=
nable. Celle de chien nourri deux consequutifs iours
de seuls os est dure blanche, & sans puanteur la quel
le sechee, & puluerisee exquisemmant digere, & de=
seche. Par ce Muse dit trez salutayremãt l'auoer vsurpee
contre inueterees & malinnes vlceres. Aussi contre squi-
nance meslee a autres contre ce vice remedes & contre
disenterie plongee dãs cuict layctexteinctif de calhoũ ou
de fer. Humayne fiênte mesmemant de sain ênfant se
chee, & subtilemant puluerisee, puis meslee a miel at
tic guerit flegmon infestant le gousier iusques a pe=
rilh d'estoufer. Entre toutes fiêntes celle de chieures
est plus usurpee acre, tersiue, mout digestiue, & mol=
lissant, scirres, & dures tumeurs non seulemant de ra
te, mays aussi de chascune partie. De celle fiênte fayct
êmplastre auec oxicrat, & farine d'orge ay gueri tu

 meur

meur inueteree au ginolh d'un rustic, mays aux fêmmes, ênfans, ou autres de mole chayr nuiroet car trop acre. Est aussi utile la dicte fiênte cõtre idropisie. Brusl*ee deuient plus subtile, mays n'appert plus acre, par ce profite contre alopecie, lepre, lichene, & autres choses requerans tertion.* Et *car digestiue bue ên uinaygre profite contre uenimeuses morsures,* En *uin contre iaunisse,* Et *auec êncens contre muliebre flux,* Neau*moins lez urbaynes, & honorables persones n'useront de tels medicamans si n'est ên defaut d'autre, ou que fussent de tant dure chayr que asne.* Pos*é que nul le fiênte humecte, ou freschisse,* Neau*moins êntre fiêntes mesmemant humaynes nous met grande differance diuersité dez uiandes, & têmperatures,* Car *quant plus seches, & chaudes, tant plus aussi est seche, & chaude la fiênte.* Celle *dez beufs non seulemant comme lez autres deseche, mays aussi attire.* Par *ce utile contre morsures d'abelhes, & guespes.* Celle *de beufs nourris de fresche herbe comme au prim têmps est apte contre flegmons, & plus moderee que nourris d'ers* Moyene *est celle dez nourris de palhe,* La *quelle êmplastree auec uinaygre guerit escrueles, & chascune scirreuse tumeur.* Voere *plusieurs rustics de dure chayr oincts au solelh de la dicte fiênte sont gueris d'idropisie.* Fiênte *d'oulhes destrêmpee ên uinaygre appliquee guerit acrocordomes, mirmecies, times, & petites tumeurs dures nommees clous, & froncles.* Et *meslee a cerat rousé cicatrise bruslures.* Fiênte *de sauuages colombs tant eschaufe que auec semance de*

naſitort pilee,criblee,& ſechee ſert de rubificatif cõtre inueterez affectsiſchie,micrayne,ſcotomie,uertige cefalique,nefrite,celiaque, goute ez artoilhs ſans ſuros,& douleurs dez coupet,eſpaules,coſtes,& reins, Siluius. A defalhant femier de ſauuages colombs ſurrogerez cellui dez domeſtis. *Moins chaude eſt fiente de gelines poſé que uiuans a leur liberté.* De ceſte *fiente bue ſubtile poudre ên cinq,ou ſix onces d'oxicrat, ou d'oximiel toſt fayt uomir pituiteuſes humeurs,par ce guerit ſuffocation de fonges, mays bue ên miellé uin, ou ên aquez uinaygre, ou uin guerit diutine colique.* Fiênte *d'oyes,d'aygles, & d'oyſeaux de proye eſt(a cauſe de ſon exceſiue acrimonie)inutile.* Fiênte *de crocodiles petis ſerpans ên terre nettoye,& deſeche,par ce esface uitiliges,lichenes,& uices de face.* Plus *modeſtemant balie,& deſeche fiênte d'eſtourneau.*

* *Craſſe d'aurelhes uoere de tout le corps terreſtre superfluité euacuee par tranſpiration a ſiccatiue uertu ioincte a quelque chaleur.* Celle *que naiuemãt adhece aux toyſons nommee Eſipe a comme burre cuictrire faculté,& peu digeſtiue.* 14

De la faculté dez ſimples medicamans Liure onzieme.



E qu'on mange dez animans aerees, terreſtres, ou aquatics participans de ſang, ou ſans ſang eſt chayr uoere dez uiſceres poſé que aucuns ſeulemant appellent chayr celle dez muſcles, & ce dez uiſceres parênchime. M*ays obmiſe diſpute dez mots traƈterons dez propremãt diƈtes chayrs.* D*ez quelles aucunes ne nourriſſent l'homme ains comme uenim le tuent.* D*'autres outre nourrir le mediquẽt, & alterent deſechans, humeƈtans, eſchauſans, ou froediſſans.* E*n tre autres chayr de uiperes condies comme anguilles d'huile, ſel, eaue, & porreaux ou autremant ſelon l'art preparee eſchauſe, deſeche, & par cutanees pores euacue tout le corps.* V*oere certain home par frequantation ladre tant que layd au uoer puet, & par ce ſeparé ên quelque mayſonete buſt uin dans quel fortuitemant chute uipere eſtoet eſtoufee.* E*t bien toſt eſpars par toute ſa peau boulhons churent reſtant la peau freſche, & têndre comme d'eſcalhees eſcarreuices.* D*e ce recors flebotomis un freſchemant ſurprins de ladrerie, & par medicamans purgis de noere bile, puis uſurpees uiperes preparees ên pot comme anguilles firent par la peau euaporer la ladrerie dont*

reſta

resta ſain. Dez uiperes aucunes ſurnommes dipſades ont ſelon aucuns chayr telemant deſechant que qui ên mange ne peut par tãt que ueulhes abondante potion eſteindre ſa ſoef ains plus toſt creue. Telles *uray ſêmblablemãt ſont uiperes uiuans prez de la mayr, & ſa lez lacs, car nourriture chãge lez chayrs, neaumoins n'auſe aſſerer s'il ya de cez dipſades, mays le plus aſſeuré eſt ne uſer dez uiperes de celles regions, ains d'autres ſoet pour chaſſer ladrerie, ou fayre teriaque*
* Pour *la quelle compoſer eſcourcherez uiperes meſmemant ſur lêntree de leſté car lors leur chayr eſt melheur, eſuêntrerez, & decapiterez a cauſe du uenim ſitué ên la bouche layſees lez arteres, & ueynes car tant menues que a peyne lez uoet on, layſſee auſsi la cue.* Puis *ên eaue auec anet cuirez, & ſeparerez lez eſpines.* Pilerez *la chayr ên mortier iuſques que ſoet bien liſe.* Puis *la meslerez a pur pain ſalé, leué, cuict ên four, & autremant bien apreſté, ſeché ên lieu non humid, & a part treſſubtilemant pilé iuſques a liſeur ên l'arrouſant du boulhon de la uipere.* De *celle miſtion formez petis pains conſeruerez ên lieu chaut, & ſec pour ên uſer repilez, & ſubtilemant pulueriſez iuſques a liſeur, criblez, & condis de ſel pour mieux playre au gouſt.* Chayr *donc uiperine deſeche, mout digere, mediocremant eſchauſe, & par cutanees pores expelle ſuperfluitez deſquelles aux corps a bondans ên mauuaix ſuc aduient grand nombre de poilhs, & de la peau choet l'extime partie grequement dicte epiderme a la quelle*

 ên tels

ên tels regulieremant poulſees pluſieurs groſſes, & terreſtres humeurs ſ'arreſtent d'ou nayſſent ſore, lepre, & ladrerie. Chayrs par naiue têmperature chaudes non ſeulemant nourriſſent, mays auſsi eſchaufent, lez froedes froediſſent, lez humides humectent, & lez ſeches deſcechent. Chayr de domeſtic porc eſt moins ſeche que de ſauuage, plus ſeche eſt chayr de brebis, plus de chieures, plus de beuf, plus de chien, plus êncore de lion. D'auantage par ſalure la moins ſeche peut deuenir plus ſeche. Dez non ſalees plus eſt ſeche la roſtie que la boulie ên eaue. Chayr de terreſtre eriſon ſechee, pulueriſee, & bue profite ſelon aucuns aux ladres, aux ſubiects a conuulſion, aux nefritics, & aux anarſarques. Chayr de belete digere, & deſeche telemant que ſechee, & pulueriſee profite contre epilepſie. Sur toutes chayr de ſcargols bien pilee deſeche ſuperflues humeurs parce profite contre idropiſie. Eſcume, & ſuc dez ſcargols broyee iuſques a eſpoeſſeur de cerat auec êncêns, aloes, ou mirre deſeche boueuſes aurelhes, & appliqué au front flux d'yeux. Pour extrayre copie dudict ſuc poindrez lez ſcargots freſcs prins autremant ſeroent arides. Dez chayrs de ſcargols pilees, & meslees a farine adherante ez muralhes proches aux moles dez molins ên defaut dêncêns, & mirre ay agglué playe fayčte ên corps d'un ruſtic auec bleſſure de nerf, & cõtuſiõ ſans que le nerf ſleg monaſt. Aucuns pour extrayre choſes fichees, ou eſtancher meſtrues appliquent ſcargols bien pilez

a tout

a tout leur test. Hulher Pour extrayre fer de trayćts pile ênsêmble chayr de tortues, & de scargols auec leur test,& quelque peu de pressure. Ausi pour sucer l'eauë dez idropics. Et commande ne leuer celle application que toute l'humeur ne soet cõme par sueur euaporee, si spontinemãt ne choet.* *Chascun corps bien nourri a* 3
graisse mays lez mal nourris n'ênt ont, ou bien peu. Dez graisses celle que tost deuient liquide, & tard figee est costumiere ez corps d'humide têmperature quels sont porceaux, mays celle que tard deuient liquide, & tost figee specialemant dicte ên latin adeps plus dure que la superieure plus abonde ez corps de seche têmperature quels sont beufs, chieures, & autres cornues bestes. Grais de porc presque sur tous plus humid a proches actions a huile neaumoins plus mollit, & plus cuit que huile, parce on le mesle aux êmplastres contre flegmons. Mays contre disênterie, tinesme, ou mordication au colon, ou droecte partie de boyau plus conuient grais de chieure, non qu'il mitigue tant l'acrimonie que porcin, mays plus tost deuient figé. Et le porcin cõme huile riue. Aucunes graisses par leur maieur subtilité mieux mitiguent acreur, car mieux penetrans facilemant s'êntremeslent a l'acre sanie, parce d'elles userez l'acreur faschant au profond, & deloing. Tele est graisse d'oye plus außi chaude que de porceau. Mediocre est graisse de polalhe. Chascune graisse eschaufe, & humecte, mays plus, ou moins selon la diuerse têmperature dez corps d'ou procedẽt. Parce graisse dez masles est plus chau de, & moins humide que dez femeles sauf dez masles

chastres car lors cõme garçons, & ieunes chayrs sem blent femeles. Ainsin graisse de porceau, car presque moins chaut, & moins sec que aucun quadrupede moins eschause, & plus humecte, uoere moins eschau fe que huile. Humayne graisse est sèmblable a celle de porceaux. Graisse de lions plus digere, car plus chaude, & plus subtile ĕntre lez quadrupedes a cause de quoy augmĕnte acreur aux flegmons, mays est tres apte contre scirres, & dures tumeurs, Grais taurin est mediocre ĕntre porcin, & lionin, parce conuient a murer ĕn dur corps, comme porcin a murer ĕn corps mou mesmemant meslez a cire, rosine, & poix qu'est lors cuictif, & suppuratif medicamant nommĕ tetrafarmac. Hulher. Quand voudrez vser de ce tetrafarmac autremant appellĕ basilicon au quel Celse a suppurer done la premiere louange le destrĕmperez ĕn huile, ou burre. Neaumoins pour melheur mollitif, maturatif mondificatif, & digestif. A destrĕmpeez ĕn vne once de vinaygre huict onces de ratiffĕ verdet, & vne once de manne meslez fondues douze onces de rosine, & huict onces de cire. *Graisse comme uin, miel, fromant, burre, huile, & chascune chose uielhissant quant plus antiene sans pourriture tant plus chaude, & plus subtile.* Siluius. graisses de cerf, & d'oye son antiballomenes

4 nes comme aussi graisses d'ours, & de renard. * Meole *d'os mesmemant de cerfs, puis de ueaux mollit durtez, & scirres parce l'on ĕn bastit pesses a mollir matrice, uoere par dehors on l'applique, mays cel le dez boucs, & taureaux (car trop acre, & trop seche) ne peut mollir scirreuses durtes.* Moele *spinale impro*

improprement dicte meole est plus dure, & plus se=
che que celle dez os. Cez *meoles comme grais recu=*
lhirez ên iver, Et *conseruerez ên lieu fresc, aut,*
sec, & tant iour que nuit exposé au nord êntour=
nees de seches laurines feulhes, car fresches commu=
niquce leur qualité aux meoles lez rêndroent plus
acres, comme außi chaut lieu lez pourriroet, & hu=
mid lez muisiroet. Miel, *& burre affrotez aux gin=*
giues profitent aux ênfans mettans dênts. Außi
cerueau de teste de lieure boulie mangé. Et *disent au=*
cuns ce cerueau preseruer de paueur. * Poudre de 5
brusle es cornes de chieures, ou de cerf blāchit dênts,
& durcit gingiues. Deux *culherees de poudre de*
corne de cerf bruslee, puis lauee guerissent iaunisse,
disênterie, sanglant craché, & celiaque. Celle *poudre*
lauee car siccatiue aucuns meslent aux collires a de=
secher flux d'yeux. Polmon *d'agneau, ou de porceau*
guerit intertriges par chauçures Et *seché polmon de*
renard profite aux astmatics. Foyes *de chieure, ou de*
bouc manges rostis esuelhent accez d'epilepsie, Et
profitent contre nictilope. Contre *ce uice d'yeux auf*
si profite uapeur desdict foyes boulis. * Colhons de 6
castor nommez außi castor eschaufent, & desechent,
Car *chascune chose chaude digere humeurs de ce a=*
quoy est appliquee. Et *si n'a humide consistance com=*
me huile, ains seche deseche. Castor *(car de subtile es=*
sance) plus eschaufe que lez ên mesme degré calfa=
ctifs de grosse essance mesmemant applique a espoes
ses parties queles sont lez nerueuses, car mieux lez

pene

penetre, parce util bu, & appliqué contre ſpaſme, trêmbleſon, ou ſanglut par repletion, Mays contrayre a trêmbleſon, ſpaſme, ou ſanglut de inanition, ou par acres humeurs. Caſtor auec pulege, ou calamant bu ên melicrat aprez modeſtemant flebotomé le talon prouoque eſtanchez meſtrues, & retenues ſecondines. Bu ên oxicrat chaſſe tortion, & ſanglut de pance procedans de uêntoſitez, & groſſes humeurs, Pareilhs effêcts produit appliqué auec uieux huile Et ſi deſirez maieur chaleur l'affroterez ſeul. Aſpiree fumee de caſtor mis ſur brayſe guerit uices dez polmon, & cerueau, mays contre letarge, ou Catafore (car ioincts a fieure) appliquerez aux poitrine, & teſte caſtor trêmpé non ên ledict huile ains
7 ên huile roſé. * Cêndres d'ongles de chieure bruſlees, & incontinant aſpergees de uinaygre, puis affrotees gueriſſent (car ſubtiliatiues) alopecie. Aucuns diſent ſouuant boere cêndres d'ongles d'aſne chaſſer epilepſie, Et aſpergees talayres mules, uoere trêmpees ên huile, & appliquees cherades. Cêndres d'os mout digerent, & deſechent, parce bues gueriſſent epilepſie, & goutes. Cêndres de talon de porceau bues gueriſſent inflations, & tortions. Siluius. lez practiciens exhibent aux epileptics cêndres de la caluayre, & aux gouteux cêndres dez os dez ioinctures, voere
noté obſerué le ſexe. Bues cêndres d'humain craneau bruſlé iuſques a blanchir certaynemãt ſecourent aux epileptics. Vinaygre cuictif de deſpoulhe de ſerpant guerit doleur de dênts. Peau de brebis freſchemant eſcorchees êntournee aux battus, & machez lez guerit dans uingt

uingt, & quatre heures cuiſant, & digerant leur ſang maché. * *Aragnees appliquees preſeruent de flegmon ſuperficiales ulceres Cêndres de uieux cuir uſé ſont ſiccatiues profitans contre cuiſſales intertriges, bruslures, & autres ulceres par attrition ceſſant flegmō. Subtile poudre d'eſcalbe d'uiſtres, & autres beſtes teſtacees bruslee deſeche uoere malinnes ulceres, ce qu'eſt cōmun a chaſcun ſiccatif ſans mordiquer, car mordication cauſeroet flux d'humeurs.* 8
Hulher. Celle poudre incorporee a burre creue apoſtemes, Et cêndres d'eſcalhe d'huiſtres oſte calloſité. *Eſt außi cōmun a tous ſiccatifs ſans notable mordication guerir auec uinaygre, oxicrat, oximiel, ou uin miellé pourriſſans ulceres.* Cez *eſcalbes par pulueriſation, & artiſane ſubtiliation penetrent, & par uſtion layſſee leur dênſatiue faculté que procedoet de leur durté acquerent contrayre uertu, aſçauoer digeſtiue.* Puis *lauees dans eaue rêndent celle lotion calfactiue auec ſubtilité, parce putrefactiue*, Et *par foys le reſtant terreſtre eſt ſans mordication util meſmemant a êmplir, & fermer humides ulceres.* Ainſin *contre diutines ulceres fiſtuleuſes, & creuſes ay uſurpé teſt d'huiſtres bruslé, & mis a l'êntour auec uieux grais porcin uulgayremant ſurnomme axonge*, Mays *dans l'ulcere mettoys choſes incarnatiues quel eſt bruslé diafanez autremant ſurnomme ſpicayre.* Cez *cêndres außi poliſſent dênts par leur aſpreté a quelles fins ne deſirent exquiſe pulueriſation, mays bien contre rebelles ulceres.* D'*auantage mediocremant conſument*·

ſument charnas, & auec ſel mout deſechent, parce
durciſſent laſches gingiues, & profitent contre pour
ries ulceres. Teſt de ſeches balie, & deſeche, mays,
eſt plus ſubtil que d'huiſtres, parce bruslé profite con
tre uitiliges, nêntilhes, & ſore, uoere auec foßil ſel
conſume occulayres ongles. Et poudre d'icellui non
9 bruslé polit dênts, & deſeche ulceres. * Layne dez
exayles, & egnes dez brebis non lauee ains auec ſa
naiue ordure dicte Eſipe aptemãt ſuce, & ayde aux
arrouſemans deputez contre machures, & coups.
Siluius. a defalhant eſipe ſurrogerez meole de cerf.
Cêndres de celle layne bruslee dans pot couuert de
couuercle mout pertuiſé eſt acre, chaude, & ſubtile
10 parce toſt fond humide chayr d'ulceres. Cêndres de
poilh mout eſchaufent, & digerent. * Vielheſſe gaſte
lez eufs, & coction lez rênd plus ſiccatifs, mays
moins mitigatifs, Blanc d'euf meſmemant de gelines
mitigue doleur, froedit, & deſeche ſans mordication.
Parelhemant deſeche rouge d'euf. Tout l'euf crud
meslé a huile rouſé utilemant appliquerez aux aure
lhes, memeles, doegts, artoilhs, pieds, mains, & ner=
ueuſes parties par coup, ou autremant flegmonees.
Euf cuict ên uinaygre, & mangé eſtanche flux de
uêntre, uoere plus frict ſur petit feu de charbon, &
autremant ſans fumee auec uertius, ou aſpergé de pou
dre de galles, d'eſcorce de granates, ou d'autre eſtre=
inctif. Euf uoere ſi uoulez auec le rouge battu, & ap=
pliqué auec mole layne profite contre bruslures me=
diocremant freſchiſſant, & ſans mordication deſe=
chant

chant, Ce bien toſt oſte l'ardeur par bruſlure de chaude eaue, ou d'huile, ou de poudre de canon, ou d'autre choſe. Et ceſſee l'inflammation, ſ'il ya vlcere nettoyerez, & incarnarez auec medicamant receuant pour deux liures de vieux grais porcin vne liure ch. de vierge huile de noix, & d'eaue exteinctiue de chaux auec peu de neuue cire le tout ênſêmble fondu ên broyant ſur petit feu iuſques a eſpoeſſeur moyene êntre ongant, & êmplaſtre. L'ulcere oſtee êmpeſcherez apparance de cicatrice mettant troys foys du iour bien liees feulhes de lierre cuictes ên eaue auec quelque peu dudict grais. E*uf peu eſchaufe dans eaue lenit aſpretez dez gouſier, pance boyau, & ueſcie,* D*'auantage eſt comme cire, & autres non uiolantes choſes apte matiere qu'on y mesle autres medicamans plus ualides pour lez êntretenir ſur l'affecte partie.* **Cêndres de terreſtre, ou marin ériçon extrayent, balient, & digerent.* 11
Hulher. Cêndres de peau de terreſtre eriçon a tous ſez aguilhons incorporees a gui de cheſne, ou terebintine, ou roſine, ou burre creuent apoſtemes. *Cêndres de ſcargols auec leur teſt bruslez mout deſechent ioinct que aduſtion leur layſſe quelque chaleur.* P*lus êncore deſechent, & profitent contre diſênterie l'ulcere ne com mêncant pourrir ſi a quatre parties d'elles adiouſtez une de galles, & deux de blãc poeure le tout bien pul ueriſé, & aſpergé ſur lez uiêndes, ou bu ên eaue, ou auſtere uin blanc.* M*ays poudre d'eſcargols auec leur teſt non bruslez appliquee a tout le uêntre dez idropics, ou aux ioinctures dez gouteux, ou aux machees aurelhes, ou aux difficiles tumeurs par coup aduenues mout deſeche, uoere uiſqueuſes, & profõndes humeurs, laquelle permettrez ſpontinemant choer,*

& ſe

12 *& se desprendre.* * *Poudre de fluuiales escarreuices bruslees est siccatiue, mays par speciale proprieté guerit morsures de chien enragé, A quelles fins mon precepteur Aescrion en poele de rouge arain ez iours caniculiers le solelh ayãt passé le taureau, & la lune dix, & huict iours rostissoet iusques que puissét deuenir en tressubtile poudre fluuiatiles escareuices, puis en dix parties de celle poudre mesloet cinq de gentiane, & une d'encens, dequoy faysoet boere en eaue chascũ de quarãte cõsecutifs iours un culier aux mordus d'enragé chien, Et si tost n'estoent secourus, ains certains iours aprez la morsure en prenoent chascun iour deux culherees appliqué sur la playe emplastre receuant une once de ladicte poudre, & troys d'opopanax meslees a un sextier de tressort uinaygre. De quoy tous usans ont euade rage tressèche maladie, Et ce par occulté proprieté dez dictes escarreuices, posé que siccatiues.* Hulher. Escarreuices tirent ors le fer d'un trayct, Parelhemant teste de lesarde, Ausi vne renoulhe priuee de sez extremes parties. *Cendres d'irondes agusent la uue, &*

13 *meslees a miel appliquees profitent contre squinance, & affects dez gousier, & columelle.* * *Tusé oiselet dict cocheuis, & latinement galerita bouli, & auec son broed souuant mangé guerit colique.* Siluius. Trez expert remede contre colique, & nefrite est poudre d'oiseau vulgayremant appelle mesenge. *Simple broed de gelines longemant boulies auec sel estreint uentre, mays de coqs le lasche. Cendres de belete affrotees auec uinaygre selon aucuns tant uee mente*

mêntemant digerent que gueriſſent goutes. Poudre *de ſechee belete bue profite aux epileptics.* Cêndre *dez ranez aſpergee guerit eruptions de ſang, & auec liquide poix alopecie.* Siluius. Bruſlees auſsi teſtes de rats, d'abelhes, ou de mouſches affrotees auec miel gueriſſent alopecie. Auſsi affrotee auec vinaygre fiênte de rats. Auſsi bruſlee teſte de lieure affrotee auec graiſſe d'ours. Parelhemant affrotee poudre de viperine peau. *Punnaiſes bues ên uinaygre expellêt aualees ſangſuges, mays a ce ſuffit manger ailh. Scorpion guerit ſa playe ſi pilé eſt mis ſur elle, ou ſi bruslé eſt mangé.* Huile *cuictif de renard mout digere.* Extrayt *uêntoſitez, & profundes humeurs par leur groſſeur, frigeration, ou acreur dolereuſes, par ce guerit gouteux plongez dans lui.* * Foßil *ſel apergé deaue ne fond* 14
comme marin, car plus figé, plus gros, & plus eſtreinctif que marin, ou de ſalez eſtangs. Neaumoins *chaſcun ſel eſtreint, & deſeche parce preſerue de porriture conſumant excremanteuſe humeur requiſe a chaſcune porriture.* A *cauſe de quoy corps n'ayant ſuperflue humidité quel eſt treſbô miel,* Ou *corps maßis quel eſt pierre ne pourrit.* Sel *bruslé moins eſtreint, mays plus digere, car par uſtion comme chaſcune choſe plus ſubtilié mieux penetre.* Fleur *de ſel eſt liquide medicamant acre, & mout digerant plus ſubtile que ſel bruslé.* Eſcume *de ſel eſt plus ſubtile, parce plus extenuatiue, & plus digeſtiue que ſel, mays moins eſtreint.* * Betum *grequemant dict* Aſphaltos, *medicamant ſurnaiant ên la mayr, & autres certaynes eaues comme eſcume, puis deuenant dur eſt melheur* 15

prouenu du lac ên Sirie surnomme mayr morte. Sa uertu est siccatiue, & calfactiue au second ordre, parce agglue sanglantes ulceres, & sert a toutes choses requerans siccation auec modeste chaleur. Antoene Muse, Betum est grasse matiere naysant ez lacs terre, & rochiers ên forme de limon ou de cire, ou liquide cõme cellui du lac successeur a Sodome. Au lieu de ce betum aucuns vsurpent noere liqueur puante riuant dez fontaynes ên Sicile, ou dez rochiers par ce appellé petreol. Et par impetuosité dez dictes fontaynes surnaié ên leur source du quel vsent aux lampez au lieu d'huile. Mays par vielhesse au solelh durci souuant est vsurpé pour betum. Par sêmblance chascune grasse liqueur riuant dez pierres appellerez petriol c'est a dire huile de pierres, Comme liqueurs de la montagne zilie lez quelles attirent feu. De poix aussi meslee a betum on fayt Pissaffalte a la sêmblance d'autre riuant dez montagnes d'Appollonie flayrant poix, & betum. Fucse ez paradoxes dit naif Pissaffaltos autremant dict Mumie estre comme gleue de terre par impetueux flume dez Ceraunies montagnes portee, & iectee aux riuages dotee de composee vertu comme le nom de poix, & betum, Reprouee celle ideuse opinion du suc d'humayne charrogne, Dorsten. Betum Iudaic chaut au tiers degré, & sec au quart reluit comme pourpre, poese, rênd forte odeur, & raremant nous aduient. Ains on le faulsifie auec poix, parce reprouerez le noer. Petreol autremãt dict Naptha est chaut, & sec iusques au quart ordre attractif, & consomptif, voere attire mout distant feu. Siluius. Defalhant betum surrogerez liquide poix, ou poix Brutie.

Sspõge bruslee est acre, & digestiue, Neuue *posé que non bruslee n'est seulemant comme layne, ou linamant c'est a dire charpit matiere requise pour receuoir lez liquides choses qu'on desire appliquer, ains manifestemant deseche, parce auec eaue, oxicrat, ou uin se*

uin ſelon la diuerſité dez corps agglue ulceres ce que ne fayt destituee par uſage, ou laps de têmps de marine odeur, car lors außi eſt destituee de marine faculté ſiccatiue. Gare, & ſalemeure de poiſſons eſchauſe, & deſeche, parce uſurpee contre pourriſſans ulceres. Et ên cliſtere contre iſchie, & diſenterie, car par bas attire humeurs inſeſtans la cuiſſe, mays ên diſenterie laue & deſeche l'ulcere.

Fin dez onze liures de la faculté dez ſimples medicamans de Galen.

Gloere au ſeul Dieu.

TABLE LATINE

DEZ SIMPLES MEDICAMANS EN QVELLE

le premier nombre desinne le liure, & le second la partie dudict liure.

*

CC 4

+ ou gra th Cu

Fin de la table Fran-*çoyse.*

Regeste.

A. B. C. D. E. F. G. H. I. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. V. X. Y. Z. AA. BB. CC. DD.

Tous ſont quaternes.

~~Erugimum~~. herbe aux Chatres,
ou Eryzimum, berfiq,